

Nouvelliste

Votre agence

HONDA

Garage Tanguy Micheloud
Route de Riddes 54 - SION
Tél. 027 / 31 36 68

HUILE
DE CHAUFFAGE
BENZINE-DIESEL
TEL.(027) 35 22 62

Coop
Valais

Nouvelliste

ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

QUOTIDIEN

RÉDACTION (027) 297 511 - FAX (027) 297 565

J.A. - 1950 SION 1

Chronique d'un combat

Avec «Fritz» et «Jean-Claude», elle était montée à Berne, sur la place Fédérale. Aujourd'hui, Denise Grandjean raconte son combat. Hier à Saxon, elle a présenté son livre «La lutte de la dame aux cochons», tout en annonçant un second ouvrage... PAGE 11



Denise Grandjean. nt

★ MONDE

LE DROIT TRIOMPHE

Le Conseil d'Etat français a annulé le refus du gouvernement d'extrader en Suisse les assassins présumés de Radjavi. PAGE 8

★ VALAIS

GOLF CONTESTÉ

Le WWF proteste contre la destruction de prairies et d'arbres sur le golf de Champsec, sans mise à l'enquête préalable. PAGE 16

★ SPORTS

BBC MONTHEY: SANS GLOIRE

En battant Genève de trois points, le BBC Monthey s'est propulsé du bon côté de la barre. Chiche mais précieux... PAGE 24

★ MAGAZINE

PRÉTEXTE A LA DIVISION

La Convention alpine continue à faire couler beaucoup d'encre. Les cantons montent aux barricades. PAGE 31

Abonnements: rue de l'Industrie 13
(027) 297 525-526
Fax: (027) 221 906
Publicitas Sion: avenue de la Gare 25
(027) 29 51 51 - Fax (027) 23 57 60
Messageries: route des Ronquois CIR
(027) 297 666

Le Valais perd un glacier

AVEC LE RÉCHAUFFEMENT DE LA TERRE, ÇA POURRA VOUS SERVIR!



Le glacier de la Plaine-Morte, au-dessus de Crans-Montana, restera la propriété du canton de Berne. Le Tribunal fédéral a en effet rejeté hier de justesse une réclamation demandant la restitution au Valais de ce domaine skiable qui est aussi un important réservoir d'eau potable convoité par les communes du Haut-Plateau. Même si les anciennes cartes donnent raison au Valais, il est reproché à notre canton d'avoir trop attendu pour contester la souveraineté de Berne sur le glacier. PAGE 9

La garantie JO passe

Comme les Etats il y a deux semaines, le Conseil national a accepté hier d'accorder une garantie fédérale de 30 millions de francs au maximum en cas de déficit pour les JO d'hiver 2002 Sion-Valais.

Lors du débat, le radical valaisan Bernard Comby a relevé que le projet donnait toutes garanties du point de vue écologique, comme en témoignent la signature du contrat-

nature avec d'importants lobbies verts, ainsi que la création d'une fondation pour l'environnement alpin, financée par une retenue de 1% des recettes des Jeux: «Je ne pense pas qu'il faille s'attarder sur les déclarations fracassantes du WWF. A l'instar de Talleyrand, je dirai que tout ce qui est excessif est insignifiant!»

Bernard Comby a également mis en évidence l'effet

multiplicateur des JO, dont le chiffre d'affaires final pourrait atteindre quelque 2 à 3 milliards de francs, un baume pour l'ensemble de l'économie suisse qui fait plutôt pâle figure ces temps. Il a également rappelé que le peuple valaisan avait voté massivement pour ce projet: 62% de oui, avec une participation supérieure à 50%, «une performance compte tenu de la morosité économique ambiante».

Malgré l'opposition des écologistes, dont l'un des représentants aura laissé échapper cette phrase aussi intelligente qu'historique: «Les JO les plus respectueux de l'environnement sont ceux qu'on n'organise pas», malgré la tiédeur de la gauche, la garantie fédérale a finalement passé la rampe par 107 voix contre 20.

Une affaire rondement menée...

(bos)

L'enfer? Voyons, le paradis!

En s'imposant en Turquie, la Suisse met un pied en Angleterre.

Roy Hodgson rentrera-t-il dans son pays par la grande porte en juin 1996? L'affirmer serait un brin présomptueux. N'empêche, en allant battre la Turquie dans son fief d'Istanbul (1-2), l'équipe de Suisse s'est ouvert une voie royale qui devrait la conduire, sauf catastrophe, à la phase finale de l'Euro. Une fois de plus, le coach national a donc relevé et gagné un pari présumé impossible. Un exploit si l'on songe qu'il abordait la rencontre privé de quatre titulaires. Un handicap que nos valeureux Helvètes gommèrent en prenant les Turcs à froid grâce à deux réussites de Koller et Bickel dans le premier quart d'heure. Joyeux Noël... PAGE 23



Koller a frappé, Ruestue est battu. «Refroidis» d'entrée, les Turcs ne s'en relèveront pas.

keystone

Editorial

par Bernard-Olivier Schneider



Après des heures et des heures de dissection et de discussion, une partie de ping-pong entre les Etats et le National, les Chambres fédérales ont enfin pu se mettre d'accord sur le budget 1995 de la Confédération.

Cyniquement, l'observateur qui a suivi les débats remarquera que ce véritable marathon n'a pratiquement pas produit d'effet: du début à la fin, les élus ont tourné autour d'un déficit se chiffrant invariablement à 6,1 milliards de francs, en ajoutant quelques millions là, en coupant quelques autres millions ici. En clair, ce déluge verbal, on aurait très bien pu se l'épargner pour empoigner des dossiers un brin plus constructifs...

Finances fédérales: gare à la dette!

Que penser de ce déficit? C'est sans doute une réponse en demi-teinte qui s'impose.

En premier lieu, force est d'admettre que ces 6,1 milliards de déficit n'ont finalement rien d'effrayant, si on les compare, par exemple, au gouffre béant et chronique dans lequel plongent invariablement les finances publiques de la France. Ainsi, depuis le début de l'ère Mitterrand en 1981, les chiffres rouges ont oscillé entre 100 et 315 milliards de FF, sans que personne ou presque ne verse une larme ou ne bouge une oreille.

Mais ce qui frappe le plus en Suisse, c'est la quasi-incapacité de nos élus à vouloir tailler une bonne fois dans le vif et fixer des priorités. Lorsque l'on sait que la moitié du budget de l'Etat file en subventions, on se doute que le potentiel d'économies est loin d'être épuisé.

Or il existe un intérêt premier à l'épuiser. Si l'on veut se soustraire à des hausses d'impôts. Et si on souhaite que la Confédération ne consacre pas de plus en plus d'argent à payer sa dette. Pour 1995, on estime que cette somme se montera à deux milliards.

Or, l'accroissement de la dette donne un coup de pouce à l'inflation. Pis: il pousse les taux d'intérêt vers le haut et contribue à renforcer le franc, ce qui est fort dommageable pour un pays exportateur comme le nôtre.

B.-O. Schneider

TOUT POUR LE BUREAU

28 ANS

JORDAN
JACQUES & FILS S.A.

Dixence 21, 1950 SION
Tél. (027) 22 62 62
Fax (027) 22 66 82

Portes
ouvertes

FUNK

La nouveauté qui arrive droit des ruelles de Los Angeles... le FUNK, c'est: des mouvements saccadés, des gros souliers, des casquettes à l'envers, des t-shirts XXL, de la bonne humeur et le rythme rap dans le sang.

Le vendredi 16 décembre
19 h Démonstration
19 h 15 Funk in Action
20 h 15 Step Funk
Cordiale invitation à tous.

école-club migros

Place de la Gare Sion Tél. 027/22 13 81

Hôtel-Restaurant Les Alpes 1945 Liddes

réouverture

dès le 15 décembre 1994.
Carine et Christine vous réservent un bon accueil.
Tél. (026) 83 13 80.

036-223846

Massages

- sportifs
- antistress
- réflexologie

par masseuse diplômée.

Tél. (027) 22 09 16, de 9 à 21 h.

036-219858

Pour votre mise en forme

super massages

par masseuse diplômée.

Ø (026) 22 43 33, sur rendez-vous.

036-222963

La Gamme Epargne



Nissan Primera 2.0 Plus

ABS, direction assistée, verrouillage central, toit ouvrant él., lave-glaces él., radio-cassettes, 6 haut-parleurs, protections latérales, 4 portes, 5 places, moteur 2.0 l, 92 kW (125 ch).

Net fr. 24'950.-
Leasing fr. 381.-/mois*

3 ans de garantie d'usine, de garantie sur la peinture et de garantie remorquage. 6 ans contre les perforations dues à la corrosion. *48 mois, 40'000 km, paiement unique 10% du prix net, caution fr. 500.-, + assurance casco.

NISSAN

Agence principal:

garage du camping sa

Rte Cantonale - CONTHEY
Tél. (027) 36 23 23

Filiale du garage du Camping:

AUTO Consult

Rte de Riddes 27 - SION
Tél. (027) 31 20 64

JOYEUSES FÊTES AVEC SUPERPAM

Assortiment sauces Bourguignonne
Chirat 6x110 gr.



~~10.30~~
8.50

LE SUPERPRIX

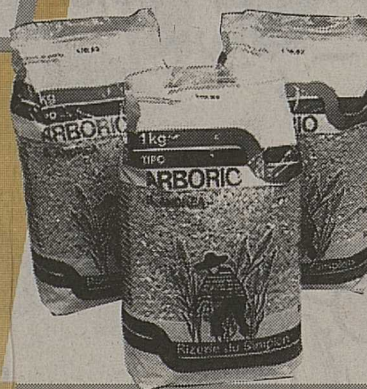


~~4.80~~
4.35



Jus d'orange
Hohes C
berlingot litre

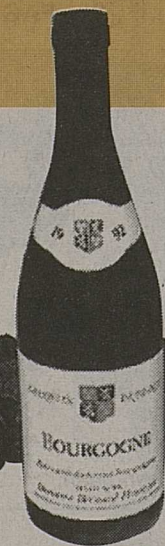
~~2.40~~
1.90



Riz Arborio
3x1 kg
Torrione

Bourgogne
AC 75 cl

~~7.20~~
5.95



Bordeaux Chevalier
de la Rose
AC 75 cl

~~7.20~~
5.90

Châteauneuf-du-Pape
AC 75 cl

~~10.50~~
8.80

DANS NOS BOUCHERIES



BOUILLI ENTREMÊLÉ kg **10.50**

BOUILLI MAIGRE kg **16.90**

JAMBON ROULÉ S/COUENNE kg **12.90**

POITRINES DE POULET FRAÎCHES kg **18.90**

POISSONNERIE DE SION



TRUITE ROSE PORTION 100 gr. **1.10**

VEAU DE MER 100 gr. **1.85**

ANANAS DU GHANA la pièce **3.50**

LE CRÉMEUX portion 150 gr. Baer ~~3.75~~ **2.90**

CHOCOLAT DÉCOR D'ARBRE DE NOËL 375 gr. Pfister ~~9.80~~ **8.30**

CHIPS NATURE 300 gr. Zweifel ~~5.10~~ **4.40**

CARTES ACCEPTÉES:
VISA CARD
EUROCARD
EC DIRECT
POSTCARD



ESSENCE MARTIGNY-SION

SUPER DIESEL S. PLOMB A PRIX PAM



est moins cher

P GRATUIT

ACTIONS DANS NOS MARCHÉS DE **MARTIGNY** ROUTE DE FULLY **SION** SOUS-GARE **EYHOLZ** PRES-VIEGE

Pour vos annonces: PUBLICITAS (027) 29 51 51

FUST TV • HI-FI • VIDEO

SUPER-OFFRE

Lecteur CD portable **149.-**

NATEL • PHOTO • FILM

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU
Sierre, Jelmoli (Innovation),
Avenue Général-Guisan, téléphone 027/56 56 84



Location/m.* **72.-** AS incl. **1688.-**

Sony KV-C 2981 D
Tube écran Hi-Black Trinitron de 72 cm. Tuner hyperbande avec 90 présélections. TOP-télétexte/2 x 35 Watt son HiFi stéréo. Commande par menu polyglotte. Télé-commande reversible.

Novatronic CTV-2894 TX
Ecran plat 70 cm avec verre filtrant spécial contrastes. 60 programmes/Hyperbandes. Télétexte, son HiFi stéréo. Télécommande. Pal-/Secam.

Location/m.* **57.-** AS incl. **990.-**

Magnéscope HQ-VHS. Tuner hyperbande avec 40 présélections. Timer pour 6 programmes en 1 an. Programmation à l'avance ultrasimple avec Show-View.



Location/m.* **32.-** AS incl. **498.-**

Sanyo VHR-330 SV

Pioneer Midi J-200 CD/PL
Amplificateur avec 2 x 50 W. Egaliseur à 5 bandes/ Spectrum Analyser. Amplificateur de basses. Double lecture cassettes/ tourne-disques, Lecteur CD programmable.

Location/m.* **39.-** AS incl. **990.-**

Fust Garantie 5 étoiles *****
* Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
* Service garanti (livraison et raccordement)
* Service de réparation garanti
* Conseils professionnels garantis
* Vaste choix garanti comprenant toutes les bonnes marques

SION
AV. DE TOURBILLON 47
(027) 22 17 66

Victoire valaisanne

Le Parlement a achevé l'examen du budget 1995 de la Confédération.

BERNE. - A la surprise générale, le Conseil des Etats et le Conseil national n'ont pas dû avoir recours à la fameuse séance de conciliation pour se mettre d'accord sur le budget 1995 de la Confédération (voir encadré). Hier, au troisième aller-et-retour, la Petite Chambre s'est finalement fait violence et a accepté de se rallier à la Grande en suppri-

mant le délai de carence pour les chômeurs ayant un salaire de moins de 3000 francs: une idée valaisanne...

Ce sont en effet deux démocrates-chrétiens de notre canton, le conseiller aux Etats Edouard Delalay et le conseiller national Simon Epiney, qui ont lancé cette proposition, en faisant observer que le délai d'une semaine avant

de toucher les prestations de l'assurance chômage était carrément insupportable pour celles et ceux qui n'ont qu'un petit revenu.

Au National, l'idée de supprimer ce délai de carence avait passé comme une lettre à la poste. Aux Etats, en revanche, les sénateurs ont longtemps peiné à se ranger derrière Edouard Delalay, en

argumentant que chacun se doit d'accomplir un sacrifice lorsque le budget de la Confédération est serti d'un déficit de 6,1 milliards de francs. Hier pourtant, sans doute désireux d'éviter d'aller en séance de conciliation - cela fait peu glorieux - les élus de la Chambre des cantons ont fini par se laisser séduire par le chaud plaidoyer de leur collègue Delalay, par 21 voix contre 15. La dernière divergence entre les deux Chambres se voyait ainsi éliminée.

- Simon Epiney, satisfait de cette victoire?

- Très satisfait. Elle signifie «pas de guerre sociale». En épargnant aux bas revenus le délai de carence, nous ne donnons pas un fouet à nos adversaires. Un fouet facile à utiliser, qui nous aurait probablement valu un référendum contre l'arrêté fédéral urgent sur le chômage et une vive réaction populaire.

- Cette mesure était-elle nécessaire?

- Tout à fait! Rendez-vous compte. Quelqu'un qui gagne 3000 francs par mois devient chômeur; il ne touchera plus que 80% de son salaire. Mais c'est à peine le minimum vital! On ne peut vraiment pas lui imposer un sacrifice supplémentaire. Au niveau de

l'assurance maladie, nous avons ciblé les aides en faveur de ceux qui en ont le plus besoin. Notre proposition va exactement dans la même direction.

- Quel est son effet financier?

- Etendu à tous, le délai de carence, une mesure qui me paraît discutable, devait permettre de raboter 130 millions sur le dos des sans-emploi. Puisque notre proposition a passé la rampe, il devrait y avoir 39 millions d'économies en moins.

- On a dit que votre proposition allait surtout servir aux

Romands. Vrai ou faux?

- Elle servira tous les démunis. Cela étant, il est clair que c'est une mesure importante pour la Romandie. Ce sont nos cantons qui ont le plus de chômeurs à bas revenus.

Une situation qui ne va pas s'améliorer dans les prochains temps d'ailleurs, car nous sommes en face d'un double phénomène de délocalisation.

Non seulement des entreprises partent s'implanter en Europe, mais encore les maisons mères du Triangle d'or suppriment ou rétrécissent des filiales romandes! (bos)

Pas de petite porte à la GATT-lex...

Le problème de la brevetabilité des animaux et des plantes modifiés génétiquement sera discuté plus tard. Le Conseil national n'a pas voulu le régler dans le cadre de GATT-lex. Il s'en est tenu hier aux adaptations strictement nécessaires dans le domaine de la propriété intellectuelle.

Le Conseil national a terminé l'examen des adaptations de GATT-lex dans le domaine de la propriété intellectuelle. Sans opposition, il a approuvé les modifications de la loi sur le droit d'auteur, de la loi sur la protection des marques et des indications de provenance ainsi que de la loi sur les dessins et les modèles industriels. Enfin, il a adopté par 95 voix contre 51 la loi sur les brevets d'invention.

Le GATT oblige à modifier la loi sur les brevets. Seront exclues de la brevetabilité les inventions dont la mise en œuvre - et non plus la publi-

cation - serait contraire à l'ordre public ou aux bonnes mœurs. Le Conseil national a approuvé cette version, à l'instar du Conseil des Etats. Il a rejeté toutes les propositions roses-vertes qui voulaient également exclure de la brevetabilité les êtres vivants modifiés génétiquement.

Les rapporteurs de la commission et le conseiller fédéral Arnold Koller ont admis que la question était délicate et devrait faire l'objet de discussions. Ils ont estimé que ce n'était ni le lieu ni le moment. Arnold Koller a estimé qu'il ne fallait pas introduire par la petite porte du GATT une partie du texte contenu dans l'initiative populaire «contre les manipulations génétiques». Pour lui, la discussion devra se dérouler sur la base du message du Conseil fédéral concernant cette initiative. (ats)

Pingrerie

Le Conseil national n'a pas voulu amputer de 200 millions, à l'instar des sénateurs, les 3,9 milliards de francs réclamés par le Conseil fédéral pour la coopération technique et l'aide en faveur des pays en développement pour les années 1995 à 1998. Il a préféré par 88 voix contre 75 en rester à sa première décision plutôt que d'accepter une proposition de compromis de Dumeni Columberg (d.c., GR). Ce dernier demandait une réduction de 100 millions à 3,8 milliards. Le Parti de la liberté et les démocrates suisses pensaient que 3,7 milliards suffisaient. Il ont été battus par 107 voix contre 54.

Ce crédit-cadre retourne au Conseil des Etats qui, lui, avait débloqué 3,7 milliards de francs seulement. (ats)

Le déficit frôle les 6,1 milliards

Le budget de la Confédération pour 1995 est sous toit avec un déficit de près de 6,1 milliards de francs. Chacune des deux Chambres fédérales a concédé du terrain hier pour éliminer les dernières divergences.

Le budget prévoit des dépenses de plus de 42,4 milliards de francs et des recettes de près de 36,4 milliards.

Le Parlement a ainsi réussi à ramener le déficit au-dessous de 6,1 milliards de francs. L'objectif des partis bourgeois de descendre sous la barre des 6 milliards n'a donc pas été atteint. Le projet du Conseil fédéral, qui avait pourtant déjà revu les dépenses à la baisse, prévoyait un déficit de 6,5 milliards. (ats)

Vous paierez!

Tunnels ferroviaires alpins: plein tarif.

Le Conseil fédéral ne reviendra pas sur sa décision de diminuer de 50% la réduction accordée pour le transport de véhicules à travers les tunnels alpins. Cela fait partie des mesures d'assainissement des finances fédérales, a dit Adolf Ogi hier en réponse à une interpellation du conseiller aux Etats Peter Bloetzer.

Pour le député valaisan, l'augmentation des tarifs qui en résulte pour le chargement des voitures au passage du Lötschberg, mais aussi de la Furka et de l'Albula, est injuste, car elle touche surtout

le tourisme, secteur économique essentiel pour les cantons de montagne.

Dans l'état des finances fédérales, il n'est pas question de revenir en arrière, a dit le ministre des Transports Adolf Ogi. Il n'y a pas lieu d'encourager une mobilité déjà trop bon marché, a-t-il dit, en évoquant le prix relativement bas de l'essence. Toutefois, on cherche une solution afin de permettre aux habitants des régions concernées de franchir les tunnels à tarif réduit. (ats)

BERNE. - C'est sans opposition que le Conseil des Etats a voté hier une extension de la concession du chemin de fer Aigle-Leysin jusqu'à La Berneuse, site panoramique et point de départ de descentes à skis. La compagnie de chemin de fer Aigle-Leysin espère ainsi améliorer sa rentabilité.

Ce projet ne porte pas atteinte à l'environnement et va promouvoir le tourisme, a souligné le conseiller fédéral Adolf Ogi. Etant donné que l'exploitation ferroviaire entre Leysin et La Berneuse ne sera assurée que dans un but touristique, la compagnie ne peut pas faire valoir un droit à l'aide de la Confédération. (ats)

Les touristes pourront prendre le train à Aigle et monter directement à La Berneuse. Keystone

Soutien à l'Aigle-Leysin



PUBLICITÉ

La multi-talents.



La nouvelle Ceramica 'Multi' avec sept précieuses fonctions supplémentaires. Munie d'un bracelet en céramique: Fr. 1'750.-. Munie d'un bracelet 'soft': Fr. 1'250.-.

A different world

La nouvelle Rado Ceramica 'Multi' allie le design d'avant-garde à la technique de pointe plurifonctionnelle: Pas moins de sept fonctions supplémentaires telles que réveil, deuxième fuseau horaire, indication de jour et date, chronographe, peuvent être actionnées par simple manie-

ment de la couronne. Une montre qui fournit de réelles prestations professionnelles dans le domaine du travail, du sport et de la vie quotidienne. Et un joyau précieux pour les esthètes qui exigent d'une montre davantage que la seule indication de l'heure.

RADO
Switzerland

Des prix

COOP

Sauternes "Sable d'Or"
A.C. Bordeaux 1992
75cl *

13.90
~~17.90~~



Côteaux d'Aubonne
blanc A.O. 1993
le carton de 6 x 75cl *

36.-
~~45.-~~



Château Laffitte-Laujac
A.C. Médoc Grand Cru
Bourgeois 1992 75cl

8.50
~~10.90~~



Chianti Classico
Riserva D.O.C.G.
"La Madonnina" 1990
50cl *

5.90
~~7.90~~



Aloxe-Corton A.C.
Bourgogne rouge
1991/92 75cl *

14.50
~~19.50~~



Chablis blanc A.C.
"Domaine Hamelin"
1993 75cl *

7.90
~~9.90~~



Maître d'Estourmel
Bordeaux rouge
75cl

7.80
~~9.80~~



Rioja Gran Reserva
D.O. "Marqués del
Romeral" 1985 75cl *

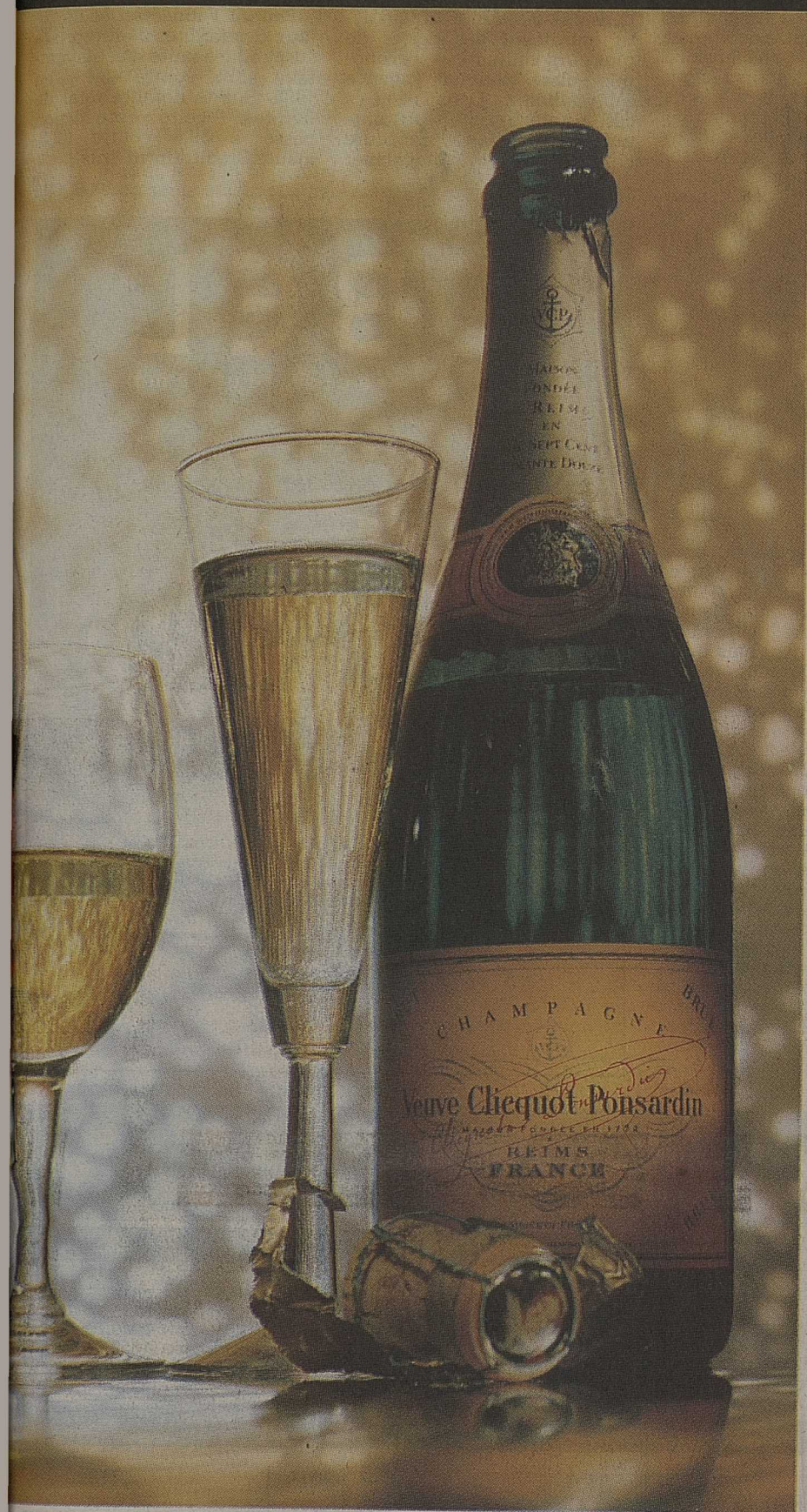
9.90
~~14.90~~



W 50/94



Inviviaux.



Champagne
Charles Lafitte brut
75 cl *

19.90
~~25.90~~



Champagne
Veuve Clicquot brut
75 cl

29.90
~~33.90~~



Champagne
A. Rothschild brut ou
demi-sec 75 cl

22.50
~~27.90~~



Champagne
A. Rothschild brut ou
demi-sec 37,5 cl *

14.90
~~16.90~~



Champagne
Charles Bertin brut ou
demi-sec 75 cl

13.90
~~17.90~~



Freixenet semi-sec
"Carta Nevada"
75 cl

10.60
~~11.80~~



Royal Opéra brut
75 cl

4.90
~~6.50~~



* ne se trouve pas dans les petits points de vente Coop

millésimes sous réserve

03-225288/ROC



VALEURS

Europe: au-delà des espérances

La reprise a été étonnamment rapide en Europe, où dès le premier semestre, le rythme de croissance a largement dépassé les prévisions les plus optimistes du début de l'année.

En Europe, on prévoit une croissance de 3% pour 1995, contre au moins 2% cette année. Reste à savoir si l'expansion induite par les exportations se répercutera bientôt sur l'économie intérieure.

L'adhésion à l'UE est actuellement le principal sujet de discussion dans deux des trois pays nordiques que sont la Finlande et la Suède.

Les enjeux ne sont pas seulement politiques, mais aussi économiques. En tout cas, les dernières données conjoncturelles se présentent fort bien.

Gerard Favre, membre de la direction Crédit Suisse Martigny

Le «Défi» sur Radio Rhône

L'invité du magazine économique de ce jeudi sera l'entreprise valaisanne Eticolle S.A. à Sierre, Monthey et Viège.

Un investissement d'un peu plus d'un million rend possible l'impression d'étiquettes en ligne de quatre couleurs et la pose simultanée d'un vernis et de la dorure à chaud.

Hervé Rey

Faillites en recul

Le nombre des faillites va rester élevé cette année en Suisse. Il ne devrait toutefois plus atteindre le chiffre record de 1993, même si les faillites ont augmenté entre octobre et novembre.

En novembre, 494 faillites ont été ouvertes en Suisse, selon la «Feuille officielle suisse du commerce» (FOSC).

Ce chiffre, bien qu'élevé, est toutefois inférieur de 5,2% à celui relevé pour la même période de 1993.

En totalisant les faillites d'entreprises et privées, 1037 procédures ont été ouvertes en novembre. Le recul atteint 4% par rapport au même mois de l'année précédente.

Sur l'ensemble de l'année, Creditreform s'attend à ce que les faillites d'entreprises demeurent moins nombreuses qu'en 1993.

La récession a balayé les entreprises non viables, créées durant la haute conjoncture avec peu de fonds propres.

Le nombre de faillite reste supérieur de 30% par rapport à la moyenne des années normales. Chaque année, les suspensions de faillite faute d'actif entraînent des pertes de plusieurs milliards à l'économie suisse.

n'est prêt à faire l'avance des frais. Ces pertes n'entrent donc pas dans les statistiques.

Durant l'année en cours, le taux des faillites d'entreprises suspendues faute d'actifs a atteint 48%, contre 45,1% en 1993.

PUBLICITÉ

EBEL

les architectes du temps



Sportwave Chrono. Le temps est à la performance: mesure des temps courts et temps intermédiaires au 1/10 de seconde.

Titze

SIERRE Rue de Lausanne 13 SIERRE Carrefour du Centre VEVEY Rue Lausanne 14

Bourses et valeurs

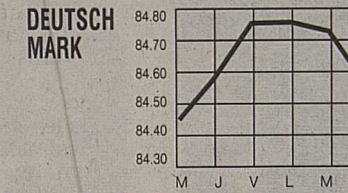
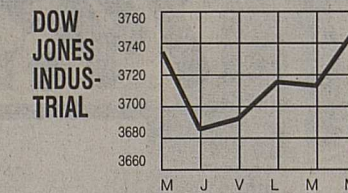
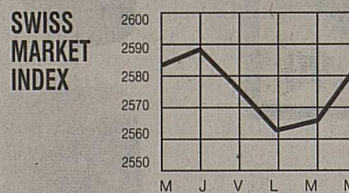


Table of Indices with columns for 13.12 and 14.12, listing SPI, SMI, Toronto, Nikkei, DAX, DJ Industrial, etc.

Table of Bourse suisse with columns for 13.12 and 14.12, listing titles like Aluisse, Baer Holding, etc.

Table of Métaux précieux with columns for Achat and Vente, listing Or, Argent, Platine, etc.

Table of Fonds de placements with columns for 13.12 and 14.12, listing various investment funds.

Table of Bourses étrangères with columns for 13.12 and 14.12, listing Paris (FF), Londres (ESTG), Amsterdam (HFL), etc.

Table of Bourses étrangères (continued) with columns for 13.12 and 14.12, listing New York (\$US), etc.

CS-Actualité advertisement with 5 3/4% interest rate and CREDIT SUISSE logo.

Table of Taux d'intérêt suisses with columns for 3, 6, 12 months and 3, 5, 8 years.

Table of Taux d'intérêt suisses (continued) with columns for 3, 6, 12 months and 3, 5, 8 years.

Table of Taux d'intérêt suisses (continued) with columns for 3, 6, 12 months and 3, 5, 8 years.

Mazout: prix indicatif and Taux d'intérêt de l'Euromarché advertisement.

EN BREF

Von Roll: inéluctable

GERLAFINGEN. - Le groupe Von Roll (machines, acier) sera assaini. Réunis hier à Gerlafingen en assemblée extraordinaire, les actionnaires ont approuvé le plan d'assainissement que leur soumettait le conseil d'administration. La seule autre voie était celle de la faillite.

Parmi les 366 actionnaires présents aucun n'a pris la parole pour s'opposer au plan d'assainissement. L'un d'entre eux toutefois n'a pas manqué de critiquer sévèrement l'ancienne direction, coupable à ses yeux d'avoir précipité la crise.

L'opération consiste, dans un premier temps, à réduire de 90% à 18,4 millions de francs les capitalisations. Celui-ci sera, dans une seconde phase, porté à 190,9 millions de francs, avec, au passage, création d'une action au porteur unique de 10 francs nominaux. Durant la phase intermédiaire de recapitalisation, le groupe sera contrôlé à 90% par les banques, dont le consortium est conduit par l'Union de Banques Suisses. (ats)

Au feu!

TEGNA. - L'incendie qui s'est déclaré hier matin dans la forêt au-dessus de Tegna, dans les Centovalli, n'avait toujours pas été maîtrisé en fin de journée. Selon les pompiers de Locarno, les flammes ont ravagé plusieurs hectares de châtaigniers et de bouleaux.

Une trentaine de pompiers de Locarno, Tegna et Verscio se trouvaient encore sur place mercredi soir. Quatre hélicoptères de l'armée ont déversé des tonnes d'eau pour éteindre l'incendie. A cause du foehn, le feu s'est rapidement propagé. Les maisons du village où vit l'écrivain américaine Patricia Highsmith ont été épargnées. (ats)

Au vert

BERNE. - Le Conseil fédéral va se mettre «au vert» pour discuter durant deux jours des grandes lignes de sa politique et de la réforme du gouvernement. Il tiendra dimanche et lundi une séance spéciale hors de Berne, a annoncé mercredi la chancellerie.

Sur proposition du chancelier de la Confédération, le Conseil fédéral entend aborder les priorités politiques de la législature 1995-1999. Il veut donner à son administration des indications politiques claires quant à l'élaboration des grandes lignes de la politique gouvernementale. Le Conseil fédéral est par ailleurs décidé à faire avancer les travaux concernant la réforme du gouvernement à un rythme soutenu. (ats)

Coupables désignés

ZOUG. - Le trou de 170 millions de francs à la caisse de pension de Landis & Gyr provient du non-respect des directives de placement. La limite d'investissements en actions a été dépassée et les instruments financiers «dérivés» ont été utilisés en contrevenant aux prescriptions officielles, affirme le groupe zouglois. Le gérant et le directeur de la caisse de pension, qui ont été congédiés, portent l'entière responsabilité des erreurs commises, a indiqué Willy Kissling, président de la direction et administrateur délégué de Landis & Gyr, mercredi à Zoug, en préambule à la conférence de bilan. Le groupe lui-même n'a pas été affecté par cette perte, a-t-il souligné.

Une procédure judiciaire civile et pénale est examinée. Depuis le congédiement des deux responsables, le portefeuille a été restructuré, a indiqué M. Kissling. Selon lui, les prestations versées aux assurés et aux retraités ne sont pas touchées par les pertes comptables. (ats)

Trains de rêve

Des hôtels sur rails en direction de l'Allemagne et de l'Autriche.



De nouvelles possibilités de voyager en dormant.

keystone

BÂLE. - Des trains-hôtels relieront de nuit Zurich à Vienne, Cologne, Hambourg et Berlin, dès le 28 mai prochain. Avec ces convois «de luxe», les CFF et les chemins de fer allemands et autrichiens entendent rendre les trajets nocturnes plus attractifs. L'investissement se monte à 300 millions de francs.

Les nouveaux véhicules de cette «CityNightLine» ont été présentés hier à Pratteln (BL) au siège de l'entreprise Schindler Waggon, chargée de la fabrication. Les convois seront notamment composés de

54 voitures-lits à deux étages, équipées de bogies à amortisseurs à air. Ils doivent garantir un «confort maximum».

Vingt-neuf voitures-couchettes dotées de freins à disques sont aussi prévues à l'attention des budgets plus modestes, ainsi que huit voitures-salons pour la restauration et les services (téléphone, télécopieur, échoppe).

Les trains circuleront à partir du 28 mai 1995 sur les lignes Zurich-Vienne et Vienne-Cologne, et dès le 24 septembre 1995 entre Zurich et Hambourg via Bâle. La liaison Zurich-Berlin devrait égale-

ment être assurée dès 1996. L'exploitation sera confiée à DACH Hotelzug S.A., une filiale commune des CFF et des chemins de fer allemands et autrichiens. DACH Hotelzug espère réaliser un chiffre d'affaires de 55 millions de francs en 1995, et de 120 millions en 1996.

Le prix minimum pour un trajet simple course en compartiment de luxe, petit déjeuner compris, sera de 279 francs. La classe «confort» sera proposée à partir de 198 francs et la classe touristique dès 90 francs. (ats)

Genève a tremblé

GENÈVE. - Une secousse tellurique de magnitude 4,8 sur l'échelle de Richter a été ressentie hier matin à 9 h 59 dans le canton de Genève. Selon le laboratoire de sismologie de Saint-Martin-d'Hères (Isère), l'épicentre a été localisé sur le plateau des Glières, entre Bonneville et Annecy, en Haute-Savoie (F).

Outre Genève et la Haute-Savoie, la secousse a été res-

sentie dans les départements français de la Savoie et de l'Isère. Les villages de La Clusaz et de Rumilly, de même que la ville d'Annecy (Haute-Savoie), ont été les plus touchés par le séisme.

A Genève, les étages supérieurs du Palais des nations ont notamment tremblé. Aucun dégat n'est à déplorer dans le canton, selon la police. Celle-ci a reçu une centaine

d'appels dans le quart d'heure qui a suivi la secousse. De manière générale, le séisme a surtout été ressenti par des personnes habitant dans les étages supérieurs.

«Dans nos régions, une secousse de la magnitude de celle d'aujourd'hui est considérée comme forte», a indiqué à l'ATS Dieter Mayer-Rosa, responsable du Service sismologique suisse, à Zurich. (ats/reuter/afp)

Nouvel hebdo vert

LAUSANNE. - Un nouvel hebdomadaire agricole, «Agri», verra le jour le 7 janvier prochain. Il tirera à 20000 exemplaires. Il est né de la fusion d'«Agri-Hebdo», organe des associations agricoles romandes, et du «Producteur de lait», organe romand de l'Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL).

Le directeur du nouvel hebdomadaire est Claude Quar-

tier, jusqu'ici rédacteur en chef d'«Agri-Hebdo».

«Agri» touche la quasi-totalité des professionnels de l'agriculture en Suisse romande. Il réunit les chambres cantonales d'agriculture, le Cercle agricole du Jura bernois, la Fédération des sociétés d'agriculture de Suisse romande et la Coordination des paysannes romandes. (ats)

Plaintes en gros!

L'EKC contre quatorze juges d'instruction suisses.

BERNE. - Un détective privé autrichien a déposé des plaintes pénales au nom de l'EKC contre quatorze juges d'instruction suisses. Il leur reproche de s'être rendus coupables d'abus d'autorité, de diffamation, de calomnie, de contrainte et de menaces notamment. Le juge schwytois s'est dit «peu impressionné».

Les plaintes sont datées du 7 décembre. Elles émanent de Dietmar K. Guggenbichler, un détective privé autrichien dont les recherches sont controversées. Il représente la présidente du club Damara Bertges, qui se trouve en détention préventive en Allemagne, et quarante-trois membres de l'EKC. Les plaintes sont déposées au nom des 17543 membres du club, qui ont signé une «déclaration de solidarité».

Selon le détective, les quatorze juges d'instruction se sont rendus coupables, no-

tamment, d'abus d'autorité, de diffamation, de calomnie, de contrainte et de menaces. La plainte est également dirigée contre la fiduciaire Coopers & Lybrand à Bâle, liquidatrice de l'EKC. Le club est interdit d'activités en Suisse depuis le mois de mars dernier. Le juge d'instruction spécial nommé dans le canton de Berne, Andreas Jenzer, a aussi confirmé le dépôt des plaintes. Selon lui, il n'est pas exclu qu'elles entraînent les enquêtes actuelles. Visé par le détective autrichien, le juge d'instruction schwytois Josef Dettling s'est dit peu impressionné. «La procédure contre l'EKC se poursuit normalement», a-t-il déclaré.

Des enquêtes contre l'EKC sont en cours en Suisse, en Allemagne et en Autriche. Les dirigeants du club ont déjà été arrêtés. En Suisse, seize personnes sont en détention préventive. (ats)

Conducteur irascible

GENÈVE. - Un Vaudois de 42 ans domicilié à Genève a blessé un conducteur à la tête à l'aide d'une chaîne, mardi à Genève. Au préalable, il s'en était pris au véhicule de sa victime de la même façon. Le blessé a dû se faire soigner de trois plaies profondes à la tête, a indiqué hier la police cantonale.

L'agresseur n'a pas supporté qu'on lui refuse le passage alors qu'il cherchait à se rabattre sur une voie de droite. Il a bloqué le véhicule de la victime et s'est acharné sur la voiture à l'aide de la chaîne.

Il a été interpellé pour lésions corporelles simples et dommage à la propriété. (ats)

Faux bond

Soleure renonce à l'expo nationale.

NEUCHÂTEL. - Le Conseil d'Etat du canton de Soleure renonce à participer au projet neuchâtelois d'exposition nationale. Cette décision entraîne aussi le retrait des villes de Soleure et Granges (SO). Intitulé «Le temps ou la Suisse en mouvement», le projet conserve le soutien de cinq cantons et quatre villes.

Le retrait soleurois est dû à des raisons financières et de politique régionale, indique un communiqué diffusé hier par le comité de candidature du projet des trois lacs. Selon la chancellerie soleuroise, l'exécutif cantonal a préféré renoncer à un projet concernant uniquement les villes de

Granges et Soleure. Le canton avait apporté son soutien au projet en mai dernier.

Cette décision n'a pas surpris le chancelier neuchâtelois Jean-Marie Reber. «Soleure ne s'est jamais engagé à fond dans le projet», a-t-il déclaré. Conséquence: les villes de Soleure et Granges renoncent également à l'exposition. «Toutes deux avaient délégué le pouvoir de décision aux autorités cantonales», explique M. Reber.

Le comité d'organisation regrette cette décision. Le retrait soleurois n'affecte cependant pas la mise en œuvre du projet. (ats)

Sauvez Tornare!

Audition des témoins de la défense.

GENÈVE. - Le procès de l'ex-notaire Didier Tornare qui a commencé mardi devant les assises de Genève s'est poursuivi hier avec l'audition des témoins de la défense. Ceux-ci ont évoqué le rôle de l'accusé au sein du FC Servette ainsi que ses relations avec le groupe Gipsy Kings. Le promoteur immobilier et ancien président du FC Servette Carlo Lavizzari est également venu à la barre pour réaffirmer son amitié envers Didier Tornare.

Personnalité publique, connue du Tout-Genève, Didier Tornare a occupé de 1981 à 1988 le poste de vice-président du FC Servette. Le gardien du stade des Charmilles l'a dépeint comme un «homme juste qui entretenait de bonnes relations avec les joueurs». Cité comme témoin, le footballeur José Sinal, en

vacances au Brésil, n'a pu se présenter à l'audience.

Selon un producteur de disques, «c'est Didier Tornare qui a fait des Gipsy Kings un succès mondial». Après les avoir découverts sur les plages de la Côte d'Azur, l'ex-notaire les a aidés à se produire puis, à travers Vanessa Productions, à enregistrer leur premier disque. Depuis lors, leurs relations se sont dégradées et le groupe lui réclame de l'argent.

L'oncle de l'accusé, le notaire Didier Terrier, a souligné les qualités de son neveu. Depuis sa sortie de prison, en septembre 1993, Didier Tornare a retrouvé un emploi comme consultant en matière immobilière et successorale.

Le procès se poursuit aujourd'hui avec les plaidoiries. Le jugement est attendu pour demain soir. (ap)

Certains fonctionnaires seront augmentés...

BERNE. - Les fonctionnaires du canton de Berne recevront en 1995 une compensation du renchérissement de 1%. En Argovie, à Bâle-Ville et à Uri, les salaires augmenteront de 0,6%. Schwytz et le Tessin attribueront une compensation de 0,5% à leurs employés.

Le Conseil exécutif bernois accordera une compensation du renchérissement de 1% aux employés de l'Etat en 1995. Le gouvernement a basé sa décision sur l'évolution de l'indice suisse des prix à la consommation, a indiqué l'Office cantonal d'information.

Le gouvernement argovien,

ainsi que les parlements cantonaux de Bâle-Ville et d'Uri, ont accordé une compensation fixée à 0,6%. Dans un communiqué, le Conseil d'Etat argovien a rappelé que les fonctionnaires n'avaient pas eu droit à la compensation du renchérissement cette année.

Le gouvernement tessinois a accordé la pleine compensation du renchérissement à son personnel. Dès janvier 1995, les fonctionnaires toucheront une augmentation de 0,5%. L'exécutif tessinois a suivi les recommandations des associations de personnel qui s'étaient opposées à ce qu'une

partie du renchérissement soit utilisée pour financer un programme d'occupation pour jeunes. Le Parlement cantonal de Schwytz a aussi décidé d'octroyer 0,5% de compensation, plus des augmentations réelles individuelles.

Sur la base de décisions tombées auparavant, les fonctionnaires du canton de Thurgovie auront une augmentation de 0,6%. La compensation sera de 0,5% dans les Grisons et à Zoug. Tout comme la Confédération, le canton du Jura ne paiera aucune compensation pour le renchérissement. En Valais, les salaires seront baissés. (ats)

Tornos-Bechler: on ferme

MOUTIER. - Tornos-Bechler a confirmé hier dans un communiqué la fermeture l'an prochain de ses usines jurassiennes de Courrendlin et Courgenay.

La suppression de huitante emplois parallèle à cette concentration à Moutier devient aussi officielle. L'entreprise prévoit un léger bénéfice opérationnel cette année.

La réaction des sept cents employés de Tornos-Bechler n'est pas encore connue. La commission du personnel, qui a poursuivi hier ses négociations avec la direction, men-

çait de ne plus accepter d'heures supplémentaires de la part du personnel, si un accord acceptable ne pouvait être trouvé dans l'actuel processus de restructuration. Près de deux cents d'entre eux avaient déjà «débrayé» deux heures durant vendredi dernier pour protester contre les mesures prévues.

Un plan social

Selon le communiqué du groupe prévôtis, les suppressions d'emplois vont être réalisées autant que possible par le biais des départs naturels.

Un plan social est toutefois prévu. Il n'est pas fait mention dans le communiqué de la suppression du 13e salaire pour 1994, qui faisait aussi l'objet de négociations depuis une semaine.

Joint par téléphone, le porte-parole du groupe allemand Rothenberger-Pittler - qui contrôle TB à 80% - indiquait hier en début de soirée que les négociations «n'avaient pas encore abouti» sur ce point.

L'ensemble de ces restructurations a pour but d'assurer durablement la compétitivité de l'entreprise, selon le communiqué de TB. (ats)

EN BREF

Crash

MORRISVILLE, Caroline du Nord. - Un avion Jet Stream Super-31 de la compagnie American Eagle avec 20 personnes à bord s'est écrasé mardi soir près de l'aéroport international de Raleigh-Durham en Caroline du Nord. Il y a quinze morts et cinq personnes ont dû être hospitalisées.

Un porte-parole de la compagnie American Airlines, dont American Eagle est la filiale pour les dessertes régionales, a précisé l'avion reliait Greensboro à Raleigh, deux villes de Caroline du Nord dans l'est des Etats-Unis, distantes de 112 km. American Eagle a déclaré que l'appareil, de fabrication britannique, avait été inspecté et soumis à une révision samedi dernier.

Il est tombé dans une zone boisée à environ 6 km de l'aéroport pendant son approche. (ap)

Di Pietro volé

CURNO, Italie. - Les bans de mariage du désormais célèbre magistrat italien Antonio Di Pietro ont mystérieusement disparus mardi du panneau d'affichage de la mairie de Curno, où le juge anticorruption doit prochainement épouser sa compagne de longue date, Susanna Mazzoleni.

Les policiers de cette petite ville située au nord-est de Milan, près de Bergamo, ont émis l'hypothèse d'un vol commis par un collectionneur.

Le maire de Curno, Mario Bianchi, a annoncé qu'une copie des bans serait rapidement affichée en remplacement. Mais, pas plus que l'original, cet avis ne dévoilera ni la date ni le lieu de la cérémonie. (ap)

Au ralenti

KIEV. - La centrale de Tchernobyl fonctionne à moitié de sa capacité depuis la découverte, lundi, d'une fuite d'hydrogène dans le circuit de refroidissement d'une des turbines. La fuite «est due au vieillissement et au mauvais état des tuyaux d'hydrogène», a annoncé le comité d'Etat ukrainien chargé de la sécurité des centrales nucléaires. (ats/afp)

Un fou!

ALBANY (Etat de New York). - La police a arrêté un homme armé qui avait pris en otages hier matin une quarantaine d'étudiants sur le campus de l'Université d'Etat de New York à Albany.

L'homme, muni d'un fusil, se trouvait dans un sous-sol du centre de lecture. La police a fait évacuer le bâtiment avant de l'encercler puis de capturer l'homme, selon le lieutenant Robert Wolfgang.

Des coups de feu auraient été tirés, selon des informations fournies par la police. A sa sortie du bâtiment, le suspect, escorté par des policiers, avait le visage ensanglanté et une main bandée. (ap)

AELE ou l'esprit de famille

Il y avait de la mélancolie dans l'air, hier matin, lorsque les ministres du Commerce des pays membres de l'AELE (Association européenne de libre-échange) se sont séparés à Genève à l'issue de leur dernière réunion à sept. La prochaine fois à Bergen, en juin, ils ne seront plus que quatre: Suisse, Islande, Norvège et Liechtenstein.

«Ce n'est pas un cocorico ou une oraison funèbre», déclarait Jean-Pascal Delamuraz, conseiller fédéral, mais il faut souligner que l'AELE a été le berceau de la libéralisation dans la construction de l'Europe alliée à une grande souplesse politique.»

La plus importante réalisation de l'AELE a été la mise au point de l'EEE (espace économique européen). Cet ac-

cord constitue aujourd'hui pour la Norvège une planche de salut pour coopérer avec ses voisins scandinaves qui ont promis de tout faire à Bruxelles pour que les institutions prévues fonctionnent mieux. Soit dit en passant, les diplomates norvégiens sont aussi traumatisés par le non populaire à l'Union européenne que l'étaient les Suisses un certain 7 décembre.

L'AELE va être redimensionnée. Tout ce qui concerne l'EEE va être concentré à Bruxelles, avec une réduction du personnel de 50 %. La Cour de justice va quitter Genève pour s'installer à Luxembourg. Le siège de Genève verra fondre ses effectifs; ceux-ci passeront de soixante-neuf à une quinzaine, chargés de maintenir les liens avec les

pays tiers qui ont conclu des accords de coopération. Ceux-ci seront cumulatifs avec ceux passés avec l'Union européenne.

La renégociation de l'union douanière entre la Suisse et le Liechtenstein va permettre à la principauté d'adhérer à l'EEE dès janvier prochain. Quant à la Suisse, selon Jean-Pascal Delamuraz, elle espère que le siège de l'AELE demeurera à Genève après la période transitoire qui durera jusqu'à fin juin. Après, on verra. De toute façon, l'AELE ne changera pas l'année prochaine, sinon dans son organisation quantitative. Elle négociera, par contre, un accord de libre-échange avec la Slovaquie, un peu déçue de ne pas avoir été acceptée comme membre à part entière. Mais

l'ex-république yougoslave ne remplit pas encore toutes les conditions de la Convention de Stockholm sur le libre-échange.

L'EEE demeure une option pour la Suisse, déclare Franz Blankart, secrétaire d'Etat aux affaires économiques extérieures qui, en privé, ne cache pas qu'il souhaiterait une ratification populaire de cet accord. Tout le personnel de l'AELE va recevoir sa lettre de congé pour le 30 juin. C'est un coup dur pour ceux qui sont au bénéfice d'un contrat permanent; après avoir passé plus de vingt ans au service de l'institution, ils estiment que leurs droits ne sont pas respectés. Ils recevront pourtant une année de salaire au titre d'indemnité de départ. P.-E. Dentan

Gouvernement français désavoué

Refus de Paris d'extrader deux Iraniens vers la Suisse annulé.

Précisions nécessaires

Le gouvernement français avait à l'époque justifié son refus d'extrader les deux hommes vers la Suisse en se contentant d'invoquer les «intérêts supérieurs de l'Etat». Le Conseil d'Etat a estimé que les autorités françaises auraient dû «préciser les motifs impérieux» les conduisant à retirer le décret d'extradition, signé le 31 août 1993 par le premier ministre Edouard Balladur et le ministre de la Justice Pierre Méhaignerie.

Le Conseil d'Etat ne s'est pas prononcé sur la question de savoir si des circonstances postérieures à la signature du décret d'extradition pouvaient en justifier le retrait. Pour le Conseil d'Etat, «le gouvernement suisse est fondé à soutenir que la décision française (...) est intervenue en viola-

tion de la convention européenne d'extradition» du 13 décembre 1957, ratifiée par la France le 14 mai 1986, qui contient un engagement réciproque d'extradition. Selon le Conseil d'Etat, «l'ensemble des conditions (...) étaient réunies» et la France avait donc l'obligation d'extrader les intéressés.

Satisfaction suisse

Le Conseil fédéral s'est déclaré satisfait de la décision du Conseil d'Etat français. C'est une victoire de l'Etat de droit sur la raison d'Etat et un exemple dans la lutte contre le terrorisme, a déclaré Arnold Koller. Dans cette affaire «inédite et exemplaire», la Suisse obtient justice et gain de cause, a dit M. Koller.

Cette décision sera un précédent en matière d'entraide judiciaire et de lutte contre le

terrorisme. Il s'agit en outre d'une réparation morale pour la veuve et les enfants du professeur Radjavi, a-t-il ajouté.

Causes juridiques éclaircies

Même si les deux Iraniens ne seront pas pour autant extradés vers la Suisse, les causes juridiques de cette affaire sont désormais éclaircies, a estimé le conseiller fédéral. La Suisse avait saisi le Conseil d'Etat pour une question de principe: le respect de l'Etat de droit contre la puissance de la raison d'Etat.

Pour Arnold Koller, l'arrêt prononcé à Paris lève toute ambiguïté juridique à ce propos. Désormais, un tel acte de gouvernement devra être justifié et ses responsables ne pourront plus se murer dans le silence.

Extradition réclamée

De son côté, Massoud Radjavi a déclaré que, par ce verdict, «la communauté internationale réaffirme le rôle du régime des mollahs dans l'exportation du terrorisme et en particulier sa responsabilité directe dans l'assassinat» de Kazem Radjavi. Massoud Radjavi demande l'extradition vers la Suisse des deux assassins de son frère. Il a lancé hier un appel à l'ONU pour qu'elle prenne une résolution dans ce sens.

Quant à Roland Châtelain, le juge d'instruction vaudois chargé de l'enquête sur l'assassinat de Kazem Radjavi, il a estimé que l'arrêt du Conseil d'Etat français mettait «un peu de baume sur le cœur». (ats)

Grozny attend l'assaut

La capitale tchétchène est désertée.

GROZNY. - Grozny se prépare à l'assaut final des forces russes, arrivées à quelques kilomètres de la capitale tchétchène. Tout espoir de solution politique semblait avoir disparu avec l'échec des négociations entre le régime indépendantiste et Moscou.

La capitale tchétchène, secouée par les bombardements tout proches et désertée par une grande partie de ses 350 000 habitants, avait hier le visage d'une ville en état de siège. Dans les rues quasi vides, des groupes d'hommes en armes circulaient tandis que des camions remplis de combattants filaient vers le «front».

Echec des négociations

Tout s'est mis en place hier pour un assaut russe attendu aujourd'hui sur Grozny. Les négociations en cours depuis lundi à Vladikavkaz, dans la république voisine d'Ossétie

du Nord, ont échoué dans la matinée. Les autorités indépendantistes ont jugé «inacceptables» les propositions russes, puisque celles-ci prévoyaient que la Tchétchénie renonce à l'indépendance qu'elle a proclamée il y a trois ans.

Et tandis qu'à Moscou plusieurs responsables russes répétaient que l'assaut n'aurait pas lieu «avant le 15 décembre», le président tchétchène Djokhar Douaïev, dans un discours très belliqueux, évoquait une «guerre à mort» et promettait que le peuple tchétchène résisterait «jusqu'au bout». «Il faut que la terre brûle sous les pieds des occupants russes», a-t-il dit.

L'ancien général de l'armée de l'air soviétique a accusé le pouvoir russe de vouloir «exterminer» les Tchétchènes. Dans un geste significatif, le président tchétchène, qui avait toujours eu soin jusqu'à présent d'apparaître vêtu en civil, avait endossé son uni-

forme militaire. Autour de Grozny les affrontements continuaient, se concentrant dans le nord-ouest, où les positions tchétchènes à une quinzaine de kilomètres de la capitale, près du village de Pervomaïskoïe, ont été soumises à de forts bombardements. De leur côté, les forces russes entrées par le nord-est du pays ont traversé dans la matinée la rivière Terrek et progressaient vers Tolstoy-Iourt, à une quinzaine de kilomètres au nord de Grozny. Aucun combat n'était signalé dans ce secteur.

La troisième colonne russe, entrée par la république voisine d'Ingouchie (ouest), était quant à elle toujours arrêtée hier à une cinquantaine de kilomètres de Grozny, près du village de Dovodenko. Un général russe avait donné hier l'ordre de cesser la progression vers Grozny lorsque 500 civils désarmés avaient bloqué la route des blindés. (ats/afp/reuter)

Tapie inéligible

Le crépuscule des bateleurs.

Le Tribunal de commerce de Paris a été, hier, moins indulgent avec les époux Tapie qu'avec les entreprises du groupe Tapie. Le 30 novembre dernier, il accordait le redressement judiciaire à quatre entreprises du groupe provoquant aussitôt un déluge de spéculations sur d'éventuelles pressions du pouvoir afin d'éviter à Tapie l'inéligibilité et de lui permettre de se présenter aux présidentielles pour limiter le score de Delors.

Exit Delors, le tribunal de commerce a senti le vent du boulet et mis en liquidation personnelle les époux Tapie. Bernard Tapie perd ses mandats de député des Bouches-du-Rhône, de député européen et de conseiller régional et devient inéligible du même coup.

La première conséquence de ce jugement est financière. Il consacre la ruine personnelle d'un homme qui n'a plus de domicile, dont les meubles ont été saisis et qui se trouve en situation de faillite.

Le tribunal de commerce a reconnu que, sur une dette de 300 millions de francs à l'égard du Crédit lyonnais, la perte sèche serait de 250 millions. Après ce jugement, il faudra bien désigner les responsables d'un tel fiasco au sein de la banque, en particulier son ex-président Jean-Yves Haberer, actuellement sous le coup d'un

mandat d'arrêt du juge genevois Crochet, dans l'affaire Parietti.

Sur le plan politique, tout s'éclaircit: Tapie perd ses mandats et devient inéligible, ce qui lève les incertitudes sur sa candidature aux présidentielles - il y avait renoncé - et surtout aux municipales de Marseille où sa venue était redoutée, à droite comme à gauche.

La faillite de Tapie fait justice d'un mythe en forme d'esroquerie. Elle sanctionne un hâbleur, doué d'un ineffable culot, séduisant, à l'occasion, par sa capacité à se battre, le dos au mur, mais accablant comme symbole d'une France tombée au 36e dessous. C'en est fait de cet excès d'habileté, de ce bagout dont les effets étaient dévastateurs dans la France du quart monde, mais recherchés par Mitterrand, toujours en quête de joker.

C'est un nouveau pan de l'édifice mitterrandien qui s'effondre. Après la majorité parlementaire, après le désert de candidats aux présidentielles, voilà le premier des «golden boys» de l'ère mitterrandienne qui disparaît dans la trappe. Mitterrand, homme de cimetières et de fantômes, voit ainsi ses sombres augures se réaliser: il rendra le PS dans l'état où il l'a trouvé, à 5%... Pierre Schäffer



Assailli par la presse à sa sortie du tribunal de commerce, Bernard Tapie est escorté par une garde du corps. M. Tapie, en application de l'article 194 de la loi de 1985, perd ses mandats électoraux (député français, député européen et élu local dans les Bouches-du-Rhône) et devient inéligible pour une durée de cinq ans. ap

Grossier personnage

PARIS. - Bernard Tapie, qui comparait hier après-midi devant la 17e chambre du Tribunal correctionnel de Paris pour diffamation publique et outrage à agents, a obtenu un nouveau sursis: le tribunal a suspendu l'audience et se prononcera le 18 janvier sur une exception de procédure soulevée par son avocat, Me Thierry Lévy. Me Lévy estime que Bernard Tapie ne peut être pour-

suivi puisqu'il était protégé par son immunité de parlementaire européen au moment des faits. Le 29 juin, Bernard Tapie avait notamment qualifié de «bande d'enculés», «fascistes», «petits cons» et «ânes bâtes» les policiers qui venaient l'appréhender à son domicile parisien sur mandat d'amener au juge Eva Joly au lendemain de sa levée d'immunité parlementaire. (ap)



VALAIS

Nouvelles
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

Abonnez-vous, les 2 premiers mois vous sont offerts
APPEL GRATUIT 155 28 20

CHABLAIS

«LE CANETON» S'ENVOLE
MONTHEY. - Rédigé par des élèves de 6e primaire, «Le Caneton» en est à son deuxième numéro. Le troisième est prévu pour janvier. Un journal qui fait la fierté de ses auteurs.
..... PAGE 10

MARTIGNY

MÉMOIRES D'UN COMBAT
SAXON. - Avec «Fritz» et «Jean-Claude», elle était montée à Berne, sur la place Fédérale. Aujourd'hui, Denise Grandjean raconte son combat. Cochon qui s'en dédit...
..... PAGE 11

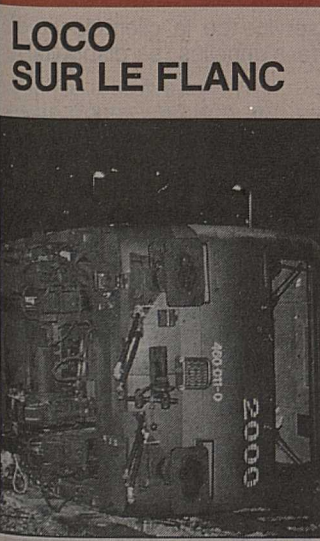
SION

RESTO DU CŒUR
SION. - Une vingtaine de bénévoles mettent sur pied le 2e resto du cœur de la capitale. La fête débutera le 24 décembre à 18 heures.
..... PAGE 12

SIERRE

SECONDE JEUNESSE
SIERRE. - La chapelle de l'institut Notre-Dame-de-Lourdes mérite le détour. Ne serait-ce que pour admirer les vitraux réalisés par le Sierrois François Bonvin. PAGE 19

HAUT-VALAIS



LOCO SUR LE FLANC
BRIGUE. - Grande émotion et branle-bas de combat en gare de Brigue: une locomotive s'est renversée sur le côté. PAGE 16

Au bord d'Aletsch: l'hôtel Belalp

La bourgeoisie de Naters a fait rénover le prestigieux établissement.

Il se trouve au milieu du plus beau des paysages et il allait tomber en ruine: l'hôtel Belalp est situé à l'extrême bord de l'alpe du même nom, d'où la vue plonge sur le glacier d'Aletsch.

Par Pascal Clavaz

A ses pieds, le grand glacier se présente sur toute sa longueur, strié par ses deux moraines qui suivent la courbe de la vallée. Le panorama est impressionnant: au sud l'on descend de 1500 mètres sur la vallée du Rhône et la ville de Brigue. Plus loin, au sud-ouest, on a une carte géographique grandeur nature sur les Alpes valaisannes, avec le Monte Leone, le col du Simplon, le Fletschhorn, le groupe des Mischabel, le Cervin et le Weisshorn.

Retour à la maison

La bourgeoisie de Naters a pris une décision courageuse, il y a une année: celle de racheter l'hôtel, alors que plus personne ne s'intéressait à la gerance. Car la bâtisse avait besoin d'une sérieuse rénovation.

Comme le rappelait, lors de l'inauguration, le président de la bourgeoisie Pius Eyer, cette action permettait de s'assurer le plein appui de la commune, comme de la société des remontées mécaniques.

L'hôtel a été acquis pour 1,2 million de francs. Sa rénovation est revenue à un autre 1,2 million. Il a fallu tout refaire de fond en comble.

Au rez-de-chaussée, on a reconstruit tous les sols, repeint et réaménagé l'entrée, le restaurant et la salle. La cuisine, de plain-pied, est également neuve et offre tout l'espace nécessaire. On a entouré les murs extérieurs d'une enveloppe de béton, pour éliminer l'humidité. On a descendu l'ensemble du bâtiment de 70 centimètres.

Seules deux pièces sont demeurées dans leur état antérieur. On a remis à neuf le reste des chambres (en tout 21, simples ou doubles), la lingerie, les sanitaires, une cave à vins, une centrale de chauffage complète, qui desservira également la dépendance voisine. Et l'on a posé 25 m² de collecteurs solaires, qui couvriront les deux tiers des besoins en énergie.



Le nouvel hôtel Belalp, sur Naters, et la dépendance où sont prévus dix appartements de vacances.

Les responsables n'ont pas oublié le physicien et alpiniste britannique John Tyndall, à qui l'on a dédié une chambre. Il existe encore, tout près, une villa et un monument du même nom. Sous les toits, enfin, l'on a songé à construire une salle de séminaires.

Un été à Belalp

Durant l'été, pourtant, il ne devrait pas connaître de difficultés, étant donné son site et les vastes possibilités de randonnées (notamment la traversée du glacier d'Aletsch vers Riederalp).

L'office du tourisme a d'ores et déjà lancé une vaste campagne à travers la Suisse, pour mettre en évidence la station. Elle s'appuie sur des nappes de table en papier, illustrées des meilleurs paysages et manifestations des lieux. L'ensemble du programme de promotion a participé à un concours: il a gagné la deuxième place derrière Arosa.

Derrière l'hôtel se trouve une grande maison. Des promoteurs veulent y faire des appartements de vacances, à vendre.

Les travaux devraient démarrer au printemps prochain, étant donné que le canton a déjà attribué le permis de construire.

Le coût de la rénovation sera plus élevé que pour l'hôtel. «Il n'y a pratiquement plus que les murs extérieurs de bon», a indiqué l'architecte Albert Walter.

Le secteur va se peupler: dix appartements sont prévus. Leur prix devrait se situer autour du demi-million de francs.

Complémentaire

«Un hôtel simple de montagne», voilà la définition donnée par son gérant actuel, M. Jens Wanner, qui exploitera l'établissement en collaboration avec Mme Beatrice Schwyzer. Tant les gérants que la bourgeoisie se défendent de vouloir concurrencer les autres hôtels de la région.

«Notre but est d'élargir l'offre de Blatten et Belalp et d'y attirer davantage de vacanciers», a encore indiqué M. Eyer. La station est bien équipée, soit avec les chalets de Blatten, de Tschuggen et de Bel, soit avec les hôtels existants.

L'hôtel Belalp offre 34 lits. Il a ouvert pour la présente saison d'hiver. Son problème est l'accès aux pistes. A pied, on l'atteint en une demi-heure d'une balade à plat, depuis la station sommitale de Belalp.

La bourgeoisie en appelle donc à la compréhension des propriétaires de terrains environnants, pour l'établissement d'un téléski qui permettrait de relier l'hôtel aux pistes. L'affaire n'est de loin pas réglée.



L'intérieur de l'hôtel avant la rénovation.



Maintenant, l'intérieur d'une chambre de l'hôtel se présente ainsi.

Le Valais perd un glacier

Le Tribunal fédéral n'a pas rendu le glacier de la Plaine-Morte aux Valaisans qui ont trop attendu pour le réclamer...

La Ire Cour de droit public du Tribunal fédéral a rejeté hier, par trois voix contre deux, la réclamation du canton du Valais qui voulait récupérer le glacier de la Plaine-Morte injustement «donné» au canton de Berne par un fonctionnaire fédéral qui a modifié en 1879 la carte Dufour sans même en référer aux cantons concernés...

Par Vincent Pellegrini

Comme le Valais a attendu 1981 pour contester la souveraineté bernoise et réclamer un glacier qui lui revient historiquement, le Tribunal fédéral a donné raison à la commune bernoise de La Lenk.

Mensurations fatales

Les juges, qui ont trouvé cette controverse «très ardue», ont finalement penché dans leur majorité pour l'argument selon lequel le canton de Berne, à partir de 1960 environ, a fait valoir sa souveraineté sur la Plaine-Morte à diverses reprises sans être contredit par les autorités valaisannes. En effet, même si la police valai-

sanne est intervenue à chaque fois qu'un accident survenait, c'est aux juges bernois qu'ont été déférées les instructions pénales. De même, les redevances dues par les remontées mécaniques de la Plaine-Morte ont toujours été payées à La Lenk. Mais ce qui a semblé-t-il incité les juges à donner raison au canton de Berne, c'est que les mesures faites en 1964 par les géomètres bernois dans le cadre des mensurations fédérales n'ont pas été contestées par le Valais. Par son silence, notre canton aurait ainsi accepté tacitement, selon les juges, la modification de frontière faite par un fonctionnaire trop zélé en 1879. Mais les juges fédéraux reconnaissent tous que le glacier a été valaisan jusqu'en 1879 comme le prouvent d'ailleurs les cartes.

Les juges fédéraux Antonini et Aemissegger - qui ont soutenu la position valaisanne - ont expliqué en vain à leurs collègues que l'on ne peut déplacer des frontières sans l'assentiment «qualifié» des cantons concernés et que l'absence de réaction du Valais durant des décennies ne suffit pas à avaliser cette irrégularité, comme l'a montré un

jugement du Tribunal fédéral sur la frontière intercantonale du Nufenen. Il faut plus que des mesures techniques telles que des mensurations pour changer une frontière, a argumenté le juge Antonini... Un autre juge a d'ailleurs hésité jusqu'au bout avant de donner raison au canton de Berne.

Réactions

Les Valaisans soulignent que



Paradis du ski et réservoir d'eau potable.

les mensurations bernoises concernaient un plan d'ensemble et non de détail. Le géomètre du canton du Valais, M. Gaston Michlig, a déclaré après le jugement: «La limite de la frontière n'a pas été bornée, il n'y a jamais eu d'enquête publique pour les mensurations et le Conseil d'Etat valaisan n'a jamais approuvé le plan topographique qui en est résulté.» M. Gilles de Riedmatten, chef du ser-

vice juridique au Département valaisan des finances, était lui aussi présent à ces deuxièmes délibérations. Il a expliqué: «Nous sommes déçus qu'une majorité des juges ait retenu quelques actes sporadiques et très techniques censés affirmer la souveraineté bernoise alors qu'il n'y a jamais eu de volonté politique de modifier la frontière depuis la Convention du siècle dernier qui reconnaissait au Valais la propriété de la Plaine-Morte. Les éléments retenus pour faire pencher la décision s'étaient par ailleurs sur vingt à trente ans, ce qui est fort peu en regard de la durée d'un Etat.» Pour Me Jean-Michel Zufferey, l'avocat qui représentait hier l'Etat du Valais, cette décision du TF entraîne une certaine insécurité juridique quant aux frontières intercantionales et même intercommunales. Quant au député Patrice Clivaz, qui avait déposé une interpellation en 1992 au Grand Conseil valaisan, il regrette que les arguments historiques plaident incontestablement en faveur de notre canton aient été balayés «parce que le Valais a été trop gentil et a oublié de protes-ter».

EN BREF

Ski de fond

MONTHEY. - Pas d'âge pour le ski de fond. C'est la conviction profonde de tous les responsables du ski de fond des aînés de Monthey, qui proposent une séance d'information le lundi 19 décembre à 14 heures à la salle Centrale à Monthey. Cette rencontre s'adresse à toutes les personnes âgées de 55 ans et plus, désireuses de pratiquer et d'apprendre ce sport. Pour en savoir plus, contacter Pro Senectute au (025) 75 78 47.

Lapins mâles

BEX. - La Société d'aviiculture et de cuniculture de Bex et environs accueille ce week-end, à la grande salle du Parc, l'exposition romande des lapins mâles reproducteurs. 450 lapins seront exposés. Ils représentent 35 races figurant au standard suisse. L'exposition sera ouverte au public le vendredi 16 décembre de 16 à 20 heures, le samedi 17 décembre de 10 à 20 heures et le dimanche 18 décembre de 10 à 16 heures. L'entrée est gratuite. Il sera possible de se désaltérer et de se restaurer sur place.

Sortie peaux de phoque

MONTHEY. - Le Club alpin de Monthey organise une sortie à peaux de phoque le dimanche 18 décembre. Le départ est fixé à 7 h 30 à la place Cardinal. La destination est le Grand-Saint-Bernard. Possibilité de s'inscrire le jeudi 15 décembre, de 19 à 20 heures, au café du Cheval blanc, ou par téléphone au 76 13 70 chez Stéphane Imesch.

Deny's Bar

YVORNE. - Il y a déjà une année que le Deny's Bar organise régulièrement des concerts dans son local. Pour fêter cet anniversaire en musique, The Slumboys seront sur scène le vendredi 16 décembre dès 22 heures. Musiciens autodidactes depuis leur plus jeune âge, le groupe est formé d'anciens membres des groupes Strasstango, Baramine et Irratics, formations bien connues du public bas-valaisan. Le style du groupe évolue entre le rock blues électrique des seventies et le country-cajun, mis en évidence par une orchestration faisant tour à tour appel à la basse électrique d'une part et l'accordéon d'autre part.



The Slumboys. ldd

Un guide des psychologues

LAUSANNE. - Pour répondre aux demandes des médecins et travailleurs sociaux, l'Association vaudoise des psychologues a présenté hier à Lausanne un guide professionnel de 180 pages. Celui-ci explique l'activité des 300 psychologues et psychothérapeutes, tous universitaires, membres de la société. La Fédération suisse des psychologues compte 3200 membres dans trente sections.

Le psychologue rappelle qu'il n'intervient pas seulement dans le domaine de la santé mais aussi à l'école, dans le monde du travail, l'orientation professionnelle, la recherche et le sport. (ats)

Le basket passion

Cinq équipes participent au tournoi pour handicapés organisé à Evionnaz.

ÉVIONNAZ. - Parler du sport handicap, c'est souvent faire référence aux exploits extraordinaires que réussissent de nombreux athlètes dans des domaines aussi variés que l'athlétisme, le ski ou les compétitions par équipes. En fait, ces champions ne sont que le sommet d'une pyramide dont la base révèle l'intense activité sportive qu'accomplissent quotidiennement de nombreux handicapés tant physiques que mentaux.

Maîtrise de base

Le tournoi de basket adapté pour handicapés mentaux qui s'est déroulé ce week-end à Evionnaz a démontré, si besoin est, les réelles possibilités de ces personnes pour qui le sport se révèle une activité essentielle et un facteur important d'équilibre. Organisé par le Sport Handicap Martigny et environs en collaboration avec la Fédération suisse de basket adapté, ce rendez-vous a réuni cinq équipes de première ligue de différents cantons romands. L'équipe valaisanne était représentée par les Saxons Balls de Saxon et Martigny, formation essentiel-

lement composée de pensionnaires ou de personnes travaillant en atelier protégé au home de la Pierre à Voir à Saxon.

S'il faut savoir que ce championnat de première ligue se destine en fait aux personnes les plus handicapées (degré régressif de la ligue nationale E à la ligue nationale A), il n'en demeure pas moins que les participants ont fait preuve d'un certain niveau technique qui leur permet de travailler les gestes fondamentaux du basket, passes directes ou avec rebond, dribbles et tir au panier. Le tournoi s'est déroulé sous la forme habituelle de concours parallèles (pas d'affrontement direct), schéma qui n'empêche toutefois pas chaque équipe de disputer un match révélateur du réel engagement que présuppose le jeu du basketball.

Des places disponibles

Plus qu'une simple joute sportive, le tournoi de basket adapté est finalement révélateur d'un enthousiasme et d'un engagement étonnant des participants. Il offre par ailleurs l'occasion de créer des



Des handicapés mentaux enthousiastes et étonnants d'adresse.

liens avec les handicapés d'autres régions. C'est la raison pour laquelle l'équipe de Martigny et environs entraînée par Patrick Girardin et

Alain Zarrillo invite toute personne intéressée à rejoindre la formation. Les entraînements ont lieu une fois par semaine à l'Ecole supérieure de com-

merce (de 18 à 19 heures), le transport étant organisé par le Sport Handicap Martigny et environs. (Renseignements au (026) 23 10 21) (elem)

«Le Caneton» de Monthey

Journal des élèves de 6^e primaire.

MONTHEY. - C'est un mensuel et il s'appelle «Le Caneton». Sa naissance remonte au mois de novembre dernier.

Hommes. Un beau geste de plume.

Imagination

Les vingt-deux élèves de la classe de 6^e primaire de M. Bernard Stubenvoll sont très fiers et très heureux de se mettre à l'écriture. Dignes successeurs des «Ecrivains juniors», ils ont l'espoir et la volonté de faire mieux encore. Cette aventure journalistique est réalisée en vue de parrainer un enfant de Terre des

Écrire n'est pas une mince affaire. Mais avec enthousiasme et sérieux, «Le Caneton» présente une variété d'articles, d'histoires vécues ou rêvées, des devinettes, des histoires drôles, des concours, l'horoscope et des interviews.

C'est ainsi que nous allons à la rencontre de M. Hubert Grenon, nouveau directeur

des écoles de Monthey, de Mme Adèle Martenet, jeune nonagénaire, et de Mme Myriam Crausaz, professeur de catéchèse. Ces quelques entretiens nous expliquent leurs activités pratiquées et nous éclairent sur les personnes que les élèves côtoient tous les jours.

Créativité

Hérissons au chocolat, bananes en petites barques, cocktail délice et bien d'autres recettes ne peuvent que s'associer aux fêtes de Noël. Un bon repas ne suffit pas. La décoration occupe aussi une place importante. Pour donner une petite touche de charme, «Le Caneton» réserve à ses lecteurs quelques pages consacrées à l'ornement de la table, à la création de cartes de Noël et à la transformation d'une bûche en bougeoir.

Le souhait de faire partager aux lecteurs la vie d'une classe, et les rêves des écrivains en herbe fait son chemin. «Le Caneton» sortira son troisième numéro en janvier. Grâce à ce journal, un esprit d'équipe se développe parmi les élèves rédacteurs. Leur vocabulaire, leur écriture et leur rédaction ne peuvent que s'améliorer. (val)



Estelle et Sarah, Christelle et Grégory, jeunes rédacteurs du journal montheyan «Le Caneton». nf

Saint-Maurice: oui à l'augmentation des impôts

SAINT-MAURICE. - En se prononçant hier soir pour une nette augmentation des recettes fiscales par l'élévation du coefficient d'impôt, le Conseil général de Saint-Maurice a largement abondé dans le sens du message municipal mettant en exergue les difficultés financières croissantes du ménage communal.

De 1,10 à 1,25

En ouverture de séance, le président de la ville Jean-Paul Duroux rappela dans quelle mesure la marge d'autofinancement avait fondu ces dernières années, d'où la proposition municipale de porter le taux de 1,10 à 1,25, option garantissant un autofinancement annuel avoisinant le million de francs.

Légère correction à la baisse

Si la proposition de la commission de gestion prévoyant le refus de l'augmentation du coefficient d'impôt et par conséquent le renvoi du budget 1995 à la Municipalité était balayée dans un premier vote, l'option municipale se voyait alors confrontée aux propositions du groupe d.c. (coefficient porté à 1,25 mais avec une correction du taux de progression à froid de 135 à 140 %), du groupe radical (coefficient porté à 1,20) et du groupe socialiste (pas d'augmentation d'impôt). Verdict de ce vote par élimination: est acceptée à une majorité relative la proposition du groupe d.c. qui corrige légèrement à

la baisse le choix de la Municipalité (diminution des recettes fiscales de 130 000 francs), l'élévation du taux de progression à froid se montrant en principe favorable aux revenus les plus bas. Quant au budget 1995 défini sur ces nouvelles bases, il fut finalement accepté par 24 oui contre 13 non après deux tours de scrutin, la première votation, annulée pour erreur de compte, s'étant soldée par un refus du Conseil général!

A noter finalement qu'une résolution du Parti socialiste relative à la promotion économique a été refusée par le législatif communal. Quant au bâtiment Lavigerie, il entre actuellement dans la phase des travaux de finition qui couronnent un dossier respectant au plus près le plan de financement prévu. (elem)

L'Opéra du Kirov à Montreux

Du 13 au 15 janvier à l'auditorium Stravinski.

MONTREUX. - L'Opéra du Kirov (Théâtre Mariinski) de Saint-Petersbourg, en exclusivité suisse du 13 au 15 janvier 1995 à l'auditorium Stravinski de Montreux, sera sans nul doute l'événement musical majeur de ce début d'année 1995. Au prestige et renom de cette grande institution, s'ajoute désormais le travail exceptionnel de son directeur artistique, Valery Gergiev, qui a fait de cet ensemble de musiciens, choristes et solistes, l'un des plus intéressants du moment.

En trois soirées, l'Opéra du Kirov offrira un retour aux sources de la grande tradition russe avec un «Prélude au sa cre», sorte de parcours de grands modèles stravinskiens. La deuxième soirée sera réservée à ce qu'on peut considérer comme le chef-d'œuvre absolu de l'opéra russe: «Boris Godounov» de Modeste Moussorgski. En guise de révérence finale, le Kirov rendra enfin un hommage à Nicolai Rimski-Korsakov dont on célèbre cette année le 150^e anniversaire de la naissance. (c)

SBS MONTHEY: nouveau directeur de la succursale

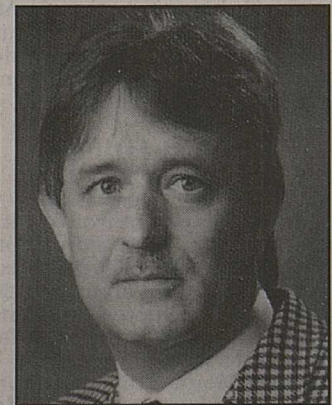
Après plus de trois ans à la tête de la succursale de Monthey, M. Ivan Rouvinet s'en va pour reprendre la direction de la succursale de Sierre dès le 1^{er} janvier 1995. Il laisse un établissement que son successeur peut reprendre avec fierté et volonté de poursuivre sur la voie du succès.

Pour le remplacer, il a été fait appel à M. Francis Bruttin, promu au rang de directeur de succursale au 1^{er} janvier 1995. Personnalité attachante et dynamique, M. Bruttin est un homme de la première heure au sein de la succursale de la Société de Banque Suisse de Monthey.

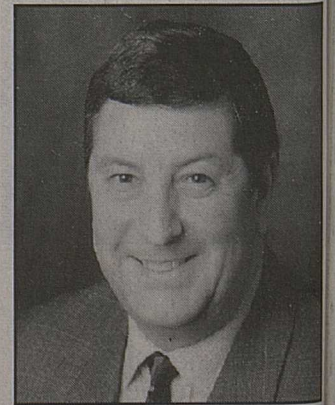
Dès son ouverture, il met au service de la clientèle et du Chablais, ses compétences professionnelles, sa disponibilité et son enthousiasme.

Aujourd'hui, il reprend la direction d'une succursale dont il peut dire sans fausse modestie qu'il a contribué à façonner et à développer.

Nous lui adressons nos vives félicitations et lui souhaitons beaucoup de succès et de satisfaction à la tête de sa succursale.



M. Ivan Rouvinet.



M. Francis Bruttin.

EN BREF

Jazz

FULLY. - La commission culturelle de Fully organise ce vendredi 16 décembre, dès 20 heures, un concert de jazz et de musique moderne au Cercle démocratique. Cette soirée sera animée par les huit musiciens du JC Multitet. Ils interpréteront des morceaux de jazz classique, latin et afro-cubain, de gospel, de rock et de funk.

Noël radical

FULLY. - Les Jeunesses radicales de Fully mettent sur pied ce samedi 17 décembre leur traditionnel Noël des enfants. Le Père Noël et des surprises attendent grands et petits, dès 14 heures, au Cercle démocratique de Fully.

Concert

FULLY. - Le Cercle démocratique sera décidément très sollicité en cette fin de semaine. Samedi soir en effet, cette même salle abritera en effet un concert de Noël, donné par la fanfare des Posses, dirigée par Didier Zumbunnen, avec comme soliste invité, le tromboniste David Bruchez. Entrée libre.

Fondation Select

VERBIER. - Du 17 décembre au 20 janvier, le centre culturel du Hameau va présenter une grande exposition de clichés des années septante, organisée par la fondation Select. Plus de quarante photographes célèbres - Henri Cartier-Bresson, Jean-Philippe Charbonnier, André Kertész, Gilles Caron ou Irving Penn, entre autres célèbrités - présenteront ainsi des œuvres de grande qualité. Rappelons que la fondation Select a été créée grâce à la société F.G. Burrus S.A. de Boncourt qui a voulu ainsi innover une nouvelle forme de parrainage. La fondation Select assume le patronage de cette rendez-vous culturel en collaboration avec la commune de Bagnes et le centre du Hameau. Après avoir été montrées à Verbier, ces photographies des années septante seront par la suite présentées en Suisse alémanique.

Dernier numéro

BERNE. - Le dernier numéro de la «Revue syndicale suisse» paraîtra à mi-décembre, a indiqué hier son éditeur, l'Union syndicale suisse (USS). Des motifs d'ordre financier sont à l'origine de cette décision. La revue était depuis huitante-cinq ans l'organe d'information des militants de l'USS.

Pour les mêmes motifs, l'USS renonce aussi à la publication de l'édition alémanique de la revue: la «Gewerkschaftlichen Rundschau». Celle-ci avait un tirage de 4500 exemplaires, et la «Revue syndicale suisse» environ 2000. Les deux journaux étaient publiés quatre fois par an. L'USS propose à leur place un bulletin de documentation, qui paraît huit fois par an, ou bien son service de presse. (ats)

PUBLICITÉ

La dame aux cochons publie

Denise Grandjean présente sa biographie.

SAXON. - «Mon livre, «La lutte de la dame aux cochons», compte 448 pages. Je pense qu'il est assez complet.»

Denise Grandjean, surnommée depuis 1972 la dame aux cochons, ne s'est guère embarrassée de chichis comme on dit.

Après avoir remercié la presse pour le soutien qu'elle lui a toujours apporté, elle a avoué son émotion: «C'est ma première conférence de presse. C'est un peu comme mon livre: un nouveau-né.» Pour admirer le beau bébé - la presse pour le découvrir - ils sont venus nombreux, parents, amis ou combattants, tous plus émus les uns que les autres. Fiers aussi de leur militante effrénée qui a quasiment consacré sa vie à lutter pour les droits des cochons, et qui, à l'approche de Noël, vient de sortir sa biographie.

Un pavé

Avant d'exhiber sa progéniture, Denise Grandjean a su faire monter le suspense, en passant la parole aux autorités présentes dont Léo Farquet, Arthur Darbellay, son compagnon de combat Louis Duc ou encore Véronique Gugliemetti. Tous ont remercié la dame aux cochons pour son héroïque culot. Parce que monter à Berne pour manifester devant le Palais fédéral avec Fritz et Jean-Claude, les deux cochons, il fallait le faire! C'était en décembre 1982. Depuis, la dame aux cochons est devenue un mythe rural, que les médias trouvent fort sympathique d'ailleurs.

Son livre, elle avoue ne pas avoir encore réalisé «qu'elle l'a fait».

Pourtant, il est bien là: un pavé illustré qui retrace son combat à l'aide de photographies, articles de presse, dessins, lettres, retranscriptions d'émissions radiotélévisées, dates importantes et partition de la chanson du «Petit Go-

ret». Un peu comme une encyclopédie, mais sans index.

Un parler

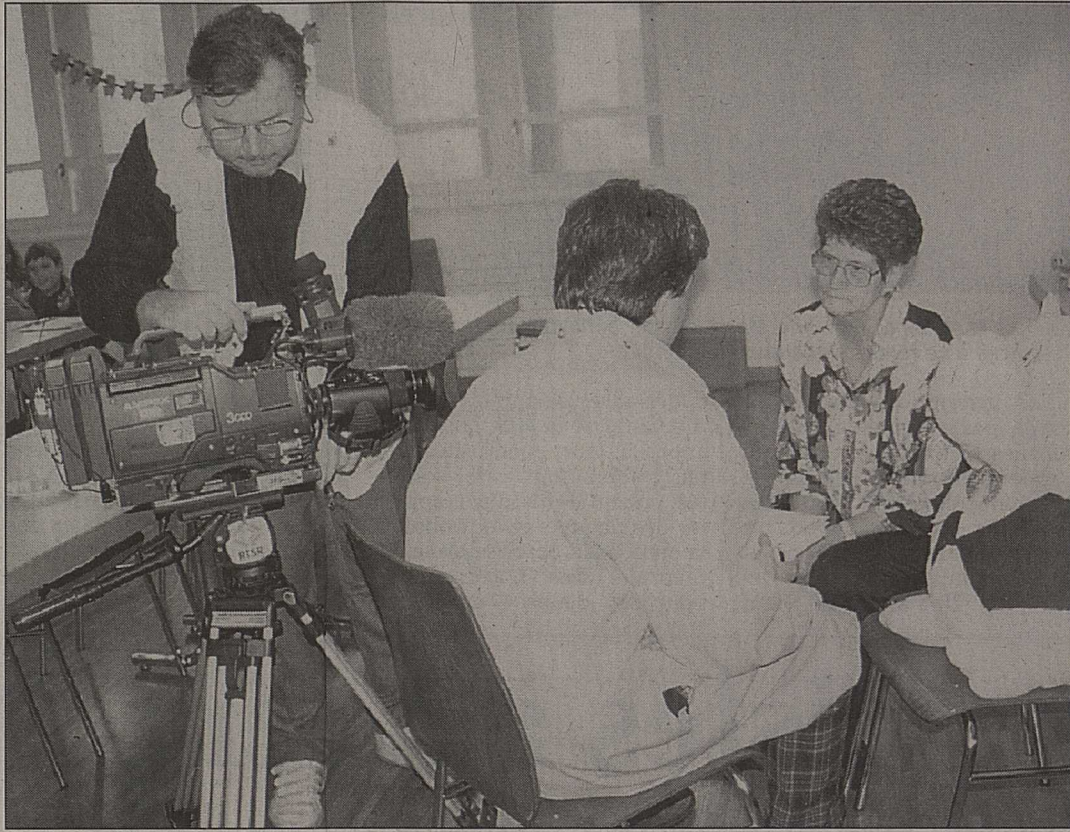
Mis à part le contenu, il faut avouer que la couverture du pavé vaut le coup d'œil: la reproduction d'un tableau de Ginette Liaudat illustrant naïvement Denise Grandjean devant le Palais fédéral, qui

tient trois petits cochons roses en laisse, dont chacun est enjolivé d'un nœud d'œuf de Pâques vert et jaune autour du cou. Le texte proprement dit peut surprendre. C'est vrai qu'il est long et qu'il ne s'agit pas de littérature. Mais sa «mère» le défend: «Après tout, c'est mon livre, je l'ai écrit avec mon langage, mon cœur et mes souvenirs, je ne sais

pas mentir et je ne veux pas trahir ma foi.» Une spontanéité terrienne, en quelque sorte. Comme ce passage sur ses origines: «Je pense que ma destinée était liée aux animaux dès ma naissance puisque mon chien «Flic» est né le même jour que moi.» Ou celui, plus scientifique, sur la mise bas: «On contrôlait leur tétine, quand elle devenait dure et que le lait commençait à gicler, on savait qu'elles mettraient bas quelques heures plus tard. Pendant les maux, sans un cri, sans une plainte, elles mordaient les tuyaux du box. Pour les calmer, on leur donnait une petite brassée de paille...»

Un «best-seller»?

Quoi qu'il en soit, Denise Grandjean dédicacera son livre vendredi et samedi à la Placette de Monthey. Puis elle véhiculera ses progénitures dans celles de Sion, Sierre, etc. Elle explique que c'est à la Placette qu'elle allait toujours chercher les déchets qu'il lui fallait. Un juste retour des choses, en somme. Elle avoue aussi que «ça peut faire un beau cadeau de Noël» et que s'il se vend bien, elle en écrira peut-être un deuxième. Même si elle révèle avoir perdu huit kilos à l'écriture du premier. La militante deviendra-t-elle écrivain? N'empêche que le goût pour la formule pure, elle le possède. Mais c'est encore elle qui défend le mieux son pavé, lorsqu'elle rétorque à ses adversaires: «J'ai la tête valaisanne et je suis sage comme un cochon.» Viviane Cretton



La dame aux cochons très sollicitée par les médias lors de la présentation de sa biographie.

Deux regards d'artistes

Claudy Seigle et Raymond Berizzi exposent leurs différences à Fully.



Claudy Seigle et Raymond Berizzi entourent Philippe Bender, l'un des responsables de la commission culturelle de Fully.

FULLY. - Deux artistes de la région, à la démarche picturale fort différente, tiennent actuellement l'affiche du côté de l'espace socio-culturel de Fully. Aux paysages très classiques de Claudy Seigle répondent ainsi les collages avant-gardistes ou les compositions cubistes de Raymond Berizzi, sans que cette opposition de styles choque. En fait, ce mariage des genres représente au contraire la force d'une exposition aux allures de mosaïque.

La commission culturelle de Fully a conçu cette exposition comme une balade à travers le temps, à travers des modes d'expression très différents. Des combles au sous-sol de

l'espace socio-culturel fulliérais, le visiteur va ainsi passer en revue différentes écoles et sources d'inspiration. A chaque salle son style, ou presque.

Ainsi Claudy Seigle occupe-t-il la salle Grand-Garde avec des aquarelles d'une exquise douceur et des huiles plus tourmentées. Autant de toiles sur lesquelles l'artiste fulliérais a couché avec talent et fidélité des paysages bien de chez nous, comme Branson, Fully, le Grand-Chavalard ou la Pissevache.

Ces tableaux très classiques côtoient, dans la salle Sorniot, d'autres huiles signées Raymond Berizzi. Celles des débuts d'une carrière aujourd'hui

d'hui vieille de quarante ans. Cet artiste - Parisien de naissance, mais Fulliérais d'adoption - déroule ensuite dans les corridors de l'espace socio-culturel les étapes d'une évolution picturale intéressante. Enfin, il a accroché aux cimaises du Caveau l'aboutissement de cette démarche originale, une série de collages composés de bois, de papier peint, de carton voire même de linoléum ou de plastique.

Cette exposition bicéphale peut être vue jusqu'au 8 janvier 1995 à Fully. L'espace socio-culturel ouvre ses portes le vendredi et le samedi de 17 à 20 heures, ainsi que le dimanche de 10 à 12 heures et de 17 à 20 heures. (pag)

PUBLICITÉ

Le supermarché nouveau

Inauguration d'un Primo Valrhône à Orsières.

ORSIÈRES. - Sur la petite place d'Orsières, on ne peut pas le manquer: sa devanture flamboyante neuve scintille de nouveauté: Primo Supermarché. Une fois les portes automatiques franchies, le voyage

au pays de l'alignement en séries commence. Des boîtes de conserve aux produits de vaisselle, en passant par le bac à surgelés, la petite fromagerie devant la petite boulangerie, l'étalage de fruits et légumes,

le frigo à produits laitiers, l'étagère à chips, la petite mercerie suspendue, etc. Tout était parfaitement présenté, lors de l'inauguration officielle du «little supermarket».

Cérémonie

Pendant le rituel d'ouverture, Pascal Roduit, directeur de PAM S.A., et Georges Moret, président administratif de Valrhône S.A., se sont réjouis de l'implantation à Orsières de ce dixième Primo de la chaîne intégrée. Les 150 mètres carrés de surface regorgent de plus de 2000 articles, ce qui, comme l'a dit M. Moret lors de son discours, constitue un «beau cadeau de Noël» pour le village.

La gérante Joséphine Rannalli a été fortement encouragée par les autorités présentes, dont le président d'Orsières Jean-François Lattion, qui a clos la cérémonie en souhaitant «la bienvenue à ces nouveaux contribuables que sont le groupe Valrhône». (vic)



Inauguration du nouveau Primo d'Orsières: avec Pascal Roduit, directeur de PAM S.A., et Georges Moret, patron administratif de Valrhône S.A.

A Ramon Cretton

CHARRAT. - Un simple regard sur cette année qui se termine sur fond de douceur et ton visage apparaît tout aussi doux avec ce sourire rayonnant qui a charmé nombreux d'entre nous, avec ce regard franc et profond, le reflet de ta personnalité.

Jovial, courtois, sensible aux belles choses de la vie, tu as su te faire une place et un nom au sein de la société, apportant cette amitié que tu savais si bien cultiver.

Adolescent, déjà inspiré par la nature et jouissant d'un don pour le dessin, tu emplissais les livres souvenirs de fleurs, de paysages merveilleux façonnés avec finesse, avec délicatesse. De ce don tu avais voulu en faire un métier mais les hasards de la vie t'ont conduit sur d'autres chemins, vers d'autres horizons, jusqu'à la cité de Calvin où tu avais élu domicile.

Dans ton travail, de par ta discrétion, ta disponibilité, ton sens de la perfection, tu étais très apprécié et tes collègues de l'aéroport parlent avec chaleur de ces nombreuses soirées partagées.

Tout te souriait. Puis, tel un couperet, la maladie vint brusquement changer le cours des choses. Autant tu te mon-

trais offusqué contre l'illogisme, contre les actions négatives de l'homme, autant tu as été remarquable face à ton destin, luttant avec énergie, avec un réalisme fait de bon sens, repoussant l'échéance bien au-delà des prévisions. Quel exemple!

Un vendredi sur deux, le coffret de peinture sous le bras, tu regagnais Charrat, ce village auquel tu étais resté tendrement attaché, ses ruelles, ses recoins de charme que tu as reproduit sur toile avec goût, que ce soit de la main droite ou de la main gauche, celle du cœur. Mais regagner Charrat c'était aussi et surtout retrouver la maison familiale, partager tant de complicité avec ta chère maman, embrasser tes enfants, tes frères et sœurs, tes amis, ces amis qui sont venus de toutes parts pour te rendre un dernier hommage, un jour d'automne, ta saison préférée.

Eh oui! Ramon, ta disparition nous a profondément marqués. Ton souvenir lumineux, ton sourire légendaire, ton exemple nous reconfortent et ce, surtout à l'approche de Noël.

Salut Ramon! et merci.

Ton cadet

moi pour toi

La Fondation fait les nocturnes

A MARTIGNY (rue de la Délèze)
Jeudi 15, mardi 20 et jeudi 22
de 17 h à 22 h

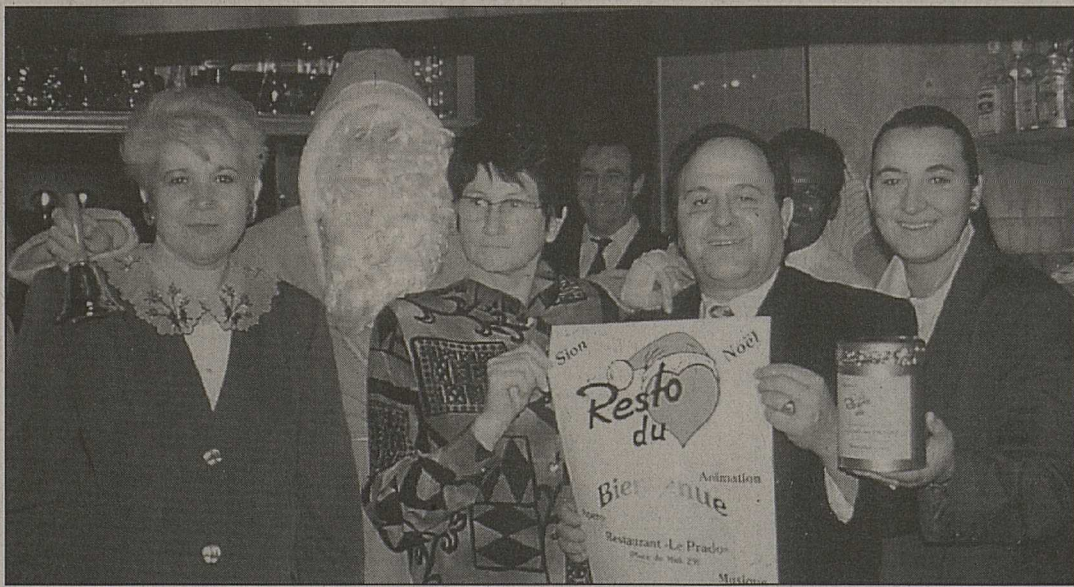
A ORSIÈRES (place principale)
Vendredi 23 de 18 h 30 à 21 h

LE CADEAU UTILE!

Noël au resto du cœur

Pourquoi? «Parce qu'on aime...»

SION. - Une vingtaine de bénévoles mettent sur pied le 2e resto du cœur de la capitale du canton. D'autres Sédunois donnent encore des coups de main ponctuels pour la réussite de cette fête qui débutera le 24 décembre à 18 heures. L'un des organisateurs insiste sur l'ouverture à tous. «Nous accueillerons avec beaucoup de plaisir les personnes plus aisées, celles qui sont seules et les familles qui souhaitent vivre un Noël différent», note en effet M. Emmanuel Theler. La famille Molina du café-restaurant Le Prado a décidé d'offrir ses locaux et le repas. Buffet froid et chaud, dessert seront préparés par les tenanciers. Ce formidable geste est expliqué avec le sourire par la patronne de l'établissement du centre de la cité. «On avait toujours l'idée mais jamais la possibilité; Dieu nous a aidés et maintenant on aide les autres.»



Mme et M. Molina, leur fille Maria et une bénévole participeront très activement en compagnie du Père Noël à ce rendez-vous du 24 décembre.

Animations au menu

Jusqu'à 3 heures du matin, les festivités promettent d'être belles. Un Père Noël, la troupe Jalune, une équipe de la schola, Paul Mac Bonvin, Etienne Arlettaz, Hervé Lenoir ont d'ores et déjà annoncé leur participation.

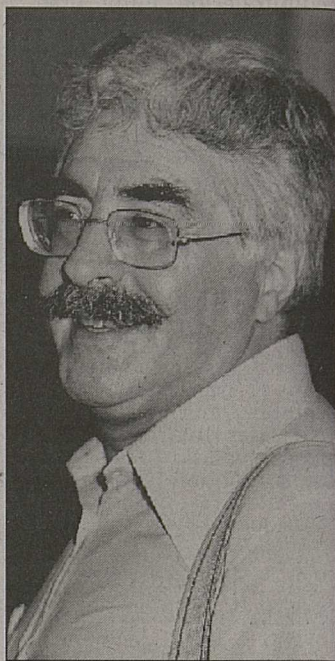
Les inscriptions pour cette soirée pas comme les autres sont les bienvenues. Ceux qui auraient toutefois oublié de s'annoncer, seront toutefois accueillis à bras ouvert. A l'heure actuelle, des dons et des cadeaux sont encore recherchés. Une circulaire vient

d'être adressée à tous les commerçants de la ville pour faire appel à leur générosité. Les particuliers sont aussi sollicités puisqu'ils peuvent apporter des paquets et leur obole à la cure de la paroisse de la cathédrale. Les hôtes du 24 pourront déposer dans une

urne leur écho, selon leurs moyens. L'entier du bénéfice sera ensuite versé aux sans domicile fixe. Les dons en espèces faits avant les festivités seront donnés par le biais des associations caritatives de la région. A votre bon cœur. (cat)

«Les adieux de grand-père Schlomo»

Lionel Rocheman au Petit-théâtre.



Lionel Rocheman au Petit-théâtre. henry pinhas

SION. - Quinze ans d'existence du «Grand-père» de l'humour juif. Le cadre de Lionel Rocheman, on le connaît en gros. Ce qui change et évolue sans cesse, ce sont les aventures des bonshommes truculents qui l'habitent.

Cette «création continue» est toujours plus pétillante, plus vive, raffinée; le public l'a bien senti, en particulier au printemps 1993 au Théâtre du Jorat, où plusieurs milliers de spectateurs couronnèrent le «Grand-père» d'une auréole de subtilité.

Voilà des années que Lionel Rocheman s'est mis au service d'un personnage devenu son double, et qu'il ne veut plus modifier car il l'a poli jusqu'à la quintessence. Ce Schlomo très proche de Lionel Rocheman, il existe tout à fait, il a toujours été au fond de lui. Cheveux et moustache poivre et sel, fines lunettes accentuant un regard vif et malicieux, le petit tailleur est farci d'une verve inégalable, venue d'on ne sait quel improbable bled de la lointaine Pologne du siècle dernier. «Tayère, toute sa vie il a fait la couture», Lionel a cousu de la sorte toute une galerie de portraits des habitants de ce village: le petit ketsese, le savant rabbin, l'autre rabbin faiseur de (faux) miracles, le marieur roublard, Rotschild, Freud, Einstein, l'idiot du village et l'officier russe se côtoient allègrement. On rit en moyenne quatre fois et demis par minue - et le show dure une heure et demie.

Mais ce pur cristal de l'humour - juif et universel - est distillé avec une bonne dose de sourde inquiétude: «Je suis toujours un joyeux pessimiste» se définit lui-même Rocheman. «On rit mais on a mal à sa chaise»; «C'est un comique, pas un rigolo»; tels sont, parmi une centaine, deux jugements lapidaires que d'excellents journalistes ont émis sur ce comédien-auteur.

Difficile de ne pas éprouver un gros petit frisson au moment où Harlem se profile tout à coup derrière les ombres de la Pologne juive... C'est inracontable. Le geste simple mais toujours juste, l'accent yiddish infaillible,

Lionel Rocheman restitue avec un métier remarquable ce petit monde pittoresque et haut en gueule. Il est des arts de raconter qui rassasient l'imagination la plus exigeante.

A la fin, «Schlomo» fait chanter la salle en yiddisch... Et tout le monde de s'exécuter de bonne grâce... C'est très facile... L'un des moyens les plus hilarants. Evidemment, il y a un truc. On ne vous le dira pas...

Le spectacle de Lionel Rocheman a la saveur d'histoires mille fois contées. Aussi faut-il retrouver son âme d'enfant pour les goûter.

Trois soirées pour ne pas manquer «les adieux» du grand-père, jeudi 15, vendredi 16 et samedi 17 décembre, à 20 h 30, au Petit-théâtre, rue du Vieux-College à Sion.

Vente et réservation des billets: à Sion, Petit-théâtre, réservations au (027) 23 45 69, vente au guichet Petit-théâtre de Manhattan disques, rue de Lausanne 6, ou deux heures avant le spectacle à la caisse du théâtre; office du tourisme: vente billettel (027) 22 85 93; à Martigny, agence de voyage Lathion, (026) 22 71 61, rue Marc-Morand 9; à Sierre, librairie Amacker, (027) 55 88 66, avenue du Général-Guisan 18.

Trois artistes à Ayent

A découvrir: porcelaines, vitraux, huiles et aquarelles.

AYENT. - Dotée d'une nouvelle salle polyvalente située à Fortunoz, la commune d'Ayent, par le biais de sa commission culturelle, a décidé d'y organiser deux fois l'an une exposition. A voir actuellement: les œuvres de Simone et Leslie Thornhill-Moos, peinture sur porcelaine, vitraux et tiffany ainsi que les huiles et aquarelles de Gretel Kimpel. Cette exposition sera ouverte jusqu'à ce samedi 17 décembre.

«Je peins sur la porcelaine ou sur la faïence», explique Simone Thornhill-Moos avec un style tantôt classique («Vieux Nyon») tantôt moderne d'après la méthode américaine; des flous pour un résultat final ressemblant à l'aquarelle.

Vases, assiettes, pieds de lampe, bibelots divers et bijoux finement travaillés s'offrent ainsi à la vue des visiteurs.

Mme Thornhill-Moos

exerce son art-hobby depuis une trentaine d'années. Elle l'enseigne actuellement dans le cadre de cours proposés par l'Université populaire d'Ayent.

L'art du vitrail

Autre registre et autre style pour M. Leslie Thornhill-Moos qui lui, s'est lancé dans l'art du vitrail. M. Thornhill-Moos a pris une première fois contact avec cette technique dès 1962. A l'heure de la retraite, alors qu'il cherchait à s'occuper, il décide de s'y mettre. Il suit deux séances de cours et déjà il est dans le bain! A ce jour, il a notamment réalisé les vitraux de la chapelle de Saxonne dernièrement rénovée. Autre corde à son arc: le tiffany qui demande énormément d'attention dans la découpe du verre notamment.

De Berlin à Ayent

Autre artiste qui expose à Fortunoz, Mme Gretel Kimpel. Venue de Berlin, cette Sierroise d'adoption présente quelques-unes de ses huiles et aquarelles. «J'ai toujours peint et dessiné», explique-t-elle.

Gretel Kimpel a exposé à Paris et à Berlin ainsi que plusieurs fois en Valais. Ses aquarelles sont toujours le reflet d'émotions personnelles. «Pour les huiles, c'est différent. Je pars d'une idée que je développe au fur et à mesure que j'avance dans la réalisation du tableau», explique l'artiste. Une fois terminée, l'œuvre est livrée à l'imagination de celui qui la contemple. Pas de titre, juste le plaisir des yeux!

L'exposition est ouverte du lundi au vendredi de 17 à 20 heures ainsi que le samedi de 10 à 12 heures et de 14 à 19 heures. (dan)



Simone et Leslie Thornhill-Moos et Gretel Kimpel exposent actuellement leurs œuvres à Fortunoz.

A Gaston Bovier

Hommage à grand-papa.

Je voulais simplement te dire
Que ton visage et ton sourire
Resteront près de moi, sur
mon chemin.

Te dire que c'était pour de
vrai
Tout ce qu'on s'est dit, tout ce
qu'on a fait.
C'était pas pour de faux, que
c'était bien.

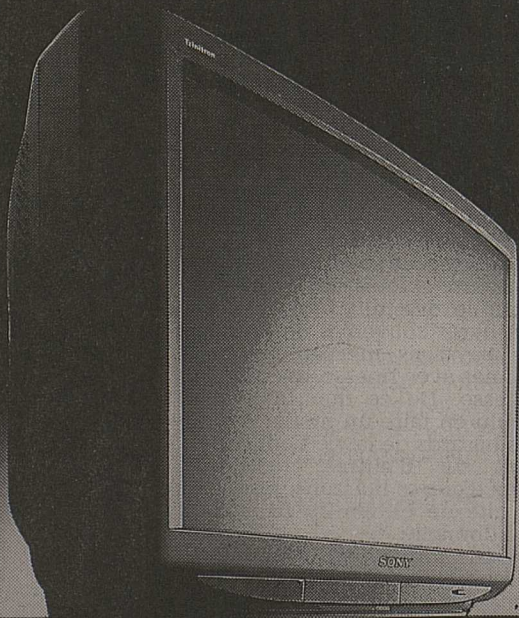
Faut surtout jamais regretter
Même si ça fait mal, c'est
gagné
Tout ces moments, tous ces...
même un matin

Je veux pas te dire, faut pas
pleurer
Y a vraiment pas de quoi s'en
priver
Mais tout ce qu'on n'a pas
coupé, le valait bien.

Peut-être on se retrouvera
Peut-être que, peut-être pas
Mais sache qu'ici-bas, je suis
là.

Ça restera comme une
lumière
Qui me tiendra chaud dans
mes hivers
Un petit feu de toi, qui s'éteint
pas.
Ton petit-fils Christophe

PUBLICITÉ



Sony KV-S2941:
Téléviseur de l'année
en Europe.*

Votre spécialiste Sony:



deprez
photo-hifi-tv
3962 montana-crans

Sony réinvente la télévision, avec
trois technologies sans précédent:
le tube Super Trinitron, pour de
meilleurs contrastes et des couleurs
intenses; la technologie 100 Hz
avec Digital Plus, pour une image
stable, exempte de scintillement;
et Spectrum Sound, pour un son
proche de la perfection. Résultat:
un plaisir télévisuel inégalé qui ne
coûte que 3498 francs. It's a Sony.

SONY

MIGROS

C'est déjà Noël
au Centre Commercial
MMM Métropole de Sion



Françoise 38 ans

René 40 ans et
Sophie
4 ans

*Nos achats pour toute
la famille au
Métropole!*

**Une foule
d'idées
cadeaux
dans les 20
commerces du
centre.**

Pourquoi aller ailleurs?



**CENTRE COMMERCIAL
MMM MÉTROPOLÉ SION**



ANNONCES DIVERSES

Occasions

- 1 longue-vue zoom 60x60, état de neuf 295.-
- 1 paire jumelles prismatiques Star-lux 8x21 (petit format) 58.-
- 1 projecteur Super 8, tonalité «eumig» 145.-
- 1 machine à coudre électr. Singer avec valise en bois 55.-
- 1 machine à écrire portative avec valise Hermes 35.-
- 1 caisse enregistreuse NCR (sans tiroir) 95.-
- 1 petit poste de télévision (noir-blanc) 36.-
- 1 veston en cuir noir pour homme, taille 58, état de neuf 165.-

E. Flühmann, Schloßstr. 137, 3008 Berne
Tél. (031) 381 28 60

05-171238

Afin de répondre aux demandes croissantes qui parviennent à son secteur «Accueil familial», LE TRAJET, institution d'éducation spécialisée pour adolescents et jeunes adultes en difficulté à Sion, cherche

familles d'accueil

Si vous êtes intéressés, veuillez prendre contact avec la direction du TRAJET, av. de Tourbillon 76 A, case postale 926, 1951 Sion. Tél. (027) 23 15 05.

036-224279

RESPECTEZ la nature!

A vendre

miel de montagne

Tél. (026) 44 12 76, heures repas.

036-223840

Tableau A. Chavaz

belle gouache, nature morte. Fr. 5400.-

Tél. (077) 28 26 25.

036-223995

Décodeur Canal +

Ne vous privez pas des chaînes françaises codées Canal +, Plannète, Eurosport, Canal J, Canal Jimmy, MCM, Paris Première, RMC. Dès Fr. 52.- par mois. Pour tous renseignements téléphonez chez Guilloud-Vidéo au (038) 61 31 03.

028-007771

ACCORDÉONS

POUR NOËL

PROFITEZ DE NOS PRIX BAS

Facilité de paiement

THOMET MUSIQUE

Vente, réparations, accordage

Tél. (032) 91 33 18

Natel (077) 32 17 91



A vendre

morbier

prix intéressant.

Tél. (026) 22 72 72.

* 036-223762

Location-vente

costumes

Père Noël, Père Fouettard + barbes, perruques.

Tél. (027) 22 03 59.

Mme Cheseaux, Sion.

036-220720

Du jamais vu!

25 cuisines chêne

ou châtaignier cédées à Fr. 8350.-, très beaux appareils inclus + lave-vaisselle gratuit. Faisable encore sur plan ou mesure.

salles de bains

de couleur Fr. 1295.-.

Centre de l'Habitat route du Léman 73 Saxon.

(026) 44 19 19, téléphoner avant de venir, ou Grand-Rue 8 - Tavannes (032) 91 32 44.

Ouvert que le samedi.

243-017955

Tout savoir sur la TVA

**TVA
TVA
TVA**

Numéro spécial du Nouvelliste
le mercredi 21 décembre
Profitez de cette occasion
pour insérer votre publicité

Renseignements: Publicitas Sion 027 / 295 151 (Mme Cacciatore)
ou votre courtier Publicitas habituel.

Deux concerts

Le Chœur du collège de Saint-Maurice et la Concordia sur scène.

VÉTROZ. - Ce week-end sera placé sous le signe de la musique à Vétroz. Au programme en effet deux concerts: le premier donné par le Chœur du collège de Saint-Maurice aura lieu vendredi soir à l'église du village, le second, par la Concordia, sera donné samedi soir à la salle paroissiale.

Chanter Noël

Le concert du Chœur du collège de Saint-Maurice comprendra quatre parties. En ouverture, le chœur, dirigé par Michel Roulin, restera fidèle à sa tradition avec des noëls anciens et nouveaux, chantés à cappella ou avec des accompagnements d'orgue. Mais il innovera également puisque pour commémorer les 80 ans de Pierre Kaelin, le chœur interprétera, en ouverture uniquement, des pièces harmonisées ou composées par l'illustre ecclésiastique fribourgeois. C'est le chanoine François Rotten qui tiendra l'orgue.

Avec Stephan Imboden

Cerise sur le gâteau, le concert bénéficiera du concours de la basse Stephan Imboden, qu'une brillante carrière de soliste tient le plus souvent éloigné de nos contrées. Il interprétera deux séries de motets baroques, avec orgue et/ou ensemble instrumental. Ces morceaux signés Monteverdi, Cazzati, Capricornus, Martin, Köler, Carl Ditters von Dittersdorf et Nicolaus Bruhns, constitueront les deuxième et quatrième parties du concert. A noter que l'ensemble instrumental comprend pour l'essentiel des étudiants des classes professionnelles de l'Académie de musique de Bâle.

Entrecoupant ces pièces, le chœur, avec ses jeunes solistes, l'orgue et l'ensemble instrumental, donnera en troisième partie le «Gloria del Signor Mozart».

La Concordia pour Madagascar

Samedi soir à 20 h 30 à la salle paroissiale de Vétroz, c'est la fanfare La Concordia, dirigée par M. Géo-Pierre Moren, qui donnera un concert de Noël. L'association valaisanne du Madech, qui entend des actions concrètes et directes à Madagascar, bénéficiera de la collecte organisée à cette occasion. Le Madech finance notamment un dispensaire médical dans les faubourgs de Tananarive.

Nouveauté cette année au niveau du programme: il comprendra une moitié de mélodies traditionnelles de Noël arrangées pour brass band. Au total, une dizaine de pièces dont un solo de cornet et un duo d'euphonium.

L'entrée à ces concerts est libre mais la collecte est chaudement recommandée. Invitation cordiale à toutes et à tous! (dan/c)

PUBLICITÉ

FESTIVAL GREC au Café-Restaurant LE FILADO à Sion

du 9 au 17 décembre (le soir)

Tout le soleil et les saveurs de la Grèce dans votre assiette. Votre réservation est appréciée. Tél. (027) 31 24 84



BUFFET DE LA GARE, SION

MENUS DE POISSON + huîtres

Restauration chaude de 11 h à 22 h 30. Salle pour banquets. Tél. (027) 22 17 03. Fam. Pfammatter-Maret

Noël de tous pays

La Schola des petits chanteurs chante la Nativité.

SION. - «On les aime d'abord parce qu'ils sont des enfants, et que chacun de nous voudrait se retrouver en eux... On les aime surtout pour la pureté de leurs voix, et pour la qualité d'un répertoire qui privilégie la ligne mélodique claire et exprime des sentiments vrais et nets... Enfants, quand vous chantez, vous faites de Noël un sapin de cristal...»

Coup de cœur d'un admirateur de la schola, que chaque auditeur du traditionnel concert de Noël des Petits Chanteurs de Notre-Dame de Valère partage volontiers. Dimanche prochain, à 17 h 30 à l'église du Sacré-Cœur, une nouvelle occasion nous est donnée d'écouter les voix cristallines des «pueri cantores» séduits.

Deux heures de bonheur

Durant la première partie du

concert, la schola interprétera une «messe de minuit» sur des airs de Noël, de Marc-Antoine Charpentier. Après l'entracte, l'ensemble vous propose «Le jeu de la crèche» de Ferenc Farkas, œuvre pour récitant, soli, chœur, six instruments et orgue.

Suivra toute une série de noëls populaires. Le Noël à voix d'hommes, puis un Noël anglais, un autre de Bourgogne, un Noël allemand et un Noël provençal.

Le chœur sera dirigé par M. Bernard Héritier, l'accompagnement à l'orgue assuré par Valérie Zuchuat.

L'orchestre du conservatoire, dirigé par Stefan Ruha, apportera son concours à la réussite de la fête. Près de deux heures d'émotion et de bonheur, fort bienvenues à la veille de fêter la Nativité. (wy)



La schola des Petits Chanteurs de Notre-Dame de Valère donnera son concert de Noël dimanche à 17 h 30 à l'église du Sacré-Cœur.

Notre-Dame de Guadeloupe

Don d'un peintre mexicain à la chapelle de la Résidence.

SION. - Lundi, à l'occasion de la fête de la patronne de Mexique et de toute l'Amérique latine, le peintre mexicain Martin Rojas a fait don d'un tableau représentant Notre-Dame de Guadeloupe à la chapelle de la Résidence à Sion. Mme Ana Portillo, conseillère culturelle de l'ambassade du Mexique à Berne, Mme Gabriella Bairo Puccetti, présidente du Conseil mondial de l'art et de la culture (COMAC), et M. Agostino Mariotti, chargé au sein du CO-

MAC des relations entre l'Italie et les autres pays européens, ont honoré de leur présence la cérémonie.

Le désir du peintre est de resserrer par ce don les liens entre le Mexique et le Valais qu'il a choisis plusieurs fois comme lieu de séjour. Notre-Dame de Valère et Notre-Dame de Guadeloupe doivent unir le cœur de tous les Valaisans qui ont émigré en Amérique latine et de tous les Latino-Américains établis en Valais et en Suisse.

Très connu dans son pays, mais aussi en Europe, Martin Rojas a notamment eu l'honneur de peindre un portrait du pape Jean Paul II.

Notre-Dame de Guadeloupe est apparue au XVIIe siècle à l'Indien Juan Diego sur la colline de Tepayac (actuellement à l'intérieur de Mexico City).

Pour exprimer les liens entre le Mexique et le Valais, le peintre a représenté, en bas du tableau, à droite la pyramide du Soleil d'origine aztèque et à gauche la basilique de Valère. Autour de la tête de la Vierge, il a peint, au moyen de flammes, les contours du Mexique pour exprimer que ce pays est dans les pensées de Notre-Dame de Guadeloupe et qu'elle fait le pont entre les diverses cultures. On peut désormais admirer le tableau à la chapelle de la Résidence. (c)



Martin Rojas

Né en 1946 dans le centre du Mexique, Martin Rojas se fait rapidement connaître dans son pays. L'Institut mexicain des beaux-arts lui propose d'aller faire des études en Europe. Il séjourne d'abord aux Pays-Bas puis en Italie. A Pérouse, il fait des études à l'Université italienne pour étrangers puis à l'Académie des beaux-arts.

Il a fait de très nombreuses expositions tant au Mexique qu'en Europe, notamment à Pérouse, Florence, Milan, Gènes, Fribourg et Genève. En 1992, il obtient à Gènes le Prix international Caravelle d'or de peinture et sculpture lors des célébrations des 500 ans de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb. En 1993, il est nommé responsable des échanges culturels entre le Mexique et l'Italie et chargé de les étendre à d'autres nations européennes telles la Suisse et la France. (c)

«Le livre de Christophe Colomb»



Un Christophe Colomb, terrible, odieux, envoûtant, irrésistible.

Vendredi 16 décembre à 20 h 15, au théâtre de Valère à Sion, «Le livre de Christophe Colomb». La pièce de Claudel la plus libre, celle qu'il faudrait jouer le plus souvent, aux antipodes du Claudel rigoureux, aux accents austères religieux que nous avons connu sur les bancs d'école.

Truculente, provocante, révoltée, cette œuvre dévoile un dramaturge vibrant, pourfendeur de vérités historiques. Elle révèle aussi le défenseur tourmenté de la liberté, de la démocratie et des droits de l'homme, qui n'a pas toujours su, ou pu, mettre son idéal en pratique...

Monté et joué par une troupe de Biarritz, avec huit musiciens sur scène pour accompagner les comédiens dans leur voyage, «Le livre de Christophe Colomb» fut plébiscité au Festival d'Avignon.

Unique spectacle en Valais le vendredi 16 à 20 h 15 au théâtre de Valère. Réservations par Billetel, au 22 85 93 et au théâtre de Valère 22 30 30. (cb)

Christophe Colomb, terrible, odieux, envoûtant, irrésistible, est interprété par Jean-Claude Durand; Maud Rayer incarne la reine Isabelle de Castille, et les pensées les plus rares et les plus risquées de Claudel sur le pur amour...

Monté et joué par une troupe de Biarritz, avec huit musiciens sur scène pour accompagner les comédiens dans leur voyage, «Le livre de Christophe Colomb» fut plébiscité au Festival d'Avignon.

Unique spectacle en Valais le vendredi 16 à 20 h 15 au théâtre de Valère. Réservations par Billetel, au 22 85 93 et au théâtre de Valère 22 30 30. (cb)

L'EIV innove

Présentation des travaux de diplômés au public.

SION. - Le mois de décembre est habituellement marqué par toutes sortes de rencontres ou de cérémonies contribuant à rappeler les activités

de l'année écoulée. Sans échapper à cette tradition, l'Ecole d'ingénieurs du Valais (EIV) se veut novatrice en ouvrant ses portes à un large public à l'occasion de la présentation des travaux de diplômés 1994.

Dans ce cadre, il sera possible d'apprécier les résultats des travaux pratiques de septante diplômés, dont les thèmes de recherche se répartissent en quatre domaines, savoir: l'électrotechnique, la mécanique, la chimie et l'agro-alimentaire et biotechnique.

A cette occasion, l'EIV ouvrira ses portes ce soir, de 17 h 20 heures, à toutes les personnes intéressées. Elles pourront visiter librement les laboratoires de l'école et se familiariser avec le potentiel scientifique que représente l'établissement.

L'ouverture officielle et publique se déroulera ce soir 17 h 30 à la cafétéria de l'Ecole d'ingénieurs du Valais route du Rawyl 47 à Sion. (c)

EN BREF

Chavaz: visite commentée

SION. - Une visite commentée publique de l'exposition Albert Chavaz, qui se tient actuellement au musée cantonal des Beaux-Arts à Sion, aura lieu aujourd'hui jeudi à 18 h 30. Les visiteurs pourront y découvrir les œuvres de 1930 à 1960, tandis que les œuvres de 1960 à 1990 sont présentées à la Fondation Pierre Gianadda à Martigny. Cette rétrospective, structurée par grands ensembles (portraits, paysages et natures

mortes), à l'intérieur desquelles les œuvres sont accrochées chronologiquement, a la particularité de rassembler des tableaux provenant de plus d'une centaine de prêteurs différents dans un panorama exceptionnel. Les personnes intéressées par la visite se retrouveront à 18 h 30 aux caisses du Musée cantonal des beaux-arts, place de la Majorie 15. L'exposition est ouverte tous les jours sauf le lundi, de 10 à 12 heures et de 14 à 18 heures, jusqu'au 29 janvier.

Folk à Anzère

ANZÈRE. - Le groupe Folk of

Guinness (folk irlandais) sera en concert ce samedi 17 décembre dès 23 heures à Anzère, à la Diligence.

Concert de l'avent

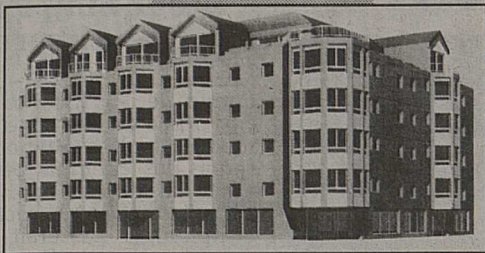
CONTHEY. - La fanfare La Lyre de Conthey a le plaisir d'annoncer son traditionnel concert de l'avent, qui aura lieu ce dimanche 18 décembre à 17 heures, à l'église de Saint-Séverin. En première partie, la Lyre a invité le quatuor Fireworks, vice-champion suisse 1994 des quatuors de cuivres, formé de MM. Jacques et François Claivoz, Emmanuel Berthet et Christian Pfammatter. Ils interpréte-

ront, notamment, des pièces de Bach, d'Harry Mancini, Scott Joplin et William Himes. En seconde partie, la fanfare La Lyre, sous la direction de Christophe Jeanbourquin, interprétera diverses œuvres, dont «Variations on Laudate Dominum» d'Edward Gregson, «Little Serenade» d'Enest Tomlinson, «The red Musketeer» de Frank Hughes. Quatre jeunes solistes contheysans de moins de 16 ans se produiront à cette occasion. Ce sont: François Roh, Fabrice Sauthier, Julien Roh et Frédéric Mivelaz. L'entrée au concert est libre et le verre de l'amitié sera servi à l'issue des prestations.

IMMOBILIÈRES LOCATION

Sion Petit-Chasseur 69

IMMEUBLE LES PATIOS



A louer

Studios 1 1/2 pièce 2 1/2 pièces 3 1/2 pièces

Parking souterrain

027/ 22 30 06 le matin

Conditions spéciales jusqu'à fin 1994

Au centre de Sion Immeuble neuf - La Gillière II

à l'angle rue des Remparts - avenue du Midi

A LOUER:

studio (Fr. 570.-) - 2 1/2 pièces (dès Fr. 960.-) 3 1/2 pièces (dès Fr. 1115.-) 4 1/2 pièces-duplex (dès Fr. 1600.-) 5 1/2 pièces (Fr. 2465.-).

Le montant des charges n'est pas inclus dans les loyers mensuels indiqués.

PORTES OUVERTES:

le mercredi de 16 à 18 heures le vendredi de 16 à 18 heures

Bureau de location - avenue du Midi 9 (Gillière I) appartement No 403, 4e étage.

Renseignements:

Ø (027) 22 48 15 (heures de location)

036-220622

A LOUER:

à Sion, av. de Tourbillon, 2 1/2 pièces avec balcon. Loyer: Fr. 750.- + charges. Libre tout de suite.

Tél. 027/ 22 85 77

A LOUER A MONTHEY, à l'avenue de l'Europe 68, grand studio meublé dans les combles, mansardé, Fr. 570.-, joliment agencé.



Sion

5 min Coop City A louer

joli 2 1/2 pièces

meublé ou non entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 87 39, repas.

036-223942

MONTHEY

A louer, dans quartier calme loyers modérés * studios * 3 1/2 pièces * 4 1/2 pièces

Rens. et visites Duc-Sarrasin & Cie S.A. Ø (026) 22 63 21.

036-22755

A LOUER:

à Sion-Platta, situation calme,

studio non meublé

cuisine séparée. Loyer: Fr. 450.- + charges. Libre tout de suite.

Tél. 027/ 22 85 77

MARTIGNY

A louer

4 pièces 3 pièces 2 pièces studios

FIDUCIAIRE R. DINI & G. CHAPPOT Rue du Simplon 1920 MARTIGNY Ø (026) 22 64 81

SIERRE

Rte de Sion 71-75

A LOUER

diverses surfaces commerciales, places de parc intérieures

App. 2 1/2 p., Fr. 805.- c.c. App. 4 1/2 p., Fr. 1350.- c.c. Pour visiter: Mme Paccolat, tél. (027) 55 01 27.

Pour renseignements: GÉRANCE PATRIA, tél. (021) 341 45 55.



Assurances 22-262355

Sion, centre-ville

A louer tout de suite au 2e étage, d'un immeuble commercial moderne,

500 m² de bureaux

aménagés et climatisés, avec entrée indépendante, salle de conférence, 11 bureaux, sanitaires. Prix à discuter.

Renseignements et visites: IMMO-CONSEIL S.A., Sion, tél. (027) 23 53 54.

036-221348

Vionnaz-Arcadia

A louer beaux appartements de

3 1/2 pièces dès Fr. 1235.-

4 1/2 pièces Fr. 1725.-

5 1/2 pièces Fr. 2025.-

Cuisines agencées, de standing. Garages Fr. 100.-. Charges en plus. Taux d'impôt bas. Pour visiter et traiter: Sogiom, Maupas 2, Lausanne. (021) 311 25 66-67.

022-255806

Unique!

A louer à Ardon

magnifique appartement 3 1/2 p.

entièrement rénové. Dès Fr. 491.- + charges. Place de parc Fr. 30.-.

Rens. et visites: Ø (027) 226623 Immo-Info/Sopitec S.A.

036-224298

MARTIGNY

Nous louons et nous vendons

studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 quartiers tranquilles, à proximité du centre ville Toutes gammes de prix

Léonard Gianadda, ing. Avenue de la Gare 40 1920 Martigny Tél. (026) 22 31 13 Fax (026) 22 31 63



FONDUE CHINOISE

(Bœuf)



seulement 39.- le kg au lieu de 54.-

Coop Valais

TOUJOURS LE CHOIX EN TÊTE !

Votre marché fraîcheur

Fromage raclette suisse Gourmet 16.60 19.60 kg

Côtelettes de porc 10.50 18.50 kg

Amaretti 2.25 2.80 160 g

A louer à Saint-Léonard très joli appartement 2 1/2 pièces

dans immeuble récent. Loyer subventionné, selon revenu. Libre tout de suite ou à convenir. Rens. et visite: IPHO S.A., SION Ø (027) 22 66 22.

036-224193

A louer à SION, à 2 pas de la Place du Midi, dans immeuble neuf surface commerciale 150 m²

rez-de-chaussée, avec grandes vitrines. Fr. 3900.- par mois + charges. Dépôt possible au sous-sol. Tél. (027) 22 17 39.

036-223353

A louer à Uvrier, Résidence des Vignes 3 pièces

85 m². Fr. 1150.- par mois + charges (compteur individuel). Tél. (027) 31 27 30.

036-223975

A louer, à Chippis, rue des Ecoles 6, appartements 1 pièce

Cuisine agencée. Libres tout de suite. Loyer: Fr. 490.-, charges comprises. Renseignements et visites: M^{me} G. Rossi, tél. (027) 55 96 10.

28-002778

A louer ou à vendre à Sierre rue de Bottire, Les Coccinelles 4 1/2 pièces

place de parc. Libre tout de suite. Tél. (027) 55 63 62.

036-223363

A louer au centre de Sierre appartement 6 pièces

convient également pour bureau. Fr. 1300.- par mois. Libre tout de suite. Tél. (027) 55 00 62 ou 55 14 43 (h de bureau).

036-223121

Châteauneuf

A louer dans petit immeuble neuf

★ studio dès Fr. 576.-

★ appartements 4 1/2 pièces Fr. 914.- + charges.

Spacieux et confortables, à proximité immédiate écoles, commerces, bus, etc.

Parking et places de parc à disposition.

Immo-Info/Sopitec S.A. Sion Ø (027) 22 66 23.

036-220809

A louer à Grône

joli 2 1/2 pièces

spacieux, situé au centre des commerces. Fr. 700.- ch. compr.

Tél. (027) 58 17 81.

036-224077

A LOUER A COLLOMBEY, à la rue des Dents-du-Midi 34a

3 1/2 pièces neuf + une petite pièce cuisine ouverte sur le salon, Fr. 1020.-, place au parking souterrain comprise.

R. KÜNZLE S.A. FIDUCIAIRE GÉRANCE AV. DE LA GARE 24 1870 MONTHEY 1 TÉL. 025 70 61 90

Saxon, à louer appartement 4 1/2 p.

soit: 4 chambres, cuisine, salle de bains, WC, corridor, réduit, balcon, cave. Loyer: Fr. 950.-. Libre 1er janvier 1995. Pour visiter: Mme A. Dupont, concierge, tél. (026) 44 27 25.

036-223896

A LOUER

VOUVRY dans immeuble neuf, à deux pas du Centre Coop

3 1/2 pièces dès Fr. 905.- 4 1/2 pièces dès Fr. 1135.-

conditions très avantageuses sur un bail de trois ans!

22-261926

GERANCE ET COURTAGE SA 19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE Tél. 025 / 28 00 88

Les communes décident

Sacs à déchets taxés à Rarogne; oui au parking à Viège; oui au bus à Brigue.

RAROGNE - VIÈGE - BRIGUE. - Trois assemblées primaires se sont déroulées à Rarogne, Viège et Brigue, mardi soir passé. Les conseils communaux ont présenté les budgets 1995.

En dehors de cela, les citoyens ont été confrontés à des décisions importantes. A Rarogne, ils ont accepté le nouveau règlement communal, concernant la taxation des sacs à déchets. Mais la commune n'entrera pas dans l'association haut-valaisanne concernée; elle cherchera une solution adaptée à son cas.

L'autre gros morceau a été la présentation du nouvel investissement pour le bâtiment scolaire: la première étape prévoit 3 millions de francs. En tout, la commune planifie pour 4,4 millions d'investissement, en 1995. Sa marge d'autofinancement se monte à 850 000 francs.

Parking

A Viège, le thème du jour, à part le budget, a été le décompte du parking de la gare. L'assemblée primaire l'a accepté à l'unanimité. Le dépassement du budget, ré-

visé par l'organe de contrôle, est de plus de 400 000 francs.

En ce qui concerne le financement, les huitante-deux places de parc non vendues sont cause d'un déficit de 1,7 million de francs. Si la Municipalité parvient à vendre ces places, au prix de 40 000 francs l'unité, le financement se retrouvera avec un bénéfice de 1,6 million de francs.

Bus local

La ville de Brigue a, pour sa part, accepté le nouveau règlement sur le bus local, qui desservira l'agglomération avec Naters. Cette commune l'avait approuvé il y a quelques jours.

Les trois cent cinquante citoyens de Brigue ont dit oui au service à l'unanimité, moins une abstention. La décision de l'assemblée primaire va permettre l'introduction d'un projet d'exploitation de cinq ans. Il reste encore deux sociétés en concurrence pour l'obtention de la concession d'exploitation.

L'assemblée a également donné son feu vert au Conseil communal pour qu'il entreprenne les négociations nécessaires à la remise de l'hôpital pour malades chroniques à une association.

(c/pc)

Locomotive sur le flanc



Heurt en gare de Brigue: la locomotive s'est couchée.

BRIGUE. - Grande émotion et branle-bas de combat, en gare de Brigue, mardi passé: une locomotive s'est renversée sur le côté, en bout de peron de la voie 6.

Il s'agissait d'une machine de traction de Rail 2000, de type «Re 460». Son poids: 84 tonnes.

Elle se dirigeait vers le tunnel du Simplon lorsqu'elle a touché deux wagons venant en sens inverse. Le choc a suffi pour que le mastodonte non seulement déraile, mais

retombe sur le côté. Les wagons voyageurs sont restés, eux, sur le rail.

L'accident est certainement dû à un malentendu, comme le communique le service de presse de l'arrondissement I des CFF. Heureusement, on ne déplore aucun blessé.

Durant la nuit, les équipes ont trouvé le moyen de redresser la locomotive, à l'aide de câbles tractés par d'autres locomotives et de poulies. Puis on a remis l'engin sur les rails, à l'aide de vérins. Un

pont roulant l'a ensuite transporté dans un atelier de réparation. Les dommages sont demeurés limités, selon les CFF.

En fait, les seuls dégâts sont ceux de la locomotive. Les frais seront ceux de sa réparation. Malgré tout, le spectacle était impressionnant: «Personnellement, il ne m'est jamais arrivé de voir un cas semblable», a indiqué un conducteur de locomotive appartenant depuis vingt ans au dépôt de Brigue. Même réaction de la part d'un agent de train. (pc)

EN BREF

Tour Simplon-Fletschhorn

VALLÉE DE SAAS. - A l'initiative de M. Renato Cresta de l'office du tourisme de Domodossola, l'Association valaisanne des chemins pédestres a reçu la proposition d'organiser un tour dans le secteur du Simplon. Il passerait par le col, la vallée de Saas, le val Antrona et Bognanco. Les randonneurs utiliseront les chemins existants. Début décembre, les autorités compétentes se sont mises d'accord pour la réalisation du projet. La prochaine rencontre aura lieu le 11 mars prochain à Brigue.

Remerciements du Saint-Père

BRIGUE. - Pro Ecclesia Valais communique:

«Nous venons de recevoir de Son Excellence Gian Battista Re, archevêque, substitué de la secrétairerie d'Etat, la lettre par laquelle il nous transmet les remerciements et la bénédiction du Saint-Père, la suite de notre versement de 130 000 francs en faveur de la restauration de la basilique du Saint-Jean-de-Latran.

(Nous venons d'effectuer un second versement de 500 000 francs sur le compte personnel du Saint-Père. Il s'agit de dons de retardataires que nous remercions vivement. Le total de notre collecte s'élève ainsi à 135 000 francs.)

Le message de Mgr Re ne manquera pas de réjouir de nombreux et généreux donateurs.»

SION - CENTRE

Golf contesté à Champsec

Le WWF proteste contre les premiers travaux en cours.

SION. - Selon un communiqué publié hier par l'ATS, le WWF proteste contre «la destruction de prairies et arbres fruitiers à troncs hauts sur les terrains de la zone de golf, actuellement en cours sans mise à l'enquête préalable. Le comité du Golf-Club de Sion, par son vice-président Alain Cottagnoud, affirme par contre que cette procédure est superflue en ce qui concerne les travaux actuels.

Arrêt des travaux exigé

La section valaisanne du WWF déclare «exiger» l'arrêt immédiat des travaux entrepris sur 3 à 5 hectares. Elle demande une mise à l'enquête du projet qui tienne compte de son impact sur l'environnement. «Le WWF ne s'est pas opposé au golf de Sion, car les promoteurs et le canton s'étaient engagés à réaliser un golf écologique», déclare à

l'agence M. Andreas Weissen, responsable haut-valaisan du WWF.

Poiriers sans valeur

En août dernier, le Tribunal fédéral avait donné son feu vert à la mise en zone publique du terrain destiné à accueillir le golf. La commune de Sion et le canton ont alors donné l'autorisation de réaliser un golf provisoire à neuf trous sans mise à l'enquête pour cette partie des travaux.

«Nous avons seulement élevé des poiriers sans valeur écologique sur deux hectares et retourné la terre, puis planté du gazon... commente M. Alain Cottagnoud. Il n'y a pas eu de déboisement. La mise à l'enquête publique se fera lors de la réalisation du golf à 18 trous, qui nécessite des travaux plus importants», conclut M. Cottagnoud.

(ats/hwy)

Sans surprise

Dans une étude réalisée en 1989, un botaniste, un zoologue et une hydrobiologiste avaient analysé la faisabilité d'un golf du point de vue nature et paysage. On lit notamment dans ce rapport «qu'au vu de l'évolution récente, il y a tout lieu de penser que les prairies et vergers résiduels de Champsec auront disparu dans dix ou vingt ans au plus, et perdront leur valeur écologique beaucoup plus tôt par isolement...»

La réaction du WWF semble donc peu justifiée dans ce cas précis, même si une telle attitude du la part du mouvement écologiste ne surprend plus personne. A priori, lorsqu'un propriétaire de terrain veut arracher des arbres sans valeur, retourner la terre et y planter de l'herbe, on voit mal qui pourrait s'y opposer.

Surtout sur un terrain qualifié de «pauvre» du point de vue écologique et déclaré officiellement «zone de golf». A l'heure où le tourisme demeure d'une importance vitale pour l'économie valaisanne, où le golf est un atout indiscutable pour la saison d'été, au moment où Sion compte quelque 1300 chômeurs, la réaction du WWF est plutôt malvenue.

A moins que cette opposition soit prétexte à exiger d'autres compensations écologiques. Si tel était le cas, Sion devra prouver que le chantage n'est pas de mise dans la situation actuelle. Norbert Wicky

Homme et femme

SION. - Ce soir, à 20 heures, l'abbé Michel Salamolard présentera, à Notre-Dame-du-Silence, une conférence où il abordera le sujet de la femme et de l'homme dans le monde de l'Eglise: concurrence? rivalité? complémentarité? L'ordination des femmes... Cette conférence s'adresse à chacun et ouvre un dialogue possible avec le conférencier.

Perdition aux bains?

Des citoyens se disent choqués par le bain romano-irlandais.

LOÈCHE-LES-BAINS. - Récemment, M. Alex Pedolin, directeur de l'Alpenherme de Loèche-les-Bains, a reçu une lettre en provenance de Genève, critiquant le bain romano-irlandais. Lieu de détente et de massage, cette partie du nouveau temple thermal prévoit la pratique du bain mixte dans la plus parfaite nudité.

M. Jean-Pierre Luthy de Genève, et une vingtaine de cosignataires avec lui, s'attristent de cette expérimentation du nudisme en Valais. «Nous pensons que, par cette offre, vous ouvrez, en quelque sorte, la porte au malin et mettez un esprit mauvais dans la station», écrit-il.

L'existence sous cette forme du bain romano-irlandais laisse également dubitatif un certain nombre de personnes dans notre canton et ailleurs. M. Pedolin, lui, est tombé des nues à la lecture de cette missive.

«Le bain-romano irlandais n'est pas un endroit où il se passe des choses que la morale réprovoque, précise-t-il. Le nombre de baigneurs qui s'y retrouvent ensemble est limité à une vingtaine, au maximum.

La pratique du bain répond à une certaine philosophie de détente proche de la nature. Personne ne s'adonne à des actes ou à des comportements déplacés. Nous y veillons sérieusement. En un an, une seule personne nous a causé des problèmes par son comportement. Nous lui avons interdit l'entrée.»

Selon le directeur, personne n'est obligé d'entrer dans ce bain, si cela le dérange. Les gens qui choisissent cette cure possèdent donc un esprit parfaitement sain.

Au-dessous de l'attente

Sinon l'Alpenherme, ouvert depuis un an, a du succès, selon ses promoteurs. Preuve parmi d'autres: le chiffre des nuitées hivernales de Loèche-les-Bains a augmenté de près de 10 %.

C'est justement le bain romano-irlandais (deux heures et demie pour achever tout le parcours) qui a permis d'atteindre un chiffre d'affaires satisfaisant: il a bénéficié d'une pleine occupation, en hiver comme en été.

M. Otto G. Loretan, président de Loèche-les-Bains et

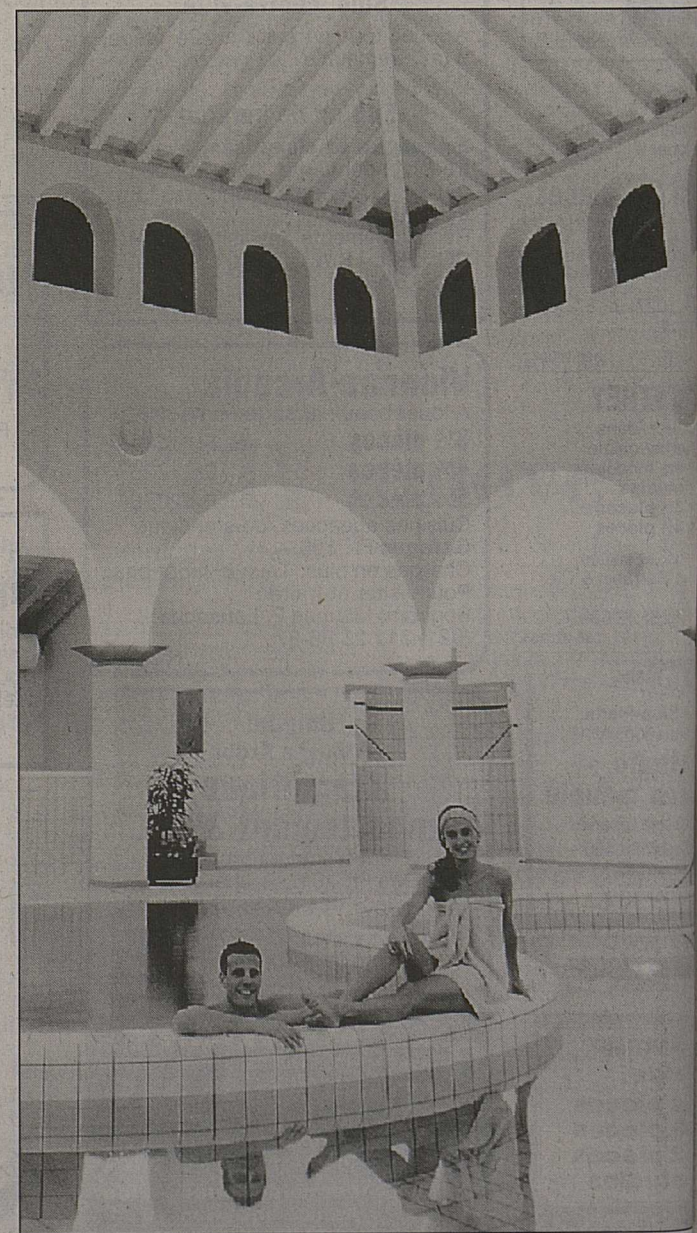
du conseil d'administration de l'Alpenherme, indique que la nouvelle infrastructure n'empêche pas sur les offres existantes: les bains de la Bourgeoisie accueillent, comme auparavant, quelque 2000 visiteurs par jour.

Les responsables attendaient 500 visiteurs par jour, en moyenne. M. Loretan précise que «les 400 visiteurs par jour, en saison, ne permettent pas d'atteindre le but fixé; cependant, la société a terminé l'exercice annuel sur un résultat satisfaisant, après que l'on a appris que l'investissement

est revenu à 48 millions de francs.»

L'offre médicale s'étouffe d'un cabinet d'acupuncture qui s'ouvrira le week-end prochain. C'est un pionnier en matière qui le dirigera: le docteur Klaus Hüntgen s'y consacre depuis vingt-quatre ans. Il possède un cabinet de groupe dans le Raunheim, en Allemagne, et il enseigne à l'Université de Mayence.

Enfin, un centre de beauté et de revitalisation, aimant qu'une vaste pelouse, compléteront l'ensemble, au printemps prochain. (pc)



Le bain mixte romano-irlandais de Loèche-les-Bains rend nerveux quelques personnes.

Réussite totale

Première volée de pilotes de lignes formés par Flite.

SION. - Seule école romande de pilotage couvrant toutes les formations aéronautiques, le centre Flite vient de saluer le succès des neuf premiers candidats pilotes de ligne issus de ses cours. Son directeur, M. Henri Chollet, s'est plu à souligner cette réussite sans faille qui couronne douze ans d'activité de l'école séduisante. Onze examens, répartis sur quatre jours, attendaient les candidats préparés par Flite. Il y a quelques jours, les résultats sont tombés. Tous les élèves, dont le Valaisan Thierry

Vouillamoz (Martigny), se sont brillamment ouverts les postes d'une carrière de pilote de ligne. Grâce à cette première volée, l'école Flite, qui assurait déjà la formation de pilotes privés ou professionnels, de glaciers et de voltige, devient le premier centre romand capable de couvrir l'ensemble des formations aéronautiques. En juin 1994, Flite a ouvert à Genève-Cointrin une succursale spécialisée dans la formation de pilotes professionnels et de ligne. Les centres de Sion et de Genève sont tous deux équipés de simulateurs permettant de reconstituer les conditions de vol aux instruments. Le simulateur Frasca 142 de Sion est spécialement adapté à la préparation aux examens d'entrée dans les différentes compagnies aériennes.

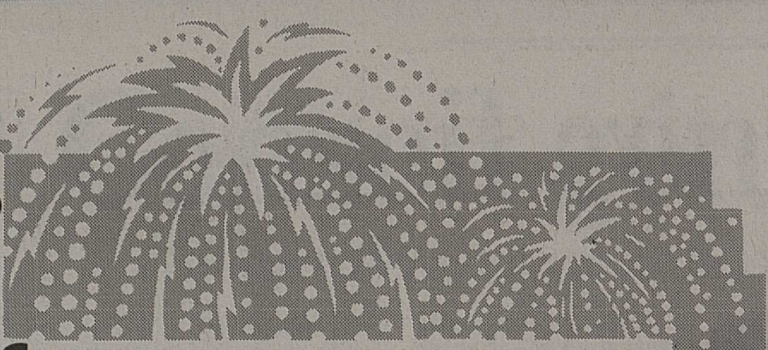
De nombreux pilotes, dont plusieurs Valaisans, issus de l'école Flite, volent déjà pour des compagnies suisses. (c)

BANCO JASS

Tirage du 14 décembre

6 7 10 D 6 9 V R
10 D 7 D

TABLES DE FÊTES



HÔTELIERS - RESTAURATEURS
ne manquez pas d'afficher

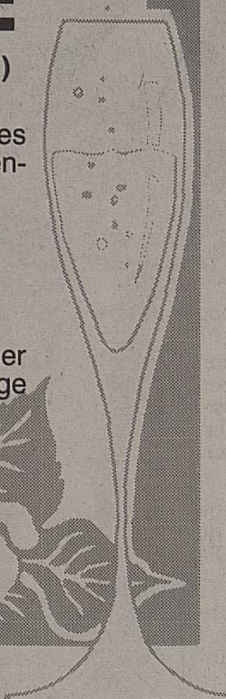
VOS MENUS DE FIN D'ANNÉE

parutions 19.12 (lundi) 22.12 (jeudi) 29.12 (mercredi)
délais 10 h 15.12 (jeudi) 19.12 (lundi) 22.12 (jeudi)

Profitez de cette opportunité pour aider nos lectrices et lecteurs (plus de 107 000) dans le choix d'un endroit agréable où passer

JOYEUSEMENT LES FÊTES DE NOËL ET LE CAP DE LA NOUVELLE ANNÉE

▽ Sion (027) 295 220, Mme J. Huttenlocher prend note de votre message



VACANCES DE NEIGE GRATUITES

Devenez un heureux invité d'un des plus beaux centres de villégiature de Leysin: l'Hôtel du Soleil.

Allez skier, surfer, bronzer, après-ski, rire pendant 3 jours (2 nuits) pour profiter d'une offre exceptionnelle.

A 1300 m d'altitude, sur un plateau ensoleillé des Préalpes vaudoises, Leysin vous accueillera et vous fera découvrir de nombreuses possibilités de sport, ses 60 km de pistes avec son célèbre restaurant tournant, son panorama unique qui à lui seul vaut le détour, son centre sportif, son fitness, sa gastronomie, vous y trouverez ses restaurants typiques où vous vous régalez d'une bonne fondue, d'une succulente viande au feu de bois, dans une atmosphère chaude et accueillante.

Durant votre séjour, découvrez la résidence Leysin Parc et son nouveau concept de vacances fantastiques qui vous permettra de voyager dans plus de 75 pays à travers le monde et cela dans des conditions optimales.

Afin de profiter de cette promotion exclusive, la Société GOLDBAR LEYSIN par le biais de cette annonce invite des couples mariés ou vivant maritalement à profiter de cette offre unique. Les frais d'inscription sont de Fr. 39.- par personne.



Saisissez cette opportunité fantastique!

Téléphonez maintenant au 155 37 86 (appel gratuit).

(Les réservations seront prises pour toute l'année à partir de ce jour et jusqu'au 15 janvier 1995, de 9 h à 21 h du lundi au vendredi et de 9 h à 13 h le samedi.) 18-193946/ROC

MASSAGES
Antistress-sportif amaigrissant
RÉFLEXOLOGIE
Institut Florès SION
N. THEYTAZ
masseur diplômé
(027) 23 20 48
36-217566

Une PHOTO sur TOILE
de vous, d'enfants, ou vos parents, un joli cadeau Non?
RETOUCHONS
et restaurons aussi vos vieilles photos par ordinateur.
STUDIO PHOTO BONNARDOT SION
Av. de France 6
Rte des Ateliers
(027) 31 44 24
36-219544

Vente-location
costumes Père Noël, Père Fouettard + barbes et perruques.
Mme Cheseaux, Sion.
Tél. (027) 22 03 59.
243-017785

Krach sur les prix Compaq à la...



Compaq Aero 4/25 M 84 84 MB HD



Compaq Contura 4/25 CX 120 120 MB HD

Compaq Aero Color 4/33 avec 170 MB HD

Compaq Aero 4/24 avec 170 MB HD

Affichage couleur à matrice active

1490.- 2590.- 7990.-

PLACETTE
Le grand magasin

Fust CUISINES/BAINS

Les cuisines Fust, c'est la perfection, comme toujours!
Façades en résine synthétique de haute qualité, blanc polaire, technique de pointe Fust.
Appareils encastrables Bosch: cuisinière HEN 102 A, plan de cuisson NCM 615 P, réfrigérateur KIL 1634, hotte d'aspiration Novomatic AH 906, évier Franke CP 611 78 A, mélangeur KWC 104123



LE SERVICE FUST:
• Nous vous proposons en permanence des cuisines individuelles et d'exposition à des prix avantageux
• 5 ans de garantie sur les meubles
• Apportez vos mesures, nous vous faisons tout de suite une offre par ordinateur
• Un choix immense d'appareils encastrables

ENTREPRISE GÉNÉRALE FUST
Rénovation de cuisines/salles de bains, y compris maçonnerie, peinture, électricité, sanitaires, carrelage etc. à des prix fixes garantis à 100%. "Pas de transformation de cuisine ou de salle de bains sans offre Fust"

Fust
CUISINES/BAINS, ELECTROMENAGER, TV/HIFI/VIDEO/PHOTO, LAMPES
021/323 65 16

La cuisine sensationnelle!
Qualité, prix et délai de livraison sensationnels. Votre cuisine sur mesure en trois jours!

Visitez nos grandes expositions de cuisine! Apportez vos mesures.
— Sion, av. de Tourbillon 47 027/23 13 44
Fust-Center Eyholz-Visp, Kantonsstrasse 79 028/48 73 54
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 25 11
Lausanne, Grand-Pont 2
NOUVEAU: Romanel-sur-Lausanne, Hyper-Fust, ch. du Marais 8, vis-à-vis Migros 021/646 14 14

Nouvelliste
Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Président du groupe Rhône Média S.A. Nouvelliste: Pierre Moren
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565

Service des abonnements
(027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
Chèques postaux 19-274-6
Direction
Hermann Pellegrini, directeur des éditions;
Francis Zufferey, directeur administratif.
Rédaction centrale
François Dayer, rédacteur en chef responsable;
Roland Pupppe, rédacteur en chef des éditions;
Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz,
Jean-Paul Riondel, Antoine Gassler, Michel Pichon,
Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux, Ariane Altier,
Csilla Bohnet, rédacteurs; Vincent Pellegrini,
editorialiste analyste; Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz,
Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz,
rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli,
rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.
Magazine: Manuela Giroud, Joël Cerutti.
Tirage contrôlé
44070 exemplaires. REMP 1.11.1993.

Réception des annonces
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25,
téléphone (027) 29 51 51.
Téléfax (027) 23 57 60.
Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau, ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).
Renseignements techniques
Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit), 10 colonnes annonces de 25 mm de largeur, 6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité
Annonces: Fr. 1.125 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 81 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 51 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 41 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 52 le millimètre (colonne de 44 mm)
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

Vous n'avez pas reçu votre journal! Veuillez appeler le (027) 297 666

QUINCAILLERIE A. WALPEN
AV. GRAND-CHAMPSEC 12
1950 SION © 027 / 31 45 55

Habits de travail - Api - Centre Articles de cave et de laiterie

DÉTECTEUR ET ÉCLAIRAGE AUTOMATIQUE
OFFRE **75.-**
L'éclairage est provoqué par un mouvement dans le champ de détection
Eloigne voleur, rôdeur, etc.
Mardi 20 et vendredi 23 décembre
NOCTURNES jusqu'à 21 h 30
Demandez nos bons-cadeaux

A notre rayon poissonnerie:

FILETS DE PERCHE FRAIS

100 g **2.95**

SUPER MARCHÉ

PLACETTE
Centre commercial SION - SIERRE



Fr. 13 064.—

C'est la bagatelle qu'il vous en coûtera en moyenne pour donner à votre annonce toute la saveur capable de séduire les gourmands de lecture. (Base: 1/1 page en quadrichromie dans les 8 principales agglomérations de Suisse.) En échange, vous profiterez des atouts percutants de la presse quotidienne, moyen publicitaire N° 1 en Suisse: vaste pénétration, contacts répétitifs optimaux, temps de réaction courts, attention élevée. De plus, les avantages de Publicitas sont alléchants. Nous organisons, plaçons, contrôlons et gérons les campagnes même les plus complexes selon une devise archi-simple: «un ordre – une facture». Investir la majeure partie de votre budget dans la presse quotidienne est donc une possibilité qui ne manquera pas de porter ses fruits.

PUBLICITAS
L'annonce au quotidien.

EN BREF

Changement d'enseigne

ZINAL. - Le supermarché des Rochers à Zinal a fait peau neuve; il s'est transformé en Primo et s'appellera dorénavant Primo Les Rochers. A l'occasion du changement d'enseigne, le magasin tenu par la famille Berner-Cachat a été entièrement rénové avec l'appui du grossiste Usego. L'assortiment reste quant à lui inchangé. Outre sa nouvelle identité, le magasin célèbre cette année Les vingt-cinq ans d'existence. Lors de son ouverture en 1969, le supermarché des Rochers a été le premier libre-service du val d'Anniviers. L'ouverture officielle du nouveau Primo aura lieu le vendredi 16 et le samedi 17 décembre. Des animations sont prévues et un petit cadeau attend tous les clients le vendredi.

Succès d'un Valaisan

SIERRE. - La Société des gaziers de la Suisse romande a créé pour les spécialistes en appareils à gaz à brûleur atmosphérique un cours ATMO, organisé en collaboration avec l'Association suisse de l'industrie gazière (ASIG), la Société suisse de l'industrie du gaz et des eaux (SSIGE), l'Association suisse des fournisseurs d'appareils à gaz (AFAG) et les autorités. Placés sous la responsabilité de la Société des gaziers de la Suisse romande, ces cours ont eu lieu à Vevey. Ils ont été suivis par environ 450 personnes provenant de tous les cantons romands, entre l'automne 1993 et la fin de cette année. Parmi les tiers spécialisés ayant passé avec succès les examens, on trouve en tête des meilleurs résultats le Valaisan Philippe Morard, des services industriels de Sierre.

Conseil général sans surprise

Budget 1995, contrat de prêt et reconnaissance de dette approuvés.

SIERRE. - Le budget 1995 ainsi que le contrat de prêt et la reconnaissance de dette en faveur de Sierre Energie S.A. (Siesa) figuraient hier soir à l'ordre du jour de la séance du Conseil général. Soumis à l'approbation des conseillers, ces différents objets ont été acceptés sans difficulté.

Image plus exacte des comptes

La création de la société régionale de distribution et d'approvisionnement électrique Sierre Energie S.A. engendre quelques modifications au budget, dues essentiellement au nouveau mode de comptabilisation du service eau et énergie. Les résultats comptables publiés jusqu'à présent en annexe des budgets et comptes sont désormais intégrés dans les comptes de l'administration communale.

Augmenté d'environ 14 millions de francs, le budget rend plus lisibles les dépenses et les recettes liées à la consommation d'eau et d'énergie. En revanche, il modifie les ratios et les planifications prévues à moyen et long terme par la Municipalité dans les plans quinquennaux et décennaux.

Valables jusqu'en 1997, les ratios suivants ont été retenus: couverture des investissements ordinaires par la marge d'autofinancement: 61,05 %, couverture des amortissements comptables par la marge d'autofinancement: 75,62 %, charges financières nettes sur les recettes totales: 7,33 %. Quant aux investissements, ils sont classés en deux catégories: investissements ordinaires (6,2 millions) et investissements autofinancés (600 000 francs), soit les investissements consentis par les services de l'eau, de l'épura-

tion de l'eau, du ramassage des ordures.

Dans son rapport, la commission de gestion a par ailleurs estimé que la charge totale de la TVA serait difficile à répercuter complètement sur le citoyen. Il faudra donc s'attendre à une augmentation de charge pour le ménage communal. Notons qu'à partir du 1er janvier 1995, le Conseil municipal a décidé de reporter, dans la mesure du possible, les charges supplémentaires sur le consommateur de la prestation. En adoptant cette manière de faire, le conseil estime que les dépenses et les recettes liées au nouvel impôt devraient s'équilibrer.

Budget conforme à la réalité

D'autre part, la commission de gestion constate que le bilan 1995 est notablement plus élevé que celui des comptes

1993. Elle estime que le montant budgétisé (5 millions) ne sera pas suffisant si la commune applique les directives de l'Etat en matière d'amortissements. A relever également que les recettes fiscales 1994 n'atteindront pas le budget 1995. On doit enregistrer une baisse d'environ 500 000 francs (1,7 %), ce qui entraîne une érosion de la marge d'autofinancement. Suivant la proposition de la commission de gestion, les conseillers généraux ont accepté sans difficulté le budget 1995 de la commune, un budget jugé conforme à la réalité.

Retour normal

Les conseillers généraux ont en outre approuvé le contrat de prêt de 46 millions accordé à Sierre Energie S.A. ainsi que la reconnaissance de dette de 9,6 millions relative à une part de l'emprunt obligataire

«Ville de Sierre 1992-2002». Cette créance a été qualifiée de judicieuse. Sierre ayant investi dans de nombreuses infrastructures qui profitent à l'ensemble de la région, il s'agit en effet d'un retour comptable logique.

Dans son rapport, la commission de gestion a d'autre part précisé que les montants des deux prêts étaient basés sur des valeurs au bilan au 31 décembre 1993 et que le résultat de l'exercice 1994 des SIS pourrait les modifier. La commission a donc demandé à la commune de rester attentive lors du bouclage de ces comptes qui influenceront le solde initial du compte courant qui sera ouvert entre la Municipalité et Siesa.

Signalons encore que le Conseil général a élu hier soir Mme Elisabeth Julen (d.c.) à la commission de gestion.

(sybi)

Un couple en or



Bel anniversaire pour Edouard et Alice Borloz.

ldc

Une seconde jeunesse

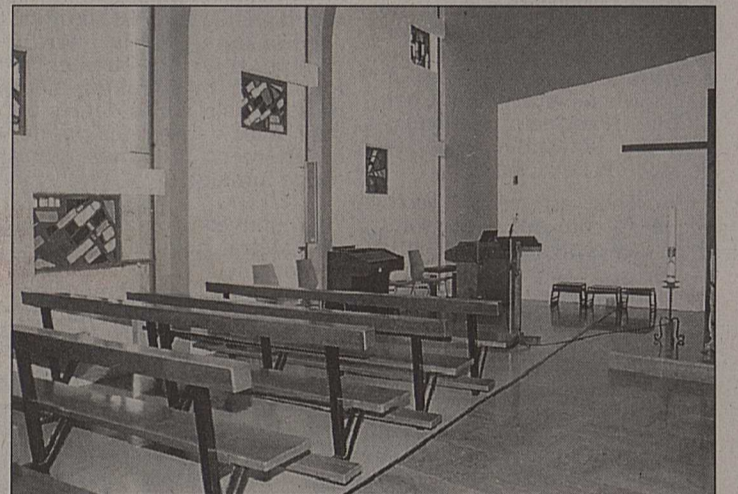
Redécouverte de la chapelle de l'institut Notre-Dame-de-Lourdes.

SIERRE. - Construite en 1966-1967, la chapelle de l'institut Notre-Dame-de-Lourdes est redécouverte par les fidèles. En effet, elle est davantage utilisée ces temps-ci en raison de la fermeture provisoire de l'église Sainte-Catherine, actuellement en rénovation. Parmi les atouts de la chapelle, ses vingt-cinq vitraux réalisés par François Bonvin de Sierre méritent le détour.

placés dans le chœur. Le premier représente des étoiles et le second comprend un motif futuriste. Fait assez rare, il est posé à plat. En dalle de verre, les vitraux de la chapelle de l'institut ont été dessinés, fa-

briqués et installés par François Bonvin. C'était la première fois qu'un même artiste réalisait le travail de A à Z, un travail essentiellement bénévole qui vaut la peine d'être admiré.

(sybi)



Les vitraux de la chapelle de l'institut Notre-Dame-de-Lourdes sont en dalle de verre.

nf

Important travail

«Il a fallu étudier le style des vitraux avec attention afin de ne pas risquer de choquer inutilement les personnes handicapées avec des formes ou des couleurs trop agressives.

En compagnie de la directrice de l'époque, sœur Emmanuelle qui à près de 90 ans habite toujours à l'institut, nous avons ainsi opté pour des teintes pastels et des motifs répétitifs», explique M. Bonvin.

A ces pavés de couleurs, deux vitraux spéciaux ont été

SBS CRANS-MONTANA: nouveau directeur de la succursale

M. Roland Duc, directeur de la succursale de la Société de Banque Suisse de Crans-Montana, a souhaité prendre une retraite anticipée dès le 1er janvier 1995.

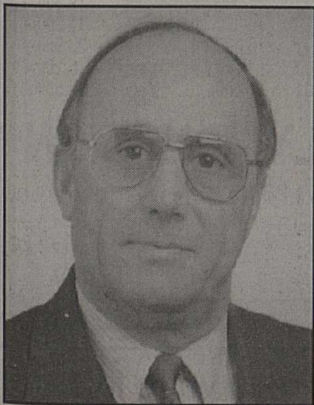
Durant plus de 30 ans responsable de l'agence du Haut-Plateau de la Caisse d'Epargne du Valais, M. Duc est entré au service de la Société de Banque Suisse le 1er janvier 1990, date de l'intégration de la Caisse d'Epargne du Valais. Sa personnalité, ses compétences professionnelles et son rayonnement personnel n'ont pas échappé aux dirigeants de la banque qui lui ont d'emblée confié l'importante succursale de Crans-Montana. Avec un enthousiasme et un engagement exemplaires, M. Duc a conduit avec succès cette intégration et le développement de sa succursale. Il laisse un établissement que son successeur peut reprendre avec fierté et volonté de poursuivre sur la voie de la réussite. Nous lui exprimons notre vive reconnaissance et nos vœux chaleureux l'accompagnent pour une longue et heureuse retraite bien méritée.

Pour remplacer M. Roland Duc, il a été fait appel à M. Robert Waser, actuellement directeur-adjoint auprès du siège de Sion.

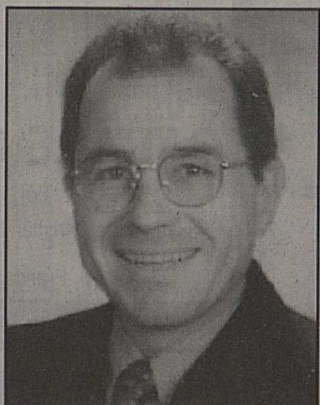
M. Robert Waser entre au service de la Société de Banque Suisse dès l'obtention d'une licence HEC. Son parcours professionnel est d'abord international puisqu'il passe une dizaine d'années auprès des sièges de la Société de Banque Suisse de Londres, Luxembourg et New York. En 1987, il revient au pays et prend la responsabilité du secteur investisseurs privés et gestion de fortune du siège de Sion, dont il assurera le développement et le succès.

Bourgeois de Sierre. M. Waser est âgé de 44 ans et père de 2 enfants. Ses larges compétences professionnelles et son enthousiasme sont les garants de la réussite dans sa nouvelle fonction.

Nous lui adressons nos vives félicitations et lui souhaitons pleine satisfaction à la tête de la succursale du Haut-Plateau.



M. Roland Duc.



M. Robert Waser.

PUBLICITÉ

CHALAIS. - Le cinquantième anniversaire de mariage d'Edouard Borloz et d'Alice, née Couturier, a été célébré dimanche lors d'une sympathique fête de famille. Avant de commencer une longue carrière aux usines d'Alusuisse, M. Borloz a effectué ses premières armes professionnelles dans les mines de la région.

Bénéficiant de la gentillesse et de la compréhension de son épouse, Edouard Borloz a également été un animateur apprécié du FC Chalais. Le club lui a même décerné le titre de membre d'honneur. Passionné de football, il demeure un fan indiscutable du FC Sion. Il ne manque ainsi aucun match à Tourbillon.

Amoureux de la nature, il reste aussi un pêcheur avisé et travaille toujours ses vignes avec beaucoup de soin. Le couple Borloz partage maintenant une heureuse retraite entouré de l'affection de ses quatre enfants et de ses huit petits-enfants.

(sybi)

Dixième surdose mortelle

Un jeune homme âgé de 27 ans a été découvert sans vie, hier matin, à son domicile, dans le Valais central. Il était connu des services de police comme toxicomane. Au vu, notamment, du matériel de toxicomane trouvé sur place et des constatations faites par le médecin, l'enquête ouverte par le juge d'instruction pénale du Valais central s'oriente vers un décès dû à une surdose d'héroïne.

Il s'agit là du dixième décès par surdose survenu en Valais en 1994. Rappelons qu'en 1993, la police cantonale valaisanne avait enregistré sept décès de ce type.

Juge d'instruction pénale du Valais central



Alain Théler et son accordéon.

nf

La bonne humeur d'Alain

SIERRE. - La bonne humeur d'Alain Théler ne pouvait se communiquer qu'à travers une cassette. L'accordéoniste sierois qui anime les bals du samedi soir vient d'enregistrer douze titres des années hui-

tante. Sa préférence a été vers des morceaux de Gilbert Bécaud et d'Henri Dès. Il réserve également une place de choix aux plus beaux tangos du monde. Bonne humeur, joie de vivre et clin d'œil souriant,

tels sont les qualificatifs qui collent à la peau d'Alain Théler, musicien, chanteur et homme-orchestre. L'enregistrement a été réalisé grâce à la complicité du musicien Richard Clavier de Miège. (a)

PUBLICITÉ

Le laser

à moins de Fr. 1000.-

L'imprimante laser Brother HL-631 ne vous complique pas la vie: elle s'entend bien avec DOS et Windows et transmet vos données directement sur papier ordinaire, à un prix étonnant pour ses performances!

Eclairiez-moi par une documentation précise sur les imprimantes laser Brother!

Expéditeur

brother

Brother Handels AG, 5405 Baden
Télécopieur 056-83 39 53

Résolution en faveur du TGV Rhin-Rhône

DELÉMONT. – Le Parlement jurassien a adopté hier deux résolutions visant à soutenir la ligne ferroviaire Delémont-Delle-Belfort et à réaliser «sans délai» la première phase du TGV Rhin-Rhône. Les deux résolutions ont été acceptées par 57 voix sans opposition.

Ces deux textes ont été adoptés en novembre par la Communauté de travail du Jura (CTJ) qui regroupe les cantons de Vaud, Neuchâtel, Berne et Jura ainsi que la région de Franche-Comté (France). Ces résolutions ont pour objectif de soutenir une politique de transports visant à relier par le rail et par la route des régions francophones de part et d'autre de la frontière.

La réalisation de la première phase du TGV Rhin-Rhône permettra d'aménager la liaison avec la Suisse par les lignes ferroviaires Paris-Dijon-Dole-Lausanne via Vallobre et Dole-Neuchâtel-Berne via Pontarlier. La région se trouverait ainsi désenclavée grâce à sa connexion au réseau ferroviaire européen, précise le texte de la résolution.

La ligne Delle-Belfort, abandonnée par les chemins de fer français (SNCF), doit être réhabilitée dans la perspective de l'arrivée du TGV près de Belfort. La région disposerait ainsi d'un axe ferroviaire performant de Bienne à Belfort en passant par Moutier, Delémont, Porrentruy et Delle. (ats)

Maturité: ras le bol

Le projet de la nouvelle maturité 95 ne convainc pas tout le monde; les professeurs montent aux barricades.

Le projet de la nouvelle maturité 95 ne fait pas l'unanimité, c'est le moins que l'on puisse dire.

Un ras-le-bol s'est fait jour et la Société suisse des professeurs de l'enseignement secondaire (SSPES) l'a clamé haut et fort lors d'une conférence de presse tenue hier à Berne.

Cette nouvelle maturité entraînerait selon eux un risque de baisse du niveau de formation; il manque par ailleurs une ligne directrice pour ce qui touche l'éducation et la formation postobligatoire dans laquelle s'inscrit cette réforme, il n'existe pas non plus de solution juridique qui régisse les relations Confédération-cantons dans ce domaine, sans compter les incidences financières non calculées pour l'instant qui découleraient de cette réforme.

Un ensemble de préoccupations que les professionnels de l'enseignement ont mis en évidence; mieux vaut en effet essayer d'apporter des correctifs indispensables alors qu'il en est encore temps, sous peine de perdre de nombreuses années dans des projets qui comportent de multiples points noirs.

Etonnement et incompréhension

Comme l'a précisé Jean-Marie Cleusix, professeur à Sion et président la Société suisse des professeurs de philosophie, les enseignants n'ont pas été consultés valablement et n'ont pas pu participer activement à la conception de ce projet (ORM 3) qui dans son ossature a été mis sur pied dans des bureaux par des gens qui se trouvent loin de la réalité de la formation et de l'éducation: les professionnels n'ont en quelque sorte pas été de la partie, ce qui est inconcevable lorsque l'on connaît l'importance accordée à la maturité dans la filière des études. «Après l'échec cuisant du premier projet et pour ne pas avoir à entendre les enseignants, ils ont travaillé en



M. Cleusix, M. Aebischer, Mme Wider, présidente de la SSPES, M. Taillard.

vase clos et rapidement. Et pour légitimer leur travail, ils ont entrepris une consultation alibi, durant les vacances d'été, afin de faire taire les géneurs». On le voit, l'humeur des professeurs du deuxième degré n'est pas au beau fixe.

Moins de disciplines

Cette nouvelle maturité, rappelons-le, tendra à réduire le nombre de disciplines prises en compte au niveau notes pour le diplôme fédéral, mais tout cela en groupant certaines branches par paquets; ainsi physique, biologie et chimie seront réunies sous l'appellation sciences expérimentales alors que l'histoire, la géographie et l'économie se nommeront quant à elles sciences humaines. Ces deux disciplines nouvelles, quoique réunissant en réalité six branches, ne donneront lieu qu'à deux notes... On imagine la difficulté pour obtenir la note de chaque groupe de branches et les problèmes d'organisation de ces cours.

Les branches risquent ainsi de se déprécier sans parler du dilemme qui existe entre la volonté de suppression de disciplines et le désir qui s'est fait jour également d'en introduire de nouvelles comme le droit, la psychologie, la pédagogie, etc. Tout ce processus

tendra à une baisse du niveau de la maturité fédérale selon les enseignants, comme l'a expliqué M. Taillard qui a également mis en exergue le manque de choix dans les branches à options pour les centres des cantons pauvres et dans les écoles de taille moyenne et petite.

tistes: où se trouverait alors la démocratisation des études?

Le Valais pour la qualité

Le chef du DIP du canton du Valais, M. Serge Siéro, a pour sa part affirmé récemment qu'il faudrait que la nouvelle maturité demeure cette porte ouverte aux universités et par ailleurs certifié que notre canton ne ferait pas des économies sur la formation de jeunes. Le Valais n'est ainsi pas favorable au projet tel que formulé actuellement.

Eclatement

Selon les professeurs, il y aura avec le nouveau projet autant de maturités que de profils définis dans les nombreux établissements suisses: une maturité sur le papier, mais interprétée par 23 cantons, mise en œuvre par 129 établissements, qui choisiront parmi les 104 profils possibles. Une explosion, un éclatement à coup sûr, avec certaines maturités sans consistance, sans réelle substance essentielle. La balle est maintenant dans le camp des politiciens qui devront prendre leurs responsabilités et s'atteler à l'étude de ce dossier très chargé et primordial pour l'avenir de notre jeunesse.

Jean-Marc Theytaz

«La montagne rose»

Nouveau roman de Maurice Métral.

Après plus de quarante romans, des récits, des essais, des contes, du théâtre, sans compter des articles à divers journaux et revues, notre écrivain valaisan Maurice Métral nous offre, cette année encore, la joie d'une nouvelle lecture, «La montagne rose».

Comblé de prix littéraires et de distinctions les plus fameuses en l'honneur de l'écriture, Paul Guth, grand critique français contemporain, dira de notre flamboyant auteur valaisan: «De livre en livre, Métral s'élève à l'éminente dignité de grand romancier de la montagne. Il exerce un tel pouvoir sur celui qui ouvre un de ses livres qu'il transforme le critique le plus endurci en un simple lecteur vibrant, palpitant... Il est peintre et musicien de l'intimité, magicien des secrets de la vie.»

Chercher un trésor secret, caché du côté des hauts sommets et y rencontrer une belle et mystérieuse alpiniste, sorte de pierre philosophale des esprits, tel est le pouvoir mystique de notre auteur qui transforme le chercheur en acteur. Une vie ardente explose et provoque des émotions surgies des tréfonds du cœur. Au drame intérieur, l'action se

noie par le truchement d'un dialogue qui paraît anodin, mais où se mêlent «des choses qui détiennent une immortalité que n'ont pas les êtres». L'action s'intensifie dans «la nuit qui grimpe à la fenêtre». Du simple, voire du prosaïque, il s'élève une lumière qui fait naître de la nuit une rutilante verrière: beauté des attitudes, extase dans la contemplation d'une nuit étoilée avec ses côtés et qui se perd en admiration devant le spectacle d'une voûte d'étoiles, une fort belle femme. Merveilleux rendez-vous de l'amour des êtres avec la splendeur de la montagne où tout est sommet, avec la dureté de la pierre à vaincre. Il est des êtres enveloppés de mystère qui nous habitent tous à des degrés divers, avec de secrètes poésies qui montent de la nuit en notes de lumière.

Le nouveau roman de Maurice Métral nous fait vivre en compagnie de personnages qui prennent des dimensions d'éternité où se côtoient amour et poésie, où tout se savoure comme un riz au safran que l'on doit servir bien à point à ce repas des cœurs sur une «Montagne rose».

M. Michellod

PUBLICITÉ

L'IMPORTANT,
C'EST LE PLAISIR



Retrouvez la saveur caractéristique du MOCCA LA SEMEUSE, le café par excellence, dans son fameux emballage jaune. 100% arabica, un mélange subtil de cafés des hauts plateaux d'Amérique centrale et d'Ethiopie, en grains ou moulu.

Nous vous renseignerons volontiers sur les produits et les techniques de torréfaction uniques de LA SEMEUSE. Appelez le 039/26 44 88, LA LIGNE DU CAFÉ.

LA SEMEUSE
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE

CH-2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 039/26 44 88

Toutes vos annonces au:
(027) 29 51 51

VÉHICULES AUTOMOBILES

Mazda 626 Ultra
fin 90, 80 000 km,
prix: Fr. 11 900.-,
Ø (207) 22 56 70
prof. ou
Ø (027) 23 13 14
privé.
036-223907

A vendre
Ford RSi
expertisée, carrosserie bon état, moteur à changer.
Fr. 1000.-.
Tél. (025) 71 82 03.
036-223833

A vendre
Ford Escort break 1800
7.1992, 10 380 km, exp., soignée.
Fr. 17 500.-.
Tél. (027) 31 36 15.
036-224173

Achète voitures, bus et camionnettes
même fort kilométrage.
Appelez-moi avant de vendre.
Natel (077) 23 13 92 ou tél.
(021) 961 13 92, Ali.
036-212263

Voitures de service mod. 94
Mercedes 220 C Elegance
aut., climat., ASD, etc. 8000 km
Mercedes S 320
toutes options, 8000 km.
Garage Hediger, Sion
Ø (027) 22 01 31.
036-224080

A vendre
Jeep CJ-7
avec
lame à neige
Ø (027) 22 01 31.
036-224086

A vendre fourgon
Mercedes 208 D
toit haut, 1992, 60 000 km.
Ø (027) 22 01 31.
036-224092

VW Golf 1800 Syncro
ABS, 10.87, 113 500 km
Fr. 7800.-
Toyota Starlet 1.3 XLi
8.92, 30 000 km
Fr. 10 800.-
Opel Omega Caravan 2.4i
aut., ABS, climat., travel, attelage, peint. mét., 12.7.93, 32 000 km
Fr. 24 000.-
Ø (027) 23 51 38.
036-224154

A VENDRE
4 X 4
SUBARU Justy
SUBARU Sedan
SUBARU S.Station
ESPACE GTX QUADRA
ESPACE BACCARA O.
NISSAN SUNNY 1.6
MERCEDES 500 SEL
DAIHATSU CHARADE
FOURGON "DIESEL"
DUCATO VITRE
6 Pl. ext. 9 Pl.
04.92 - 75'000 km
Jtes alu + P. neige
AFFAIRE A SAISIR
Tel 077 281.874
ou 027 225.016

Achète automobile, bus
même accidentés.
Tél. (077) 23 95 20,
(077) 23 37 33.
22-263331

A vendre
Mercedes 190 E 2,6
options, 1988, 108 000 km,
Fr. 18 800.-
Renault 21 Nevada TXE break 1990,
108 000 km,
Fr. 9800.-
Toyota Corolla XLi 4 WD break 1989,
119 000 km,
Fr. 9800.-
Toyota Corolla Sedan 4WD 1988,
137 000 km, options,
Fr. 8500.-
VW Golf 1300 5 portes,
1990, 58 000 km, Fr. 9300.-
Mitsubishi Colt 1200
1987, 60 000 km, 3 portes, Fr. 5500.-
Mitsubishi Lancer
1200 4 portes, 1985, 116 000 km, Fr. 3500.-
Véhicules expertisés et garantis.
Ø (027) 31 20 46 ou (077) 28 22 24.
036-224222



A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC

VW Golf Syncro		1.8 5 p.	87	120 000 km	bleue	8 800.-
VW Golf Syncro		1.8 5 p.	87	92 000 km	bleue	9 800.-
VW Golf Syncro		1.8 5 p.	91	119 000 km	blanche	10 200.-
VW Golf Syncro		1.8 5 p.	91	110 000 km	blanche	10 700.-
VW Golf CL		1.8 5 p.	90	80 000 km	blanche	10 500.-
VW Golf cabrio		1.8 3 p.	92	19 000 km	noire	20 800.-
VW Golf cabrio		1.8 3 p.	90	97 000 km	blanche	12 500.-
VW Jetta Syncro		1.8 4 p.	88	123 000 km	blanche	7 500.-
VW Jetta Syncro		1.8 4 p.	90	112 000 km	blanche	9 800.-
VW Jetta Syncro		1.8 4 p.	91	140 000 km	blanche	9 800.-
Audi 100		2.2 4 p.	86	165 000 km	grise	6 500.-
Audi 80 + options		1.8 4 p.	91	80 000 km	grise	13 900.-
Ford Orion		1.6 4 p.	88	93 000 km	blanche	9 800.-
Ford Escort break		1.6 5 p.	90	83 000 km	blanche	11 500.-
Ford Escort 16V		1.8 3 p.	93	9 000 km	blanche	20 800.-
Opel Kadett GSi		2.0 3 p.	89	54 000 km	blanche	14 900.-
Lancia Dedra turbo		2.0 4 p.	91	60 000 km	noire	20 500.-
Alfa Romeo 33 4x4		1.7 4 p.	90	112 000 km	blanche	9 600.-
Fit Tipo i.e.		2.0 5 p.	91	65 000 km	grise	10 900.-
Peugeot 405 SRI		2.0 4 p.	92	30 000 km	grise	18 400.-
Volvo 440 GLE		2.0 4 p.	92	47 000 km	rouge	19 800.-
Toyota Carina		2.0 4 p.	89	79 000 km	beige	13 900.-
Toyota MR2 + clim.		2.0 2 p.	91	18 000 km	noire	23 900.-
Suzuki Swift		1.3 3 p.	89	104 000 km	blanche	6 200.-
Nissan 100 NX		1.6 3 p.	91	80 000 km	rouge	15 500.-

GARAGE OLYMPIC SION
Tél. (027) 23 35 82
Service vente: Christian Michellod
Nat. (077) 28 37 24
J.-François Clausen
Tél. (027) 27 27 88

Vous n'avez pas reçu votre journal! Veuillez appeler le (027) 297 666

MIGROS

Vendredi 16 décembre 94

NOCTURNE

Ouverture jusqu'à 22h00



570 places de parc
GRATUITES

Facilités de paiement:
EC Direct
M Card
Postcard

Brico-Loisirs - Garden-Centre
ALIMENTATION
CHATEAUNEUF-CONTHEY



La rubrique des souhaits

Le champagne, les noubas à Ramatuelle avec Johnny, c'est fini. Il faut voir la réalité, eh oui!!! Déjà 42 ans.



BON ET JOYEUX ANNIVERSAIRE

Les Trois grosseilles
36-224032

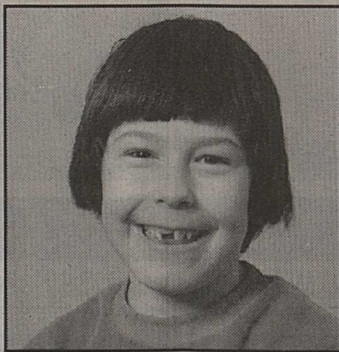
Si vous reconnaissez cette fille



du haut de ses 22 ans payez-lui un verre dans une discothèque.

Tes admirateurs
36-223980

1 dent en moins mais 1 année en plus!



Nous souhaitons un bon anniversaire pour ses 19 ans à notre **CRI-CRI D'AMOUR**

Tes copains
36-224151

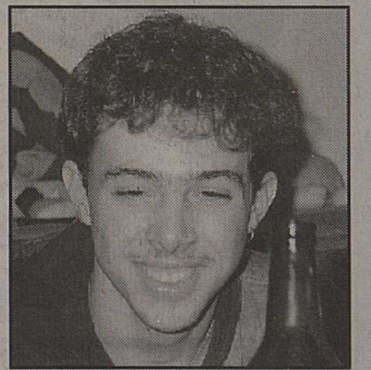
17 ans, toujours le sourire. Elle croque la vie et les Big Mac à pleines dents. C'est notre petit **MIMON**



BON ANNIVERSAIRE

Papa, maman, Nanouche, Chouky
36-223755

YANICHOU pour tes 20 soupapes **BON ANNIVERSAIRE**



Erikson, Nickson, Sapoune, Giroud, Pommaz du Bosset, 916, Michel, Fred

36-223668

HEUREUX ANNIVERSAIRE

Voilà presque 35 ans. Licencié ès PTT. Il émigre, le cœur content. Pour servir les Bagnards d'à côté!



Et il fête aujourd'hui ses **60 ANS** L'avez-vous reconnu?

Les trois frangines de l'autre vallée
36-223751

Toi qui es si

**Jolie
Emerveillante
Sympathique
Superbe**

Je te souhaite simplement un bel anniversaire

Signé: Voilà, hein! Les sports d'hiver

36-223931

Si vous avez la chance de la rencontrer la **petite Virg**



offrez-lui un Red-Skin pour ses 19 printemps.

Les collègues du boulot

36-223901

Aujourd'hui **Sylvie a 25 ans**



Si vous la rencontrez offrez-lui **UN MALIBU**

Mami, Stéf Bertrand, Jérôme
36-223849

Délai pour la transmission du texte et des photos à PUBLICITAS: 2 jours ouvrables avant parution à 15 heures

Quand les étoiles brillent au sapin, les bonnes choses sont à portée de main!

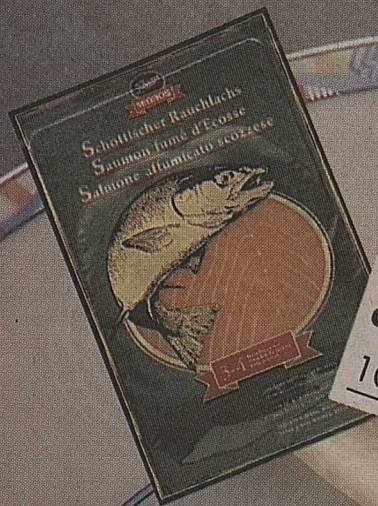
Action

jusqu'au 7.1

La tradition du fumé



Langue de bœuf «Favorit»
Cou de porc «Favorit»
*Poitrine de dinde
«Favorit»
Palette «Favorit»
ou par exemple:
Jambon roulé «Favorit»
900 g à 1,7 kg
le kg ~~28.-~~ 21.-



Action

du 14.12 au 31.12

Saumon fumé d'Écosse
FARNE
qualité supérieure
100 g ~~7.40~~ 5.40



Action

jusqu'à épuisement du stock



Crevettes

cuites, surgelées
l'emballage de 2 x 200 g
400 g ~~11.60~~ 8.50



Action

du 14.12 au 31.12

Salami
Rapellino classico
à pâte fine et

Grottino Rustico
à pâte rustique à la pièce
le kg ~~33.-~~ 26.-
coupé en tranches
les 100 g ~~3.60~~ 2.90

Action

du 14.12 au 31.12

Pommes Chips
le sachet de 280 g
Nature ~~5.-~~ 3.80
Paprika ~~5.30~~ 4.10



Action

Multipack jusqu'au 27.12

Conserves de fruits «Del Monte»
820 à 825 g

A partir de 2 boîtes au choix
-.60 de moins l'une

Macédoine de fruits,
Pêches, Abricots,
Poires
ou par exemple:
Ananas
820 g (ég. 510 g)
~~2.50~~ 1.90



Action

du 14.12 au 31.12

Filets de canard
surgelés,
élevé en plein air
les 100 g ~~2.65~~ 2.10

Action

jusqu'au 27.12

Bigarreaux rouges
dénoyautés

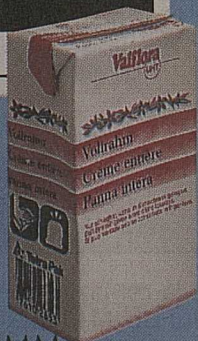
220 g (ég. 120 g) ~~1.50~~ 1.20
440 g (ég. 235 g) ~~2.20~~ 1.70

Action

du 14.12 au 27.12

Crème entière UHT

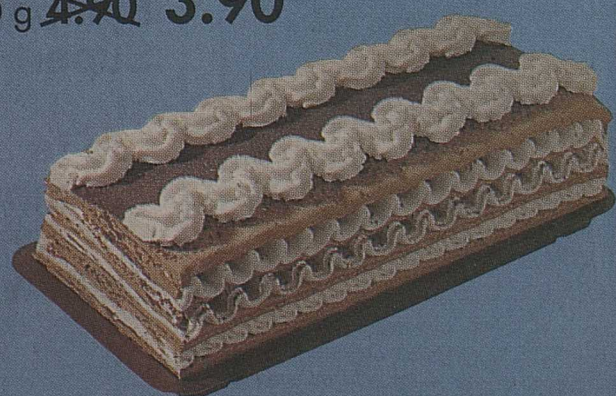
25 cl ~~3.15~~ 2.50
50 cl ~~5.90~~ 4.70



Action

du 14.12 au 31.12

Tous les Ice Cakes 1.- de moins
par exemple: Cappuccino
480 g ~~4.90~~ 3.90



MIGROS

JOYEUX NOËL

* En vente dans les MM et les MMM



Un bon pied sur le bateau

En battant brillamment la Turquie, les Suisses se sont embarqués pour l'Angleterre. Conte de fées.



Katrin Krabbe. Adieu à la compétition.

Enceinte, Krabbe renonce

La sprinteuse allemande, Katrin Krabbe, suspendue jusqu'en août 1995 pour dopage, est enceinte de cinq mois et ne compte pas reprendre la compétition. Mariée à l'avocat Michael Zimmermann, ancien champion du monde d'aviron, la double championne du monde à Tokyo en 1991 (100 et 200 m), âgée de 25 ans, a indiqué qu'elle ne souhaitait désormais rien d'autre que d'être mère. Son ancien entraîneur, Thomas Springstein, avait déjà laissé entendre qu'un retour à la compétition serait difficile. Un des responsables de la Fédération allemande d'athlétisme (DLV), Frank Hensel, s'est «réjoui» que Krabbe «ait maintenant d'autres buts dans la vie» et il ne «pense pas qu'un retour aurait été possible». (si)

HIPPISME

UN VALAISAN SÉLECTIONNÉ

Après le CSI de Genève, les cadres ont été recomposés en vue des concours 1995. Parmi les élus romands, un Valaisan de Lignières.

..... PAGE 27

FOOTBALL

LE PRINTEMPS DE NOS JUNIORS

Comme chaque année à pareille époque, l'Association valaisanne de football dévoile la formation des groupes pour le deuxième tour. Tout savoir sur le printemps de nos juniors en.

..... PAGE 28

SKI ALPIN

LES SOUCIS DE BESSE

Les descendeurs auront-ils enfin droit à la parole? Hier à Vald'Isère, ils ont effectué un premier entraînement. Besse fut le meilleur Suisse.

Et pourtant...
..... PAGE 29

La Suisse a accompli un pas décisif vers sa qualification pour le tour final du championnat d'Europe 1996. A la faveur de la victoire arrachée à Istanbul (2-1), à la force du poignet, les protégés de Roy Hodgson ont engrangé le maximum de points, soit neuf en trois rencontres.

Le résultat enregistré au stade Ali Samei Yen est un réel exploit si l'on sait que la Suisse abordait la rencontre sans quatre titulaires de son équipe de base, soit Yakin, Quentin, Knup et Chapuisat. Le forfait de «Chappi», officialisé seulement à quelques heures de la partie, aurait pu être lourd de conséquence. Or ce handicap fut brillamment surmonté.

Un départ de rêve

Les Suisses n'auraient pu rêver meilleur départ. Au terme du premier quart d'heure, malgré un dispositif a priori défensif, ils menaient 2-0. Ils auraient pu s'épargner bien des frayeurs en seconde mi-temps si Pascolo n'avait pas encaissé un but incroyable (tir plongeant d'une quarantaine de mètres). Au cours des quarante-cinq dernières minutes, le portier servettien eut maintes fois l'occasion de se racheter. La pression des Turcs fut vive, puissante mais le duo Geiger-Herr, qui avait été bien critiqué au lendemain du match contre la Suède, fut sans reproche. Le métier des deux arrières centraux séduisants fit merveille.

Contraint de quitter le terrain à la 65e minute, Bickel, qui souffrait de douleurs intercostales, fut le grand homme du match. Dans le 4-5-1 de Hodgson, il fit preuve de beaucoup de brio et de discernement dans ses actions de diversion. Le but qu'il signa à la 16e minute illustra à merveille sa science du jeu. Ciri Sforza mérite également une mention spéciale. Souverain à mi-terrain, implacable dans les contacts, le mercenaire de Kaiserslautern afficha un abattage exceptionnel. Dans



Et de deux. D'un plat de pied, Thomas Bickel ouvre un peu plus la porte de l'Angleterre.

un rôle proche de celui qu'il tient au Bayern Munich, Alain Sutter, combatif, se signala également de façon avantageuse.

Ohrel et Koller accomplirent un gros travail au pressing qui porta ses fruits. Le point le plus vulnérable fut Thüler au poste de latéral gauche. Le Grasshopper peut s'estimer heureux de n'avoir pas été sanctionné d'un pe-

nalty à l'ultime minute.

Le bonjour de Koller

Titulaire inattendu, Marcel Koller fête son retour de la façon la plus élégante. A la 7e minute, sur un coup franc botté par Bickel au deuxième poteau, le vétéran de GC trompa de la tête le gardien adverse. Cette ouverture du score douchait l'enthousiasme

d'un public fanatique. Celui-ci était littéralement en état de choc à la 16e minute lorsque Bickel doublait la mise sur une action amorcée par Thüler et poursuivie par Sutter. Bickel se présentait seul devant le gardien, la défense étant mise complètement hors de position.

Les Turcs étaient perturbés par le «pressing» des Helvètes. La première intervention de

Turquie - Suisse 1-2 (1-2)

Istanbul. Stade Ali Samei Yen. 30 000 spectateurs. Arbitre: Craciunescu (Rou). Buts: 7e Koller 0-1. 16e Bickel 0-2. 40e Recep 1-2.

Turquie: Rüstü; Gkhan; Recep, Bülent; Arif (76e Serge), Ogün, Oguz, Abdullah; Saffet, Cengiz (46e Ilker); Hakan Sukur.

Suisse: Pascolo; Hottiger, Herr, Geiger, Thüler; Ohrel, Sforza, Bickel (65e Bonvin), Koller, Sutter; Subiat (78e Grassi).

Avertissements: 35e Abdullah. 42e Bickel. 52e Ogün. 67e Rüstü. 85e Hottiger. (si)

Pascolo se situait à la 33e minute. Il interceptait avec une belle autorité un centre aérien lors de l'un des nombreux coups de coin bottés par les Turcs (14-3 au total). Le portier servettien était beaucoup moins heureux à la 40e minute. Il était surpris par un tir lointain de Recep qui sous l'effet du vent prenait une vitesse inattendue. Généré de surcroît par l'éclairage, il s'avouait battu.

Ce but providentiel relançait les ardeurs des joueurs turcs et les clameurs de leur public. Mais le plus dur était pour la seconde mi-temps. Prenant tous les risques, les Turcs faisaient le siège de l'arrière-camp helvétique. Heureusement, Herr, souverain dans le jeu aérien, ne flanchait pas. A la 61e minute, Pascolo sauvait une situation critique sur une action Arif-Abdullah. A la 66e, l'arbitre aurait pu sanctionner d'un carton rouge une faute du gardien Rüstü dans les pieds de Bonvin au-delà de la ligne des seize mètres. A force d'énergie, les Suisses préservaient leur mince avantage au cours d'une fin de partie épique. (si)

Pascolo: «Merci les gars!»

Le portier servettien plaide coupable sur le but de Recep.



Ohrel, Subiat et Sutter jubilent. Leur nouveau morceau de bravoure vaut bien un moment de joie.

Roy Hodgson: «Je crois que nous avons réussi une première mi-temps exemplaire. Notre système a parfaitement fonctionné. Après la pause, ce fut plus difficile. Nous aurions dû conserver davantage le ballon dans nos rangs. Mais à la décharge des joueurs, il faut dire que le terrain était exécrable. Et puis, il nous a fallu composer avec la sortie de Bickel. Thomas souffrait de douleurs intercostales depuis la semaine dernière. A la pause, il voulait abandonner. Je lui ai demandé de tenir encore un quart d'heure.»

Marco Pascolo: «Je plaide coupable sur toute la ligne sur le but turc. Il y avait peut-être du vent mais je ne dois jamais m'incliner de la sorte... Fort heureusement, nous avons tenu le choc en seconde période. Je tiens à remercier mes coéquipiers qui ont fait bloc devant moi.»

Ciriaco Sforza: «Notre victoire ne souffre aucune discussion. Les Turcs ont peut-être dominé mais ils n'ont eu aucune occasion de but. Le but de Recep n'était pas une... occasion.» (si)

Rendez-vous le 29 mars

Groupe 3 Déjà joué

Islande - Suède	0-1
Hongrie - Turquie	2-2
Turquie - Islande	5-0
Suisse - Suède	4-2
Suisse - Islande	1-0
Suède - Hongrie	1-0
Turquie - Suisse	1-2

Classement

1. Suisse	3	3	0	0	7-3	9
2. Suède	3	2	0	1	5-4	6
3. Turquie	3	1	1	1	8-4	4
4. Hongrie	2	0	1	1	2-4	1
5. Islande	3	0	0	3	0-7	0

A jouer

29. 3.95 Hongrie - Suisse
29. 3.95 Turquie - Suède
26. 4.95 Suisse - Turquie
26. 4.95 Hongrie - Suède
1. 6.95 Suède - Islande
16. 6.95 Islande - Hongrie
16. 8.95 Islande - Suisse
6. 9.95 Suède - Suisse
6. 9.95 Turquie - Hongrie
11.10.95 Suisse - Hongrie
11.10.95 Islande - Turquie
11.11.95 Hongrie - Islande
15.11.95 Suède - Turquie

EN BREF

Trifon héros

Discuté à Neuchâtel Xamax, Trifon Ivanov demeure l'une des pièces maîtresses de la Bulgarie. A Cardiff face au Pays de Galles, le Xamaxien a été l'un des grands artisans du succès des demi-finalistes de la World Cup en inscrivant le 1-0 à la 5e minute déjà. Deux ruptures, l'une conclue par Kostadinov (La Corogne) et l'autre par Hristo Stoichkov (FC Barcelone), ont permis aux Bulgares de goûter à un succès indiscutable (3-0), le troisième en trois rencontres dans ce groupe 8 de l'Euro 96. Comme la Suisse, la Bulgarie est dorénavant placée sur la bonne orbite.

Coupe d'Italie

Matches retour des quarts de finale de la coupe. Mardi: Foggia - Inter 2-0 (aller 0-1). Hier: Napoli - Lazio 1-2 (aller 0-1). Roma - Juventus 3-1 (aller 0-3). Ce soir: Fiorentina - Parma (aller 0-2). Ordre des demi-finales: Foggia - vainqueur de Fiorentina contre Parma et Lazio - Juventus. (si)

Basketball

LNA

Hier soir

Cossonay - Regensdorf 77-111
 Monthey - Genève-Basket 90-87

Ce soir

Lugano - Bellinzona

1. Bellinzona	12 11 0 1	+183 22
2. Pully	13 10 0 3	+124 20
3. Fribourg Olympic	13 9 0 4	+85 18
4. Vevey	13 8 0 5	+77 16
5. Lugano	12 7 0 5	+16 14
6. Monthey	13 6 0 7	-9 12
7. Union Neuchâtel	13 6 0 7	-41 12
8. Regensdorf	13 6 0 7	-29 12
9. Cossonay	13 1 0 12	-215 2
10. Genève-Basket	13 0 0 13	-192 -2

NBA

Burton cartonne

En marquant 53 points pour les Philadelphia 76ers, vainqueurs des Miami Heat par 105-90, Willie Burton a amélioré d'un point le record du Spectrum de Philadelphie que Michael Jordan détenait depuis 1988 avec 52 points. Il a de plus réussi le meilleur total de points enregistré depuis le début de la saison en NBA.

NBA: Atlanta Hawks - Minnesota Timberwolves 85-83. Philadelphia 76ers - Miami Heat 105-90. Charlotte Hornets - Milwaukee Bucks 107-101. Cleveland Cavaliers - Indiana Pacers 90-83. Dallas Mavericks - Los Angeles Lakers 108-115. Houston Rockets - Washington Bullets 93-85. Chicago Bulls - Detroit Pistons 98-78. Golden State Warriors - Sacramento Kings 107-112.

Hockey

PREMIÈRE LIGUE

Hier soir

Moutier - Star Lausanne 2-4

Classement

1. GE Servette	19 17 1 1 108	32 35
2. Sierre	19 15 2 2 101	38 32
3. Saas-Grund	19 12 1 6 105	73 25
4. Viège	18 11 2 5 89	42 24
5. Neuchâtel	19 8 6 5 86	75 22
6. Star Lausanne	18 7 4 7 67	64 18
7. Moutier	18 8 2 8 71	80 18
8. Fleurier	19 6 2 11 68	87 14
9. Unterstadt-Etat	19 6 1 12 72	89 13
10. Villars	18 4 1 13 48	92 9
11. Octodure	19 3 2 14 38	89 8
12. Tramelan	19 2 2 15 41	133 6

Samedi

Octodure - Moutier
 Tramelan - Sierre
 Viège - Neuchâtel
 Saas-Grund - GE Servette
 Fleurier - Unterstadt
 Star Lausanne - Villars

Amical

Finlande - Suède 3-3 (1-0 1-1 1-2). Buts: 13e Summanen 1-0. 31e Nieminen 2-0. 37e Juhlin 2-1. 42e Alfredsson 2-2. 46e Palo 3-2. 59e Bergqvist 3-3.

Tennis

Sampras et Arantxa Sanchez champions du monde

L'Américain Pete Sampras, chez les hommes, et l'Espagnole Arantxa Sanchez, chez les femmes, ont été désignés champions du monde de l'année 1994 par la Fédération internationale de tennis (FIT).

Pete Sampras, 23 ans, a remporté deux titres du grand chelem cette année (l'open d'Australie et celui des Etats-Unis) ainsi que dix autres tournois. Il avait déjà été couronné en 1993. Sanchez, qui fêtera son 23e anniversaire vendredi, succède pour la première fois à l'Allemande Steffi Graf. L'Espagnole s'est imposée aux «internationaux» de France et des Etats-Unis, et dans six autres tournois.

Le titre de champion du monde est décerné en fonction des résultats obtenus sur une année et non selon le classement mondial. Ainsi, si Pete Sampras est actuellement No 1 au classement ATP, Sanchez reste deuxième à la WTA derrière l'Allemande Steffi Graf. (si)

Voyage au bout de la peur!

Monthey a failli échouer sur un seul homme. Heureusement, il possédait également son élément providentiel.

L'impératif de la victoire ne sied pas aux Montheysans. Impression fortement ressentie au Reposieux face à une formation genevoise totalement libérée de toute contingence quant au classement. Les Chablaisiens réalisèrent une entrée de match digne des meilleurs scénarios-catastrophe, à l'image de leur prestation neuchâteloise. Crispation, manque de mobilité et échecs consécutifs aux tirs posaient leur empreinte sur le jeu valaisan. Monthey progressait selon l'adage «qui n'avance pas recule». Zeno réalisait un véritable récital qui laissait les joueurs locaux sans réplique. 4-14 en cinq minutes et Genève s'envolait (14-26 à la 12e).

Papa Noël genevois

Le déficit de Monthey culmina à 14 unités (22-36 à la 15e). Les Chablaisiens se découvrirent soudainement des ailes. Parce que le jeu genevois s'effrita et que Bullock se transforma en homme providentiel. 31-40, ballon pour Gatewood qui le perd en phase offensive et commet une intentionnelle. Bullock remercie en transformant les deux lancers-francs. Sur la remise, l'Américain échoue dans sa tentative, mais le visiteur relance directement en touche. A son tour, Monthey trouve ses marques. 14-4 en quatre minutes et un passif minimum à la pause (41-42). Le décollage annoncé fut cependant remis car Monthey n'avait pas encore émergé du brouillard.

«Zorro» Bullock

Il rejoignit une première fois son contradicteur (46-46). Avant de replonger dans des travers qui auraient pu s'avérer fatals. Une insistante peur

plana sur Reposieux parce que Zeno et Genève s'accrochaient. 60-61 suivi de trois points pour Romero et d'une faute offensive de Salamin. Monthey avait frôlé le gouffre. Il le côtoya à nouveau après avoir manqué l'occasion de clore le débat (73-70). Littéralement insaisissable, Bullock portait à lui seul l'hésitant esquif montheysan avec 20 points dans le quart d'heure initial de la seconde période, épaulé alors par Salamin dont les essais trouvèrent le panier genevois. La libération n'intervint pourtant qu'au terme d'un éprouvant suspense. Un panier heureux accompagné d'un lancer-franc de Bullock (84-83). Genève revient, mais Berry assène deux nouveaux lancers-francs (86-84 à l'05 de la sirène). Un échec de Zeno permettait à Salamin de crucifier les Genevois à 15 petites secondes de la sirène (88-84). Monthey avait pris tout son temps pour éprouver les sensations de la peur. Heureusement Bullock la refusa.

Stéphane Fournier

Monthey - Genève 90-87 (41-42)

Bullock - Zeno 42-38!

Monthey: Doche 4 (2-5, 0-2), Bullock 42 (13-20 1-2 13-13), Salamin 13 (6-9 1-2), Ammann 7 (3-8 1-2), Berry 17 (3-11 1-2 8-8), Baresic 7 (3-6 1-2), Modoux. Entraîneur: Etienne Mudry.

Notes: Reposieux, 200 spectateurs. Arbitrage de MM. Badoux et Tartaglia. Quatorze fautes contre Monthey, 23 fautes contre Genève dont 5 à Extermann (38'55) et Gatewood (39'51).

Au tableau: 5e 7-12, 10e 12-21, 15e 27-36, 20e 41-42, 25e 52-52, 30e 63-64, 35e 75-72, 40e 90-87.



Amann et Monthey ont longtemps grimacé avant de retrouver le sourire. Deux points c'est tout!

FOOTBALL

Allemagne: merci Klinsmann!

L'attaquant de Tottenham bourreau de la Moldavie.

Berti Vogts peut remercier Jürgen Klinsmann. L'attaquant de Tottenham a, en effet, été l'homme qui lui a permis de vivre son 50e match à la tête de l'équipe d'Allemagne sans trembler une seule seconde. A Kishinev en Moldavie, Klinsmann, avec un but et deux assists, a ouvert une voie royale aux Allemands dans une rencontre qui sentait pourtant bien le piège.

«Tombeurs» des Gallois et victorieux en Géorgie, les Moldaves ont reçu une belle leçon de réalisme. A la 7e minute déjà, la messe était pratiquement dite avec un centre parfait au second poteau de Klinsmann pour une tête victorieuse de Kirtsen. Juste avant la pause, l'attaquant du Bayer Leverkusen rendait la politesse à Klinsmann pour le 2-0. Enfin à la 72e minute, Klinsmann démarquait son capitaine Matthäus pour le dernier but de la soirée.

Impuissance

Malgré un certain ascendant territorial après le repos, la Moldavie n'a guère troublé la sérénité de l'équipe de Berti Vogts qui avait été particulièrement entamée le mois dernier à Tirana contre l'Albanie. A Kishinev, le portier Köpke n'a dû intervenir qu'à une seule reprise, en première mi-temps sur un coup-franc de Belous.

Ce dimanche à Kaiserslautern, l'Allemagne aura, en recevant l'Albanie, la possibilité de se hisser en tête de ce groupe 7. Elle pourra ainsi boucler sur une note positive une année 1994 nullement exceptionnelle.

Moldavie - Allemagne 0-3 (0-2)

Kishinev. 20000 spectateurs.



Jürgen Klinsmann a porté l'Allemagne à bout de bras en Moldavie.

Arbitre: Van Vliet (Hol). Buts: 7e Kirtsen 0-1. 38e Klinsmann 0-2. 72e Matthäus 0-3.

Allemagne: Köpke; Mat-

thäus; Berthold, Helmer; Reuter, Hässler, Sammer, Weber, Möller (79e Kuntz); Kirtsen (69e Strunz), Klinsmann.

La preuve par quatre

L'avant-centre Mika-Paatelainen, qui joue en première division anglaise avec Bolton Wanderers, s'est fait l'auteur des quatre buts qui ont permis à la Finlande de battre Saint-Marin par 4-1 (mi-temps 2-1) pour le compte du groupe 8 du tour préliminaire de l'Euro 96.

Au stade olympique d'Hel-sinki, par une température plus que fraîche, les Finlandais ont largement dominé tout au long de la rencontre mais ils se sont heurtés à une défense regroupée qui réussit pendant longtemps à retarder l'échéance. Saint-Marin, sur un centre, est même parvenu à sauver l'honneur, marquant son premier but de ce tour préliminaire en trois matches.

Au coude à coude

Israël et la Roumanie ont partagé l'enjeu (1-1) dans le match au sommet du groupe 1 du tour préliminaire de l'Euro 96. Après quatre matches, les deux formations se partagent ainsi toujours la première place avec 8 points et elles devançant la France de deux longueurs.

Légèrement supérieurs territorialement, les Roumains ont assez logiquement ouvert le score par Lacatus (Steaua Bucarest) à la 70e minute. Les Israéliens réagirent et ils égalisèrent à six minutes de la fin par Ronnie Rosenthal (Tottenham Hotspur). Les Roumains auraient pu reprendre l'avantage deux minutes plus tard mais le gardien israélien eut alors la chance de voir son défenseur Klingner sauver sur sa ligne alors qu'il était battu. (sp2)

EURO 96

Tous les résultats

Groupe 1

Résultat

Israël - Roumanie 1-1

Classement

1. Roumanie	4 2 2 0	7-3 8
2. Israël	4 2 2 0	7-4 8
3. France	4 1 3 0	2-0 6
4. Pologne	3 1 1 1	2-2 4
5. Slovaquie	3 0 2 1	4-5 2
6. Azerbaïdjan	4 0 0 4	0-8 0

Groupe 3

Résultat

Turquie - Suisse 1-2

Classement

1. Suisse	3 3 0 0	7-3 9
2. Suède	3 2 0 1	5-4 6
3. Turquie	3 1 1 1	8-4 4
4. Hongrie	2 0 1 1	2-4 1
5. Islande	3 0 0 3	0-7 0

Groupe 5

Résultats

Malte - Norvège 0-1

Hollande - Luxembourg 5-0

Classement

1. Norvège	4 3 1 0	7-1 10
2. Hollande	4 2 2 0	10-1 8
3. Rép. tchèque	3 1 2 0	6-1 5
4. Biélorussie	3 1 0 2	2-5 3
5. Malte	3 0 1 2	1-7 1
6. Luxembourg	3 0 0 3	0-11 0

Groupe 7

Résultats

Albanie - Géorgie 0-1

Moldavie - Allemagne 0-3

Pays de Galles - Bulgarie 0-3

Classement

1. Bulgarie	3 3 0 0	9-1 9
2. Allemagne	2 2 0 0	5-1 6
3. Géorgie	4 2 0 2	6-3 6
4. Moldavie	4 2 0 2	5-9 6
5. Pays de Galles	4 1 0 3	4-11 3
6. Albanie	3 0 0 3	1-5 0

Groupe 8

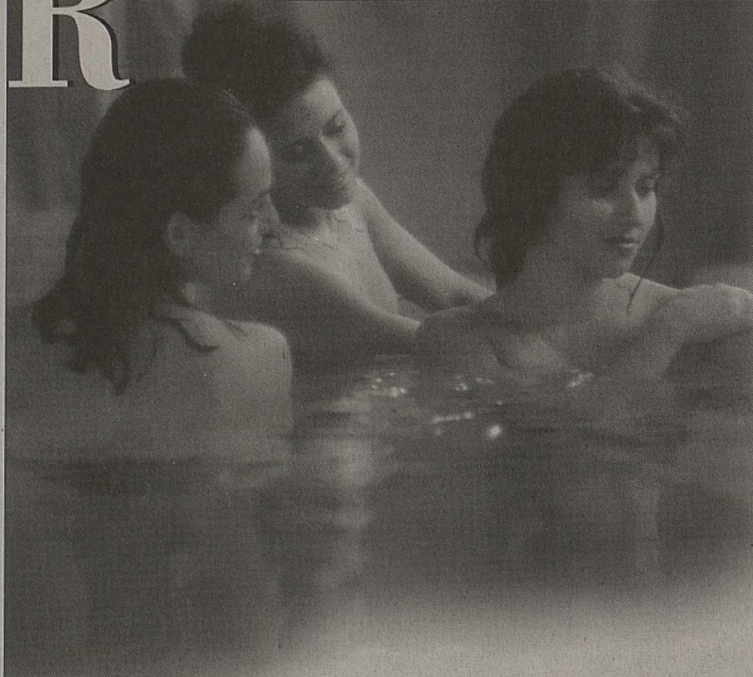
Résultat

Finlande - Saint-Marin 4-1

Classement

1. Grèce	3 3 0 0	11-1 9
2. Ecosse	3 2 1 0	8-2 7
3. Finlande	4 2 0 2	9-7 6
4. Russie	2 1 1 0	5-1 4
5. Saint-Marin	3 0 0 3	1-10 0
6. Iles Féroé	3 0 0 3	2-15 0

RITUELS DU BAIN



Êtes-vous à la recherche d'un cadeau de Noël

Dans ce cas, offrez détente et tranquillité.

Nous pouvons vous proposer un abonnement de faveur pour nos bains thermaux ou pour notre bain romano-irlandais.

Bains thermaux

Abonnement de 5 entrées 70.-
Abonnement de 10 entrées 135.-

Bain romano-irlandais

Entrée individuelle 48.-
Abonnement de 5 entrées 225.-



St. Laurent Alpentherme AG • CH-3954 Leukerbad
Tel. 027 62 72 72 Fax 027 62 72 71

ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT

Ecoles professionnelles:

— ESTHÉTIENNES
— MASSAGE (non médical)
LAUSANNE-MONTREUX
Fondée en 1978 (cours de jour et du soir).
Autres cours: Drainage lymphatique - Réflexologie - Sculpture des ongles - Acupuncture esthétique - Pigment-line.
SION: Cours de massage (non médical).
Place Bel-Air 1, 1003 Lausanne,
☎ (021) 323 60 56, (077) 22 88 56.
Direction: Mme Spyridakis. 241-049695

Cours informatiques à domicile
Window - Excel - Word - Works, etc.
Débutant ou perfectionnement. Jour/soir.
Rens: C.I.D. (021) 808 69 21. 022-261561

Salon Mareiju

à Sion
Massage sportif et relaxant.
Masseuse diplômée.
Tél. (077) 28 45 53. 036-223554

Par la publicité...
chaque lecteur le sait!

NOUVEAU

Location de ski avec du matériel neuf!



Prix de location avantageux

ochsner sport

Rue de la Dixence / Place du Midi, Sion

SET À FONDUE BOURGUIGNONNE
pour 6 personnes **69.-**
28 pces

différences!

MAGNIFIQUES ÉTOILES DE NOËL
5 à 6 fleurs **9.-**

FROMAGE À RACLETTE "Marenda"
Le kilo ~~19.90~~ **16.50**

FROMAGE À TARTINER "Six de Savoie"
150 g ~~3.50~~ **2.90**

LASAGNE AU SAUMON "Mövenpick"
440 g ~~10.90~~ **9.40**

CRÈME DESSERT "Yoplait"
caramel, chocolat, praliné, vanille ~~1.50~~ **1.20**

BISCUITS Maxi 7 "Wernli"
600 g ~~4.50~~ **3.50**

FILET DE CARRELET
Le kilo **17.-**

PRIX DE FÊTE! - 10 Fr/kg ★

FONDUE BOURGUIGNONNE
Le kilo ~~49.50~~ **39.50**

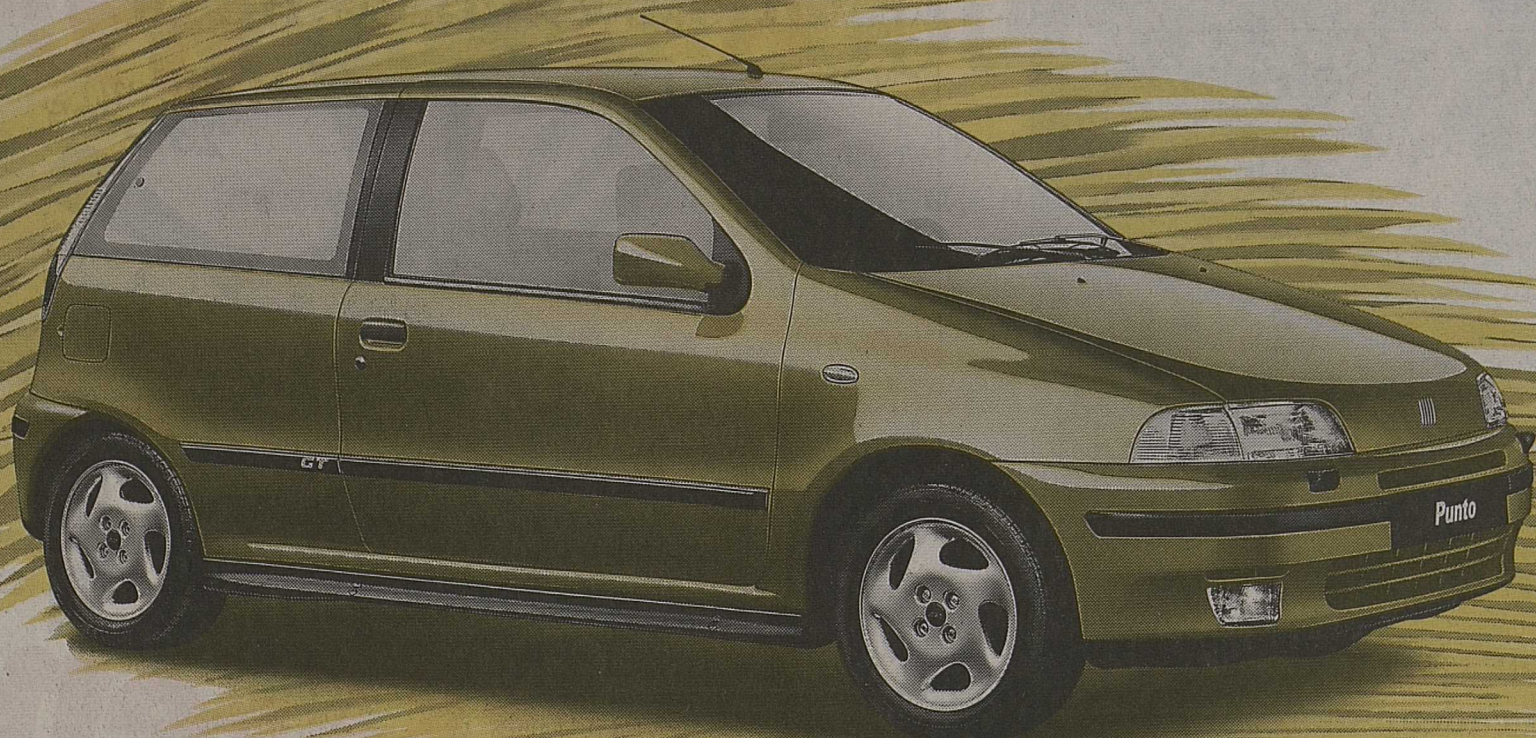
JAMBON CRU Coupé
Le kilo ~~61.-~~ **51.-**

P GRATUIT
SUPER **1.20**

SANS PLOMB
1.11

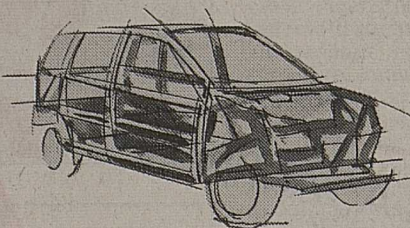


MAGRO
SIERRE • UVRIER • SION • MARTIGNY

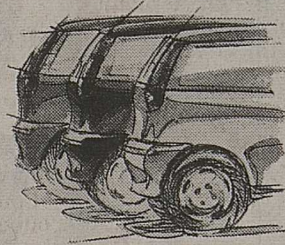


TEMPÉRAMENT?

Fiat Punto, la réponse. Une voiture qui a du tempérament et qui le prouve à travers ses 22 versions à 3 ou 5 portes, ses boîtes



à 5 ou 6 vitesses et ses six motorisations développant de 55 jusqu'à 136 ch! Sécurité? La Punto HSD (High Safety Drive) vous offre tous les éléments de sécurité, comme l'airbag conducteur et l'ABS, montés de



série (airbag passager en option). Personnalité? Des coûts d'entretien minimaux et un caractère bien affirmé: Punto 6-speed, GT Turbo, Turbo Diesel, Selecta auto-

matique ou Cabrio. Disponible à partir de Fr. 14 000.-. Venez essayer la version qui correspond à votre tempérament.



VOLANT D'OR 1993

FIAT PUNTO. LA RÉPONSE. **FIAT**

8 ans de garantie anticorrosion. 3 ans de garantie sur la peinture. 2 ans de garantie européenne TOP TECH SERVICE. 1 année de garantie intégrale. Financement et leasing avantageux par Fiat Crédit SA.

GARAGE ALIZE

1868 COLLOMBEY
Tél. (025) 71 67 13-14

GARAGE DE CHAMPSEC

1950 SION
Tél. (027) 31 39 17

GARAGE DU PETIT-LAC

3960 SIERRE
Tél. (027) 55 52 58

OFFRES D'EMPLOI

Grand garage de la place de Sion cherche pour compléter son service administratif

un(e) secrétaire

Qualités requises:
- formation commerciale;
- connaissances de l'allemand;
- connaissances en informatique;
- expérience de la branche automobile;
- entregent et contact facile avec la clientèle.
Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.

Faire offres sous chiffre Z 036-224034 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-224034

Nous cherchons pour notre service externe

un(e) collaborateur(rice)

- aimant le travail indépendant,
- cherchant le contact humain,
- ayant une bonne présentation.
Débutant(e) accepté(e). Véhicule indispensable.

Nous offrons: formation performante, salaire fixe, frais-commission et gratification.

Pous plus d'informations appelez: la Maison Flore tél. (037) 82 20 20.

017-114803

Nous cherchons un couple de restaurateurs dynamiques

Pour exploiter, gérer ou louer le Restaurant



1963 Vétroz

S'adresser à:

M. Revaz. Tél. (027) 36 19 40.

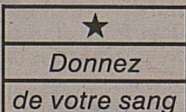
Famille suisse en Norvège (nord de Bergen) cherche

filles au pair

(18-23 ans), parlant français ou allemand, qui peut commencer environ le 15 janvier. Max. 40 heures du travail par semaine (il existe aussi la possibilité de travailler dans notre hôtel). Salaire: 500 francs suisses par mois incluant petit appartement, pension complète, voiture à disposition et cours d'anglais ou norvégien.

Envoyer votre offre avec une photo à May Kunz, Skei HOTEL, N-6850 SKEI I JÖLS-TER, Norvège.

46-712708



URGENT! URGENT! URGENT!

Nous cherchons au plus vite pour des remplacements temporaires et postes fixes à pourvoir dans le canton du Valais

infirmière-assistante infirmière SG et infirmière psy (langue allemande)

Contactez Adia Médical M. Philippe Mathis (021) 311 13 13 ou écrire à Adia médical, c.p. 39, av. Ruchonnet 30

22-265365

Urgent Cherche jeune fille au pair pour garder enfant de 3 ans dans le Bas-Valais.

Ø (025) 81 37 11. 036-223916

Café-restaurant à Sion cherche fille de cuisine

Tél. (027) 22 64 97. 036-223782

Hôtel en Valais propose

emplois stables

à personne possédant certificat hôtelier.

Tél. (077) 24 06 45 ou (022) 733 33 11.

022-265050

Assistante médicale

diplômée

cherche emploi, dès le 1er mars 1995, Valais central. Diplômée de l'Ecole supérieure de commerce.

Tél. (027) 231 883. 036-224026

Station du Valais central

cherche pour un hôtel 3 étoiles

réceptionniste (administration)

avec des connaissances en comptabilité, administration et informatique. De langue maternelle française, maîtrise de l'allemand, anglais si possible. Une bonne présentation et un contact aisé avec la clientèle.

Place à l'année. Entrée immédiate.

Adressez les documents usuels avec photo et prétentions de salaire sous chiffre F 036-224067 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1

036-224067

Chermignon

On cherche pour quelques heures par jour, à l'année, pour le 1er janvier 1995

secrétaire expérimentée

Sens des responsabilités, flexibilité et initiative souhaités. Faire offres sous chiffre X 036-223983 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1

036-223983

Technicien en électrotechnique

français, allemand, anglais, italien, avec expérience, cherche emploi Valais central. L 036-223805 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1

036-223805

Il a besoin de nous.



Terre des hommes Aide directe à l'enfance meurtrie

Nous avons besoin de vous.

Coupon de parrainage. Je m'engage à parrainer financièrement un enfant de Terre des hommes à raison de Frs. par mois, pendant mois.

Envoyez-moi les informations et bulletins de versement nécessaires. (Pour limiter au maximum les frais administratifs, ce parrainage financier ne sera pas nominatif.)

Documentation: Je souhaite en savoir plus sur votre action, envoyez-moi une documentation

générale de parrainage financier.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____

N° postal: _____ Localité: _____

Date: _____ Signature: _____

A renvoyer à: Terre des hommes, case postale 388, 1000 Lausanne 9, CCP 10-8736-0

conducteurs, patience/prudence



SKS

URGENT!
Cherche, pour son magasin de Grimentz, deux vendeuses ou vendeurs

pour la saison d'hiver.

Veuillez téléphoner au (027) 55 10 51, demander M. Viaccoz.

36-224045

Le bon choix



TENNIS

Paris rêve de Seles

Patrick Proisy, directeur de l'open de tennis féminin de Paris, ne désespère pas d'accueillir en février prochain Monica Seles. «Son retour n'aura pas lieu à l'occasion d'un tournoi du grand chelem et nous lui garderons une invitation jusqu'au dernier moment.»

L'open de Paris, qui se déroulera au stade Pierre-de-Coubertin du 14 au 19 février prochains, aura pour têtes d'affiche la numéro un mondiale Steffi Graf, l'Américaine Mary Pierce et la jeune Suissesse Martina Hingis. Mais les organisateurs rêvent tout haut de bénéficier du retour de Monica Seles, absente des courts depuis qu'un déséquilibre l'a poignardée dans le dos en avril 1993.

«Mon sentiment personnel est que s'il y a retour, ce sera lors du premier semestre de l'année prochaine», a déclaré Patrick Proisy, par ailleurs directeur de la communication pour l'Europe de la société IMG, qui gère les intérêts de l'ancienne numéro un mondiale. «Si elle ne revient pas dans les six premiers mois de l'année 1995, il y a peu de chances de la voir revenir un jour au tennis.» L'open de Paris aura un tableau de vingt-huit joueuses au lieu de trente-deux précédemment puisque les quatre premières têtes de série seront exemptées de premier tour. Ce système devrait être en vigueur la saison prochaine dans la plupart des tournois féminins, a indiqué Patrick Proisy. (si)

HIPPISME

Cadres reformés

Après le CSI de Genève.

Les cadres helvétiques ont été formés à neuf après le CSI coupe du monde de Genève, qui a vu six succès suisses en douze épreuves internationales. Paul Estermann, jeune espoir, vainqueur d'une des épreuves majeures à Palexpo avec sa fameuse jument «Lugana II», qu'il monte depuis deux mois (elle était montée, auparavant, par Stefan Lauber), fait son entrée dans les cadres du championnat d'Europe, qui auront lieu à Saint-Gall, l'an prochain.

Malheureusement au détriment d'un Romand, Philippe Guerdat (Bassecourt). Le Fribourgeois Beat Grandjean est le seul représentant romand dans ce cadre de huit cavaliers, dont une amazone. A l'échelon suivant, dans le cadre élite, outre le «relégué» Guerdat, on trouve huit autres Romands sur vingt-quatre membres. Les neuf Romands sont trois Genevois: Pascale Dusseiller (Corsier), Bertrand Darier (Corsing), Grégoire Oberson (Genève), Philippe Guerdat (Bassecourt), Laurence Schneider (Fenin), Michel Pollien (Malapalud), Fabienne Théodoloz (L'Isle), Thomas Buholzer (Eschenbach), Francine Egeli (Wittenbach), Urs Fähr (Pfyn), Paul Freimüller (Humlikon), Jörg Friedli (Liestal), Alois Fuchs (Wängli), Andrea Fuchs (Sankt Josef), Walter Gabathuler (Wallbach), Max Hauri (Seon), Rudolf Letter (Wängli), Beat Mändli (Biessenhofen), Beat Röthlisberger (Hasle-Rüegsau), Jörg Röthlisberger (Sigmund), Peter Schneider (Ipsach), Christoph Strobel (Burg). (si)

Genève et cinquième du classement provisoire coupe du monde ne fait toujours partie que du cadre élite, contrairement à sa femme, Lesley McNaught Mändli, seule amazone du cadre des champions d'Europe.

Les cadres

Cadre championnats d'Europe 1995 à Saint-Gall: Beat Grandjean (Guin), Paul Estermann (Hildisrieden), Markus Fuchs (Sankt Josef), Thomas Fuchs (Effretikon), Stefan Lauber (Erlen), Lesley McNaught Mändli (Amriswil), Willi Melliger (Neuendorf), Hansueli Sprunger (Bubendorf).

Cadre élite: Bertrand Darier (Corsing), Pascale Dusseiller (Corsier), Stéphane Finger (La Chaux-de-Fonds), Thierry Gauchat (Lignières), Grégoire Oberson (Genève), Philippe Guerdat (Bassecourt), Laurence Schneider (Fenin), Michel Pollien (Malapalud), Fabienne Théodoloz (L'Isle), Thomas Buholzer (Eschenbach), Francine Egeli (Wittenbach), Urs Fähr (Pfyn), Paul Freimüller (Humlikon), Jörg Friedli (Liestal), Alois Fuchs (Wängli), Andrea Fuchs (Sankt Josef), Walter Gabathuler (Wallbach), Max Hauri (Seon), Rudolf Letter (Wängli), Beat Mändli (Biessenhofen), Beat Röthlisberger (Hasle-Rüegsau), Jörg Röthlisberger (Sigmund), Peter Schneider (Ipsach), Christoph Strobel (Burg). (si)



Paul Estermann: le Suisse qui monte...

Association valaisanne de volleyball

Le point chez nous et ailleurs.

Première ligue

Nyon - Sierre 1-3

C'est donc Sierre qui s'en est allé à Nyon défendre sa place de leader. Si cette position peut paraître surprenante pour qui connaissait l'équipe valaisanne de l'année, il faut se rendre à l'évidence. L'ensemble des joueurs s'est très rapidement bien trouvé sur le terrain et hors de celui-ci, gage d'une ambiance excellente.

Seule petite lacune, l'équipe n'arrive pas à garder le rythme du début à la fin et souvent laisse échapper un set.

Samedi prochain à 18 h 30, à la salle omnisports, les Sierrois recevront Savigny, équipe qui a gagné 3-1 contre Aigle, l'actuel deuxième du classement. (Pierre Maloutas)

Ayent - Trois-Chênes 2-3

Ayent, contrairement au programme annoncé, a reçu chez lui Trois-Chênes ce dernier week-end. Un match palpitant qui permit aux deux équipes de présenter un beau spectacle. Les protégés de Philippe Aymon sont sur la bonne voie. Il manque un soupçon de chance à cette équipe enjouée pour que la victoire sur sol valaisan leur sourie enfin. Ce n'est que partie remise et les prochaines hostilités prouveront le bien-fondé de ce souhait. Pour le dernier match du premier tour, les Ayentôts peuvent créer la surprise face à Aigle. Cette équipe vaudoise présente des attaquants puissants qui compensent des passeurs pas très grands dont la lucidité fait parfois défaut et quand l'aigle bat de l'aile, le roitelet se doit d'en profiter.

Venez tous encourager les Valaisans ce samedi à 16 h 30, à la salle des Planchettes à Aigle. (gabs)



Contingent de Chamoson-Leytron. De gauche à droite, tout derrière: Marie-Gabrielle Huguet, Olivier Constantin (entraîneur), Manuela Desfayes. Au milieu: Emmanuelle Crittin, Chantal Delaiole, Elisabeth Cordonier, Carole Crittin. Devant: Carole Fumeaux. (gabs)

Coupe d'Europe

Résultats des dames

Coupe d'Europe, deuxième tour, coupe des champions (aller): BTV Lucerne - Amkodor Minsk (Bié) 3-0 (15-13 15-7 15-3).

Coupe des vainqueurs de coupe (retour): Bonnevoile (Lux) - RTV Bâle 0-3 (3-15 1-15 6-15). Bâle se qualifie pour le tour suivant sur le score de 6-0.

Coupe confédérale (retour): Kanti Schaffhouse - Savinjska Mozirje (Sln) 3-0 (15-3 15-1 17-15). Schaffhouse est qualifié pour le troisième tour sur le score, sans appel, de 6-0.

Résultats des messieurs

Coupe d'Europe des champions, deuxième tour (retour):

LUC - Salonit (Sln) 1-3 (15-11 13-15 98-15). Le Lausannois Université-Club se qualifie, avec autorité, pour le troisième tour sur le score final de 4-3.

Grâce au solide avantage acquis lors du match aller, les Lausannois accèdent aux huitièmes de finale. Les protégés de Georges-André Carrel se mettent à rêver d'une confrontation de géants, les 11 et 18 janvier prochain. Une victoire qualifiée d'historique qui poussera, peut-être, les universitaires vaudois aux rouyaumes des soviets suprêmes. (gabs)

Clin d'œil sur la coupe valaisanne

Préambule

La coupe valaisanne a repris

ses droits voilà bientôt un mois. Un nombre record d'inscriptions a été enregistré cette année. La répartition se fait ainsi: trente et une équipes seniors féminines, vingt-quatre seniors masculines, vingt-deux juniors filles et seulement six équipes juniors garçons.

Certaines équipes telles que Fully et Charrat Gym-Hommes proviennent hors championnat. Ces équipes sont à craindre comme la peste car capables de jouer les trouble-fête. Nous prenons pour preuve la récente coupe valaisanne où les Charratins ont manqué de peu le ticket pour la finale disputée en terre octodurienne.

Côté féminin, Glis Inter est la seule équipe non inscrite en championnat valaisan. Elle fait déjà des ravages en éliminant Saxon, candidate à la deuxième ligue la saison prochaine.

Quant aux juniors, si chez les filles, même des équipes juniors B se joignent à la fête, chez les garçons, par contre, l'effort se fait que par les clubs de pointe. Il est malheureux pour une telle association d'avoir seulement cinq équipes masculines en juniors A. La commission technique devrait s'en soucier un peu plus. Des entraîneurs compétents seraient tout heureux d'inclure leurs connaissances aux jeunes joueurs et joueuses. Parmi les absents, notons la non-inscription du SVKT Mörel.

Résultats du premier tour féminin

Sion 3 FJA - Derborence F4	1-3
Glis Inter - Saxon F3	3-2
Fieschertal F3 - Saint-Nicolas F3	0-3
Orsières F3 - Ayent 2 F3	3-0
Viège F4 - Massongex F4	3-0
Sierre F4 - Ranogne F3	2-3
Cham.-Leytron F4 - Fully F4	0-3
Sion F4 - Savièse F4	3-2

Le VBC Chamoson-Leytron sera l'organisateur de la finale de la coupe. Mais d'ici là, beaucoup de surprises sont attendues.

RÉSULTATS ET CLASSEMENTS

1^{re} ligue nationale masculine

Résultats

Ecublens - Chênois	1-3
Nyon - Sierre	1-3
Montreux - Aigle	1-3
Ayent - Trois-Chênes	2-3

Classement

1. Sierre	7	21	8	14
2. Aigle	7	17	10	10
3. Trois-Chênes	7	16	11	10
4. Chênois	7	17	12	8
5. Savigny	7	16	14	8
6. Ecublens	7	13	15	6
7. Ayent	7	12	19	4
8. Nyon	7	12	19	4
9. Montreux	8	8	24	0

Programme: vendredi 16 décembre, à 20 h 30: Trois-Chênes - Ecublens; samedi 17 décembre, à 16 h 30: Aigle - Ayent; à 18 h 30: Chênois - Nyon; à 18 h 30: Sierre - Savigny.

F2

Résultats

Ayent - Fully 1	1-3
Brigue - Chalais	3-1
Sion 1 - Glis	3-1

Nendaz - Viège: pas reçu le résultat

Classement

1. Glis	10	28	6	18
2. Sion 1	10	27	12	14
3. Brigue	10	24	16	14
4. Fully 1	10	20	15	12
5. Viège 1	10	14	19	8
6. Ayent	10	15	21	8
7. Nendaz 1	9	6	24	2
8. Chalais	10	7	28	2

Programme: jeudi 15 décembre, à 20 h 45: Chalais - Sion 1; vendredi 16 décembre, à 20 h 30: Viège 1 - Glis; à 20 h 30: Brigue - Ayent.

F3 est

Résultats

Loèche-La Souste - Fiesch	2-3
Bramois - Mörel	0-3
Saint-Nicolas - Rarogne	3-1

Ayent - Nendaz: pas reçu le résultat

Classement

1. Mörel	10	24	11	16
2. Loèche-La Souste	10	26	10	14
3. Fiesch	10	24	13	14
4. Saint-Nicolas	10	24	13	14
5. Rarogne	10	22	12	14
6. Bramois	10	8	26	4
7. Ayent 2	9	7	26	2
8. Nendaz 2	9	3	27	0

Programme: jeudi 15 décembre, à 20 h 30: Loèche-La Souste - Nendaz; samedi 17 décembre, à 15 heures: Saint-Nicolas - Ayent; à 18 heures: Fiesch - Mörel; à 18 heures: Rarogne - Bramois.

F3 ouest

Résultats

Saint-Maurice - Saxon	1-3
-----------------------	-----

Martigny 1 - Chamoson-Leytron: pas

reçu le résultat

Classement

1. Saxon	9	25	10	16
2. Orsières	7	16	8	10
3. Port-Valais	8	18	12	10
4. Martigny 1	7	17	10	8
5. Cham.-Leytron	7	9	17	4
6. Derborence	8	10	21	4
7. Saint-Maurice	8	6	23	2

Programme: samedi 17 décembre, à 17 heures: Martigny 1 - Port-Valais; à 20 h 30: Chamoson-Leytron - Orsières.

F4

Résultats

Sierre - Massongex	3-1
Chamoson-Leytron 2 - Viège 3	2-3
Fully 2 - Sion 2	3-2

Derborence - Viège 2: pas reçu le résultat

Classement

1. Fully 2	6	18	4	12
2. Viège 2	5	14	3	8
3. Sion 2	5	14	7	8
4. Derborence 2	3	6	4	4
5. Sierre	4	6	7	4
6. Savièse	5	10	9	4
7. Massongex	5	4	14	2
8. Viège 3	5	3	14	2
9. Cham.-Leytron 2	6	5	18	0

Programme: jeudi 15 décembre, à 20 h 30: Sion 2 - Massongex; samedi 17 décembre, à 17 heures: Viège 3 - Sierre.

FJA A

Résultats

Brigue - Saint-Nicolas	3-0
Savièse - Fully	3-1
Martigny - Ayent	0-3
Saint-Nicolas - Sion	0-3
Monthey - Glis	0-3

Classement

1. Sion	6	18	3	12
2. Brigue	6	17	4	10
3. Glis	6	17	8	10
4. Ayent	6	12	10	6
5. Saint-Nicolas	6	10	10	6
6. Fully	7	11	17	6
7. Martigny	6	6	15	2
8. Monthey	6	5	16	2
9. Savièse	7	6	19	2

Programme: samedi 17 décembre, à 16 heures: Ayent - Monthey.

FJA B

Résultats

Chalais - Rarogne	1-3
Nendaz - Grimsuat	3-2
Saint-Maurice - Saxon	1-3
Rarogne - Fiesch-F'Tal: pas reçu le résultat	
Chamoson-Leytron - Chalais	3-0

Classement

1. Saxon	6	18	6	12
2. Grimsuat	6	14	9	8
3. Cham.-Leytron	5	11	6	6
4. Fiesch-F'Tal	5	12	8	6
5. Derborence	6	12	6	6
6. Saint-Maurice	6	10	13	6
7. Nendaz	6	10	14	4

8. Rarogne	6	9	13	4
9. Chalais	6	5	18	0

Programme: jeudi 15 décembre, à 20 h 30: Grimsuat - Saint-Maurice; vendredi 16 décembre, à 20 heures: Chalais - Nendaz; samedi à 14 h 30: Derborence - Saxon; à 20 h 30: Rarogne - Chamoson-Leytron.

FJB ouest

Résultats

Saxon - Massonvex	3-1
Martigny - Fully	2-3
Saint-Maurice - Port-Valais	0-3

Classement

1. Port-Valais	5	15	0	10
2. Saxon	5	12	7	8
3. Fully	5	10	10	6
4. Martigny	5	9	11	4
5. Saint-Maurice	5	7	12	2
6. Massongex	5	2	15	0

FJB est

Résultats

Bramois - Savièse	3-0
-------------------	-----

Nendaz - Viège: pas reçu le résultat

Sion - Ayent 0-3

Classement fin du 1^{er} tour

1. Bramois	5	15	1	10
2. Ayent	5	11	7	6
3. Sion	5	10	11	6
4. Savièse	5	8	12	4
5. Viège	4	7	11	2
6. Nendaz	4	3	12	0

FJC ouest

Résultats

1. Bramois	6	12	2	12
2. Ayent	6	8	7	6
3. Derborence	6	8	7	6
4. Cham.-Leytron	6	0	12	0

Remarque: Derborence et Ayent sont départagés aux points.

FJC est

Résultats

Saint-Nicolas 1 - Rarogne	0-2
Saint-Nicolas 2 - Rarogne	0-2
Rarogne - Saint-Nicolas 1	2-1
Saint-Nicolas 1 - Saint-Nicolas 2	0-2

Classement fin du 1^{er} tour

1. Rarogne	6	11	3	10
2. Viège	6	10	4	10
3. Saint-Nicolas 1	6	4	11	2
4. Saint-Nicolas 2	6	3	10	0

M2

Résultats

Chalais - Naters	3-1
Sion - Ports-Valais	1-3
Sierre 2 - Saxon	3-1
Fully - Nendaz	1-3

Classement

1. Nendaz	10	26	14	14
2. Fully	10	25	13	14
3. Naters	10	25	15	14
4. Sion	10	25	17	14
5. Sierre 2	10	18	21	10
6. Chalais	10	15	25	6

Volley-détente

Groupe Bas-Valais

Résultats

Monthey Actifs - Charrat	0-3
Verbier - Salvan-Le Luisin	2-3
Saxon - Monthey Loisirs	1-3

Classement

1. Monthey Loisirs	3	9	3	6
2. Charrat	2	6	0	4
3. Saxon	3	7	4	4
4. Martigny Détente	2	3	3	2
5. Salvan Le Luisin	3	5	8	2
6. Verbier	2	3	6	0
7. Monthey Actifs	3	0	9	0

Programme: vendredi 15 décembre, à 20 heures: Verbier - Monthey Actifs; vendredi 16 décembre, à 20 heures: Charrat - Saxon.

Groupe du Centre

Résultats

Savièse Olympia - Sion Jeunes	3-0
Castellione VBC - Bramois VBC	3-1
Sierre Gym-D - Sion Détente	0-3

Classement

1. Castellione VBC	3	9	1	6
2. Savièse Olympia	3	9	1	6
3. Bramois VBC	3	7	7	4
4. Sion VBC Détente	3	5	6	2
5. Sion Jeunes VBC	3	2	9	0
6. Sierre Gym-Dames	3	1	9	0

AVF: communiqué officiel N° 23

1. Modification de résultat: décision du Contrôle des joueurs de l'ASF

Juniors B, groupe 2
Match du 29 octobre 1994
Visp 2 - Varen 0-3 forfait

2. Décision de la commission pénale et de contrôle de l'ASF

Le joueur Bruno Petrucci, 4.1.1970, FC Evionnaz-Collonges, est suspendu pour dix-huit mois pour voie de fait contre l'arbitre (à compter du 20.10.1994, date de la suspension provisoire).

Le joueur Edin Memic, 5.8.1966, FC Varen, est suspendu pour huit mois pour voie de fait contre l'arbitre (à compter du 16 novembre 1994).

3. Manifestations des clubs

FC Châteauneuf: 15, 16, 17 et 18 juin 1995, 50e anniversaire.

4. Tournoi autorisé

FC Martigny-Sports: 15 juin 1995, juniors D.

5. Arbitres - Changements d'adresses et de numéros de téléphone

M. Xavier Bagnoud, bâtiment Duc, 3971 Ollon-Chermignon, tél. (027) 58 49 00 (privé).

M. Christophe Praz, Les Planards, 1996 Sarclentz-Nendaz, tél. (027) 88 56 93 (privé).

6. Dates du calendrier du championnat du printemps et des coupes valaisannes

Championnat
Deuxième ligue, début: 26 mars 1995, fin: 28 mai 1995.

Finale pour la promotion en première ligue: 4 et 11 juin 1995.

Troisième-quatrième ligue, début: 2 avril 1995, fin: 11 juin 1995.

Finale pour le titre de champion de troisième ligue: 18 juin 1995.

Cinquième ligue, début: 2 avril 1995, fin: 28 mai 1995.

Seniors groupes 1 et 2, début: 9 avril 1995, fin: 4 juin 1995.

Seniors groupes 3 et 4, début: 23 avril 1995, fin: 4 juin 1995.

Matches pour le titre de champion valaisan des seniors

Premier match: mercredi 7 juin 1995 (groupe 1c, groupe 2-groupe 3c, groupe 4).

Deuxième match: samedi 10 juin 1995 (vainqueurs du mercredi).

Juniors A, B, C, début: 9 avril 1995, fin: 11 juin 1995.

Matches pour le titre de champion valaisan des juniors A, B, C: durant la semaine du 12 au 17 juin 1995.

Juniors D + E, début: 2 avril 1995, fin: 11 juin 1995.

Pour les juniors D + E, le samedi 22 et le dimanche 23 avril 1995 sont réservés pour les tournois du 100e anniversaire de l'ASF qui se dérouleront à Naters, Savièse, Fully et Collombey. La participation de toutes les équipes est obligatoire. Le programme de cette manifestation parviendra aux clubs en temps opportun.

Les huit vainqueurs des tournois (quatre équipes de D et quatre équipes de E) participeront au tournoi final le mercredi 14 juin 1995 à Berne.

Coupes valaisannes

Actifs, demi-finale: mercredi 12 avril 1995, finale: en mai, à définir avec les clubs finalistes.

Seniors, demi-finale: mardi 18 avril 1995, finale: mardi 16 mai 1995.

Juniors A, B et C, quarts finale: samedi 2 avril 1995, demi-finale: mercredi 3 mai 1995, finale: jeudi 25 mai 1995 à Vétroz.

7. Juniors - Formation des groupes - Printemps 1995

Juniors A, 1er degré

Groupe 1

1. Bramois
2. Brig
3. Conthey
4. Fully
5. Martigny 2
6. Salgesch

Groupe 2

1. Bramois 1
2. Lens
3. Martigny 2
4. Naters 2
5. St. Niklaus
6. Vétroz

1. USCM
2. Leuk-Susten
3. Riddes
4. Savièse
5. Sion 2
6. Visp 1

Juniors A, 2e degré

Groupe 1

1. Lens
2. Naters 2
3. Raron
4. St. Niklaus
5. Sierre
6. Termen R.-Brig

Groupe 2

1. Chalais
2. Leukerbad
3. Noble-Contrée
4. Steg
5. Turtmann
6. Visp 2

Groupe 3

1. Aproz-Printze
2. Bagnes
3. Châteauneuf
4. Grimisuat
5. Orsières
6. Vétroz

Groupe 4

1. Ayent
2. La Combe
3. Monthey 2
4. Saint-Léonard
5. Saint-Maurice
6. Vernayaz

Juniors B, 1er degré

Groupe 1

1. Bramois
2. Chermignon
3. Evionnaz-Collonges
4. Fully
5. Martigny 2
6. Visp 1

Groupe 2

1. Brig
2. USCM
3. Conthey
4. Granges
5. Sierre
6. Vollèges

Juniors B, 2e degré

Groupe 1

1. Montana-Crans
2. Saint-Léonard
3. St. Niklaus
4. Steg
5. Varen

Groupe 2

1. Leuk-Susten
2. Miège
3. Raron
4. Termen R.-Brig
5. Visp 2

Juniors D, élite

Groupe 1

1. Bramois 1
2. Erde 1
3. La Combe 1
4. Monthey 1
5. St. Niklaus 1

Groupe 2

1. USCM 1
2. Conthey 2
3. Martigny 1
4. Saint-Maurice 1
5. Sion 1
6. Visp 1

Groupe 3

1. Ayent
2. Chamoson
3. Evolène-Hérens
4. Martigny 3
5. Nendaz-Printze
6. Sion 3

Groupe 4

1. Châteauneuf
2. Erde
3. Leytron
4. Massongex
5. Savièse
6. Vétroz

Groupe 5

1. Bagnes
2. La Combe
3. Saint-Maurice
4. Troistorrents
5. Vouvy

Juniors C, 1er degré

Groupe 1

1. Conthey 1
2. Fully 2
3. Grône
4. Liddes
5. Naters 1
6. Sion 3

Groupe 2

1. Bramois 1
2. Lens
3. Martigny 2
4. Naters 2
5. St. Niklaus
6. Vétroz

Groupe 3

1. Aproz-Printze
2. Monthey 2
3. Orsières
4. Raron
5. Sierre 1
6. Sion 2

Juniors C, 2e degré

Groupe 1

1. Brig 1
2. Lalden
3. Leuk-Susten
4. Salgesch
5. Stalden
6. Termen R.-Brig 1

Groupe 2

1. Brig 2
2. Leukerbad
3. Steg
4. Termen R.-Brig 2
5. Turtmann
6. Visp

Groupe 3

1. Anniviers
2. Ayent
3. Châteauneuf 1
4. Montana-Crans 1
5. Savièse 1
6. Sierre 2

Groupe 4

1. US ASV-Printze
2. Chalais
3. Châteauneuf 2
4. Grimisuat
5. Montana-Crans 2
6. Sierre 3

Groupe 5

1. Bramois 2
2. Héremence-Hérens
3. Miège
4. Nendaz-Printze
5. Saint-Léonard
6. Sion 4

Juniors D, niveau 2

Groupe 1

1. Agarn
2. Brig 2
3. Raron 1
4. St. Niklaus 3
5. Termen R.-Brig 1
6. Visp 1

Groupe 2

1. Brig 3
2. Lalden 2
3. Naters 3
4. Raron 2
5. Termen R.-Brig 2
6. Visp 2

Groupe 3

1. Anniviers
2. Ayent 2
3. Chalais 1
4. Leuk-Susten 2
5. Miège 1
6. Sierre 4

Groupe 4

1. Chalais 2
2. Chermignon 2
3. Granges
4. Lens 2
5. Miège 2
6. Montana-Crans 2

Groupe 5

1. Evolène 1
2. Grimisuat 2
3. Nax
4. Nendaz 1
5. Saint-Léonard
6. Savièse 3

Groupe 6

1. Aproz-Printze
2. Evolène 2
3. Héremence 2
4. Nendaz 2
5. Savièse 4
6. Sion 4

Groupe 7

1. Ardon
2. Bramois 4
3. Châteauneuf
4. Erde 3
5. Fully 4
6. Nendaz 3

Groupe 8

1. Iséables
2. La Combe 3
3. Leytron

2. Bramois 1
3. Chermignon 1
4. Lens 1
5. Sierre 1
6. Sion 3

Groupe 4

1. Chippis
2. Grône
3. Montana-Crans 1
4. Noble-Contrée
5. Savièse 2
6. Sierre 2

Groupe 5

1. Bramois 2
2. Grimisuat 1
3. Héremence 1
4. Savièse 1
5. Sierre 3
6. Vétroz 2

Groupe 6

1. Chamoson
2. Erde 2
3. Nendaz 4
4. Vétroz 1
5. Vex

Groupe 7

1. Fully 1
2. Liddes
3. Martigny 2
4. Vernayaz 1
5. Vétroz 3
6. Vollèges 1

Groupe 8

1. Bagnes 1
2. USCM 2
3. Fully 2
4. Martigny 3
5. Orsières 2
6. Vionnaz

Groupe 9

1. Evionnaz-Collonges
2. Fully 3
3. Monthey 2
4. Massongex
5. Port-Valais 1
6. Troistorrents 1

Juniors E, élite

Groupe 1

1. Brig 1
2. Leuk-Susten 1
3. Naters 2
4. St. Niklaus 1
5. Steg 1

Groupe 2

1. Granges
2. Salgesch
3. Sierre 2
4. Steg 2
5. Turtmann 1
6. Visp 2

Groupe 3

1. Anniviers
2. Chamoson 1
3. Iséables 2
4. Leytron
5. Martigny 4
6. Riddes

Groupe 4

1. Chamoson 2
2. Fully 3
3. Martigny 5
4. Orsières 2
5. Saillon
6. Saxon 2

Groupe 5

1. Massongex
2. Martigny 6
3. Orsières 3
4. Saxon 3
5. Vernayaz 1
6. Vollèges

Groupe 6

1. Bagnes 3
2. Martigny 3
3. Saint-Maurice 2
4. Vernayaz 2
5. Vouvy 1

Groupe 7

1. Fully 4
2. Monthey 4
3. Saint-Gingolph
4. Troistorrents 2
5. Vouvy 2

Groupe 8

1. Bagnes 1
2. Evionnaz-Collonges
3. La Combe 2
4. Martigny 2
5. Saxon 1
6. Vétroz 2

Groupe 9

1. Martigny 3
2. Monthey 2
3. Port-Valais
4. Saint-Maurice 1
5. Troistorrents 1
6. Vionnaz

Juniors E, niveau 2

Groupe 1

1. Agarn
2. Brig 2
3. Lalden
4. Raron 1
5. St. Niklaus 2
6. Visp 3

Groupe 2

1. Ardon
2. Bramois 4
3. Châteauneuf
4. Erde 3
5. Fully 4
6. Nendaz 3

Groupe 3

1. Iséables
2. La Combe 3
3. Leytron

4. Martigny 4
5. Saillon
6. Saxon

Groupe 9

1. Bagnes 2
2. Monthey 3
3. Orsières 3
4. Saint-Maurice 2
5. Troistorrents 2
6. Vouvy

Groupe 10

1. Fully 5
2. Monthey 4
3. Port-Valais 2
4. Saint-Gingolph
5. Vernayaz 2
6. Vollèges 2

Juniors E, élite

Groupe 1

1. USCM
2. Fully 1
3. La Combe 1
4. Monthey 1
5. Orsières 1
6. Varen 1

Groupe 2

1. Conthey 2
2. Naters 1
3. Sierre 1
4. Sion 1
5. Visp 1

Juniors E, niveau 1

Groupe 1

1. Brig 1
2. Leuk-Susten 1
3. Naters 2
4. St. Niklaus 1
5. Steg 1

Groupe 2

1. Granges
2. Salgesch
3. Sierre 2
4. Steg 2
5. Turtmann 1
6. Visp 2

Groupe 3

1. Anniviers
2. Chamoson 1
3. Iséables 2
4. Leytron
5. Martigny 4
6. Riddes

Groupe 4

1. Chamoson 2
2. Fully 3
3. Martigny 5
4. Orsières 2
5. Saillon
6. Saxon 2

Groupe 5

1. Massongex
2. Martigny 6
3. Orsières 3
4. Saxon 3
5. Vernayaz 1
6. Vollèges

Groupe 6

1. Bagnes 3
2. Martigny 3
3. Saint-Maurice 2
4. Vernayaz 2
5. Vouvy 1

Groupe 7

1. Fully 4
2. Monthey 4
3. Saint-Gingolph
4. Troistorrents 2
5. Vouvy 2

Football

GC et Nantes sur un même Polonais

Grasshopper et le FC Nantes, le leader du championnat de France, sont tous deux intéressés par l'acquisition du Polonais Thomas Rzacska.

Rzacska, milieu de terrain âgé de 21 ans, s'est illustré en inscrivant, lors de sa première sélection en équipe nationale de Pologne, un des deux buts de la victoire contre l'Arabie saoudite à Ryad (2-1).

Le Polonais a rencontré hier en fin de matinée les dirigeants zurichois, qui lui assurent, contrairement aux Nantais, une place de titulaire.

Accord UEFA - CWL

La direction de l'Union européenne de football (UEFA) et la société suisse CWL-Telesports ont conclu un accord sur les droits de commercialisation de la ligue des champions de football qui «permettra la poursuite normale de cette compétition», a indiqué l'UEFA dans un communiqué.

Cet accord a été conclu lors d'une rencontre à Genève entre le président de l'UEFA Lennart Johansson, son secrétaire général Gerhard Aigner et les dirigeants de CWL, indique l'UEFA sans autres précisions.

La cour d'appel du canton de Berne avait récemment donné raison à CWL-Lüthi-Telesports qui contestait le monopole sur les droits (commercialisation, télévision) de la ligue des champions, que l'UEFA avait réservé à sa filiale Team CWL avait acquis en 1990 l'exclusivité sur les droits du club roumain Steaua Bucarest.

Cet accord à l'amiable permet d'éviter un procès sur le fond, CWL retirant sa plainte et renonçant à faire valoir ses droits d'exclusivité, a précisé à l'AFP le porte-parole de l'UEFA Salvatore Cuccu.

Diego Maradona remet ça

Diego Maradona sera le nouvel entraîneur du Racing Club de Buenos Aires (D1) à partir du 4 janvier, a indiqué le président du club, Juan De Stefanis, qui a assuré que Maradona avait accepté sa proposition, ajoutant toutefois que «quelques détails économiques restaient à régler» avec le représentant du joueur, Marcos Franchi.

Depuis Mexico, où il disputait un tournoi en salle, Maradona a confirmé les déclarations du président du Racing Club, indiquant qu'il viendrait avec Carlos Fren, qui entraînaient avec lui le club du Deportivo Mandiyu.

Maradona ne restera donc pas longtemps sans club. Le 7 décembre, il avait avisé oralement l'administrateur du Deportivo Mandiyu de sa décision de renoncer à ses fonctions de technicien. Par solidarité, Carlos Fren, son adjoint, avait également démissionné.

Ski nordique

Victoire de Prokurov

A Tauplitz en Autriche, le champion olympique du 30 km de Calgary, en 1988, s'est imposé pour douze secondes devant le Norvégien Björn Dählie, alors que chez les dames, sa compatriote Elena Vialbe a fêté son 26e triomphe avec trente-quatre secondes d'avance sur Nina Gavrilouk, autre Russe. Chez les dames, c'est même un quadruplé russe qui a sanctionné le 10 km en style classique. (si)

Nantes à l'épreuve allemande

Tirage au sort des quarts de finale à Genève: affiches prometteuses et duel «suisse».

Le printemps promet d'être chaud sur quelques stades européens, avec les quarts de finale des coupes de l'UEFA et des vainqueurs de coupe, dont le tirage a eu lieu mercredi à Genève. Le dernier cercle des élus prenait déjà des airs de ligue des champions avant la lettre, avec la présence de plusieurs champions d'automne et solides leader de leur championnat, Porto et Real Saragosse en coupe des coupes ou Borussia Dortmund, Juventus, Nantes en compétition de l'UEFA.

En coupe de l'UEFA, les 28 février et 14 mars, le Borussia Dortmund de Stéphane Chapuisat sera opposé à la Lazio Roma de l'Italo-Suisse Roberto di Matteo. Au terme du tirage au sort, Dino Zoff, le président du club romain, ne masquait pas son embarras: «C'est la meilleure équipe que l'on pouvait redouter, même si à ce niveau toutes sont à respecter. Un club italien nous aurait convenu. Borussia, c'est du solide, avec ses internationaux Sammer, Ried-

le que je connais bien puisqu'il a joué sous le maillot de la Lazio, Reuter, Zorc et le Suisse Chapuisat qui nous intéressait également.» La saison dernière, dans cette même compétition, Borussia avait déjà rencontré un club italien, l'Inter de Milan, en quarts de finale également.

Le directeur administratif de Dortmund, Walter Maahs, émettait pour sa part un soupir de soulagement: «Je suis heureux de constater qu'il n'y a pas de duel allemand à ce stade de la compétition. Nous avons l'avantage de jouer d'abord à Rome. Mais la Lazio possède de solides références dans le concert européen. Ceci dit, nous aurons récupéré Chapuisat en pleine possession de ses moyens et j'espère qu'il aura d'ici là reconduit son contrat avec nous. Nous y tenons beaucoup. Je n'ai jamais entendu dire que la Lazio s'intéressait à lui, en tous les cas moins que nous et



Dominique Casagrande et Nantes: après la douceur de Sion, l'ardeur allemande...

mamin

SKI

L'autre genou de William

Ortlieb le meilleur à l'entraînement.

Enfin, les descendeurs ont pu se mesurer pour la première fois de la saison. De renvoi en annulation, ils ont pu, sur la piste O.K. de Val-d'Isère, effectuer leur première descente chronométrée. Oh! pas de quoi pavoiser, il ne s'agissait que d'un entraînement. Et encore, raccourci, suite aux coups de vent intempestifs.

La deuxième descente d'entraînement prévue a même dû être annulée, la visibilité approchant le point zéro.

Revoilà «la bosse à Collombin»

La première descente chronométrée a confirmé que l'Autrichien Patrick Ortlieb était en forme. Le champion olympique de 1992 (c'était aussi à Val-d'Isère, mais sur la piste de Bellevarde, à côté), déjà vainqueur de la première course de la saison, le super-G de Tignes, a devancé de 14 centièmes de seconde son compatriote Armin Assinger et de 0'35 le Norvégien Lasse Kjus.

Les coureurs ont aussi retrouvé, pour la première fois depuis longtemps, la «bosse à Collombin». Ce saut de 40 mètres, fatal il y a vingt ans au coureur valaisan, fait encore peur. «Si nous nous élançons depuis tout en haut de la piste, estime Ortlieb, la vitesse à laquelle nous arrivons sur la bosse sera encore de 20 km plus élevée qu'aujourd'hui.»

Meilleur Suisse, William Besse a réalisé le 5e meilleur temps. «Le genou opéré va bien, commente le Valaisan, c'est l'autre qui me fait souci. J'ai un nerf qui me fait très

mal, me lançant comme des décharges électriques. Je me suis entraîné comme un fou pour revenir au plus haut niveau. J'espère que je n'en ai pas trop fait.»

Le deuxième meilleur Helvète, 16e, était également Romand. Xavier Gigandet retrouve le sourire. «Il me tardait de voir venir la première descente. J'étais en super-

forme. Aux Etats-Unis, j'avais été parmi les meilleurs tout le temps. Je craignais avoir perdu de mes moyens par l'attente répétée. Je me sentais tellement prêt que j'avais de la peine à encaisser les renvois. Or, je crois que tout va bien. Je veux reconquérir ma place dans le premier groupe et, à franchement parler, même plus...» Dans la partie technique, 3e temps, le Vaudois était tout devant. En haut, dans la partie glisse (27e), il y a encore de quoi s'améliorer.

Top chrono

Première descente d'entraînement en vue des deux descentes (vendredi/samedi) de Val-d'Isère (Fr): 1. Patrick Ortlieb (Aut) 1'43''76. 2. Armin Assinger (Aut) à 0'14. 3. Lasse Kjus (No) à 0'35. 4. Werner Perathoner (It) à 0'38. 5. William Besse (S) à 0'49. 6. Werner Franz (Aut) à 0'75. 7. Luc Alphand (Fr) à 0'81. 8. Kristian Ghedina (It) à 0'92. 9. Günther Mader (Aut) à 0'97. 10. Denis Rey (Fr) à 1'00. Puis: 15. Marc Girardelli (Lux) à 1'20. 16. Xavier Gigandet (S) à 1'29. 21. Tommy Moe (EU) à 1'69. 25. Stefan Eberharter (Aut) à 1'97. 29. Daniel Mahrer (S) à 2'02. 33. Urs Lehmann (S) à 2'19. 38. Adrien Duvillard (Fr) à 2'46. 52. Markus Herrmann (S) à 3'35. 54. Daniel Brunner (S) à 3'51. 57. Paulo Oppliger (S) à 3'78. 59. Franco Cavegn (S) à 3'91. 63. Peter Rzehak (Aut) à 4'04. 64. Bruno Kernin (S) à 4'04. 65. Daniel Caduff (S) à 4'11. (si)



William Besse: le meilleur... soucieux.

berthoud

Coupe de l'UEFA (28 février et 14 mars)

Eintracht Francfort - Juventus
Lazio Roma - Borussia Dortmund
Bayer Leverkusen - Nantes
Parma - Odense BK

Vainqueurs de coupe (2 et 16 mars)

Feyenoord Rott. - Real Saragosse
Sampdoria - FC Porto
Arsenal - Auxerre
FC Bruges - Chelsea

nous ferons tout pour le garder le plus longtemps possible.»

Choc latin

Les autres affiches de ce tirage sont Eintracht Francfort contre la Juventus, tenant du trophée et leader du championnat d'Italie. Nantes, le tombeau de Sion en huitièmes de finale, en décrochera pour sa part avec le troisième club allemand en lice, Bayer Leverkusen. Alors que Parma, tenant de la coupe des coupes, recevra les invités-surprise des quarts de finale, les Danois d'Odense, tombeurs de Real Madrid à Santiago Bernabeu au match retour des huitièmes il y a deux semaines et de Kaiserslautern du Suisse Ciri Sforza dans le tour précédent.

En coupe des vainqueurs de coupe, les matches se disputent les 2 et 16 mars prochain et Real Saragosse, coleader du championnat d'Espagne et dernier représentant ibérique, sera opposé à Feyenoord Rotterdam qui a écarté Werder Brême de sa route au tour précédent.

Mais le choc au sommet sera sans conteste le duel latin entre Porto, dominateur du championnat du Portugal, et la Sampdoria de Gênes qui avait pour sa part écarté Grasshopper, LAJ Auxerre accueillera dans un premier temps Arsenal alors que Chelsea, l'autre club londonien, jouera le match aller à Bruges. (si)

Bob à deux

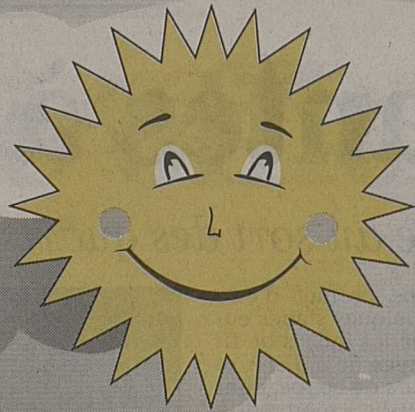
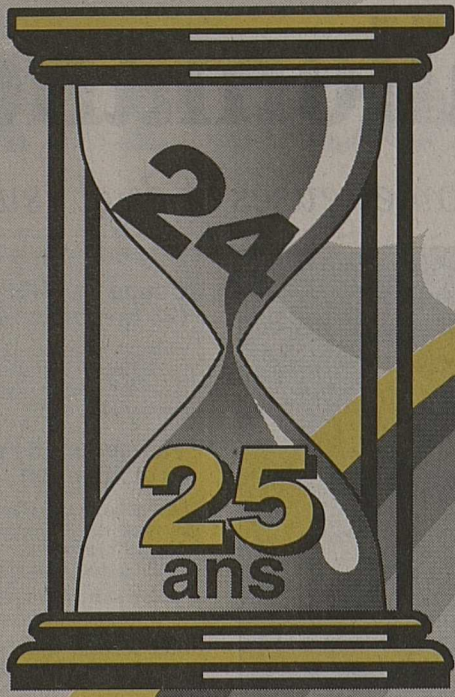
Médaille inespérée

Les grands favoris allemands Christoph Langen et Kai-Uwe Kohlert ont été sacrés champions d'Europe à Altenberg, dans leur pays, tout en ne terminant que 2es de l'épreuve qui comptait également pour la coupe du monde. Mais, les vainqueurs, les Canadiens Pierre Lueders-Jack Pyc, n'entraient évidemment pas en ligne de compte pour l'attribution des médailles européennes. L'Allemagne a fêté un doublé, grâce au jeune prodige René Spies (21 ans) associé à Sven Peter.

Quatrième de l'épreuve, les Suisses Reto Götschi-Guido Acklin ont arraché une médaille de bronze inespérée, bien que le Zurichois soit vice-champion olympique en titre. Mais, durant les entraînements, Götschi ne s'était jamais senti à l'aise. Après la première manche, le Suisse comptait 9 centièmes de retard sur l'Italien Günther Huber.

Championnat d'Europe de bob à deux à Altenberg (All, en deux manches, comptant également pour la coupe du monde): 1. Pierre Lueders - Jack Pyc (Can 1) 116''51; 2. Christoph Langen - Kai-Uwe Kohlert (All 1) à 0'08 (champions d'Europe); 3. René Spies - Sven Peter (All 2) à 0'45; (médaillés d'argent); 4. Reto Götschi - Guido Acklin (S 2) à 0'84 (médaillés de bronze).

Coupe du monde. Bob à deux (après 4 courses sur 5): 1. Huber 114. 2. Götschi 112. 3. Lueders 106; 4. Langen 102; Shimer 101. 6. Lori 95. Puis: 8. Wildhaber 73. 18. Scherrer 52. 32. Rohner 12. (si)



montres et bijoux
gil bonnet

Avenue Général-Guisan 11 - Sierre
Tél. 027/ 55 28 70



GIL BONNET: 25 ans au service des Sierrois

Sierre c'est ma ville

Gil Bonnet a ouvert en 1969 son horlogerie-bijouterie à la route de Sion. Ensuite, il s'est rapproché du centre et fête le 10^e anniversaire de son commerce à l'avenue Général-Guisan. Dépositaire officiel des grandes marques de montres suisses, Gil Bonnet a toujours marqué de son empreinte les contacts humains qu'il noue chaque jour. Homme passionné et passionnant, il voue un culte véritable au hockey dont il est depuis longtemps le speaker de tous les matches à Graben.

BON ANNIVERSAIRE

Ce mois de décembre marque le 25^e anniversaire de son horlogerie-bijouterie. Gil Bonnet a pris quelques petites rides, certes, mais son sens du commerce, son tempérament tout d'une pièce font de lui un personnage attachant.

Avec la collaboration future de son fils, les prochaines années seront porteuses de nouveaux développements. Ce n'est pas le moment de s'arrêter en si bon chemin. Car le temps n'a pas de loisirs!

GIL BONNET et son personnel vous souhaitent de Bonnes Fêtes de Noël et une Heureuse Nouvelle Année!



IWC
International Watch Co. Schaffhausen
Since 1868

BERTOLUCCI
Manufacture de Montres
Neuchâtel

REVUE THOMMEN
Fine Swiss Watches Since 1853

Leica

Les jumelles des hautes performances

GUCCI
SWISS TIMEPIECES

berndorf
LUZERN

NINA RICCI
PARIS
Montres

Céramiquement vôtre:
La nouvelle Rado 'Sintra'.

Elle vous étonnera par son design avant-gardiste, sa brillance exceptionnelle, sa couleur aux reflets platine et par la céramique high-tech, qui lui confère inrayabilité et beauté éternelle.

A different world



Rado 'Sintra'.
En trois grandeurs.
Des Fr. 1900.-

RADO
Switzerland

THE GREAT ESCAPE
Ethno Chrono No. 2



MICHEL JORDI
GENÈVE

Eluxa



ELUXA-Pendulen sind ein ideales Geschenk für Jubiläum, Vereine und Firmen. In Ihrem Fachhandel erhältlich.

Les Pendules ELUXA sont des cadeaux très appréciés pour júbilés, sociétés ou entreprises.

En vente chez votre horloger-bijoutier.

T+
TISSOT
Swiss Quality Time

The Power of Gold.



Or 18 carats, étanches, verre saphir, chrono automatique, Fr. 3450.-

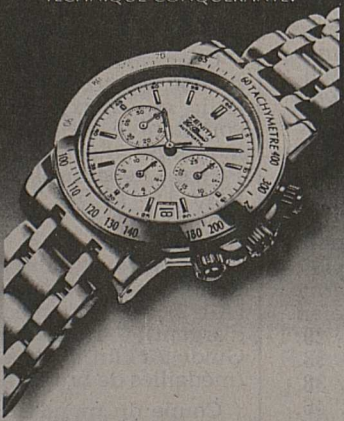


TAG HEUER

TAGHeuer
SWISS MADE SINCE 1860

ZENITH

RAINBOW
CHRONOGRAPHE.
LIGNE RACÉE,
TECHNIQUE CONQUÉRANTE.



Oris Radius.
La mécanique intemporelle.

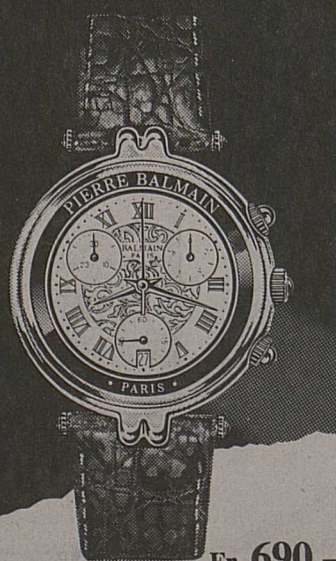
ORIS
Made in Switzerland
Since 1904



La nouvelle Oris Radius séduit par son design fonctionnel et ses performances techniques. Rehaussée par le moletage raffiné de la lunette et le cadran classique, cette montre est issue de la longue tradition mécanique Oris. Le fond transparent vissé permet d'observer le mouvement fascinant.

Oris Radius.
Modèle 634 7465.
Prix dès SFr. 725.-

PIERRE BALMAIN
PARIS



Fr. 690.-

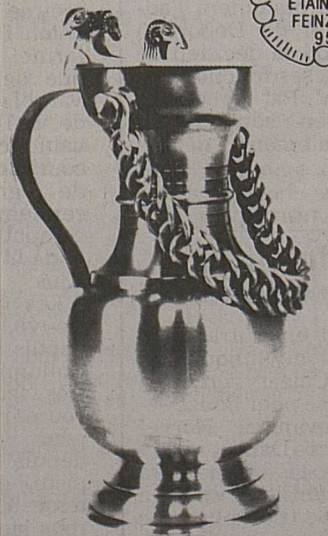
Swiss Made - Glace saphir - Étanche

La Grande Classique de Longines

LONGINES
The Legend Lives On



bachler
ETAIN FIN
FEINZINN
95%



AVEC NOS FELICITATIONS
ET REMERCIEMENTS SINCERES
A GIL BONNET ET SON TEAM

Prétex-te à la division

• La convention alpine n'échappe pas à cette mode.

Dans ce beau pays, tout est prétexte à la division. Que ce soit la question européenne, les réfugiés, l'assurance maladie, la drogue, voici la convention alpine jetée dans le même panier.

Tous les cantons alpins montent aux barricades pour un document qui les hérissent avant d'en avoir mesuré tous les effets. Voici trois ans que les ministres de l'Environnement des sept Etats alpins ont signé la convention alpine; une œuvre contractuelle internationale que de nombreux spécialistes qualifient de modèle en la matière. Et maintenant que les premiers contrats sectoriels, les protocoles d'application, n'attendent que d'être signés, les cantons montagnards déclarent l'offensive, arguant que la convention alpine est inutile pour la Suisse, voire néfaste et qu'elle tient beaucoup trop peu compte des intérêts légitimes de l'arc alpin.

Menée par les Grisons, la conférence des cantons alpins, s'est prononcée contre la convention et ses protocoles, lui reprochant principalement d'être axée unilatéralement sur la protection de l'environnement et de laisser pour compte le développement économique de la région alpine. De plus, ses opposants déplorent l'absence de lignes directrices fixant l'indemnisation pour des prestations d'utilité économique et respectueuses de l'environnement dans la région montagnarde. Finalement on retrouve dans les diverses prises de positions critiques - l'UDC et le PDC sont également opposés à la convention - encore deux notions essentielles et chargées d'émotion: intervention extérieure et mise sous tutelle.

«La Suisse et ses régions montagnardes peuvent fournir la preuve que nous n'avons pas besoin de nous faire dicter notre attitude par le biais d'une convention alpine», écrit le conseiller national Ueli Blatter.

Respect équitable des Etats alpins

La convention adopte résolument une stratégie double: d'une part, la protection et d'autre part l'exploitation à long terme des Alpes. Il ne s'agit aucunement de les transformer en une sorte de parc



Le haut val de Bagnes au centre du massif alpin.

françois perraudin

naturel, comme les opposants de la convention le laissent volontiers sous-entendre. Bien au contraire, l'article 2 mentionne expressément une politique globale pour la sauvegarde et la protection des Alpes en respectant de façon équitable les intérêts de tous les Etats alpins. Voici posées les bases même d'un développement durable. A cet égard, il faudrait prendre des mesures pour garantir les bases vitales de la population montagnarde et permettre un développement économique.

L'objectif de la convention est ainsi sans ambages. En outre, le groupe de travail international a accédé à la demande des cantons montagnards suisses qui réclamaient une meilleure prise en considération des intérêts socio-économiques de la population de montagne. Les protocoles contiennent désormais les propositions faites par la communauté de travail suisse pour la population de montagne. Mais malgré cela, les cantons de montagne ne sont toujours pas enclins à faire des compromis.

Sur le plan régional, certains arguments des opposants se justifieraient, certes, mais le re-

fus en bloc de cette première tentative visant à trouver des solutions communes par-delà les frontières reste totalement incompréhensible. Cette attitude véhicule une fois de plus à l'étranger l'image d'une Suisse autosuffisante.

Dès lors comment expliquer ce front d'abnégation?

Les cantons de montagne qui craignent une atteinte à leurs droits de souveraineté se seraient-ils sentis offensés? Ne les a-t-on pas assez impliqués dès le début, ce qui les a brusqués? Ou ne veulent-ils tout simplement pas accepter que, sur le plan économique, l'espace alpin est déjà intégré au milieu européen depuis longtemps?

Cavalier seul?

Les cantons de montagne ont mis le Conseil fédéral dans une situation embarrassante. En effet, la Suisse est sous pression, du moins pour signer quelques-uns des protocoles présentés à la conférence des ministres de l'Environnement le 20 décembre prochain à Chambéry. Et si notre pays ne ratifie par les conditions-cadre à brève échéance, il sera relé-

gué à un simple rôle d'observateur au sein du comité permanent. Se retirer de l'affaire serait certes théoriquement possible, mais impensable pour des raisons de politique extérieure. Et les autres parties contractantes ne semblent pas prêtes à tolérer encore des retards supplémentaires. Une question reste néanmoins ouverte: la conférence des cantons de montagne avec son attitude négative reflète-t-elle réellement l'opinion de la population? Après l'acceptation de l'initiative des Alpes, il est pour le moins permis d'en douter.

Cet automne la CIPRA (Commission internationale pour la protection des Alpes) a lancé pour la première fois une campagne d'information sur la convention simultanément dans tous les pays alpins. Une brochure d'information est distribuée dans les sept pays alpins.

Opposition de principe des cantons

Les protocoles «tourisme et loisirs» ainsi que «transports» doivent encore être améliorés. L'opposition fondamentale

contre la convention alpine a empêché jusqu'à aujourd'hui d'examiner sérieusement les contenus de ces protocoles. Il s'agit là de traités distincts sous le «toit» convention-cadre.

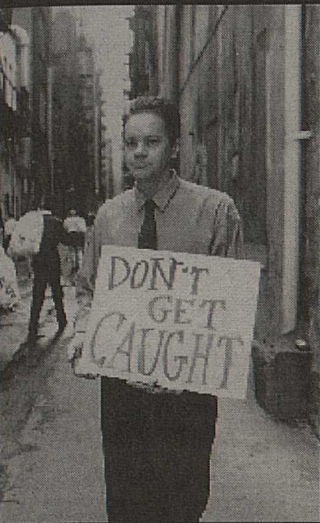
De l'avis de la LSPN, les protocoles «protection de la nature et entretien des paysages», «agriculture de montagne» et «aménagement du territoire et développement durable» méritent l'approbation. Les autres protocoles méritent encore quelques travaux supplémentaires.

Les grands problèmes qui pèsent actuellement sur l'arc alpin ne peuvent être résolus que par une approche globale et transfrontalière. Les exemples les plus frappants sont le trafic transalpin et la pollution de l'air. La convention alpine offre une chance unique de trouver de nouvelles solutions qui vont dans les intérêts tant de la population de montagne que de la nature.

Ne nous isolons pas une fois de plus de nos voisins!

Pour de plus amples renseignements, demandez la brochure d'information disponible à notre secrétariat cantonal LVPN à Sion. Catherine Schnydrig chargée d'affaires LVPN

ÉCRANS



TSR 20 h 10 et 22 h 30 ldd

Démagogie explorée

Quand la classe politique bat de l'aile, le populisme a le vent en poupe. Pour «Temps présent», Daniel Pasche se rend à Marseille, à Rome et à Zurich. Il examine le terreau sur lequel germe les Tapie, Berlusconi et autre Blocher. Ce reportage retrace les trajectoires de ce trio, montre combien, en dépit d'un programme mince ou inexistant, ils sont médiatiques et médiatisés. Le film «Bob Roberts», à 22 h 30, illustre cette réalité par une fiction saignante. «Bob Roberts», c'est le pseudo «Mister Proper» de l'Amérique qui vend ses idées avec quelques couplets. Ses experts en communication se chargent du reste..... PAGE 37

RADIO RHÔNE

J'écoute

6 h 10, 6 h 30, 7 h 30, 10 heures: «Info Rhône matin». 11 heures: «La rubrique médicale». 11 h 30: «Tournez méninges». 14 heures: L'heure du crime: «La 4e flèche». 16 heures: «Transit». 18 h 20: «Info Rhône soir». 18 h 40: «Pleins feux» sur la question de l'avortement. 19 h 45: «Adagio», l'émission classique.

CLIN D'ŒIL

Jeudi 15 décembre, 349e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: vous trouverez les raisons pour vous décider au changement souhaité et vous serez perturbé dans vos habitudes de vie. Vous aurez besoin de bons conseils dans vos investissements. Votre vie sentimentale sera calme et c'est bien ainsi.

NOUS FÊTONS

Venance Fortunat. Homme de lettres, né en Italie, près de Trévise vers 530. Sa dévotion au grand saint Martin l'attire à Tours puis à Poitiers où, pour les moniales du monastère de Sainte-Croix, il écrit des poèmes liturgiques dont le célèbre «Venilla Regis», composé pour la translation à Poitiers d'un morceau de la croix. Il a écrit aussi les biographies de saint Martin, saint Hilaire de Poitiers, Germain de Paris, Radegonde, fondatrice du monastère de Sainte-Croix.

LA PENSÉE

«Se former n'est pas commode. Se réformer encore moins.» (Jean Cocteau)

***** POINT D'ORGUE *****

Chantons Noël

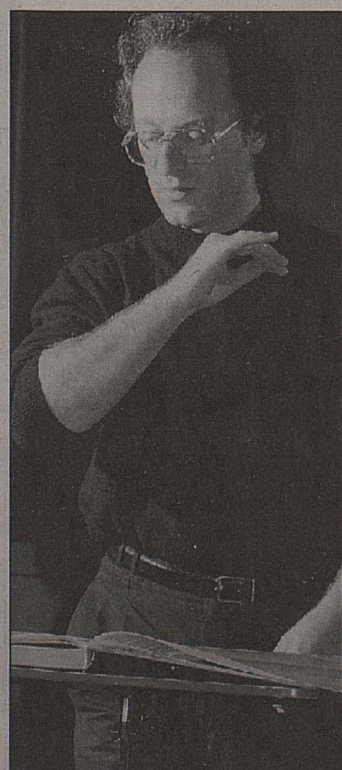
A l'approche des fêtes de Noël, nous retenons aujourd'hui deux superbes concerts donnés le même dimanche 18 par des petits chanteurs: le concert de Noël de la Schola à Sion à 17 h 30, et l'«Oratorio de Noël» de Bach à Chippis par les Singknaben de Soleure à 17 heures.

La Schola de Notre-Dame de Valère

Lors de l'Immaculée Conception, la Schola des petits chanteurs a accueilli selon la coutume plusieurs petits nouveaux chanteurs en une solennelle prise d'aube. La tradition du concert de Noël est maintenue depuis plusieurs décennies. Cette année, le directeur Bernard Héritier a choisi de programmer en première partie la messe de minuit sur des airs de Noël de M.-A. Charpentier et, en seconde partie, un jeu de la crèche de F. Farkas ainsi que divers noëls populaires. La «Messe de minuit pour

Noël» de Charpentier (dont chacun connaît au moins quelques mesures: le générique de l'Eurovision) est originale dans sa structure: une dizaine de noëls traditionnels servent de base aux différentes sections. L'habileté de Charpentier, qui a su préserver à l'ensemble un magnifique équilibre musical, n'est sans doute pas étranger au fait que cette messe est aussi appréciée par ses interprètes que par ses auditeurs. Le tout baigne dans une atmosphère de Noël, surtout dans l'«Agnus Dei» qui joue le plus adroitement avec la forme du noël.

Pour son concert de Noël, la schola a fait appel cette année au précieux concours de l'Orchestre du conservatoire (direction S. Ruha) et au talent de Valérie Zuchuat, une organiste qui a souvent déjà accompagné les petits chanteurs. Assurément, dimanche prochain au Sacré-Cœur (17 h 30), nous assisterons nombreux à



Bernard Héritier. rywalski

un magnifique concert de Noël!

A Chippis aussi

«Art et musique Sierre» a eu la main heureuse en invitant les Singknaben de Soleure pour nous présenter l'«Oratorio de Noël» de J.-S. Bach. M. Lüscher (soprano), R. Jakobi (alto), P. Sigrist (ténor) et P. Brechbühler (basse) assureront les parties pour soliste cependant que le Collegium musicum accompagnera. Ce beau monde sera placé sous la direction de Peter Scherer. L'«Oratorio de Noël» de Bach est très connu. Plus de deux heures et demie d'une splendide musique. L'ensemble est constitué de six cantates et fut composé sans doute très rapidement. On sait que cette œuvre est, en grande partie une œuvre de parodie dans la mesure où Bach a abondamment utilisé de la musique préexistante pour l'adapter à de nouvelles paroles. Environ

un tiers de 64 numéros sont des parodies. Cette pratique était à l'époque très répandue et J.-S. Bach l'utilisait avec un art consommé. A l'homogénéité de l'œuvre, on décèle aisément la proximité chronologique des modèles des parodies.

Les textes bibliques sont essentiellement tirés des évangiles de Matthieu et de Luc. L'ensemble du texte respecte scrupuleusement la structure adoptée: l'attente de la venue du Christ et sa naissance, l'annonce faite aux bergers, le réconfort apporté par le Christ et la méditation sur le nom de Jésus, la lumière du Christ et la prophétie de sa venue et, en conclusion, la victoire du Christ sur l'ennemi.

L'«Oratorio de Noël» est une œuvre maîtresse de l'art choral. «Art et musique Sierre» devrait connaître le succès pour le concert qu'il organise à Chippis ce prochain dimanche à 17 heures. N. Lager

SAPINS DE NOËL

EPICEA 13.-

SAPIN BLANC

variété Nordmannia

jusqu'à 170 cm **27.-** dès 170 cm **43.-**

SAPIN BLEU 23.-
en filet

SAPIN EN POT 37.-

MIGROS VALAIS

Une première valaisanne!

A Saillon, il y a du soleil et des vitamines

vente de fruits et légumes

directement du producteur

Notre assortiment:

- pommes (Golden, Maigold, Starkimson)
- poires (Louise-Bonne, Conférence)
- carottes, tomates, oignons, poireaux, raves, céleris, choux-fleurs, choux blancs, rouges et frisés, pommes de terre
- confiture, jus de pommes, mâche ou rampon (Fr. 1.- les 100 g), etc.

Lieu de vente: Kiosque de Saillon, à côté du dépôt et des bains de Saillon (suivez l'étoile).

Horaire: tous les jours de 15 à 19 heures.

Nos prix promotion jusqu'à fin décembre 1994:

- fruits Fr. 2.- le kg
- légumes Fr. 1.- le kg

Samedi 17 décembre de 10 à 19 heures. Fendant de Saillon et jus de pomme + une surprise sera offerte par la famille Cheseaux Pierre-Georges, Clos William's, 1913 Saillon.

Renseignements et réservations:
Tél. (026) 44 22 78 - dépôt 44 11 30.
Natel (077) 28 92 78.

Merci de votre visite!

036-224139

IMMOBILIÈRES LOCATION

Occasion à saisir!

A louer à Sion centre-ville
magnifique 3 1/2 pièces

de 121 m², sis dans un immeuble moderne de haut standing. Salon avec cheminée et loggia, coin à manger, cuisine équipée, 2 chambres à coucher, 3 salles d'eau, 2 balcons. Fr. 1500.- + charges. Libre tout de suite.
IMMO-CONSEIL S.A., Sion.
Tél. (027) 23 53 54.

036-221419

A louer

4 pièces

Fr. 960.-

4 1/2 pièces

Fr. 1200.-

4 1/2 pièces

Fr. 1250.-, avec parking + charges à Sierre.

Tél. (027) 36 10 26
ou (022) 736 04 51.

018-192179

A louer à Sion
Petit-Chasseur 69

magnifiques
3 1/2 pièces
neufs

cuisine de luxe avec bar, dès Fr. 1058.- + charges. Garage commun sur demande. Date d'entrée à convenir.
Ø (027) 22 30 06
le matin.

036-222937

A louer à Sion,
au nord de la ville,
à ménage soigneux
et stable magnifique

appartement
neuf, 4 1/2 pièces,
120 m², cave et gale-
tas.

Fr. 1330.- +
Fr. 120.- charges.
Tél. (027) 22 30 86,
ou (027) 22 44 61.

036-223629

A louer
Valais central
alt. 1100 m

app. 2 1/2 p.
tout confort.
A l'année, Fr. 500.-
par mois.

Ø (077) 28 33 43.
036-224028

A louer à Sion
studio
meublé

Libre dès janvier.
Tél. (027) 23 83 57.

036-223629

A louer à SAINT-MAURICE
avenue des Terreaux 13, 21,

APPARTEMENTS

de 1 pièce Fr. 395.- + charges
2 pièces Fr. 595.- + charges

Libres tout de suite ou à convenir.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHEY

A LOUER:
à Sion-Est, dans
immeuble neuf,
grand 4 1/2 pièces
deux balcons, cui-
sine entièrement
équipée, avec local
de jeu pour enfants
et pl. de parc. int.
Loyer: Fr. 1100.-
+ charges.
Libre tout de
suite.
Tél. 027/
22 85 77

A louer à Sion,
centre-ville, dans
immeuble entiè-
rement rénové,
appartements
3 1/2 pièces
Loyer: dès Fr. 1155.-
+ charges.
Libres dès le 1^{er} avril
1995.

bernard roduit
gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer ou à vendre
à SION
rue des Châteaux
local 145 m²
pour exposition-
vente, galerie, etc.
Tél. (027) 23 34 95,
P. Gasser.

036-217311

Sion, immeuble place
de la gare 2, 6e étage
à louer
studios
meublés
Renseignements et
visites:
tél. (027) 23 34 95.
036-217320

A louer Sion
magnifique
3 1/2 pièces
de 119 m²
Jardin d'hiver,
parking privé,
vue sur les châteaux.
Ø (027) 23 27 88.

OFFRES D'EMPLOI

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ
THERMALP Les Bains d'Ovronnaz
CH - 1911 Ovronnaz
URGENT! On cherche
● un couple nettoyeurs de nuit
● femme de chambre responsable d'étage
Faire offres à Thermalp, Les Bains d'Ovronnaz, M. Philippe Stalder, directeur, 1911 Ovronnaz.
Tél. (027) 851 111. 36-224248

RESPECTEZ la nature!

PASSEZ À L'ACTION
Postes fixes:
pharmacien(ne) (station)
technicien(ne)
en radiologie
infirmière
soins généraux
infirmière
soins intensifs
Sion: av. des Mayennets 5,
tél. (027) 22 05 95
Monthey: rue du Midi 3,
tél. (025) 71 22 12 18-7011
MANPOWER

Cherche

extra
pour les mardi, mer-
credi et jeudi, de 18 à
23 heures.
Entrée: janvier 1995.
Tél. (026) 67 11 29. 036-224039

Urgent!
Discothèque cherche,
pour tous les vendre-
dis et samedis soir
**serveuse-
barmaid**
avec connaissances
d'allemand.
Bon salaire.
Ø (027) 31 65 39. 036-224290

Salon
de Coiffure
à Crans
cherche
coiffeuse
avec expérience.
Tél. (027) 41 55 17. 036-223966

Pub à Sion
cherche
serveur(euse)
extra
pour tout de suite ou
à convenir.
Ø (027) 31 65 39. 036-224295

DEMANDES D'EMPLOI

Urgent!
Dame dynamique et
sérieuse angl. esp.,
cherche
travail
saison hiver, restaura-
tion, 2 services, ex-
périences ou autres
propositions (enfants,
etc).
Tél. (021) 791 50 43. 022-265117

Secrétaire
cherche travail à mi-
temps ou 2 jours par
semaine, région
Sion-Martigny.
Tél. (027) 86 81 06,
le matin. 036-224004

Fondation pour
enfants de la rue

CCP 19 - 720 - 6
Rens. 026 / 226 246 036-224042

Homme 39 ans
au chômage, certifi-
cat CFC, permis
d'auto cherche em-
ploi comme
ouvrier d'usine
ou ouvrier
de fabrication
Ecrire sous chiffre P
036-224088 à Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1 036-224088

Dame 26 ans
suisse
mariée, cherche à
garder
1 à 2 enfants
la journée, à son do-
micile à Vétroz. Sa-
laire à discuter.
Ecrire sous chiffre V
036-224099 à Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1 036-224099

Urgent!, dames 50
ans, cherche
dame de
compagnie
de 30 à 40 ans, suis-
sesse.
Ecrire sous chiffre O
036-224042 à Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1 036-224042

A louer à Sierre,
dans villa
chambres
endroit calme, con-
fort. Salle de bains et
cuisine à disposition.
Prix intéressant.
Tél. (027) 55 78 74. 036-221596

A louer à Granges,
maison pour artiste
appartement
rustique 130 m²
place de parc, petite
cave. Fr. 1100.-
Tél. (027) 55 13 04,
la journée,
ou 56 52 93,
de 18 h à 20 h. 036-223967

A louer à Sion, Vieux-
Canal 35
appartement
5 1/2 pièces
Loyer: Fr. 1020.- +
charges.
Libre: dès le
31.3.1995.
Ø (027) 22 90 02. 036-222185

MARTIGNY
A louer, tout de suite
studio meublé
dans villa indépen-
dante.
Fr. 550.- charges
comprises.
Rens. et visites
Ø (026) 22 63 21. 036-224018

A louer
SION, place du
Midi
petit bureau
25 m²
Rens.:
Ø (027) 38 17 38. 036-218861

NF = tous les sports

A louer à Sion,
rue de Lausanne,
dans immeuble de
grand standing
appartement
5 pièces
résidentiel
● séjour avec che-
minée et véranda;
● sauna et canotest
dans l'immeuble.
Fr. 1750.-/mois
charges comprises.
bernard roduit
gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Bex, place
**du Marché, magni-
fique**
6 pièces
140 m² en duplex.
Cuisine agencée,
cheminée, véranda,
beaucoup de cachet.
Fr. 1550.- + char-
ges. Libre tout de
suite.
Tél. (025) 63 19 11
ou 63 33 25. 036-223858

Vétroz à louer
villa
grand séjour, 3
chambres, garage,
pelouse, quartier
calme et ensoleillé.
Loyer Fr. 1700.-.
Tél. (027) 23 36 05,
heures de bureau. 036-223688

A louer à Sion,
près de la gare
bureau
110 m²
Libre tout de suite.
Tél. (027) 22 94 75,
heures de bureau. 036-222768

Branson, Fully
A louer
studio neuf
Ø (026) 46 12 32,
heures de bureau. 243-017998

A LOUER:
à Châteauf-
Conthey, dans
un immeuble neuf,
joli 3 1/2 pièces
attique.
Loyer: Fr. 970.-
+ charges.
Libre tout de suite
ou à convenir.
Tél. 027/
22 85 77

A louer à Saint-
Raphaël, rive droite
(5 mn de Sion),
- cadre de verdure et
calme
- vue dégagée
- abonnement annuel
gratuit pour la pisci-
ne publique
appartement
2 pièces
Loyer: Fr. 570.-
+ charges.
Libre tout de suite
ou à convenir.

bernard roduit
gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02



Les Celliers de Champsec

Av. Grand-Champsec 30 CH-1951 Sion
Tél. 027/31 56 81 Fax 027/31 47 07

vous invitent à leurs nocturnes

les jeudi 15 et mardi 20 décembre 1994

Ouverture jusqu'à 21 h 30

Surpris...

vous le serez par une gamme impressionnante de spécialités valaisannes telles que: **petite arvine, malvoisie, ermitage, amigne, humagne rouge, etc.**

Séduits...

par des maisons de tradition ayant l'expérience et les idées avant-gardistes

Heures d'ouverture:

Lundi 13 h 30 à 18 h 30

Mardi au vendredi 10 h à 12 h et 14 h à 18 h 30

Samedi 10 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h

Toutes vos annonces au:

(027) 29 51 51

POUR UN REPAS DE FIN D'ANNEE
REUSSI ET MOINS CHER!

Demandez notre nouvelle liste de prix à la carte, qui vous permettra de composer vous-même votre menu, selon votre budget.

Sur demande proposition et réservation de salles

Location de vaisselle et matériel de fête

1984

10 ANS
A VOTRE SERVICE

1994

La Meunière

CUISINE • TRAITEUR • LOCATION

1957 ARDON - TEL. 027.86.14.08 - FAX: 027.86.64.40

Le docteur Jean-Marc Zurcher

Médecin-dentiste SSO-SVMDV

Diplômé fédéral de l'Université de Genève
Docteur en médecine-dentaire de la Faculté de médecine de Genève
(Prof. J.-P. Joho)

a le plaisir de vous annoncer l'ouverture de son cabinet dentaire à Martigny le 5 janvier 1995

Formation postgraduée:

- assistant de la Division de restaurations dentaires et d'endodontie à Genève (Prof. J. Holz)
- assistant de la Division de pédiodontie à Genève (Prof. J.-P. Joho)
- assistant des médecins-dentistes B. Perrot et J.-D. Nyffenegger à Genève
- collaborateur du Dr Piero Dulio à Brigue
- assistant de la Division de physiopathologie buccale et de parodontie à Genève (Prof. G. Cimasoni)
- assistant du Dr Jean-Marie Zurcher à Martigny

Adresse: rue de la Poste 5, 1920 Martigny
Tél. (026) 22 20 01

36-223084

PINGOUIN BOUTIQUE

Priscount CIGARETTES - VINS - LIQUEURS DISCOUNT - DELICATESSES

MISTER MINIT

Cartoon

VALLOTON CONFECTION DAMES

BANQUE CANTONALE

FRANZ CARL WEBER

N comme NAVILLE TABACS - JOURNAUX

P

M

MIGROS

C'est la fête



POUR GRANDS ET PETITS

DES CADEAUX A TOUS les PRIX



18 COMMERCES A VOTRE SERVICE

CENTRE COMMERCIAL

DU MANOIR

MARTIGNY

Masseuse diplômée vous propose

sa détente complète

Tél. (025) 71 94 07 ou (077) 238 238.

036-221848

Vous êtes stressé, fatigué, dépressif, problèmes en général

je peux vous aider

Tél. (077) 28 96 49.

036-223837

A vendre important

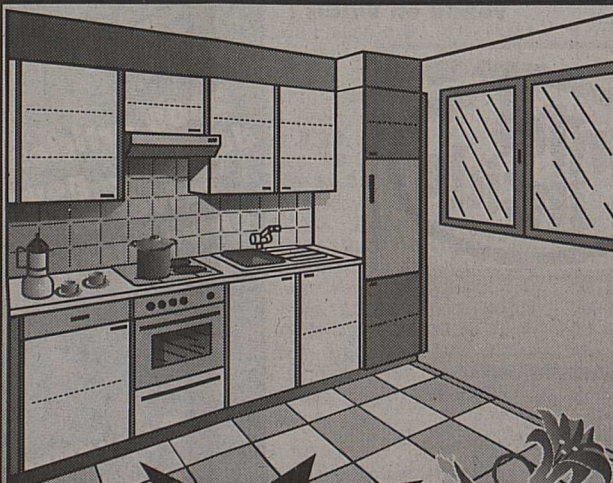
lot de sonnettes

Giovanola, Morier, Bagnes, Chamonix.

Tél. (027) 36 16 46.

036-223709

VOTRE NOUVELLE CUISINE DIRECTEMENT DU FABRICANT



4'970.-

Y COMPRIS APPAREILS SUISSES ET MONTAGE PAR NOS SOINS

vugo CUISINES

EXPOSITIONS :
Lundi au vendredi 8 h - 12 h / 13 h 30 - 18 h.

3960 Sierre
Av. du Marché 20
Tél. 027/55 64 43 Fax: 027/55 43 97

1950 Sion
Rue du Scex 33
Tél. 027/22 77 42 Fax: 027/22 23 26

3930 Viège
Terbinerstrasse 11
Tél. 028/46 18 35 Fax: 028/46 20 82

ANNONCES DIVERSES

027 29 51 51

AMITIÉS RENCONTRES

Si vous désirez

rompre votre solitude

rejoignez-nous au 0 (027) 25 38 78.

036-222333

Pourquoi rester seule-seul?

Rencontres avec dames et messieurs sérieux. Avantageux.

AMICITAS Valais
Tél. (027) 86 41 63 ou (021) 801 81 44.

036-220869

Jeune femme

32 ans ambitieuse, gaie, caline, cherche compagnon pour construire un avenir solide à deux.

0 (027) 55 98 28.

036-219866

Urgent!

Blonde

44 printemps, 160 cm, sveltes, aimant beaucoup danser, cherche cavalier qui aimerait prendre un cours de danse de salon avec elle. Eventuellement relation durable.

Ecrire sous chiffre L 036-224035 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1

036-224035

ABANDONNE AFFAIRE EXPLOITE VIOLE OUBLIE



VOTRE DON EST VITAL
CCP 19 - 9340-7

Salons, canapés, fauteuils

directement et au prix d'usine! 120 modèles, cuir, tissu, alcantara. Absolutement dingues. Comparez profitez! AIA. Tél. (021) 732 20 61 (037) 64 25 74.

022-265148

★
Donnez de votre sang



Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Moyennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

027 - 23 50 23

Xprocrédit

C/Nouv/50/Do

Pour un crédit de fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,9% total des frais de fr. 413.20 pour une année (indications légales selon l'art. 3 lettre d de la LCD).

visavis

actuel cette semaine

valable du 15.12. au 17.12.94

Hommes de terre suisses

Hintie 2.95

cabas 2,5 kg 2.

Oranges
Navelinas
d'Espagne

kg **-.95**



tessy
Yogourt

Lait entier **-.65**

180 g

1.45

500 g

Crème à café **2.50**

5 dl

Fambon roulé
sous vide
sans couenne kg **12.90**



Café • en grains

Kingdor 500 g **5.70**

BONNY Jus d'orange **3.60**

4 x 1 litre

SUNGOLD

• Pêches moitiés 500 g **1.65**

• Cocktail de fruits 545 g **1.95**

Fleurie AC 1992/93

«Sélection Bergeron» 75 cl **8.90**

Hakle
• Papier hygiénique **3.90**

3-couches 6 rouleaux

Hakle Humide **3.50**

Sachet • Camomille

recharge 77 feuilles

Dorina

Huile de tournesol **4.30**

1 litre

Roland **2.50**

• Sticks 200 g

Gaufrettes **2.60**

• Vanille 250 g

• Chocolat

Palmolive

pour la vaisselle **6.45**

Duo 2 x 750 ml

MÖVENPICK

Café **7.60**

• en grains 500 g

Lindt Boules Lindor **7.45**

au Lait 250 g

Cailler Frigor **8.50**

Croquettes 270 g

v 1.50/94

OFFRES D'EMPLOI

Votre avenir

Graphax SA
Riedstrasse 10
8953 Dietikon
Tél. 01/740 77 88
Téléfax 01/740 75 25

Chef de vente de l'agence GRAPHAX Sion

Vous êtes au bénéfice d'une expérience de vente confirmée et vous souhaitez utiliser vos talents dans le secteur des biens d'équipement pour une activité commerciale plus ambitieuse.

Votre capacité d'analyse, liée à vos qualités d'entrepreneur, vous permettent d'être un excellent gestionnaire commercial sensible aux besoins de nos partenaires. Votre connaissance des milieux économiques valaisans, votre volonté de réussir, votre sens de la négociation font de vous l'homme de la situation.

Après une formation complète et spécifique sur la gamme de nos produits photocopieurs et fax Konica, vous serez chargé de développer notre position en nous représentant activement dans votre région.

Vous serez responsable de notre agence. En tant que tel, vos activités vous permettront de prospecter et de négocier avec des responsables d'entreprises exigeants. Votre aptitude à travailler de façon indépendante, votre forte personnalité et votre succès, vous permettront de développer un team de vente et de prendre influence dans un secteur en pleine expansion.

La perspective de vous joindre à une entreprise dynamique répond à votre attente... Faites-nous dès lors parvenir votre offre avec lettre de motivation manuscrite, accompagnée des documents usuels et photo à l'attention de la Direction, département vente, GRAPHAX SA, rue du Grand-Pré 4, 1007 Lausanne.

Graphax, votre partenaire pour la bureautique moderne, offre des solutions globales ou individuelles. Graphax représente exclusivement en Suisse les copieurs et les téléfax Konica, ainsi que des destructeurs d'archives.

Nous cherchons

un représentant

ayant de l'expérience dans la gastronomie, pouvant promouvoir nos produits dans les régions du Haut et Bas-Valais + Riviera vaudoise.

Si vous avez entre 25 et 30 ans, êtes parfaitement bilingue (français-allemand), domicilié entre Sierre et Montreux, alors vous remplissez les conditions requises et nous attendons vos offres de service avec les documents usuels + photo sous chiffre F 022-265317 à Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2

022-265317

Café-restaurant + hôtel

(en construction)

sortie N9 Sion-Ouest

Cherchons

partenaire-exploitant

Mise de fonds minimale:

Fr. 300 000.-

Fax (027) 223 933.

036-224143

RSR RADIO SUISSE ROMANDE

MISE AU CONCOURS

La Radio suisse romande cherche des

stagiaires
opérateurs(trices) SON

pour son centre de production à Lausanne.

Activité: l'opérateur(trice) est chargé(e) de travaux de production (enregistrement, montage, mixage) et de diffusion d'émissions principalement en studio ainsi qu'à l'extérieur.

Profil souhaité:

- bonne culture générale, curiosité et ouverture d'esprit
- goût pour les domaines traités (musique, actualité, spectacle, etc.)
- connaissances techniques, pratique ou intérêt marqué pour l'informatique
- intérêt et aptitudes pour les médias électroniques
- disponibilité pour les horaires irréguliers.

Ces postes s'adressent à des personnes arrivées au terme d'un apprentissage dans une branche en rapport avec cette fonction et désirant acquérir un nouveau métier.

Entrée en fonctions: 1^{er} mars 1995 ou date à convenir.

Délai d'inscription: 8 janvier 1995.

Les candidat(e)s de nationalité suisse ou au bénéfice d'un permis C voudront bien adresser leur offre de service détaillée, avec curriculum vitae et copies de certificats, au

Département des ressources

humaines

Radio suisse romande

Réf. OP

Avenue du Temple 40

1010 Lausanne.

22-263252

VALCOM INCROYABLE VALCOM

486DX2/66
à 1'980.-

365Mb, 4Mb RAM
Intel 486DX2/66
Ecran, clavier,
souris, Windows
Complet!

WinLine
L'ordinateur le plus
vendu en Valais!

PRIX
QUALITE
=
VAL-COM

2000 articles
de stock, pour
privés et
entreprises.

Concours
gagnez
une
imprimante
LASER!



486DX2
486DX4
Pentium
Laptop

Le paradis
pour vos
cadeaux
de NOEL

200 pièces étaient prévues
nous en avons vendu
plus de 400 en 1 mois
et il en reste encore 150!

Pas de grand discours, ou de blabla... Le succès remporté par notre entreprise tient en trois mots,
" QUALITE, COMPETENCE, SERVICE "

si le doute subsiste sur nos produits ou sur notre société, venez nous rendre visite!

VAL-COM DIRECT - Centre MAGRO - 1958 UVRIER - 027/316.097

VAL-COM TECHNOLOGIE - Bâtiment VAL-COM - 1958 ST-LEONARD - 027/316.088

TSR

- 7.00 Euronews
7.55 Face à la presse
8.40 Coup d'pouce emploi
8.45 Le droit d'aimer
9.10 Top Models
9.30 Eurêka, j'ai tout faux
Mamie est une bactérie.
10.20 Perry Mason
Victime et assassin?
11.10 Les feux de l'amour
11.50 Premiers baisers
Cinq filles à la maison.
12.15 Hélène et les garçons
Rencontres.
12.45 TJ-midi
13.05 Hublot
13.15 Helena
13.40 Pour l'amour du risque
Un voyage aux bahamas.
14.25 Profession:
reporter ENG
Question de rythme.
15.15 Derrick
La vie secrète de Richter.
16.15 La petite maison
dans la prairie
Le boxeur (1/2).
16.55 Les Babibouchettes
et le kangouroule
17.05 Les Mille et Une Nuits
17.30 Alerte à Malibu
La baie du cauchemar (1/2).
18.15 Hublot
18.30 Top Models
18.50 TéléDuo
19.05 Journal romand
Bulletin d'enneigement.
19.30 TJ-soir
20.00 Météo
20.10 Temps présent
Populisme, suivez le guide!
Berlusconi, Tapie, Blocher,
des démagogues
occidentaux pour cette fin de
siècle? Une chose est sûre:
avec la crise et la perte de
crédibilité de la classe
politique, le populisme a le
vent en poupe. Dire au
peuple exactement ce qu'il a
envie d'entendre peut
rapporter gros... en bulletins
de vote! Daniel Pasche s'est
rendu à Marseille, à Rome et
à Zurich recueillir des
témoignages pour
comprendre sur quel terreau
germe et fleurit le discours
populiste. Ce reportage
montre combien ces trois
personnages sont
médiatiques et médiatisés.
- 21.15 Les Windsor, vie privée
à la Cour d'Angleterre
Portrait d'une famille royale
sur près d'un siècle de règne.
- 21.50 City Arte
Traduction français-allemand.

22.35
Bob Roberts

Film de Tim Robbins.
100' - USA - 1992
Avec Tim Robbins, Giancarlo Esposito, Ray Wise, Rebecca Jenkins, Susan Sarandon.
Un jeune, beau et incroyablement populaire chanteur folk mène une campagne électorale trouble pour devenir sénateur... Féroce, provocateur, édifant, le premier film de Tim Robbins.

0.15 TJ-nuit
0.25 Sexy zap
0.50 Vénus
1.15 Coup d'pouce emploi
1.20 Télétexte

TF1

- 5.05 Histoires naturelles
6.00 Côté cœur
6.30 Club mini zig zag
7.00 TF1 matin
7.15 Club Dorothée
avant l'école
8.30 Télé shopping
9.05 Riviera
10.15 Le destin
du docteur Calvet
10.45 Tribunal
A bas les profs.
11.20 La roue de la fortune
11.50 Une famille en or
12.20 Le juste prix
12.50 A vrai dire
13.00 Journal
13.30 Tout compte fait
13.35 Les feux de l'amour
14.30 Côte ouest
Compte sur moi.
La belle et la bête.
16.15 Le miel et les abeilles
Théâtre à la ruche.
16.45 Club Dorothée
17.55 Premiers baisers
Le grand amour.
18.25 Les filles d'à côté
L'égorgeur fou.
18.55 Beverly Hills
Bal et match.
19.50 Le bébé show
20.00 Journal
20.35 Résultat des courses
La minute hippique

20.50
Perry Mason

Baiser mortel.
Téléfilm de Christian I Nyby II.
Avec Raymond Burr, William R. Moses, Sean Kanan, Barbara Hale, Stuart Damon.
Mark Straton, star de séries télévisées, a tout pour être heureux. Les yeux de l'Amérique sont braqués sur lui et les femmes ne lui résistent en général jamais, au point qu'il a quelque tendance à se passer de leur avis. C'est ainsi qu'au cours d'un tournage, il embrasse sa partenaire, Kris, alors que le script ne l'indiquait pas. Furieuse, la jeune femme quitte le plateau. Peu après, elle apprend qu'elle est à été remplacée par Charlotte, une actrice de second plan qui s'appête à épouser Mark. Kris, qui ne décolère pas, gifle Mark et le menace de mort...

22.30 Sans aucun doute
Avec la participation de Sophie Favier, Marie Lecoq et maître Didier Bergès. Avec également les caméras cachées de Pascal Sellem. La vie de tous les jours n'est pas un long fleuve tranquille. Hérisserie d'obstacles tous plus insidieux et imprévisibles les uns que les autres, elle peut receler bien des déconvenues pour qui n'y prend pas garde et susciter moult questions auxquelles le manque de temps nous empêche de chercher une réponse.

- 23.50 Chapeau melon
et bottes de cuir
0.45 Le bébé show
0.50 TF1 nuit
1.00 Le chemin
des indiens morts
2.00 Histoires naturelles
3.05 Côté cœur
3.40 L'aventure des plantes
4.20 Méaventures
4.45 Musique

TSR 22 h 35

Bob Roberts



Il est beau, jeune et incroyablement populaire: Bob Roberts, chanteur folk millionnaire et politicien de choc, s'est porté candidat au Sénat. Ses meetings déclenchent l'enthousiasme des foules conquises par ses idées d'extrême-droite artistiquement présentées.

M6

- 5.10 Culture rock:
les documents
5.35 Boulevard des clips
6.55 Matin express
9.05 M6 boutique
9.35 Boulevard des clips
11.35 Ecolo 6
11.40 M6 express
11.50 Papa Schultz
12.20 La petite maison
dans la prairie
13.20 Le périmètre interdit
15.00 Boulevard des clips
16.00 Allô Calet
16.25 Hit machine
16.55 M6 Kid
17.00 Conan l'aventurier
17.30 20 000 lieues
dans l'espace
17.55 Booker
19.00 Code Quantum
19.45 Les mamans cool
20.35 Passé simple

20.50
La traversée
de l'enfer

Avec Cybill Sheperd, John Waters, Peta Toppana, Ruben Santiago-Hudson, John Ewart.
23.05 La démoniaque
Avec Marcy Walker.
0.50 Fréquentar
1.45 Boulevard des clips
2.30 Turquie, géants
et merveilles
3.25 Ferté Alais 91
4.20 Fréquentar

FRANCE 2

- 5.00 Outremer
5.55 Dessin animé
6.05 Les craquantes
Bague à part.
6.30 Télématin
8.35 Secrets
9.00 Amour, gloire et beauté
9.30 Matin bonheur
11.10 Flash infos
11.15 Motus
11.50 Pyramide
12.20 Combien tu paries?
12.55 Rapports du loto
13.00 Journal
13.45 I.N.C.
13.50 Un cas pour deux
Heures supplémentaires.
14.55 Dans la chaleur
de la nuit
Femmes amoureuses.
15.45 Tiercé
15.55 La chance aux chansons
16.45 Des chiffres
et des lettres
17.15 Le prince de Bel Air
La retraite au flambeau.
17.45 La fête à la maison
Jo s'en va à Hollywood.
18.10 Que le meilleur gagne
18.50 Studio Gabriel
Invités: Virginie Ducros,
Valérie Hémin, Ophélie Winter,
Courtemanche.
19.20 Flash infos
19.25 Studio Gabriel (suite)
20.00 Journal
20.45 Point route

20.55
Envoyé spécial

«La France de la corruption». Les affaires de corruption de personnalités politiques, industrielles ou administratives défraient la chronique depuis plusieurs mois. Analyse de l'ensemble des mécanismes qui suscitent questions en pagaille et déchirent parfois gravement le tissu social. - «Mémoires d'exil». Les Tibétains qui subissent l'occupation chinoise depuis près de quarante-cinq ans sont contraints à l'exil s'ils veulent vivre libres.

22.55 Expression directe

23.00 Jacquot de Nantes
Film d'Agnès Varda.
Avec Philippe Maron,
Edouard Joubeaud, Laurent Monnier, Brigitte de Villepoix,
Daniel Dublet.
A Nantes, dans les années 30, Jacques Demy coule une enfance heureuse auprès de ses parents, Marilou et Raymond, et de son petit frère, Yvon. C'est dans le garage familial que lui viendra sa passion pour le cinéma. Son père rêve de faire de lui un brillant mécanicien, lui ne pense qu'à projeter des films de Charlot. Pendant la guerre, il achète une caméra d'occasion. Il réalise ses premiers films avec sa famille et ses amis. Bientôt les combles du garage paternel accueillent un studio d'animation monté par Jacques et pour son seul plaisir...

- 1.00 Journal
1.25 Journal des courses
1.30 Le cercle de minuit
2.50 Studio Gabriel
3.20 Bas les masques
4.30 24 heures d'infos
4.50 Crack

FRANCE 3

- 6.00 Euronews
7.00 Premier service
7.15 Bonjour Babar
Jeunesse.
8.25 Continentales
9.35 Génération 3
11.10 Emplois du temps
11.45 La cuisine
des mousquetaires
Tournedos de canard sauce grand veneur.
12.00 12/13
13.05 Vincent à l'heure
14.25 Questions
au Gouvernement
17.05 Minikeums
Jeunesse.
17.40 Une pêche d'enfer
18.20 Questions
pour un champion
18.50 Un livre, un jour
Chardin de Marianne Roland Michel (Hazan).
18.55 19/20
20.05 Fa si la... chanter
20.35 Tout le sport
En direct.
20.45 Keno

20.50
Robocop

Film de Paul Verhoeven.
115' - USA. - 1987
Avec Peter Weller, Nancy Allen, Daniel O'Herlihy, Ronny Cox, Kurtwood Smith.
La vie de l'officier Alex Murphy ne tient plus qu'à un fil depuis qu'il a été blessé en pleine action. Fort heureusement, nous sommes en 2005 et la médecine a fait d'énormes progrès. Des chirurgiens experts rafistolent Murphy et le bourrent d'électronique. Des cendres du flic trop humain naît Robocop, hybride futuriste délesté de sa mémoire, privé de son affectivité mais obsédé par l'idée de combattre les méchants de tous poils. Et les méchants ne vont pas lui manquer dans sa bonne ville de Detroit, en proie à toutes les criminalités...

22.45 Soir 3

23.05 Les brûlures
de l'Histoire
De Fidel à Castro, du rebelle au dictateur 1959-1962.
Invité: l'historien Jean-Pierre Clerc. Si l'on excepte ses bastions féodaux en Asie, le communisme ne compte plus aujourd'hui qu'un seul héraut, indéfectiblement rivé aux commandes, Fidel Castro. Situation paradoxale pour un homme qui s'empara du pouvoir, le premier janvier 1959 à La Havane, en prétendant se tenir à égale distance du capitalisme et du communisme. Trois ans après, les jeux étaient faits, Castro s'était rangé sous un drapeau rouge, qu'il n'a plus cessé de faire flotter depuis lors. Quelles sont les clefs de cette évolution? Les trouve-t-on dans la personnalité du «lider maximo», dans ses années de guérilla, dans l'hostilité américaine, la séduction soviétique? Autant de questions qu'abordent Patrick Rotman et son invité, sans oublier la longue fascination que des intellectuels français éprouvèrent pour Castro.

24.00 L'heure du golf
0.30 Cadran lunaire

AUTRES CHAINES EN RACCOURCI

S PLUS

6.00 Euronews 7.00 Euronews 7.30 Textvision 8.00 Schweiz-Vision - Textvision 14.00 Textvision 15.00 Euronews 17.00 Textvision 18.00 Euronews 19.10 Star Trek 20.00 Tagesschau - Meteo 20.25 Cash-TV 20.50 Starsky und Hutch 21.35 City Arte 22.20 Formel S 23.05 Euronews

RAI 1

6.00 Euronews 6.45 Unomattina 9.30 TG 1 - Flash 9.35 Fra nonni e nipoti 10.00 TG 1 10.05 Campane a martello Film - I - 1949 11.40 Utile futile 12.25 Che tempo fa 12.30 TG 1 - Flash 12.35 La signora in giallo 13.30 TG 1 14.00 Albedo 14.20 Prove e provini a «Scommettiamo che?» 14.50 Alla conquista del West 15.45 Solletico 18.00 TG 1 18.20 Viva Disney! 18.50 Luna Park 19.50 Che tempo fa 20.00 TG 1 - Sport 20.40 Calcio 22.40 TG 1 22.50 Combat Film 0.05 TG 1 - Notte 0.15 Oggi al Parlamento 0.25 DSE - Sapere

RTP - Portugal

17.00 RTP1 Júnior 17.30 Lá Em Casa Tudo BEM 18.00 Culinária 18.30 Sinais RTP1 19.30 Marina Marina 20.00 Telejornal 20.35 Na Paz Dos Anjos 21.10 A Filha da Cornélia 22.40 TV 2 Jornal 23.10 RTP-Financial Times 23.15 Remate

SUPER CHANNEL

5.00 Inside Edition 5.30 NBC News 6.00 Business Insiders 6.30 NBC News 7.00 ITN World News 7.15 US Market Wrap 7.30 Business Insiders 8.00 ITN World News 8.15 US Market Wrap 8.30 Inside Edition 9.00 Super Shop 10.00 Rolonda 11.00 Rivera Live 12.30 FT Business Today 13.00 Today 15.00 The Money Wheel 17.30 FT Business Tonight 18.00 Today 19.00 ITN World News 20.00 Entertainment X-Press 20.30 NBC News Magazine 22.00 ITN World News 22.30 The Tonight Show with Jay Leno 24.00 FT Business Tonight 0.30 NBC Nightly News 1.00 Equal Time 1.30 The Tonight Show with Jay Leno 3.00 Rivera Live 4.00 Rolonda

ZDF - Allemagne 2

5.15 Brisant 6.00 ARD-Morgenmagazin 9.00 Tagesschau 9.03 Die fliegenden Ärzte 10.00 Tagesschau 10.03 Das dritte Leben 11.00 Tagesschau 11.04 Verkehrsgericht 12.35 Umschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 14.00 Tips und Trends 14.30 Piff 15.30 X-Base 16.00 Heute 16.05 Macht der Leidenschaft 16.55 ZDF-Glückstelefon 17.00 Heute - Sport 17.15 Länderjournal 17.55 Lutz und Hardy 19.00 Heute 19.25 Freunde fürs Leben 20.15 Goldmillion 21.15 WISO 21.45 Heute-Journal 22.15 Das literarische Quartett 23.55 Heute nacht 0.10 Die Killer-Autos von Paris 1.35 Epilog - Das Geheimnis der «Orplid»

DRS

7.00 Euronews 9.00 Musikinstrumente und ihre Geschichte 10.00 TAFmeteo 10.50 Murphy Brown 11.15 Tiere in Spanien 11.40 Lipstick 12.10 Golden Girls 12.35 TAF-minigame 13.00 Tagesschau 13.55 Der Fall 15.35 Kampf um Yellow Rose 16.25 RätselTAF 16.45 «Tom & Jerry»-Kids 16.55 Drei Haselnüsse für Aschenbrödel 17.40 Gute-Nacht-Geschichte 17.55 Tagesschau 18.00 Macht der Leidenschaft 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 19.50 Meteo 20.00 Nachtschicht: Züchten, töten, essen 21.05 Puls 21.50 10 vor 10 22.20 DOK 23.15 Stadtgeschichten 0.10 Nachtbulletin - Meteo

TV5

6.00 La maison Deschênes 6.30 Télématin 8.05 Journal canadien 8.35 Paris lumières 9.05 Rêves en Afrique 9.30 Intertropiques 10.00 Espace francophone 11.00 Reflets, images d'ailleurs 12.45 Journal TSR 13.05 La maison Deschênes 13.30 Bouillon de culture 14.50 Corps accords 15.05 Viva 16.00 Infos TV 5 16.30 Bibi et ses amis 17.05 Le jardin des bêtes 17.50 Questions pour un champion 18.15 Visions d'Amérique 18.30 Journal TV 5 19.00 Paris lumières 19.30 Journal RTBF 20.00 Découverte 20.30 Tell quel 21.00 Journal F 2 21.40 Géopolis 23.10 Viva 23.50 Journal F 3 0.20 7 jours en Afrique 0.30 Contact 2.00 Intertropiques 3.00 Obsidienne 3.30 Reflets, images d'ailleurs

TVE - Espagne

6.00 Euronews 6.30 Línea 900 7.00 Euronews 7.30 La 2. Noticias 9.10 Los desayunos de Radio 1 10.00 Preguntas y respuestas 11.00 La aventura del saber 12.10 Avance informativo 12.15 Verde que te quiero verde 12.30 Noticias 13.00 El menú de Karlos Arguiñano 13.30 Documental 14.00 Euronews 14.15 Alejandra 15.00 Telediario 1 15.30 Pasa la vida 17.15 Sin fronteras 18.00 Noticias 18.30 Como lo veis? 19.00 Clip, clap ¡Video! 19.30 Cifras y letras 20.00 Informativo de La 2 20.15 Verde que te quiero verde 20.30 Lingo 21.00 Telediario 2 21.30 Testigo directo 22.30 Los unos y los otros 24.00 Noticias 0.30 Línea 900

EUROSPORT

8.30 Step Reebok 9.00 Equitation 10.00 Eurotennis 11.00 Danse sportive 12.00 Eurofun 12.30 Football 14.30 Motors Magazine 15.30 Courses de camions 16.00 Saut à ski 17.00 Snowboard 17.30 Karting 18.30 Catch 19.30 Eurosportnews 1 20.00 Golf 22.00 Football 24.00 Golf 1.00 Eurosportnews 2

ARD - Allemagne 1

5.15 Brisant 6.00 ARD-Morgenmagazin 9.00 Tagesschau 9.03 Die fliegenden Ärzte 10.00 Tagesschau 10.03 Das dritte Leben 11.00 Tagesschau 11.04 Verkehrsgericht 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 14.00 Tagesschau 15.00 Tagesschau 15.03 Herzklopfen 15.30 Blossom 16.00 Tagesschau 16.03 Flieger 17.00 Tagesschau 17.40 Regionale Information 17.50 Tagesschau-Telegramm 17.55 Die Draufgänger 18.54 Die Kommissarin 19.58 Heute abend im Ersten 20.00 Tagesschau 20.15 Kein schöner Land 21.00 Kontraste 21.40 Der Fahnder 22.30 Tagesthemmen 23.00 Granica 24.00 Chronik der Wende 0.40 Tagesschau 0.50 Jung und rücksichtslos

ORF - Autriche

6.00 Text aktuell 9.00 ZIB 9.05 Unser lautes Heim 9.30 Land und Leute 10.00 Österreich-Bild 10.25 Metamorphosen 10.30 Grün ist die Heide 11.55 Die Schönheiten Böhmens 12.15 Compass 13.00 ZIB 13.10 Wir: «Frauen» 14.00 Ein Engel im Dienst 15.00 Babar 15.30 Am, dam, des 15.45 Die Schlümpfe 16.00 Pflschipfeil 16.30 Twist total 16.55 «Confetti»-Adventskalender 17.00 Mini-ZIB 17.10 Wurlitzer 17.56 ORF heute 18.00 ZIB 18.05 Wir: «Bürger-service» 18.30 Schloss Hohenstein 19.22 Wissen aktuell 19.30 ZIB - Wetter - Sport 20.15 Kommissar Rex 21.05 Seitenblicke 21.15 Verrätene Liebe 22.35 Die Maske 0.30 Der Herr mit den Millionen 2.10 Künstler für eine Welt

TSI

6.30 Textvision 7.00 Euronews 11.10 Textvision 11.15 Caribe 12.00 Cartoni a mezzogiorno 12.25 A conti fatti 12.45 Telegiornale tredici 13.00 Dynasty (1/198) 13.50 La grande vallata 14.40 Raccontando il mondo 14.55 Un caso per due 15.55 Primo piano sulle immagini (6) 16.10 Textvision 16.15 Caribe 17.00 Telegiornale 17.35 Superboy 18.00 Primi baci 18.30 Bit Trip 19.00 Telegiornale flash 19.10 L'economia 19.30 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale - Meteo 20.30 FAX 21.50 Dream On 22.20 Grandangolo 23.15 Telegiornale notte 23.35 Blues to Bop Worldmusic Lugano 1994 0.05 Textvision

primo

tout à fait sympa

frais et actuel
valable du 15.12. au 17.12.94

Oranges Navelinas d'Espagne kg **1.95**

Pommes de terre suisses Bintje cabas 2,5 kg **2.95**

tessy Yogourt Lait entier 180 g **1.65**

500 g **1.45**

Crème à café 5 dl **2.50**

Jambon roulé sous vide sans couenne kg **12.90**



grandes marques à des prix super

TOBLERONE

• au lait

Trio 3 x 100 g **4.20**

Pâtes aux œufs

TRATTORIA • Tagliatelle 500 g **3.95**

Heif Gourmets • Choix de légumes avec chanterelles 540 g **4.90**

Knorr Bouillon 5 litres **2.95**

RIMUSS Party 70 cl **3.25**

ULTRA Lenor Carton recharge 3 sortes 1 litre **4.90**

Dash • Ultra • Ultra Color Sachet recharge 3 kg **14.25**

hit du week-end valable du 15.12. au 17.12.94

565 g Ananas 10 Tranches **1.95**

SUNGOLD Sliced Pineapple 10 Slices in Heavy Syrup **7.90**

1 kg **7.90**

500 g **16.90**

Marques exclusives maintenant encore plus avantageuses!

Café • en grains Kingdor 500 g **5.70**

BONNY Jus d'orange 4 x 1 litre **3.60**

SUNGOLD • Pêches moitiés 500 g **1.65**

• Cocktail de fruits 545 g **1.95**

Fleurie AC 1992/93 «Sélection Bergeron» 75 cl **8.90**



p 1.50/94

IMMOBILIÈRES VENTE

A vendre à Anzère (VS)

très joli petit studio

sud, meublé, proche remontées mécaniques, ski, snowboard, patinoire. Fr. 58 000.-

(021) 905 16 55.

017-114551

SAXON (VS)

A vendre

terrain à bâtir

dès 500 m², équipé, très belle situation (Grandtoulia).

Rens. et visites: (027) 38 30 50 (077) 28 93 50 (072) 38 35 25, soir.

036-223639

Graiois-Savièse

A vendre

appartement duplex-attique 5 pièces,

avec cheminée, cave, garage. Libre tout de suite. Fr. 300 000.-

Rens. (027) 38 30 50 (027) 38 35 25 ou (077) 28 93 50.

036-223636

NOËS

A vendre, suite contre-affaire

app. 4 1/2 p. neuf immeuble résidentiel, excellent ensoleillement, pl. parc privée. Fr. 349 000.-

Rens. D. Perruchoud Bureau immobilier (027) 23 82 03.

036-223237

Sion, 200 m place du Midi à vendre

beau 4 1/2 pièces

126 m²

Fr. 410 000.- Libre tout de suite.

Tél. (027) 23 34 96.

036-216985

A vendre à Sierre

proximité de l'hôpital

appartement 4 1/2 pièces

garage, place de parc, cave, balcons. Fr. 300 000.-

Tél. (027) 56 44 63.

036-223326

Cherche à acheter

région Sierre-Miège

vigne entre 5000 et 10 000 m²

Tél. (027) 55 29 25.

036-224127

Chamoson

A vendre

appartement 3 1/2 p. duplex

avec garage.

(026) 46 12 32, heures de bureau.

243-017999

Achète

vigne pinot

à Savièse, Grimisuat route accès véhicules, environ 2000 m² 1^{re} ou 2^e zone.

Claude Savioz (027) 23 34 53.

036-224023

A vendre CONTHEY Combe-d'en-Haut

mayer habitable

Terrain: 2158 m². Fr. 75 000.- (027) 23 27 88.

036-221659

Savièse, Binii

Je vends superbe chalet neuf 5 1/2 madrier massif, construction de qualité, situation de 1^{er} ordre, avec grand terrain. Fr. 357 000.-

Tél. (027) 22 63 21.

036-218441

A REMETTRE
sur la route du Grand-Saint-Bernard
SUPERBE HÔTEL
Loyer raisonnable avec possibilité d'achat.
S'adresser à Henri Boss.
22-264924
COGESTIM S.A. RUE DU MAUPAS 6
1000 LAUSANNE 9 TÉL. (021) 320 88 77

LA TOUR-DE-PEILZ
Situation exceptionnelle
Superbe vue, spacieuse
villa 6-7 pièces
4 chambres à coucher, salle à manger, grand living cheminée, cuisine, 2 salles d'eau, 1 WC séparé, petite piscine intérieure, sauna + douche et WC, cave, climatisée, grande salle de jeux, combles, 2 places de parc, terrain 1200 m².
Prix: Fr. 1 400 000.-
Ecrire sous chiffre 022-263244, à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Propriétaire vend, cause réorganisation
Valais central, rive droite, alt. 700 m
habitation individuelle et bureaux, 9 pièces
2 garages, carnotzet, locaux de service. Terrain, surface 3000 m².
Situation idyllique, près de la forêt. Route privée, calme total. Garantie de discrétion et réponse à toute demande.
Rens. sous chiffre U 036-223507 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-223507

Rive droite, entre Sion et Martigny
A vendre
spacieuse maison mitoyenne 6 1/2 p.
4 chambres, bain, WC, salle à manger, cuisine, séjour avec cheminée, local, garage 2 voitures, cave, terrasse et pelouse.
Situation dominante. Conditions intéressantes.
(027) 86 62 06. 036-223013

A vendre au centre-ville de Sierre
magnifique appartement 3 1/2 pièces, 110 m²
Agencement luxueux. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 1500.-/mois, charges comp.
Rens. et visite: IPHO S.A., Sion, (027) 22 66 22. 036-223998

Saxon
A vendre dans immeuble résidentiel Saxon
app. de 4 1/2 pièces
Surface 135 m². Place de parc, cave, balcon et véranda. Fonds propres à disposition. Financement aide fédérale. Fr. 1100.- par mois.
(026) 44 19 59. 036-221981

Chamoson, Valais central
grand 4 1/2 p. en attique
dans petit immeuble calme, commodités.
Rens. sous chiffre W 036-223500 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-223500

A vendre à CONTHEY
VIGNE de 14 700 m²
d'un seul tenant pinot noir 1991.
36-222565

AGENCE PIERRE JACQUOD
Rue du Rhône 12 - SION
Tél. 027/23 21 56 - M. Aymon

A vendre pour Noël à Montana, magnifique
3 1/2 pièces
de 95 m², au calme, près du centre et de la forêt, grandes terrasses. Fr. 390 000.-
Pour signature avant le 31.12.1994, frais de notaire et de mutation offerts. Tél. (038) 55 12 36, heures de bureau. 028-007714

C'est noir sur blanc, sous vos yeux.

C'EST L'ANNONCE

Fondation pour enfants de la rue



CCP 19 - 720 - 6
Rens. 026 / 226 246

A vendre à Sierre à proximité de l'hôpital
terrain à bâtir
1117 m², zone faible densité. Ecrire sous chiffre E 036-224073 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1
036-224073

Ollon (VD) à vendre ou à louer appartements magnifiques, belle situation, qualité, tranquillité, vue
2 1/2 pièces dès Fr. 228 000.-
4 1/2 pièces dès Fr. 369 000.-
Tél. (021) 964 59 77 ou 960 21 70, soir.

Urgent, raison de santé à remettre au Locle
café-restaurant
50 places, bien situé, bonnes conditions. Pour tous renseignements: Tél. (039) 31 56 39. 157-714633



A vendre
CHABLAIS VALAISAN
superbe auberge villageoise
de 95 places avec terrasse, 6 chambres, appartement, jardin, pistes et pétanque. Convient pour couple de métier.
S'adresser à Henri Boss.
22-264896

COGESTIM S.A. RUE DU MAUPAS 6
1000 LAUSANNE 9 TÉL. (021) 320 88 77

Fully
A vendre
appartement 3 1/2 p. neuf
garage, buanderie, pelouse en droit exclusif.
(026) 46 12 32, heures de bureau. 243-018000

A vendre
vignes
de fendant à Mollignon-Ayent. Très bon accès.
Visum Immobilier
Tél. (021) 729 03 31. Fax (021) 729 03 32. 022-265300

Montana
appartement 5 pièces
95 m², rénové, balcon, soleil et vue. Fr. 285 000.-
Tél. (077) 261 669. 036-224010

A vendre à Sion, à proximité de la Migros,
SUPERBES 4 1/2 PIÈCES
jardin d'hiver, cheminée, parking souterrain.
Fr. 390 000.-. 36-222589
AGENCE P. JACQUOD 027/23 21 56

Fr. 75 000.-
A vendre de privé
studio à Crans-Montana
situé dans un hôtel 4 étoiles, avec piscine, cuisinette, machine à laver, cuisinière, four, etc., salle de bains et séjour. Le tout meublé, à l'état neuf.
Renseignements: (027) 43 44 74. 036-223971

A vendre à Haute-Nendaz, à 4 min de la télécabine (région des 4-Vallées), 400 km de pistes
très joli studio meublé
Prix: Fr. 97 000.- avec place de parc, balcon et cave. Tél. (028) 23 59 04. 115-713460

SIERRE
A vendre dans petit immeuble en construction, quartier tranquille, près du centre,
MAGNIFIQUE APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES
Renseignements: tél. (027) 55 52 20. 36-221522

La Fouly, à vendre
appartement 2 1/2 pièces
libre immédiatement. Accès facile été-hiver. Fr. 220 000.-, à discuter. Tél. (026) 83 20 69 ou natel (077) 58 58 04. 036-224027

RADIO

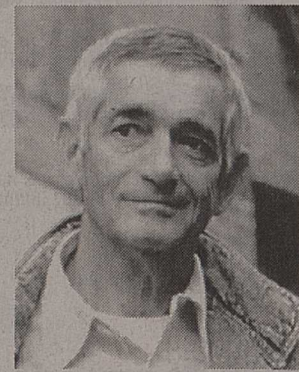
Le cynisme politique

● TSR 22 h 30 ● Avec «Bob Roberts», sa première réalisation, le comédien Tim Robbins brocarde l'arène politique américaine ● Un faux documentaire, tourné en 1992, pour de réels dérapages.



RAPIDO

Emotion pudique



Berlusconi, Tapie, Blocher, même combat populiste! Ils disent à une majorité qui ne croit plus aux politiciens exactement ce qu'elle désire entendre. Des discours faciles qui cachent un manque de programme évident. «Temps présent» (TSR 20 h 10) décortique leur stratégie médiatique. «Passé simple» (M6 20 h 35) résume la naissance, en 1948, d'Israël. Cela peut aider à comprendre les imbroglios actuels, non? «Envoyé spécial» (France 2 20 h 50) fouille dans les financements illégaux des partis politiques. Biographie du réalisateur disparu Jacques Demy par sa compagne Agnès Varda. «Jacquot de Nantes» (France 2 23 heures) donne dans l'émotion pudique plus que les grosses larmes. france 2

Réveil matinal

Patrick Ferla rogne sur les heures de sommeil de Bernard Pichon. Il raccroche sa «ligne de cœur» vers minuit et «Les petits déjeuners» (La Première) le sortent du lit pour 9 heures... Bernard Pichon y évoque, bien sûr, son livre «La solitude apprivoisée»...

Conclusions salées

Les points forts du caractère de Michel Voita, comédien, fournis par l'ordinateur de «Nickel» (La Première 17 heures). Le principal intéressé peut contester les conclusions...

Invités enfermés

La détention préventive, dans notre pays, indigne la Ligue suisse des droits de l'homme. Celle-ci dénonce les conditions de détention et des voix s'élèvent pour changer la procédure pénale fédérale. «Forum» (La Première 18 h 20) enferme les invités, le temps d'échanger leurs opinions.

Blues déglingué

Hubert-Felix Thiéfaine en concert et en interview à «Baraka» (La Première dès 20 heures). Un grand coup de blues déglingué dans un univers absurde aux maladies incurables.

Culture Zappa



Depuis lundi, France-Culture, à 20 heures, rend hommage à Frank Zappa, disparu voici un an. Tous les jours, une demi-heure d'analyses et de morceaux choisis. L'édition de ce jeudi interroge Archie Shepp et Jean-Luc Ponty. Indispensable pour ceux qui ont quelque chose entre les oreilles... ap

Un gars chouette et bien de la profonde Pennsylvanie, Bob Roberts. Quand il s'exprime, il sort sa guitare et deux ou trois couplets bien troussés... Millionnaire, Roberts pourrait se contenter de la scène folk. Le hic, c'est qu'il se pique de politique. Ses rimes et ses solutions simplistes contentent ses groupes électeurs... A l'extrême droite des intégristes républicains, Roberts fait passer Reagan pour un hippie libéral.

Clé essentielle

Que dit notre poète démagogue? Que depuis 1960, les errances des gouvernements cassent l'idéal américain. Qu'un retour à cette naïveté, à ses valeurs fondamentales, à ses temps où JFK ne servait pas encore de ball-trap, constitue la clé essentielle... Grâce à elle, le chômage, la drogue, la violence,

le système médical, ne claudiquent plus mais piquent des cent mètres. Et le message passe, les intentions de vote montent, la voie royale pour le Sénat semble toute tracée.

Volage et poivrot

Chez Roberts, le spontané, cela se travaille. Deux conseillers en communication, Lukas Hart III et Chet MacGregor battent sa campagne électorale. Leurs arguments doivent river au sol, exterminer, pulvériser l'ennemi: le sénateur Brickley Paiste qui brigue le même poste. Hart et MacGregor, en employés zélés, fouillent les placards de Brickley. Dans l'arène politique américaine, les réputations se défont aussi vite qu'elles se construisent. Brickley passe aussitôt pour un gestionnaire incompetent, volage et poivrot. Roberts gagne des points. Galvanisé, il

gratte plus encore sa guitare, souffle dans son harmonica. Il se révèle imbattable au fleuret et impérial sur sa moto qu'il chevauche en gardant sa combinaison immaculée d'escrimeur. Un journaliste, Bugs Raplin, fouine aussi dans les dossiers secrets de Roberts. Cela paie: il déterre un scandale financier lié à un trafic de drogue. Un méchant renvoi d'ascenseur, Brickley reprend l'avantage. Comment sortir de cette mauvaise passe? Le hasard lui arrange une rare opportunité. D'escroc, Roberts passe soudainement pour un prophète-martyr. Le cinéma américain ne s'attaque pas pour la première fois aux arnaques politiciennes.

Bob Roberts, des idées à la Reagan et un look pur Clinton. L'osmose «parfaite»... monopole pathé

En 1972, Robert Redford, avec «Votez McKay», dénonce déjà ces coulisseries logiquement sordides. Tim Robbins réactualise le message.

Baudruche apolitique

Depuis, les relations médiatiques se sont démultipliées et compliquées. Intelligemment, Robbins utilise les moyens audiovisuels qu'il épingle. Sa réalisation se conçoit comme un documentaire, avec des témoignages bruts, sans le commentaire idéologique de «Votez McKay». Robbins sait que l'électeur-type des années nonante s'attarde plus à l'image rendue par une cynique baudruche électorale. L'appartenance comme le message politique passe sans aucun problème des couleurs démocrates à celles des républicains. Verdict? Désenchanté, très désenchanté. Joël Cerutti

RUMEURS

Révérence tirée



Depuis que Delors tire sa révérence présidentielle à «7/7», Anne Sinclair se prend pour la Madame Soleil politique. «J'avais prévu une double série de questions, mais, dimanche après-midi, j'avais parié pour le non...» ap

DISQUES

Entre toutes les oreilles

● De Tavannes à Hong-kong en passant par Paris, une sélection d'enregistrements réalisés en public.

Les disques «live» arrivent en rangs serrés dans les bacs. En voici un premier aperçu, qui en annonce d'autres...

Poésie rurale

Le plus attachant de ces disques en public, c'est à... Tavannes qu'il a été réalisé. C'est le plus chaleureux, le plus drôle aussi. Au micro, Bel Hubert, le mécanicien de Soneboz, qui compose des chansons quand il ne se penche pas sur les entrailles d'une voiture. Car le bougre parvient à concilier sa propension à la poésie rurale et son métier de mécanicien sur autos. En 1990, Bel Hubert participe au Printemps de Bourges, où son humour et sa tendresse cartonnent. L'année suivante, il enregistre son premier album («Capucines»). Aujourd'hui, voici «Limaces», un «live» qui restitue cinq soirées au Royal

de Tavannes. Quatorze nouveaux titres composent cette galette savoureuse. On y retrouve la poésie si particulière de Bel Hubert. Il y a là des «Limaces» (666 exactement, il le sait, il les a comptées) qui se promènent dans ses godasses, un «Cycliste» qui a rangé son engin de torture, des paysans secondés par ordinateur («Orties») ou encore une vachette coquette («Génisse»). Mais Bel Hubert, à la manière d'un Pierre Perret ou d'un Bobby Lapointe, a plus d'une carte à jouer. Après la rigolote, il abat l'atout cœur pour raconter l'histoire de «Jeza» qui le regarde en souriant, cloué dans sa chaise à roulettes, et qui «raconte des histoires rien qu'en tournant la tête», ou celle de la femme aimée, capable de «faire pousser du pain au milieu du désert» («Matin doux»).



L'ami Bel Hubert chante les limaces et la brouette comme personne. idd

Bref, ce disque est un bijou ravissant, «beau comme un balcon de chalet» pour reprendre une expression chère à Bel Hubert. «Limaces», dist. Music-Consort, Zurich.

Electronique

Sans transition, comme on dit à la télé, nous voici à Hong-kong, lieu d'un énième «méga-concert» de Jean-Michel Jarre. Le pape de l'électronique profite de l'occasion pour métriser ses compositions en faisant appel à des artistes locaux. Un orchestre chinois et un chœur imposant apportent des accents plus humains aux compositions de Jarre. Les morceaux où ils interviennent figurent parmi les plus réussis de ce double CD, qui offre deux inédits en prime. «Hong Kong», Dreyfus, distr. Disques Office.

Scandaleux

Avec le dernier disque de France Gall, on se dit que le marketing a des raisons qui ignorent la décence. Résumé des épisodes précédents. France Gall se produit à Bercy. Il en résulte un premier album («Débranchée à Bercy»), suivi, quelques semaines plus tard, par un deuxième («Rebranchée à Bercy»). Les deux ensemble restituent l'entier du spectacle, pense-t-on naïvement. Eh bien non, puisque voici «Simple je, l'intégrale Bercy»! Comme pour se faire pardonner la grossièreté du procédé, on ajoute deux inédits (dont un remix). Voilà qui s'appelle se f... de la gueule du monde. France Gall a intérêt à sortir rapidement un album de chansons originales, sans quoi, bye bye crédibilité. «Simple je», WEA, distr. Disques Office. Manuela Giroud

URGENCES


Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Franzetti, Leytron, (027) 86 24 88, natel (077) 28 08 09.
Verbier: Dr Gay-Crosier, 31 70 01.
Saint-Maurice: médecin de garde: natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 65 12 12.
Monthey: service de garde, 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.


Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Bonvin, 55 10 29.
Crans-Montana: Pharma-Crans, 41 27 36.
Sion: Pralong-Nord, 23 47 37.
Région Fully-Conthey: natel (077) 28 14 24.
Martigny: 111.
Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, (025) 65 30 75.
Monthey: Sunstore Verrerie, 71 72 44.
Bex: Pharmacie de la Fontaine, Bex, (025) 63 33 15.
Aigle-Villeneuve: Pharmacie de Villeneuve, Villeneuve, (021) 960 10 52 + Pharmacie de la Fontaine, Bex, (025) 63 33 15.


Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 117.
District de Sierre et Loèche: (sauf St-Léonard) 55 17 17.
 Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 117.
Sion: Police municipale, (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), (026) 220 144, ambulances Yerly, (026) 83 13 13 (Orsières).
Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 71 62 62.
Aigle: 26 27 18.


Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, 55 55 50. Auto-Secours sierrois, 55 24 24. Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gauche).
Sion: TCS, 140. Garage Vuistiner S.A., 1958 Saint-Léonard, jour 31 25 31, natel (077) 28 53 53. Auto-Secours séduinois, 23 19 19.

Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 h/24, 22 89 89. Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Carrosserie Pierre Germano, Martigny, (026) 22 25 40.
Saint-Maurice: Auto-dépannage agaunois, (025) 65 16 18. Vernayaz: Garage de la Cascade, (026) 64 16 16.

Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvy, (025) 81 51 51.
Brigue: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 140.


Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h/24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65 et 41 14 77.
Saint-Léonard: 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 22 33 33.
Savièse: Dubuis, jour et nuit, 25 10 81 ou 23 55 08.
Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.
Verbier: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, (026) 31 35 55.
Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17.
Bex: taxiphone, 71 17 17.


Divers

La main tendue: 143.
SOS jeunesse: (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h/24, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59.
Baby-sitting: Sion, 36 65 40 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée, 24 h/24, (026) 23 20 30.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Sion: (027) 38 42 06; Sierre: 55 92 46 et 40 24 73.
Allaitement: Ligue la Leche, (027) 55 04 56.
Alcooliques anonymes: (027) 22 96 22.
Perséphone: soutien en cas de maladie et deuil, (027) 22 19 84.
Monthey, Arche de Noé: accueil familial (sans but lucratif). Enfants de 0-12 ans. Sept jours sur sept. (025) 72 18 04.

INFOS CINÉMAS

MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60

LE ROI LION
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 7 ans
 Toute la savane en parle! L'événement cinéma des fêtes! A la fois drôle et bouleversant! Une grande réussite des studios Disney.

PLAZA (025) 71 22 61

ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 16 ans.
 Tom Cruise au sommet dans son nouveau film événement! D'après le roman-culte d'Anne Rice. Une épopée dans un monde où les passions se consomment dans le nuit et le sang.

MARTIGNY

CASINO (026) 22 17 74

LE ROI LION
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 7 ans
 Laissez-vous emmener dans le monde fantastique du roi lion. Le plus spectaculaire des dessins animés de Walt Disney.

CORSO (026) 22 26 22

LES COMPLICES
 Première suisse
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 12 ans
 Avec Julia Roberts et Nick Nolte. Depuis «Pretty Woman», Julia Roberts n'a jamais été aussi séduisante.

SIERRE

BOURG (027) 55 01 18

THE MASK
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 10 ans
 Constamment imaginaire et servi par des effets spéciaux exceptionnels, une comédie sans exemple.

CASINO (027) 55 14 60

LE ROI LION
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 7 ans
 Les aventures d'un jeune et héroïque lionceau sur les hautes terres d'Afrique où règne un lion tout-puissant, le roi «Mufasa». Le dernier-né des Studios Disney. Une légende qui enchantera tout le monde.

SION

ARLEQUIN (027) 22 32 42

LE ROI LION
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 7 ans
 Le dernier nouveau-né des Studios Disney. Un petit lionceau espiègle et naïf, devenu subitement orphelin, va faire seul le difficile apprentissage de la vie. Un film qui contient tous les ingrédients du genre, virtuosité, poésie et invention. «Vive le roi!» Toute la savane en parle.

CAPITOLE (027) 22 32 42

LES COMPLICES
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 14 ans
 De Charles Shyer, avec la séduisante Julia Roberts et Nick Nolte. Un journaliste délaisse quelque peu son travail et s'adonne à ses passe-temps favoris, la drague et l'alcool. Du rythme, de la fantaisie et de l'humour.

LUX (027) 22 15 45

ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE
 Ce soir jeudi à 20 h 30 - 16 ans
 De Neil Jordan, avec Tom Cruise et Brad Pitt. Du sang, du sexe et des acteurs aux dents longues. Personnes sensibles s'abstenir.

CRANS

THÉÂTRE DE VALÈRE (027) 22 30 30

LE LIVRE DE CHRISTOPHE COLOMB
 Demain 16 décembre, à 20 h 15
 De Paul Claudel, par le théâtre du Versant. Avec dix comédiens et huit musiciens.
 Location: office du tourisme, Sion
 Tél. (027) 22 85 93 et billetel

CINÉCRAN (027) 41 11 12

I LOVE TROUBLE
 Ce soir jeudi à 21 h - 14 ans
 Version originale
 De Charles Shyer, avec Julia Roberts, Nick Nolte.

TOM CRUISE

ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE

INTERVIEW WITH THE VAMPIRE



Pieds secs en tout temps. Garanti!



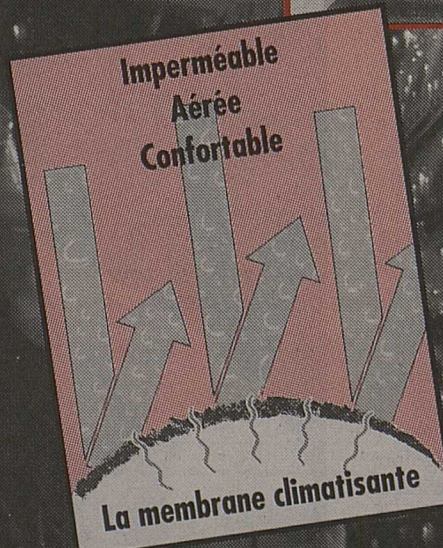
Pour dames.

45⁹⁰

Doublure intercalaire imperméable et aérée MULTITEX.
 Intérieur chaud. Noir. Pt. 36-41

69⁹⁰

Pour dames. Tige imperméable et aérée. Semelle intérieure isolant du froid. Doublure chaude. Noir. Pt. 36-41



Pour hommes et pour femmes. Doublure intercalaire imperméable et aérée EVER-TEX.
 Intérieur chaud. Noir. Pt. 36-46

49⁹⁰

SION: Rue Porte Neuve 6 et Rue des Creusets 22 MARTIGNY: Av. du Grand St. Bernard 1 MONTHEY: Av. de la gare 18-20
 SIERRE: Rue Centrale 6 CONTHEY: Route Cantonale

CHAUSSURES

VÖGELE

Champagnes et vins mousseux à des prix bas sensationnels!



Colligny brut
37.5 cl

la bouteille 10.95
à partir de 2 bouteilles

9.95
par bouteille



Freixenet Carta Nevada
75 cl

la bouteille 11.60
à partir de 2 bouteilles

9.95
par bouteille



Mauler & Cie dry
75 cl

la bouteille 12.95
à partir de 2 bouteilles

11.95
par bouteille



Freixenet Cordon Negro
75 cl

la bouteille 13.95
à partir de 2 bouteilles

12.45
par bouteille



Colligny brut
75 cl

la bouteille 18.45
à partir de 2 bouteilles

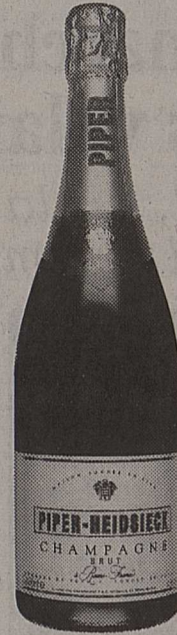
14.95
par bouteille



Pommery brut
37.5 cl

la bouteille 15.95
à partir de 2 bouteilles

14.45
par bouteille



Piper Heidsieck brut
75 cl

la bouteille 26.90
à partir de 2 bouteilles

23.90
par bouteille



Mumm Cordon Rouge
75 cl

la bouteille 29.60
à partir de 2 bouteilles

26.90
par bouteille



Pommery brut
75 cl

la bouteille 29.50
à partir de 2 bouteilles

27.50
par bouteille

Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER!
Do-50/15.12.94

Nous sommes toujours **avantageux!**

DENNER
SUPERDISCOUNT

Abonnez-vous et économisez

Nouvelliste
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

Le trait d'union des Valaisans

Pensez-y pour vos cadeaux



Comparez

Achat journalier au numéro = 300x2.-- = 600.--
A l'abonnement prix annuel 1995 = 300x0.92 = 275.--
(6 parutions hebdomadaires)

Votre gain: FR 325.--

En plus nous vous offrons **2 mois gratuits** + une annonce de 2 lignes dans le marché du mardi.

Appelez le 155 28 20 (appel gratuit)

ou remplissez le coupon ci-dessous. Demandez également nos conditions de paiement.

Prix annuel Fr. 275.--. L'abonnement annuel souscrit se renouvelle tacitement, sauf révocation écrite un mois avant l'échéance.

Le journal est pour:

Nom: Facture à la même adresse Facture à
Prénom: Nom:
Adresse: Prénom:
NP/Localité: Adresse:
Tél. NP/Localité:
Date: Tél.
Signature:

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste et Fav, rue de l'Industrie 13, 1951 Sion.

Bijoux

Or 18 Carats

Nils Hansen

Bijouterie - Horlogerie
3960 Sierre

RADO CERTINA

ANNONCES DIVERSES

La Taverne du Suisse
à Saxon - Tél. (026) 44 13 10

ROUVRE SES PORTES

tous les vendredis et samedis

de 17 h à 24 h

dès le vendredi 16 décembre.

ambiance musicale garantie

243-017983



Les vendredis
16 et 23
décembre 94,

notre Père Noël attend tous les enfants

de 14 à 17 heures pour la distribution de cadeaux à notre rayon jouets au 1er étage.



Coop City Sion

EN DIRECT DU MARCHÉ

Avec les marchands et artisans valaisans

Marché de Noël, sur la Planta, du 16 au 24 décembre.



Le grand marché de Noël, sur la Planta, à Sion, vous accueille du 16 au 24 décembre. r. bolli

SION. - On connaissait le proverbe «Noël au balcon, Pâques aux tisons...» et on découvre, aujourd'hui, Noël sur

la Planta. En effet, les marchands étalagistes (ceux du traditionnel marché hebdomadaire séduisants) ainsi que

les artisans valaisans vous accueillent, du 16 au 14 décembre, sur la place de la Planta, à Sion. Jadis, cet illustre lieu de foire servait de point de ralliement pour les commerçants d'ici et des alentours. A l'occasion du Noël 1994, la Planta fête un retour aux sources.

L'artisanat valaisan, dans toute sa splendeur et son authenticité, vous suggère un large éventail d'idées cadeaux. Qualité et prix avantageux seront au rendez-vous. La confection mode, des œuvres et produits de toute nature agrémenteront les étals. En outre, sapins, carroussels, animations diverses apporteront leur lot de couleurs à ce marché d'exception.

Pensez-y lors des nocturnes des mardi 20 et vendredi 23 décembre (vin chaud en prime).

Dans l'immeuble Le Mérignou, à Crans

Pam Superdiscount joue «atout cœur».



Le cadeau de Noël de Crans à sa clientèle: l'ouverture du nouveau Pam Superdiscount. r. bolli

CRANS. - L'extension du Haut-Plateau, et de Crans en l'occurrence, s'est manifestée et concrétisée, de flagrante manière, au fil des ans. Son cœur et ses artères «battent la campagne et la chamade à la vitesse grand V». Conscient

de ce déplacement d'intérêts, le Superdiscount Pam a donc établi ses quartiers dans le nouvel immeuble Le Mérignou.

Aujourd'hui, dans ce Mérignou qui ravive l'image nostalgique des désalpes d'antan,

le Superdiscount Pam occupe une superficie de 600 m². Son agencement révolutionnaire fait la fête (Noël est à deux pas) à des produits qui se distinguent par leur diversité et leur fraîcheur (fruit et légumes par exemple).

A la jardinerie Constantin, à Martigny

Des enfants jouent au... Père Noël.

MARTIGNY. - Une classe de très jeunes enfants a jeté son dévolu, cette année, sur la jar-

dinerie Constantin, à Martigny, pour accueillir le Père Noël. Le décor, naturel et

multicolore, de ce jardin d'éden a ébloui des regards qui ne savaient plus à quel saint se vouer. Une famille de bougies enflammées s'activait à attirer l'attention de ces bambins qui n'avaient d'yeux que pour la crèche vivante. Plus loin, des tables magnifiquement décorées alimentaient les conversations. Puis vint le moment fatidique, celui réservé à la joie indicible et indescriptible qui accompagne tout Père Noël lorsque celui-ci franchit le seuil d'une demeure. Et ce fut la surprise! Le Père Noël reçut un cadeau confectionné par des dizaines de paires de mains encore tremblantes d'émotion. Mais ces artistes-écoliers furent largement récompensés.



Spectacle insolite à la jardinerie Constantin, à Martigny: des enfants offrent un cadeau au Père Noël. r. bolli

Chez Magro City, à Sion

Le Père Noël saute en parachute.

SION. - Mouvement de foule il y eut sur la place des Potences, à Sion. Le Père Noël, sans Père Fouettard, avait choisi la voie des airs et la compagnie aérienne Air-Glacières pour vi-

der sa hotte de friandises sur l'aire d'atterrissage qui sert de parvis au centre commercial Magro City, à Sion. Accueilli avec soulagement par une ribambelle de bambins soulevés par le souffle de l'hélico,

l'homme en rouge et blanc procéda à la grande distribution sous l'œil inquiet d'un âne qui ne s'en laissa pas conter.



Chez Magro City, à Sion, c'est un Père Noël parachuté et fort généreux qui procéda à la grande distribution de friandises. r. bolli

Avec Living Décoration, à la rue de Conthey, à Sion

Votre intérieur «prend ses aises».



A la rue de Conthey 5, à Sion, Henry de Wolff conçoit, habille et réalise votre intérieur, à l'enseigne de Living Décoration.

SION. - La beauté intérieure, celle de l'être humain, reflète souvent celle de ce chez-soi que l'on s'ingénie à embellir avec goût, art et amour. Mais l'architecture et la décoration d'intérieur, précisément, sont l'apanage de spécialistes. Henry de Wolff, diplômé de l'Ecole des arts décoratifs de Genève, conçoit, habille et personnalise l'intimité de votre appartement. A l'enseigne de Living Décoration qu'il vient d'ouvrir à la rue de Conthey 5, à Sion, H. de Wolff dessine vos désirs ou esquisse la silhouette de votre bureau, de votre magasin, de votre résidence. Son bureau d'études pourvoit donc à l'aménagement ou à la transformation de votre intérieur privé ou professionnel. Chez Living Décoration, vous avez le loisir et le privilège d'imaginer et de réaliser votre projet, de A jusqu'à Z. Chez Living Décoration, vous trouverez une sélection de tissus des grands éditeurs européens, du mobilier, des tapis, des lampes, de la vaisselle et des verres. Et à un cheveu d'ange des fêtes, Living Décoration vous propose des idées cadeaux originales et pleines de lumière.

Au Point-Vert, à Conthey et à Granges

Le grand marché de Noël propose...

CONTHEY-GRANGES. - Fidèle à la tradition, le Point-Vert, à Conthey et à Granges, propose son grand marché de Noël. Pour les inconditionnels de l'originalité et de la diversité, le Point-Vert suggère un vaste choix de décorations en tout genre. Pour vos tables de fêtes, vous avez la possibilité de «mettre la main» sur un large éventail de bougies, de bougeoirs et d'arrangements de fleurs séchées uniques dans le genre. Quant aux crèches, elles mettent en évidence des personnages en pa-

pier, en carton et en terre cuite encore jamais vus. Pour ce qui est des sapins de Noël, toujours, ils satisfont tous les goûts: naturels, artifi-

ciels, en container et de toutes les grandeurs. Mais le Point-Vert, c'est encore, et surtout, le plus grand choix de plantes du Valais au prix de gros.



Au Point-Vert, à Conthey et à Granges, le grand marché de Noël vous propose un vaste choix de crèches, de décorations de tables, de sapins et de plantes. r. bolli

Prochaine parution: samedi 17 décembre

Devis, mode d'emploi

Le devis payant pour les réparations non effectuées a été imposé dans la pratique, il y a quelques années, en dépit de la loi selon laquelle le devis est gratuit. La Fédération romande de consommateurs avait admis à l'époque que la détection d'une panne pouvait prendre du temps et que ce temps, donc de l'argent, était perdu au cas où le client renonçait à la réparation. Un certain dédommagement pour ce travail pouvait donc être facturé. Nous avions par contre insisté pour que cette façon de faire soit clairement communiquée au client, en indiquant le montant facturé, avant qu'il ne confie l'objet à réparer. Libre à lui d'accepter ou non. On est encore loin d'une offre aussi transparente dans tous les cas. Actuellement, non seulement le prix des devis est à la hausse, mais il est souvent sans rapport avec la valeur et la complexité de l'appareil. Avant l'envoi en atelier ou en fabrique, si le devis peut être fait tout de suite, le montant prévu doit être inscrit sur le ticket de consignment, et cosigné par le responsable et le client. Le consommateur doit exiger d'être tenu au courant des problèmes qui surgissent en cours de réparation, tel un changement de pièces imprévu par exemple. Faute de cet avertissement, il n'a pas à payer un dépassement de plus de 10%. Le client peut aussi refuser d'acquiescer un devis inattendu, ou une réparation très chère faite sans son accord. Dans ce cas, il peut exiger la restitution de l'appareil, quitte à le recevoir dans l'état où il l'a amené. Cette situation paraît dénuée de bon sens et il vaut mieux trouver un arrangement à l'amiable, la solution préférée des bureaux consommateurs-informations. Source: J'achète mieux, novembre 1994.

Comment réussir l'échec

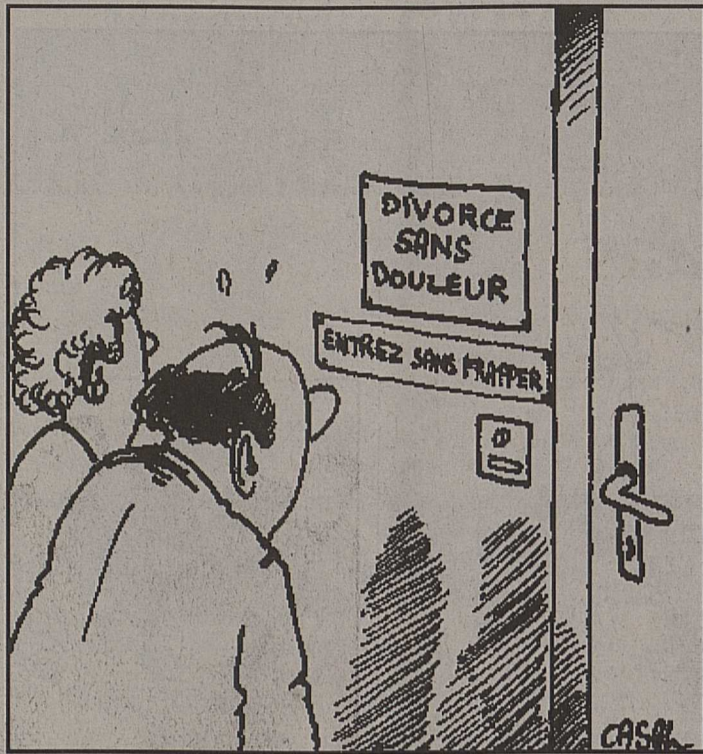
• Le divorce à l'amiable est possible et souhaitable. • Mais il se prépare.

Nous avons entamé, sous notre rubrique d'il y a deux semaines, le premier volet de trois articles sur le comportement à adopter pour divorcer en douceur, une fois que cette décision lourde de conséquence (!) a été prise de manière irrémédiable et réfléchie. Nous parlions alors des précautions qu'il fallait prendre lorsque tout allait bien.

Aujourd'hui, nous abordons le procès en tant que tel, et laissons les problèmes liés à «l'après-divorce» pour la prochaine fois. Il sera notamment question du paiement des pensions alimentaires, du droit de visite, et des possibilités d'aides sociales (soutien financier, hébergement) pour les femmes sans emploi ou sans logement.

Levons d'emblée le voile sur une confusion générale: le divorce par consentement mutuel n'existe pas en Suisse. Quelle en est la différence? Elle est fondamentale: en France, où un tel divorce «consenti» est possible, après six mois de mariage au moins, les époux peuvent se rendre chez le juge, lui demander le divorce et l'obtenir, sans autre condition. En Suisse, et en Valais en particulier, il n'en est pas question, théoriquement du moins. En effet, le juge doit, pour vous accorder le divorce, constater qu'il existe une «cause déterminée de divorce» (voir Conseil pratique du 13 avril 1994), ou, au moins, être intimement convaincu que le lien conjugal est irrémédiablement détruit, à tel point que la vie commune est devenue insupportable.

Il faut donc qu'un des deux



époux (le demandeur) introduise une action judiciaire contre l'autre (le défendeur). Une action commune est donc impossible. Cela s'explique par le fait que la loi suisse entend protéger au maximum l'institution du mariage, que l'on ne doit pas pouvoir détruire sur une simple déclaration de volonté.

Néanmoins, si l'on doit vraiment s'acheminer vers une rupture définitive des liens conjugaux, il est judicieux de tout mettre en œuvre pour que le procès que la loi vous oblige d'introduire ne soit qu'une formalité.

Les époux doivent tout d'abord se mettre d'accord sur le fait de divorcer. A charge

pour l'époux qui veut le divorce de convaincre son conjoint que le lien conjugal ne vaut plus la peine d'être sauvé. Il va de soi qu'il doit d'abord être intimement convaincu lui-même, et qu'il doit avoir employé toutes les mesures en sa possession pour sauver son ménage, en particulier s'il a des enfants. Nous renvoyons nos lecteurs, à ce propos, à notre courrier juridique du 13 avril 1994, qui énonçait les mesures protectrices de l'union conjugale.

Une fois que le divorce est clairement accepté par le conjoint, il faut que les époux prévoient ensemble, et de manière concordante, les conséquences de la vie séparée. Parmi celles-

ci, on stipulera notamment le montant des pensions allouées à l'époux qui ne travaille pas, le montant des pensions pour les enfants, l'époux qui en aura la garde, l'attribution du domicile conjugal, la liquidation du régime matrimonial, etc.

Ces points feront l'objet d'une convention de divorce, rédigée par un juriste de préférence, vu l'importance de celle-ci. Cette convention doit encore être ratifiée par le juge, mais ce n'est qu'une formalité, à tout le moins si la convention est équitale. Elle obtient alors la force d'un jugement exécutoire, et permettra d'exiger, au besoin par la voie de l'exécution forcée, que chacun des conjoints respecte ses obligations.

Un procès en divorce - ou en séparation de corps - qui se règle de cette façon dure en général de trois à six mois et ne revient pas trop cher. Dans le cas contraire, le procès peut durer dix ans et vous coûter une petite fortune.

A dans quinze jours!

Vous avez un problème au sujet de vos droits? Votre situation nécessite les conseils ou l'intervention rapide et efficace d'un homme de loi? Des juristes de la permanence juridique Juriservices Entreprise sont là pour vous écouter et vous conseiller, au numéro 157 67 76, et ceci 24 heures sur 24. (Fr. 2,93/min). Les questions d'intérêt général seront traitées, avec votre accord, dans l'émission juridique de Radio Rhône (tous les mardis à 11 heures), et reprises dans ces colonnes le lendemain.

Assurer ses skis

Une paire de skis coûte cher. La perte, le vol ou la casse risquent de gâcher vos vacances. Prenez donc vos précautions. L'assurance contre la casse ou «bris de skis» est souvent comprise dans le prix de la location. Les clauses «pertes ou vol», elles, peuvent être offertes en option. Cette assurance couvre le vol de la paire de skis et des fixations, lors de leur emploi ou pendant le voyage du domicile aux pistes de ski et retour; les vols survenus au domicile fixe de l'assuré en sont exclus. En cas de vol, le dédommagement se fait généralement après déduction d'une franchise et d'après valeur actuelle des skis et non la valeur à neuf. La prime de l'assurance skis, «bris de skis et vol» est chère (beaucoup d'abus!), elle se monte à environ 10% du prix du matériel neuf acheté. S'il est loué, il vous en coûtera 10% du prix de location.

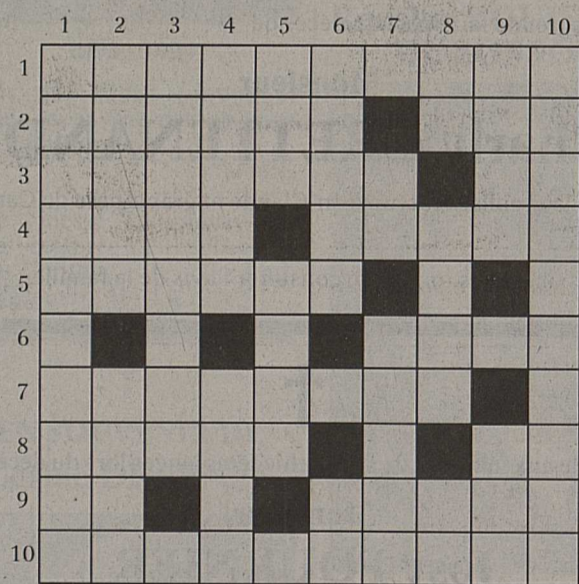
Sachez enfin, que les skis sont couverts, si votre assurance ménage englobe l'option assurance skis (avec surprime).

Pour décourager les voleurs: tracez un signe distinctif personnel, indélébile et bien visible sur vos skis et votre équipement; fixez des porte-skis à fermeture de sécurité sur votre voiture, ou mettez votre matériel à l'intérieur du véhicule lorsque vous le quittez; au restaurant, surveillez vos skis: choisissez un endroit d'où vous pourrez les garder constamment sous les yeux; utilisez les éventuels locaux ou supports pour skis surveillés.

Source: J'achète mieux, décembre 1994.

Bureau FRC ouvert à Sion, le mardi de 9 à 11 heures et le jeudi de 14 à 17 heures, tél. (027) 23 21 25, avenue de la Gare 21, Sion.

Les mots croisés de Denis Moine



Horizontalement: 1. Une qui travaille autant à l'endroit qu'à l'envers. 2. Effet de boomerang - N'insistez pas... 3. Outrages - Portion de frite. 4. Brouillé - Dérisoire. 5. Un qui en fait de toutes les couleurs. 6. Homme volant. 7. Petite môme. 8. Espagnol très ancien - Un pesant qui vaut cher. 9. Conjonction - Singéa. 10. Gens d'ailleurs qui sont ici.

Verticalement: 1. On fait de grands sauts, avec celui-là... 2. Prendre la clé des songes - Célébration triste. 3. Caractère légèrement incliné. 4. Cornets à glaces - Sollicita. 5. On en fait des choses, pour lui et pour un non! - Avec elle, on est dans le pétrin... 6. Cessez-le-feu - Sur la ligne de mire. 7. Groupement d'affaires - Toute petite chose. 8. Premièrement - Pays d'Asie - Infinitif. 9. Prévenance - Retranché. 10. Rendas à la terre nourricière.

Solution dans la page de demain.

Solution d'hier

Horizontalement: 1. Télépathie. 2. Origan - Uns. 3. Urgences. 4. Réer - Sue. 5. NS - Ipéca. 6. Gel - Tria. 7. Quasar - Don. 8. Uni - Nc. 9. Einstein. 10. Testaments.

Verticalement: 1. Tourniquet. 2. Erres - Unie. 3. Lige - Gains. 4. Egéries - St. 5. Pan - Planta. 6. Ancre - Em. 7. Ct - Vie. 9. Hussard - Nn. 9. In - Ion. 10. Espérances. ROC 236

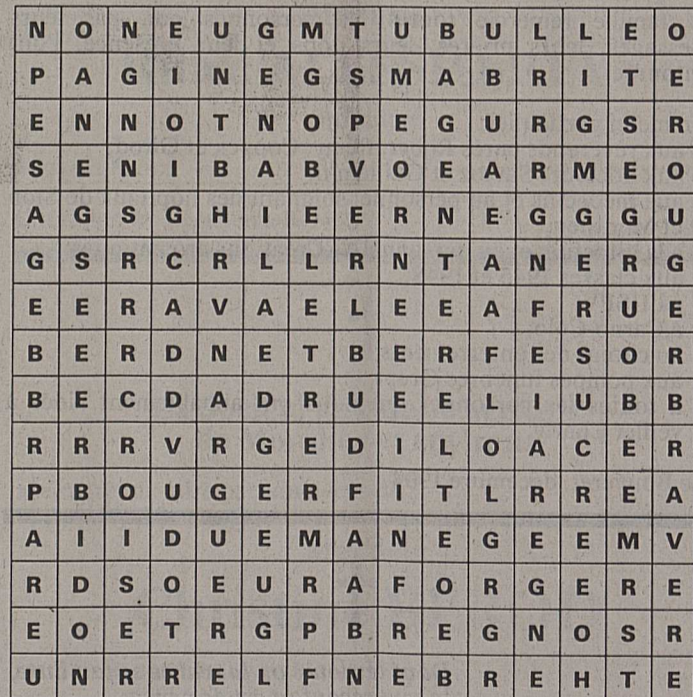
Solution du jeu précédent

Le mot mystère: burin.

Le mot mystère

Définition: engin de transport des matériaux, un mot de 9 lettres.

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.



- | | | |
|--------------------|-----------------|------------------|
| A Abrité | Druide | L Larme |
| A Aérier | E Enfler | Liane |
| A Agent | Erreur | M Manège |
| A Agrafe | Ether | Métisse |
| A Arme | F Fieffé | N Narguer |
| A Avare | Forger | P Paginé |
| A Avoir | G Gageur | Pantois |
| B Babines | Gerbe | Pesage |
| B Belle | Geste | Piste |
| B Bénédicte | Gobelet | Ponton |
| B Bidon | Goëlle | R Règne |
| B Borne | Goéland | Rouge |
| B Bouger | Grailler | S Sœur |
| B Bourg | Grande | Songer |
| B Braver | Gratuit | Sucre |
| B Brodé | Grenat | T Tendre |
| B Bulle | Gruau | Tonne |
| C Chaos | Grugé | V Veau |
| C Croiser | Guenon | Verdier |
| D Déranger | H Herbe | |

RECETTE DU JOUR

Minestrone et pain grillé à l'ail

Rustique, pratique pour utiliser des restes. Entrée pour huit personnes ou plat principal pour quatre personnes:

2 oignons; 1 blanc de poireau; 1 morceau de céleri-rave, 100 g environ; demi-chicorée scarole, 200 g environ; 2 cuillerées à soupe d'huile; 2 litres de bouillon de légumes; 1 boîte de 420 g de haricots borlotti cuits, égouttés; 200 g de chifferotti; 100 g de parmesan râpé; 1 baguette; 2 gousses d'ail; 0,5 dl d'huile d'olive.

Préparation: parer et laver les légumes et la salade. Emincer les oignons et le poireau en anneaux, couper le céleri en brunoise et la chicorée en lanières.

Ajouter les chifferotti à la soupe et laisser cuire jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Eplucher les gousses d'ail et les couper en deux.

Dans une grande marmite, faire chauffer l'huile et y faire bien revenir tous les légumes - exceptés les lanières de chicorée. Mouiller au bouillon.

Glisser le pain dans le four et le faire dorer pendant cinq minutes environ. Le frotter avec l'ail et arroser d'huile d'olive.

Préchauffer le four à 220°. Couper le pain en tranches et les disposer sur une plaque à pâtisserie.

Ajouter les lanières de chicorée scarole à la soupe, porter à ébullition et la servir aussitôt, accompagnée du pain encore chaud.

Recette Cuisine de saison

Un chat nommé Arthur



"C'EST DRÔLE!"



"LES CHATS RETOMBENT TOUJOURS SUR LEURS PATTES!"

Les Carpates entrent en jeu

La Slovaquie présente la candidature de Poprad-Tatry pour les Jeux d'hiver 2002.

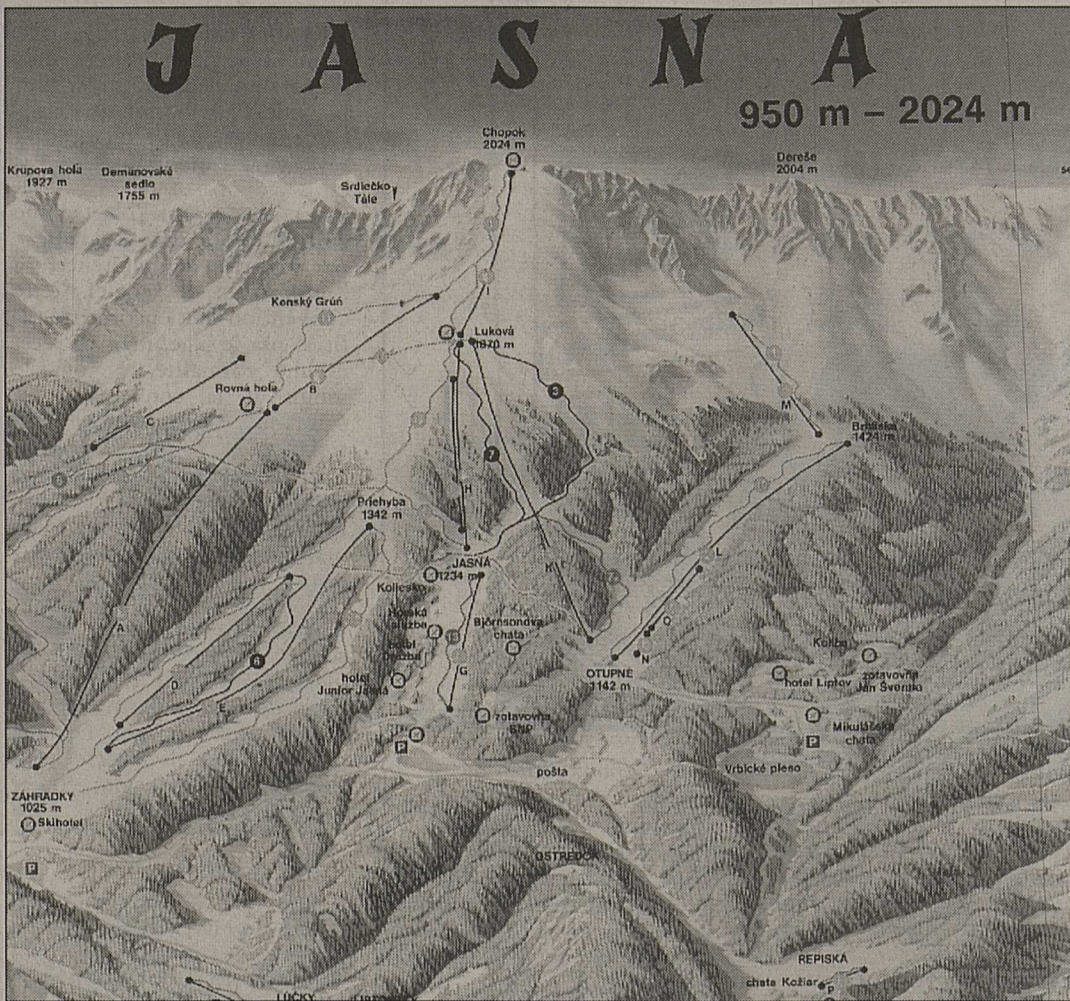
La ville de Poprad-Tatry compte environ 60 000 habitants. Elle a déposé sa candidature pour les Jeux d'hiver 2002 dans l'espoir d'offrir à la nouvelle Slovaquie l'aventure olympique. Poprad-Tatry pense aux Jeux depuis longtemps. En 1984, cette ville avait en effet annoncé sa candidature avant de la retirer au dernier moment sur ordre de Prague.

Par Vincent Pellegrini

Le massif montagneux des Hautes-Tatras constitue le point le plus élevé des Carpates. La ville candidate de Poprad-Tatry se trouve d'ailleurs à quelques kilomètres du mont Gerlachovka qui culmine à 2655 mètres d'altitude. Selon un sondage réalisé cet été, 61 % des habitants de Poprad-Tatry et de la région appuient la candidature slovaque aux JO 2002.

Poprad-Tatry

Poprad-Tatry se trouve sur d'importants axes ferroviaires et routiers, à 360 kilomètres de Vienne et à 150 kilomètres de Cracovie. Mais il reste à construire la moitié de l'autoroute qui reliera les deux principaux sites olympiques entre eux. On notera que la ville de Poprad est aussi dotée d'un aéroport. Elle se trouve en bordure de quatre parcs nationaux, dans une région traditionnellement touristique. Le massif des Tatras est en effet l'une des régions montagneuses les plus visitées de l'ancienne Europe de l'Est. Liptovski Mikulas, qui est aussi un site olympique important de la candidature slovaque, est une ville de cin-



Les épreuves alpines se dérouleraient sur le domaine skiable de Jasna.

quante mille habitants. Toute la région est très riche en monuments culturels. Des villages de sports d'hiver comme Strbske Pleso, Smokovec, Tatranska Lomnica, Zdiar, Demänovska et Jasna sont réputés à l'Est pour leurs hôtels dont certains sont fort anciens. «Nous avons cent ans

d'expérience dans l'organisation d'épreuves sportives en hiver», explique le président du comité de candidature de Poprad-Tatry avant d'ajouter: «Et nous promettons de travailler très dur.» En 1900, Strbske Pleso accueillait déjà un championnat international de patinage. Mais les Slova-

ques, qui ont pourtant déjà organisé près de Poprad des compétitions internationales (championnats du monde de ski nordique en 1970), ne semblent guère se faire d'illusions sur le succès de leur candidature et disent avec humour: «Nous ne pouvons pas promettre la lune.»



Un hôtel typique de cette région de tradition touristique.

Les sites

Selon le comité de candidature de Poprad-Tatry, tous les sites olympiques sont situés dans un rayon de cinquante-cinq kilomètres. Des sites qui sont au nombre de huit: Poprad-Tatry (cérémonies, patinage de vitesse, hockey, village olympique), Kezmarok (hockey), Starý Smokovec, Strbske Pleso (saut à skis et ski de fond), Tatranska Strba (biathlon), Liptovský Mikulas (deuxième village olympique, curling, hockey et patinage artistique), Zvazna Poruba (ski acrobatique, luge et bob) et enfin Jasna qui est une station bien équipée pour le ski alpin (vingt-deux remontées mécaniques existantes).

Infrastructures

Le comité de candidature ex-

plique que tout existe déjà pour le ski nordique (y compris pour le saut) et que presque toutes les infrastructures nécessaires aux épreuves de ski alpin sont déjà là. Il faudra néanmoins aménager en 1995 une piste de descente FIS. Pour ce faire, un déboisement de plusieurs hectares est prévu. Et même si les étudiants de la région vont planter 27 000 arbres pour compenser ce déboisement, l'idée risque fort de déplaire à la commission environnementale du CIO.

Quatre stades de hockey sur glace existent déjà (les équipes slovaques sont réputées) mais doivent encore être rénovés. Disons enfin que le gouvernement slovaque a donné des garanties financières et qu'il s'est engagé à réaliser des infrastructures.

AVIS MORTUAIRES

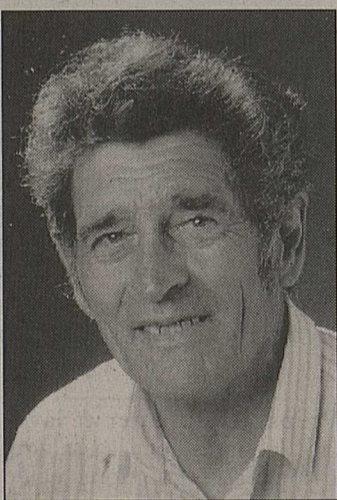


Vous qui êtes venus en amis, connus ou inconnus, par amitié ou soutien, Vous qui faites partie de notre parenté proche ou éloignée, Vous qui par profession ou dévouement aidez à supporter la maladie, Vous qui par vocation apportez l'espoir et la foi, Vous qui par une pensée, un regard, un geste avez aidé à accompagner

Aloys

dans son dernier voyage, nous vous en remercions très sincèrement.

Brignon, décembre 1994.



Profondément touchée par les marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées en ces jours d'épreuve, la famille de

Monsieur

Pierre BONVIN

de Guillaume

remercie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs dons de messes, leurs envois de fleurs, leurs messages de condoléances et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Lens, décembre 1994.

036-223824



Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie reçues lors du départ de

Charly CACCIOLA

sa famille remercie toutes les personnes qui, par leurs messages, leurs prières, leurs dons et leur présence, l'ont entourée.

Un merci particulier:

- aux révérends curés Robyr, Rémy, Coppex et Girod;
- aux docteurs Savioz et Guillemain;
- aux médecins et au personnel soignant des hôpitaux de Sion et Monthey;
- à la direction et au personnel de Créations aromatiques;
- aux classes 1945 et 1948;
- à l'USPV;
- à Carno-Colo;
- au chœur des enterrements;
- aux pompes funèbres Grept;
- à toutes les personnes qui nous ont aimablement aidés à veiller Charly.

Le Bouveret, décembre 1994.



*Dans les jours où la réalité se fait dure,
le seul réconfort est de penser
qu'on l'a aimée et qu'elle contemple
aujourd'hui le sourire de Dieu.*

La famille de

Madame

Edwige THÉODULOZ

vous remercie de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos dons de messes, vos envois de fleurs et par vos nombreux témoignages de sympathie.

Un merci particulier:

- au curé Bochuz, aux abbés Follonier et Comina;
- à la direction et au personnel du home Saint-Sylve à Vex;
- à l'administration communale de Bovernier;
- au Chœur mixte de Nax;
- aux musiciens Béatrice, Luc, Christian et Erika;
- à la classe 1950-1951 de Nax;
- aux pompes funèbres Marcel Théodoloz, à Grône;
- à M. Victor Gentillesca.

Nax, décembre 1994.



Le conseil d'administration, la direction et les collaborateurs de Caves Orsat S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Charly CRETENAND

père de leur collaborateur Jean-Claude et grand-père de Carole, apprentie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-224528



Sensible aux marques de sympathie témoignées lors du décès de

Monsieur

Josy FOURNIER

sa famille vous dit un simple petit mot: merci.

Merci pour:

- vos messages;
- votre présence;
- vos dons;
- vos gestes d'amitié;
- vos témoignages d'affection.

Décembre 1994.



Profondément touchée par les marques de sympathie et d'amitié reçues, la famille de

Mademoiselle

Alexine CALOZ

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son épreuve.

Une reconnaissance particulière:

- à la direction et au personnel du home Beaulieu, à Sierre;
- au clergé de la paroisse Sainte-Catherine, à Sierre.

Décembre 1994.

22 heures

Dernier délai pour vos annonces mortuaires

Par téléphone au
(027) 297 511
ou livrées au journal
rue de l'industrie 13



EN SOUVENIR DE

Henri DUPONT

dit Riflou

1993 - 15 décembre - 1994

Il ne sera plus jamais présent, mais il ne sera jamais absent non plus.

A. de Saint-Exupéry.

Ton épouse, tes enfants, ta famille et tes amis.



La classe 1916 de Martigny et environs

a la douleur de faire part du décès de leur contemporain

Monsieur

Georges COUTAZ

Ils en garderont le meilleur des souvenirs.



EN SOUVENIR DE Yvonne DELLA-BASSA



1993 - 1994

Vous qui l'avez connue et aimée, ayez une pensée pour elle en ce jour.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Plan-Conthey, le vendredi 16 décembre 1994 à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE Corine DEVÈNES



1993 - Décembre - 1994

Lors de ton départ, une blessure profonde a meurtri nos cœurs, mais la douleur s'apaisera et alors fleurira en nous la plus belle des fleurs, celle du souvenir.

Ta famille et tes amis.

La messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Massongex, le samedi 17 décembre 1994 à 18 heures.



EN SOUVENIR DE Rosalie MENG



1984 - 18 décembre - 1994

Les mois, les années passent, mais ton souvenir est toujours vivant dans nos cœurs.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Germain, Savièse, le vendredi 16 décembre 1994 à 19 heures.



EN SOUVENIR DE Rosalie ROULLER-DUBOSSON



1989 - 21 décembre - 1994

Une étoile s'est envolée voilà cinq longues années. Ton passage terrestre, rempli de sagesse et riche de mérites, nous donne chaque jour force et courage pour accomplir l'œuvre de Dieu. La fleur la plus belle c'est celle du souvenir, elle ne se fane jamais. Le vide que tu as laissé est immense, aide-nous à poursuivre le chemin de la vie qui nous mènera un jour vers toi.

Ton époux, ta famille.

Une messe du souvenir sera célébrée à l'église de Troistorrens le samedi 17 décembre 1994 à 19 heures.

Pour vos annonces mortuaires

Publicitas Sion

Téléphone (027) 29 51 51

Les neveux et nièces de

Mademoiselle

Marguerite GRIVEL

ont le grand chagrin de faire part, à ses amis du Valais et du vallon de Van, de son décès, survenu le 13 décembre 1994, dans sa 89^e année.

L'incinération aura lieu à Lausanne le vendredi 16 décembre.

Culte au centre funéraire de Montoie, chapelle A, à 9 heures.

Domicile de la famille:

M^{me} et M. André Golay, chemin du Marguery 2, 1802 Corseaux.

Celui qui aime les autres a obéi complètement à ce qu'ordonne la Loi.
Rom. 13:8.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Sa famille, ses amis et connaissances

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Eugène MAURY

décédé au domaine La Louvière à Genève.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Mase le samedi 17 décembre 1994, à 10 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



De sa mère qui venait de mourir, saint Augustin disait:

Elle n'est plus là où elle était, mais elle est maintenant partout où je suis.

- A vous qui l'avez connue et aimée;
- Vous tous qui l'avez accompagnée à sa dernière demeure
- Qui nous avez prouvé votre amitié par vos prières, vos poignées de main, vos regards de sympathie et vos dons

la famille de

Madame

Rita d'ALESSIO-REY

infirmière

vous dit merci.

Chermignon, décembre 1994.



La Société de laiterie agricole de Monthey et environs

a le regret de faire part du décès de

Madame

Christine BÉROD

maman de son employée Marie-France.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-224629



La direction et le personnel de Produits aromatiques distribution S.A. à Genève

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Christine BÉROD

mère de M. Patrick Bérod, directeur de l'hôtel Crans-Ambassador à Crans-Montana.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-224540



Maman pour rejoindre papa, la lumière de tes yeux s'est éteinte.

Une autre s'est allumée dans nos cœurs, elle nous reconforte.

Une autre s'est allumée dans le ciel, elle nous guide.

Ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Christine BÉROD-DÉFAGO

veuve de Hyacinthe

décédée subitement à l'hôpital de Monthey dans sa 70^e année.



Ses enfants:

- Patrick et Fabienne BÉROD-CLAVIEN et leurs enfants Anne-Sophie et Alexandre, à Sierre;
- Marie-Ange et Bernard MORISOD-BÉROD et leurs enfants Sylvie, Marilyne et Alain, à Troistorrens;
- Charles-Henri et Tatiana BÉROD-SORMANI et leurs enfants Christophe et Julien, à Vevey;
- Marie-France et Eric RUPPEN-BÉROD et leurs enfants Yannick et Kristie, à Monthey;

Ses frères, sœur, beau-frère et belles-sœurs:

- Marcelle et Bernard BERRUT-DÉFAGO, à Troistorrens, leurs enfants Christian, Philippe, Serge et leurs familles;
- Thérèse DÉFAGO-PERRIN, à Troistorrens, et ses enfants Eliane, Jean-Michel, Roland et leurs familles;
- Maurice et Claudette DÉFAGO-RODRIGUEZ, à Troistorrens;
- Raphaël et Laurette DÉFAGO-RABOUD, à Troistorrens, leurs enfants Bernard, Anne-Lise, Chantal, Marianne et leurs familles;
- Raymond et Lucienne DÉFAGO-JAN, à Troistorrens, leurs enfants Sylvia, Corinne, Muriel et leurs familles;
- Marcel et Germaine PERROULAZ-MICHELOUD, à Chavannes, et famille;

Ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu César et Cécile BÉROD-RABOUD;

Ses tantes, cousins, cousines, filleules et filleuls;

La famille de feu Henri VOGEL;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu samedi 17 décembre 1994 à 10 heures, à l'église paroissiale de Troistorrens;

La défunte repose à la crypte de Troistorrens où sa famille sera présente vendredi 16 décembre 1994, de 19 à 20 heures.

Adresse de la famille: Ruppen-Bérod, rue Champerfou, Les Manguettes, 1870 Monthey.

Pensez à l'association François-Xavier-Bagnoud, à Sion, c.c.p. 19-3467-8.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le conseil d'administration et le personnel de l'hôtel Crans-Ambassador à Crans-Montana

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Christine BÉROD

mère de notre directeur M. Patrick Bérod.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-224541



Hôtel Crans-Ambassador Centre de cure S.A.

a le profond regret de faire part du décès de

Madame

Christine BÉROD-DÉFAGO

maman de M. Patrick Bérod, directeur général.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Cela s'est passé un 15 décembre
 1989 - Colombie: la police abat le numéro deux du cartel de Medellin, Gonzalo Rodriguez Gacha dit «le Mexicain».
 1983 - L'Assemblée générale de l'ONU adopte à une large majorité une résolution demandant aux superpuissances de «geler» leurs arsenaux nucléaires.

Il était un jour

1965 - Une sonde américaine «Mariner» transmet des renseignements en passant dans les parages de Vénus.
 1890 - Le chef indien Sitting Bull (Taureau Assis) est tué au cours d'une bataille avec l'armée amé-

ricaine, dans le Dakota.
 1806 - L'armée napoléonienne occupe Varsovie.
 1791 - Le roi de Suède Gustave III propose de prendre la tête d'une croisade contre la France.
 1709 - Les troupes françaises re-

prennent Rome et occupent le royaume de Naples.

Ils sont nés un 15 décembre
 - L'ingénieur français Gustave Eiffel (1832-1923).
 - Le chimiste français Henri Becquerel (1852-1908).
 - L'auteur dramatique américain Maxwell Anderson (1888-1959). (ap)

107 000
 hommes et femmes lisent quotidiennement le **Nouvelliste**
 ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS
 Le trait d'union des Valaisans
 REMP - MACH 94

COUP D'ŒIL

Budget sous toit

Le budget de la Confédération pour 1995 est sous toit avec un déficit de près de 6,1 milliards de francs. Chacune des deux Chambres fédérales a concédé du terrain pour éliminer les dernières divergences. Le délai d'attente d'une semaine ne sera pas imposé aux chômeurs les plus démunis.

Décision ferme

Le Conseil fédéral ne reviendra pas sur sa décision de diminuer de 50% la réduction accordée pour le transport de véhicules à travers les tunnels alpins. Cela fait partie des mesures d'assainissement des finances fédérales, a dit Adolf Ogi en réponse à une interpellation du conseiller aux Etats Peter Bloetzer (d.c., VS).... PAGE 3

Tremblement de terre

Une secousse tellurique de magnitude 4,8 sur l'échelle de Richter a été ressentie à 9 h 59 dans le canton de Genève. Selon le laboratoire de sismologie de Saint-Martin-d'Hères (Isère), l'épicentre a été localisé sur le plateau des Glières, entre Bonneville et Annecy, en Haute-Savoie (Fr).... PAGE 7

Il reste bernois

Le glacier de la Plaine-Morte restera bernois. Les juges de la 1re cour de droit public ont rejeté par trois voix contre deux une réclamation du canton du Valais qui demandait la restitution de ce territoire. Bien que très déçues, les autorités valaisannes ont accepté le verdict avec sérénité..... PAGE 9

L'histoire du ski

Un musée lui est consacré à Grenoble.



Le ski, 4000 ans d'aventures et de conquêtes, une exposition à découvrir au Musée dauphinois (Grenoble). Des modèles de ces derniers siècles (XVIIIe siècle: à gauche, des chasseurs samoyèdes, et, à droite, une gravure où des skis sont représentés pour la première fois dans leur réalité), à ceux des champions d'aujourd'hui. ldd

A part Jean-Claude Killy, tous ceux de l'équipe de France de ski qui ont participé aux Jeux olympiques de 1968 à Grenoble - les Famosse, Goitschel, Périllat et les autres - étaient présents pour l'inauguration d'une exposition originale qui raconte «La grande histoire du ski» au Musée dauphinois de Grenoble.

Cette exposition préfigure une section de ce musée ethnogra-

phique qui sera consacrée au ski, grâce à la donation de la collection de Gilbert Merlin, propriétaire du magasin La Cordée à Paris, qui a rassemblé durant sa carrière des pièces liées à l'histoire des sports de montagne. Cette collection a été acquise en 1988 par Laurent Boix Vives, président des skis Rossignol, pour être présentée et mise en valeur dans un futur musée du ski à Voiron, siège de l'une des plus flo-

rissantes industries françaises. Grâce à l'action d'Alain Carignon, président du Conseil général de l'Isère, et au don de cette exceptionnelle collection au musée dauphinois en 1993, Grenoble possède désormais un espace muséographique consacré à l'histoire du ski et des sports de montagne, une première en France. Du ski utile au ski futile, cette exposition retrace 4000 ans d'aventures et de conquêtes grâce à un parcours chronologique qui dévoile avec une scénographie sobre et intelligente les portraits de pionniers

comme Henri Duhamel à Grenoble ou le docteur Payot à Chamonix, les exploits du Norvégien Nansen qui traversa le Groenland en 1888 à skis, mais aussi l'histoire des premiers clubs, des premières remontées mécaniques etc. Une partie est consacrée aux Jeux olympiques de Grenoble de 1968. Cette histoire, c'est aussi une immense aventure scientifique et technique liée au monde de la compétition exacerbée avec le passage d'un artisanat montagnard au monde de l'industrie de haute technique. (ap)

INSOLITE

Mickey casse les prix

PARIS. - Le groupe Euro Disney a annoncé hier une baisse d'environ 22 % des prix d'entrée au parc Disneyland Paris à compter du 1er avril 1995. Dans un communiqué, Euro Disney précise que le prix d'entrée dans le parc à thèmes de Marne-la-Vallée sera de «environ 50 francs en haute saison (au lieu de 65 francs), et de 38 francs en basse saison (au lieu de 44 francs)». «La tarification se trouve ainsi simplifiée» avec la disparition du tarif de la saison intermédiaire. (ap)

Détecteur de fumée

GELTERKINDEN. - Miaulant et grattant frénétiquement la porte de la chambre à coucher, un chat est parvenu à réveiller son propriétaire, aux premières heures de mercredi, dans un immeuble de Gelterkinden (Bl). Levé, le propriétaire remarqua tout de suite que la cage d'escalier était enfumée. Il se rendit alors au sous-sol et constata qu'un feu se propageait. Les pompiers, alertés, ont maîtrisé le sinistre et établi qu'il avait eu pour cause le mauvais fonctionnement d'un thermostat. (ats)

HUMEUR

Lorsque j'aime quelqu'un, j'éprouve en même temps pour lui une certaine admiration. Ces deux sentiments sont quasiment indissociables à mes yeux. Parmi les gens que je considère comme des amis, des vrais - ceux qu'on peut réveiller à une heure du matin parce qu'on a le cafard ou chez qui on peut se réfugier quand le frigo est vide - il en est deux à qui je voue une admiration particulière. Appelons-les M. et Mme B.

Les B. sont des héros

En fait, ce sentiment pour eux s'est exacerbé ces derniers temps. Depuis que, mue par une irrépressible soif d'espace, j'ai troqué mon ancien logement contre un appartement plus vaste. Une perle douillette où mon indescriptible matériel se trouve à l'aise. Ceux qui ont connu les affres du déménagement savent que le jeu consiste à trier, jeter, conserver et emballer dans un lieu, pour ensuite déballer, re-trier, re-jeter et re-conserver dans l'autre. Ces diverses opérations impliquent non seulement des choix douloureux, mais des découvertes dont on se serait volontiers passé. L'horrible bibelot de tante Agathe dont on avait oublié jusqu'à l'existence (celle de la camelote, pas de tante), la lettre enflammée d'un soupirent perdu de vue depuis des années, des notes de cours rendues sibyllines par le temps, un billet tendre qui ravive la mémoire d'un être cher dont la disparition vous est toujours insupportable... Au milieu du désordre infernal, la déprime guette. C'est le blues du carton. Votre passé vous saute à la figure, alors que vous ne lui aviez rien demandé. Il vous poursuit jusque dans vos rêves, quand il ne vous empêche pas carrément de dormir. Les B., eux, déménagent tous les deux ans en moyenne. Avec armes, chiennes et bagages. Ce sont des héros. Manuela Giroud

LE TEMPS AUJOURD'HUI

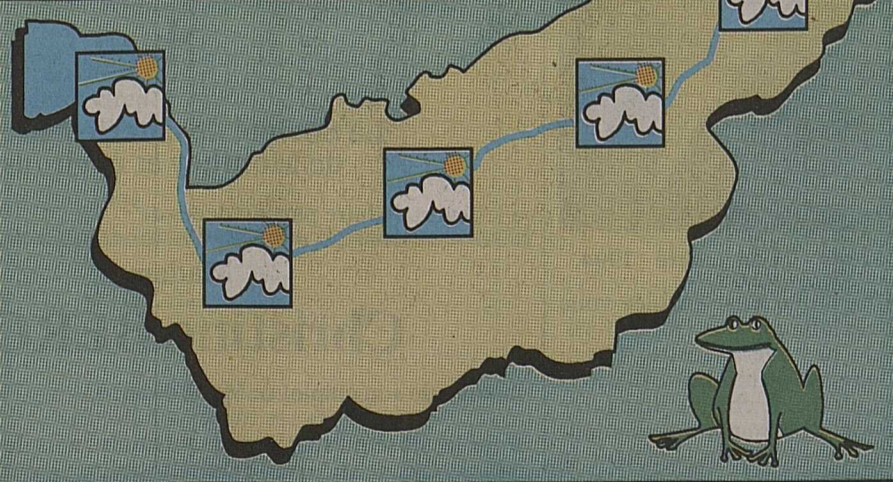
	08.05 16.37		15.04 05.27	Température à 2000 m - 3
--	----------------	--	----------------	------------------------------------

Températures hier, (min./max)	
Brigerbad: 650 m	- 3 / + 8
Giettes: 1140 m	+ 0 / + 8
Saxon: 460 m	- 2 / + 10

+ 5		Températures		- 2
-----	--	---------------------	--	-----

Situation générale La petite perturbation, qui a provoqué des chutes de pluie et de neige à faible altitude au nord des Alpes, s'est déjà éloignée. De l'air arctique froid mais sec lui fait suite.	Evolution Demain: bien ensoleillé puis variable avec chutes de neige dès 1000 à 1500 mètres. Samedi et dimanche: bien ensoleillé et moins froid, ciel se couvrant dimanche soir. Lundi: couvert, neige jusque vers 700 m.
Aujourd'hui Temps à nouveau ensoleillé, mais il fera froid: pas plus de 3 degrés en plaine et moins 6 à 2000 mètres. Une bise modérée.	Message Préférez les transports publics ou la marche à pied, moins chers et meilleurs pour la santé.

Environnement	Dioxyde d'azote (NO₂) Valeurs limites journalières: 80 µg/m ³
Brigerbad: 650 m	44
Giettes: 1140 m	6
Saxon: 460 m	30



Températures en Suisse et en Europe

Vouvry	peu n. 8	La Sage	peu n. 6	Genève	très n. 8	Bâle	pluie 5	Paris	peu n. 8	Rome	très n. 14
Fey	peu n. 5	Crans-Montana	peu n. 8	Neuchâtel	très n. 6	Zurich	pluie 5	Nice	peu n. 14	Londres	peu n. 6
Sion	peu n. 7	Zermatt	peu n. 6	Berne	très n. 5	Locarno	beau 19	Munich	peu n. 3	Athènes	peu n. 17

TELECOM PTT
 LA SOLUTION SUR MESURE EN MATIÈRE DE TÉLÉCOMMUNICATION
 SUPPORTER/PARTENAIRE DE LA CANDIDATURE SION VALAIS 2002



Demain

Après-demain